SIEMENS

Be inspired

# S1 : Présentation du combiné

**Intensité de réception**

**Touche Décrocher**

- Accepter la communication
- Activer la numérotation
- Passer du mode Mains-libres au mode Ecouteur

**Touche de navigation**

Ouvre le menu, le répertoire principal, la liste interne, la reconnaissance vocale. Navigation dans la zone d'édition

**Touche mains-libres**

- Passer du mode Ecouteur au mode Mains libres
- Témoin lumineux fixe : Mains-libres activé
- Témoin lumineux clignotant : appel entrant, rappel automatique

**Touche 1**

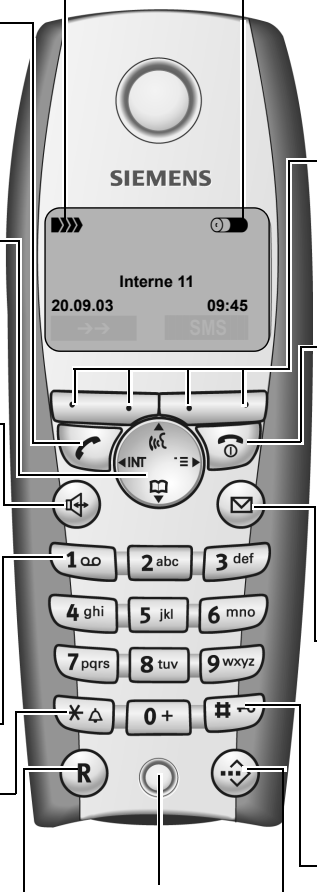
Répondeur (appui long)

**Touche Etoile**

- Activer / Désactiver les sonneries (appui pendant env. 2 s)
- Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres

**Touche R**

Activer le double appel




**Niveau de charge**

vide pleine

clignotante : batterie presque vide ou batterie en charge

**Touches écran**

Les touches écran permettent l'accès aux fonctions affichées en regard au bas de l'écran

**Touche Raccrocher et Marche / Arrêt**

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction
- Retour au repos (appui long)
- Combiné marche / arrêt (à l'état de repos, appui long)

**Journal événements**

- Accès aux SMS, au journal des appels, au répondeur (sur base avec REPD.)
- Clignotant : nouveaux SMS, appels, messages

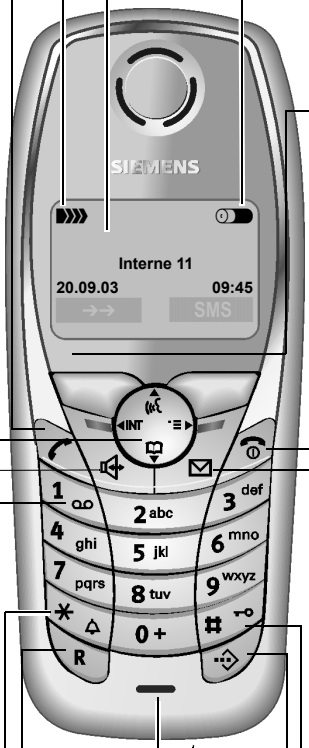
**Touche Dièse**

Verrouillage clavier activé / désactivé (appui long)

**Répertoire secondaire**

Ouvrir la liste de numéros spéciaux (N° abrégés, préfixes, VIP, etc.)

# SL1 : Présentation du combiné




**Intensité de réception**

**Ecran (affichage)**

**Niveau de charge**

vide pleine

clignotante : batterie presque vide ou batterie en charge

**Touche Décrocher**

- Accepter la communication
- Activer la numérotation
- Passer du mode Mains-libres au mode Ecouteur

**Touches écran**

Les touches écran permettent l'accès aux fonctions affichées en regard au bas de l'écran

**Touche de navigation**

Ouvre le menu, le répertoire principal, la liste interne, la reconnaissance vocale. Navigation dans la zone d'édition

**Touche Raccrocher et Marche / Arrêt**

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction
- Retour à l'état de repos (appui long)
- Combiné marche / arrêt (à l'état de repos, appui long)

**Touche mains-libres**

- Passer du mode Ecouteur au mode Mains libres
- Témoin lumineux fixe : Mains-libres activé
- Témoin lumineux clignotant : appel entrant, rappel automatique

**Journal événements**

- Accès aux SMS, au journal des appels, au répondeur (sur base avec REPD)
- Témoin lumineux clignotant : nouveaux SMS, appels, messages

**Touche 1**

Répondeur (appui long)

**Touche Etoile**

- Activer/désactiver les sonneries (appui pendant env. 2 s)
- Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres

**Microphone**

**Prise** pour casque et interface PC

**Touche Dièse**

Verrouillage clavier activé / désactivé (appui long)

**Répertoire secondaire**

Ouvrir la liste de numéros spéciaux (N° abrégés, préfixes, VIP, etc.)

**Touche R**

Activer le double appel

# Sommaire


## S1 : Présentation du combiné . . . . . 1

## SL1 : Présentation du combiné . . . . . 2

## Consignes de sécurité . . . . . 8

## Représentation des fonctions . . . . . 9

## Mettre en service le combiné . . . . . 10

Utiliser le combiné – Guidage par menu . . . . . 12
Mettre la base en fonctionnement – Assistant de mise en service . . . . . 15

## Inscrire / Retirer les combinés . . . . . 21

## Téléphoner . . . . . 23

Effectuer un appel externe et terminer la communication . . . . . 23
Effectuer un appel interne . . . . . 23
Accepter l'appel . . . . . 24
Masquer la présentation du numéro . . . . . 24
Mains-libres . . . . . 26
Accepter l'appel au cours de l'attente (Call PickUp) . . . . . 27
Refuser l'appel . . . . . 27
Réserver la ligne . . . . . 27
Déterminer le MSN d'émission d'émission pour la prochaine communication . . . . . 28
Rappel automatique en cas d'occupation (CCBS) / de non-réponse (CCNR) . . . . . 28
Détection d'appels malveillants . . . . . 30

## Services en cours de communication . . . . . 31

Secret sur le combiné . . . . . 31
Téléphoner avec plusieurs abonnés . . . . . 31
Transférer l'appel entrant – CD (Call Deflection) . . . . . 35
Transférer des appels . . . . . 35
Traiter un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting) . . . . . 36
Maintenir la communication (Call Hold) . . . . . 37
Parquer / Poursuivre la communication . . . . . 37

## Utilisation des répertoires et autres listes . . . . . 39

Répertoires principal et secondaire . . . . . 39
Reconnaissance vocale . . . . . 46
Répertoire d'adresses E-Mail . . . . . 49
Affichage de l'espace libre . . . . . 50
Liste des numéros Bis . . . . . 51
Appeler les listes à l'aide de la touche Journal événements . . . . . 53
Journaux des appels . . . . . 53

## Maîtrise des coûts de télécommunication . . . . . 57

Ajouter un numéro Appel par Appel au début d'un numéro d'appel . . . . . 57
Faire afficher la durée de la communication . . . . . 57
Faire afficher les coûts de communication . . . . . 58

## SMS (messages texte) . . . . . 61

Généralités . . . . . 61
Conditions d'envoi et de réception des SMS . . . . . 61
Gérer les centres de service SMS . . . . . 62
Entrer, modifier ou supprimer les numéros d'appel des centres SMS . . . . . 63
Activer / Désactiver le centre d'envoi des SMS . . . . . 64
S'inscrire auprès / Se retirer du centre SMS . . . . . 65
Espace de stockage . . . . . 66
Envoyer les SMS et liste d'émission . . . . . 66
Envoyer un SMS à une adresse E-Mail . . . . . 71
Recevoir les SMS et liste de réception . . . . . 72
Utiliser des nouveaux logos et sonneries pour le combiné . . . . . 77
SMS avec les autocommutateurs privés . . . . . 79
Erreurs lors de l'envoi et de la réception de SMS . . . . . 80

## Paramétrer le répondeur . . . . . 82

Attribuer le MSN de réception . . . . . 82
Afficher / Masquer le répondeur . . . . . 83
Déterminer le nombre des sonneries avant le démarrage du répondeur . . . . . 84
Activer / Désactiver l'annonce vocale de la date et de l'heure . . . . . 84
Fixer la durée de l'enregistrement et sa qualité . . . . . 84
Activer / Désactiver la pause automatique . . . . . 85
Verrouiller le répondeur, définir le code PIN du répondeur . . . . . 86
Paramétrer le réglage horaire . . . . . 86
Activer / Désactiver le filtrage d'appel automatique sur le combiné . . . . . 89
Activer / Désactiver la prise automatique d'appel . . . . . 90
Activer / Désactiver l'avertissement automatique via les SMS . . . . . 90

## Utiliser plusieurs combinés . . . . . 93

Utiliser un combiné pour la surveillance de pièce . . . . . 93
Configuration du mode Talkie-Walkie . . . . . 97

## Date / Heure / Réveil / RdV . . . . . 99

Régler la date et l'heure . . . . . 99
Régler le réveil . . . . . 99
Paramétrer un rendez-vous . . . . . 101
Afficher et supprimer des rendez-vous et dates anniversaires non acquittés . . . . . 102
Renvoi nuit . . . . . 103

## Réglages de sécurité . . . . . 107

Modifier le code PIN système . . . . . 107
Déterminer les autorisations . . . . . 108
Numéros d'appel d'urgence . . . . . 108

## Paramétrer le système . . . . . 111

Modifier le nom d'un abonné interne . . . . . 111
Programmer / Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN) . . . . . 112
Attribuer un numéro d'appel (MSN) . . . . . 113
Programmer la liste des MSN d'émission pour la conversation suivante . . . . . 114
Programmer la tonalité d'occupation si le MSN est occupé (Busy on Busy) . . . . . 115
Attribuer une mélodie de sonnerie à un MSN . . . . . 115
Programmer le refus pour tout le groupe MSN . . . . . 116
Renvoyer des appels . . . . . 116
Préattribuer la cible de renvoi – CD (Call Deflection) . . . . . 121
Programmer le renvoi d'appel automatique lorsqu'un combiné n'est pas joignable 121
Programmer un groupe d'appel collectif interne . . . . . 122
Programmer l'attente . . . . . 122
Activer / Désactiver le signal d'appel – CW (Call Waiting) . . . . . 123
Régler le double appel en externe / interne . . . . . 124
Programmer la musique d'attente . . . . . 125
Activer / Désactiver Téléph.priorit. . . . . 125
Modifier le préfixe interurbain . . . . . 126
Régler le répondeur du réseau pour l'accès rapide . . . . . 127
Restaurer la configuration usine . . . . . 129
Demander l'état . . . . . 130
Demander la version du logiciel . . . . . 130

## Personnaliser les réglages du combiné . . . . . 131

Modifier la langue d'affichage . . . . . 131
Activer / Désactiver le décroché automatique . . . . . 131
Modifier le nom de la base . . . . . 132
Régler le volume d'écoute . . . . . 132
Modifier les sonneries . . . . . 133
Gestionnaire de mélodies . . . . . 137
Vibreur . . . . . 138
Activer / Désactiver les bips d'information . . . . . 139
Remettre le combiné en configuration usine . . . . . 140

## Utilisation avec d'autres appareils . . . . . 141

Déterminer le type de l'appareil . . . . . 141
Téléphoner avec des appareils sur une prise analogique (prise TAE) . . . . . 142
Activer / Désactiver la capacité des répéteurs . . . . . 144

## Fonctionnement sur des autocommutateurs privés . . . . . 145

Préfixe (réseau) . . . . . 145
Activer / Désactiver le transfert de communication – ECT (Explicit Call Transfer) . . 146
Options de numérotation . . . . . 146

## Fonctionnement avec portier . . . . . 149

Attribuer un abonné interne au groupe de portiers . . . . . 149
Téléphoner avec le portier . . . . . 149
Renvoyer le portier en externe . . . . . 151

## Utiliser directement le répondeur . . . . . 153

Sélectionner le répondeur . . . . . 154
Activer / Désactiver le répondeur . . . . . 154
Sélectionner l'annonce et le mode du répondeur . . . . . 155
Enregistrer / Modifier les annonces . . . . . 156
Ecouter / Effacer les annonces . . . . . 156
Enregistrer les mémos . . . . . 157
Enregistrer une communication . . . . . 157
Intercepter un appel après déclenchement du répondeur . . . . . 158
Ecouter les messages . . . . . 159
Effectuer le rappel automatique au cours de la lecture . . . . . 160
Faire passer un message pour le correspondant . . . . . 160
Ecouter les mémos . . . . . 161
Paramétrer la vitesse de l'écoute . . . . . 161
Effacer des messages / des mémos . . . . . 161
Définir les messages ou les mémos anciens sur « Nouveau » . . . . . 163
Reprendre le numéro dans le répertoire . . . . . 163

## Annexe . . . . . 164

Entretien . . . . . 164
Contact avec les liquides . . . . . 164
Questions-réponses . . . . . 164
Assistance client (Customer Care) . . . . . 166
Caractéristiques techniques . . . . . 167
Tableau des caractères . . . . . 168
Assistance de saisie . . . . . 170
Interface PC . . . . . 171
Jeu « Balloon Shooter » . . . . . 173
Certificat de garantie France . . . . . 174
Certificat de garantie Belgique . . . . . 175
Garantie Suisse . . . . . 176

**Présentation des menus . . . . . 177**
Menu principal . . . . . 177
Sous-menu « Réglages base » . . . . . 178
Sous-menu « Répondeur » . . . . . 181
Touches Répertoire principal et Répertoire secondaire . . . . . 183
**Accessoires . . . . . 184**
**Index . . . . . 185**

# Consignes de sécurité ⚠

Utilisez uniquement des batteries **homologuées, rechargeables (p. 167)** du même type ! N'utilisez jamais des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager l'appareil et représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.

Positionnez correctement les batteries rechargeables (en respectant la polarité) et utilisez le type de batterie recommandé dans ce manuel d'utilisation (symboles indiqués dans le compartiment des batteries du combiné).

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenez compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. De façon générale, ne placez jamais d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.

N'installez pas la base dans une salle de bain ou une douche (p. 164). Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau.

Ne téléphonez pas en conduisant (fonction Talkie-Walkie).

Mettez le téléphone à l'arrêt lorsque vous voyagez en avion (fonction Talkie-Walkie). Assurez-vous que le téléphone ne peut pas être mis en marche involontairement.

N'utilisez pas le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers industriels de peinture).

Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, joignez toujours le mode d'emploi.

Veuillez respecter les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut le téléphone et les batteries. Ne jetez pas ces dernières au feu, ne les ouvrez pas et ne les mettez pas en court-circuit.

| | |
|---|---|
| *i* | Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays. |

# Représentation des fonctions

Un tableau sous un titre indique les bases ou le combiné sur lesquels cette fonction est disponible.

Exemple : une fonction concernant des bases avec répondeur :

| **Sur base :** | CX150isdn | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|---|

Exemple : fonction vibreur du Gigaset SL1 :

| **Sur combiné :** | SL1 |
|---|---|

# Mettre en service le combiné

## Retirer le film de protection

L'écran est protégé par un film de protection.
Retirez le film de protection !

## Mettre les batteries en place

- Placez les batteries **en respectant la polarité** (voir schéma de gauche)
- Positionnez le couvercle en le décalant de **3 mm environ vers le bas** puis poussez-le **vers le haut** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

| | |
|---|---|
| ↯ | Utilisez uniquement les batteries rechargeables homologuées par Siemens p. 167. N'utilisez jamais des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger (dangereux). De la même manière, l'appareil peut subir des dysfonctionnements et des dommages. |

**Ouvrir le logement des batteries**
Appuyez sur les rainures du couvercle et faites glisser ce dernier vers le bas.

## Charger les batteries

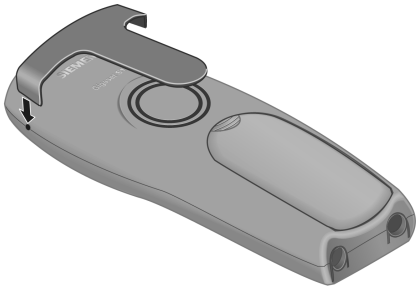
Le chargement de la batterie est signalé en haut à droite de l'écran par le clignotement du témoin de charge :

- Batterie (presque) vide
- Batterie chargée au $^1/_3$
- Batterie chargée au $^2/_3$
- Batterie entièrement chargée

| | |
|---|---|
| *i* | Vous trouverez également la marche à suivre pour inscrire **des combinés supplémentaires** à partir de la p. 21. |

Votre combiné est maintenant prêt à fonctionner. Pour un horodatage correct des appels et éventuellement des messages, vous devez encore régler la date et l'heure. En fonction du fournisseur, la date et l'heure sont actualisées automatiquement par le réseau téléphonique pour chaque appel sortant. Vous pouvez effectuer simplement tous les réglages nécessaires au fonctionnement du téléphone à l'aide de l'assistant de mise en service (p. 15).

## Fixer le clip ceinture



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les « ergots » disposés latéralement s'enclipsent dans les trous.

## Allumer / Eteindre le combiné

Pour allumer, appuyer sur la touche Raccrocher ☎ de manière prolongée. Une tonalité de confirmation (séquence de tonalités croissantes) retentit.

Pour éteindre le combiné, appuyer de nouveau sur la touche Raccrocher ☎ de manière **prolongée** à l'état de repos (tonalité de confirmation).

| | |
|---|---|
| *i* | Lorsque vous posez le combiné éteint sur sa base ou sur la station de chargement, il s'allume automatiquement. |

## Activer / Désactiver le verrouillage clavier

Vous pouvez « verrouiller » les touches du combiné, par ex. lorsque vous le transportez. Les appuis involontaires sur les touches sont ainsi inopérants.

Appuyer de manière **prolongée** sur la touche dièse #. Vous entendez une tonalité de confirmation et l'icône 🔑 s'affiche à l'écran.

Pour **éteindre**

- Sur S1, C1, C2 :
  Appuyer de nouveau de manière **prolongée** sur la touche # (tonalité de confirmation).

- Sur SL1 :

| | |
|---|---|
| (#) | Appuyer de nouveau de manière **prolongée** sur la touche (#). |
| OK | Appuyer sur la touche écran afin de désactiver le verrouillage du clavier.<br>Si la touche écran n'est pas pressée en l'espace de 5 sec., le combiné réactive le verrouillage du clavier. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé lorsque vous recevez un appel. Il se réactive à nouveau à la fin de la communication.<br>◆ Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.<br>◆ L'indicateur de verrouillage clavier apparaît également à l'écran lorsque vous avez téléchargé un logo pour l'écran (p. 79). |

## Utiliser le combiné – Guidage par menu

### Touches spéciales

**Touche de navigation**

La touche de navigation est l'élément de commande central. Elle comporte quatre flèches de direction de couleur noire ainsi que les symboles correspondants. Une pression sur un symbole (en haut, en bas, à droite ou à gauche) appelle la fonction assignée. Dans le mode d'emploi, le côté sur lequel vous devez appuyer est marqué par un triangle noir, par exemple : touche (▶) pour le côté droit = Ouvrir le menu.

Exemple:

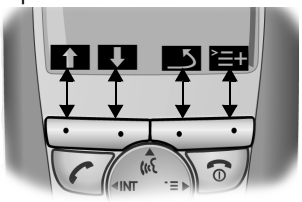
Différentes fonctions de la touche de navigation.

| | À l'état de repos | Dans les listes et les menus | Dans un champ d'entrée |
|---|---|---|---|
| (▲) | Activer la reconnaissance vocale (appui long) | Feuilleter vers le haut | Faire remonter le curseur d'une ligne |
| (▼) | Ouvrir le répertoire principal | Feuilleter vers le bas | Faire descendre le curseur d'une ligne |
| (▶) | Ouvrir le menu | Valider l'entrée sélectionnée (comme OK) | Déplacer le curseur vers la droite |
| (◀) | Ouvrir la liste des combinés | Remonter d'un niveau de menu ou annuler | Déplacer le curseur vers la gauche |

**Touches écran**

Les touches écran sont les **touches à bascule horizontales** situées directement sous l'écran. Leur fonction varie selon le contexte d'utilisation. La fonction en cours est affichée à l'écran, juste au-dessus.

Exemple :




Fonctions des touches écran (suivant le contexte)

Touches écran

Les différents **symboles** signifient :

| Symbole Affichage | Signification en cas de pression de touche |
|---|---|
| →→ | Touche de répétition de la numérotation (Bis) : ouvrir la liste des 10 derniers numéros appelés. |
| OK | Touche OK : activer la fonction du menu ou enregistrer l'entrée en la validant. |
| ≥☰ | Touche Menu : à l'état de repos, afficher le menu principal.<br>En cours de communication, ouvrir un menu contextuel. |
| ≥☰+ | Touche Menu+- : ouvrir un sous-menu, par ex. dans la zone d'édition. |
| ◂C | Touche Effacer : effacer les entrées de la droite vers la gauche, caractère par caractère. |
| ⮌ | Touche Echapper : revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération. |
| EMail🕮 | Ouvrir le répertoire d'adresses E-Mail. |

## Correction d'erreurs de saisie

Après une entrée correcte, une tonalité de confirmation (suite montante de sons) retentit ; après une entrée incorrecte, une tonalité d'erreur (suite descendante de sons) retentit. Vous pouvez également reprendre la saisie.

Dans l'éventualité où vous avez entré des caractères incorrects **dans le texte**, procédez comme suit pour la correction :

**Pour supprimer des caractères à gauche du curseur, utilisez la touche ◂C Effacer**

Pour corriger un numéro d'appel ou un texte, placez le curseur à la suite du caractère incorrect à l'aide de la touche de navigation. Appuyez ensuite sur la touche de l'écran ◂C. Le caractère est effacé. Saisissez à présent le caractère correct.

**Insérer le caractère / chiffre à gauche du curseur**

Si vous avez omis un caractère, utilisez la touche de navigation jusqu'au point d'insertion et entrez le caractère.

**Remplacer des caractères**

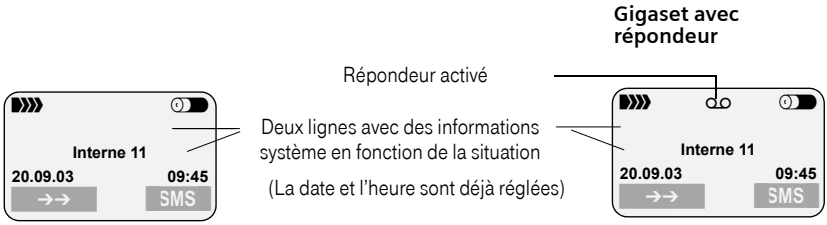
Lors de l'entrée de l'information **Date/Heure**, le nombre de caractères est prédéfini et le champ est prérempli. Utilisez la touche de navigation pour placer le curseur sur le chiffre à modifier et remplacez ce dernier.

**Remplacer des caractères à droite du curseur**

Lors de l'entrée de l'information **Coût par unité :**, le nombre de caractères est prédéfini et le champ est prérempli. Utilisez la touche de navigation pour placer le curseur **devant** le chiffre erroné et remplacez ce dernier.

## Etat de repos

**Ecran à l'état de repos (exemple, logo désactivé)**




**Retour à l'état de repos depuis n'importe quel niveau du menu :**

- Appuyer sur la touche Raccrocher durant 1 seconde environ ou
- n'appuyer sur aucune touche : l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos après 1 minute.

Les modifications qui n'ont pas été validées à l'aide des touches OK, Oui, Sauver, Envoi ou avec **Enregistrer** OK sont perdues.

## Accès au menu « Régler le volume en mode Mains-libres »

1. Appuyer sur le côté droit de la touche de navigation. Le menu s'ouvre.
2. Appuyer sur le côté inférieur de la touche de navigation jusqu'à ce que sur l'écran **Sons / Audio** soit marqué (par le cadre).
3. OK — Valider à l'aide du côté droit de la touche de navigation ou à l'aide de la touche écran OK.
4. OK — Valider la première entrée de l'écran, **Volume écoute** à l'aide du côté droit de la touche de navigation ou à l'aide de la touche écran OK.
5. Appuyer sur le côté gauche ou droit de la touche de navigation pour régler le volume sonore (1–5).
6. Sauver — Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration.
7. Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher pour revenir à l'état de repos.

## Mettre la base en fonctionnement – Assistant de mise en service

Pour préparer votre téléphone, quelques réglages sont encore nécessaires. L'assistant de mise en service vous aide à réaliser ces réglages. Il peut être activé à tout moment via votre combiné. Vous pouvez effectuer successivement les réglages suivants :

- Date et heure
- Afficher / Masquer Répondeur 1 ... 3 (sur Gigaset avec répondeur intégré)
- Déterminer / Entrer les MSN de votre connexion
- Régler le type d'appareil raccordé
- Régler le MSN de réception
- Régler le MSN d'émission
- Préfixe réseau (en cas d'utilisation sur un autocommutateur privé)

### Qu'est ce qu'un MSN ?

MSN = Multiple Subscriber Number, numéro d'appel multiple. Vous pouvez demander à raccorder jusqu'à dix numéros de téléphone différents sur la connexion multi-appareils RNIS. Un MSN correspond à l'un des **numéros de téléphone qui vous est attribué, sans le code régional**.

Votre téléphone utilise le MSN entièrement en fonction de vos souhaits. On effectue la distinction entre les MSN suivants :

- **MSN de réception :** numéros d'appels auxquels nous pouvez être appelés. Vous pouvez attribuer les MSN de réception à certains abonnés internes (terminaux) (p. 113). Les appels entrants seront transmis uniquement aux terminaux auxquels le MSN de réception correspondant a été attribué. Les terminaux sont par ex. des combinés ou des répondeurs.
- **MSN d'émission :** numéros d'appel qui sont transmis à l'appelé. La facturation s'effectue via les MSN d'émission chez le fournisseur. Vous pouvez attribuer un MSN d'émission à chaque abonné interne (p. 114).

**Abonnés internes possibles :**

Selon l'étendue des fonctions de la base, vous avez la possibilité d'attribuer des numéros d'appel internes aux abonnés internes suivants. Pour connaître les numéros internes disponibles, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base.

- **Combinés**
- Téléphone de base (CX203isdn, CX253isdn, SX303isdn, SX353isdn)
- Appareils analogiques (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn, SX353isdn)
- PC via port USB (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn, SX353isdn)
- Appareils Bluetooth (SX303isdn, SX353isdn)
- **Modules de données**
- **Répondeurs** intégrés dans la base

**Exemple d'attribution des MSN :**
Vous avez demandé quatre MSN, deux pour un usage professionnel (MSN1, MSN2) et deux pour un usage privé (MSN3, MSN4). Quatre combinés sont raccordés sur une base. Deux combinés (Int.11 et 12) et le répondeur REP 91 doivent être utilisés pour un usage professionnel, deux combinés (Int.13 et 14) ainsi que le répondeur REP 92 pour un usage privé.

| Abonnés internes | | Utilisation | MSN de réception | MSN d'émission |
|---|---|---|---|---|
| Combinés | Int.11 , 12 | Professionnel | MSN1, MSN2 | MSN1 |
| Répondeur | REP 91 | | MSN1, MSN2 | --- |
| Combiné | Int.13 | Privé | MSN3 | MSN3 |
| Combiné | Int.14 | | MSN4 | MSN4 |
| Répondeur | REP 92 | | MSN3, MSN4 | --- |

**Pour les combinés S1, SL1, la règle est la suivante :**
Puisque deux MSN (de réception) sont attribués aux combinés 11 interne et 12 interne, vous pouvez utiliser la fonctionnalité **App. suiv.: MSN** (p. 114). Vous pouvez alors commuter lors de chaque communication externe sortante sur le MSN2 (d'émission). Pour les combinés 13 interne et 14 interne, ceci est impossible.

## Démarrer l'assistant de mise en service et effectuer les réglages de base

**Démarrer l'assistant de mise en service :**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Installation** OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour démarrer l'assistant de mise en service.<br>Si vous avez déjà réglé un code PIN (pas égal à 0000) (p. 107), on vous demande de le saisir. |
| OK | Le cas échéant, entrer le code PIN et valider. |

*i*

- L'assistant de mise en service ne peut pas être utilisé par plusieurs combinés.
- S'il existe déjà des données de réglage (état de livraison ou réglages effectués précédemment), ces données s'affichent aux endroits correspondants à l'écran et peuvent être modifiées.
- Pour quitter de manière anticipée l'assistant de mise en service, appuyez sur la touche Raccrocher (de manière prolongée). Toutes les modifications que vous avez déjà sauvegardées avec **Enreg. entrée** OK sont conservées. Le combiné passe à nouveau à l'état de repos.
- Afin de passer un réglage, appuyez sur la touche écran NON.

**Régler la date et l'heure :**
En fonction du fournisseur, la date et l'heure sont actualisées automatiquement par le réseau téléphonique pour chaque appel sortant.
L'écran indique : **Entrer heure?**

| | |
|---|---|
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour régler la date et l'heure. |
| | Entrer successivement la date (sur 6 caractères) et l'heure (sur 4 caractères en mode 24 heures), par ex. 200903 0945 pour le 20.09.03 9:45 heures. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |

Si l'heure doit être affichée en mode 12 heures, vous pouvez ensuite modifier le réglage (p. 99).

**Afficher / Masquer le répondeur :**

| **Sur base :** | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

Vous disposez des répondeurs REPD.1, REPD.2 et REPD.3. Vous ne pouvez utiliser les répondeurs que s'ils sont affichés. A la livraison, seul REPD.1 est affiché (seul REPD.1 est affiché dans les menus).
L'écran indique : **Masquer REPD.1 ?**
Répondre à la demande par

- OUI lorsque vous voulez masquer REPD.1,
- par NON lorsque vous voulez utiliser REPD.1,

Ce processus est ensuite renouvelé pour REPD.2 et REPD.3.

| | |
|---|---|
| *i* | Vous ne pouvez masquer un répondeur que s'il n'a pas enregistré de message / mémo (p. 83). |

**Déterminer des numéros d'appel personnels :**
Cette fonction doit être prise en charge par votre fournisseur.
L'écran indique : **Déterminer numéros (MSN) personnels?**
Plusieurs numéros d'appel personnels (MSN) vous ont été communiqués par le fournisseur lors de la confirmation de la commande du raccord RNIS. Vous pouvez définir jusqu'à 10 numéros d'appel. Si aucun MSN n'est entré sur votre téléphone, vous pouvez demander les numéros d'appel au central.

Validez pour cela la demande par OUI.

- Si des MSN personnels ont pu être déterminés, l'écran indique leur nombre et les MSN sont saisis.
- Si aucun MSN n'a pu être déterminé (par ex. parce que des MSN ont déjà été entrés ou lorsque le fournisseur ne prend pas en charge la fonction), un message s'affiche en conséquence. Vous devez alors entrer les MSN manuellement (voir prochaine section).

**Entrer manuellement les numéros d'appel personnels (MSN) et entrer les noms des MSN :**

L'écran indique : **Déterminer numéros (MSN) personnels?**

| | |
|---|---|
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
| | Entrer le nom. L'entrée d'un nom pour le MSN est optionnelle. |
| | Le cas échéant, passer à la ligne **<Numéro>** et entrer le MSN. Si les MSN ont été déterminés automatiquement, le numéro est déjà entré. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |

Les MSN entrés sont automatiquement attribués à tous les combinés comme MSN d'émission et de réception.

Ce processus est renouvelé du MSN2 au MSN10.

**Régler le type d'appareil :**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Sur base :** | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |

Si votre base offre la possibilité de raccorder un terminal analogique, vous devez régler le type d'appareil (voir Mode d'emploi de la base).

L'écran indique : Régler le type d'appareil ?

Si vous avez raccordé un appareil analogique à votre base, sélectionnez OUI.

L'écran indique : **Paramétrer pour interne 21 ?**, sélectionnez OUI.

Choisissez le type d'appareil adéquat et validez avec OK (✓ = activé). Vous trouverez des indications sur les réglages possibles dans le mode d'emploi de la base.

Pressez **brièvement** la touche de sortie du menu pour poursuivre.

**Régler le MSN de réception :**

L'écran indique : **Paramétrer MSN entrantes?**

Les appels entrants sont acceptés via les MSN de réception. Vous pouvez attribuer en fonction de vos souhaits les MSN affectés à votre raccord RNIS aux différents terminaux. Vous pouvez attribuer plusieurs MSN de réception à un terminal.

| | |
|---|---|
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande « **Paramétrer Interne 11 ?** ».<br>La liste des MSN entrés s'affiche. |
| **MSN 1:12345678** OK | Sélectionner le MSN qui doit être attribué à ce terminal puis valider.<br>Renouveler ce processus pour tous les MSN qui doivent être affectés au terminal comme MSN de réception. |
| ⮌ | Appuyer sur la touche écran afin de terminer l'attribution pour ce terminal. |

Cette opération sera répétée pour tous les combinés inscrits sur votre téléphone et pour les répondeurs intégrés (sur Gigaset avec répondeur).

| | |
|---|---|
| *i* | Lors du réglage des MSN de réception pour un répondeur, seuls les MSN qui n'ont pas été occupés par un autre répondeur sont proposés dans la liste des MSN. |

**Régler le MSN d'émission :**

L'écran indique : **Paramétrer MSN sortantes?**

Vous pouvez attribuer de la même manière un des MSN d'émission disponibles à chaque abonné interne. Il est transmis à l'interlocuteur et le fournisseur facture les coûts de communication de ce MSN. Vous pouvez affecter un MSN comme MSN d'émission à plusieurs terminaux, mais un seul MSN d'émission par terminal.

| | |
|---|---|
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande « **Paramétrer Interne 11 ?** ».<br>La liste des MSN entrés s'affiche. |
| **MSN 1:12345678** OK | Sélectionner le MSN qui doit être attribué à ce terminal puis valider. |
| ⮌ | Appuyer sur la touche écran afin de terminer l'attribution pour ce terminal. |

Ce processus est renouvelé pour tous les combinés inscrits sur votre téléphone.

**Fonctionnement sur un autocommutateur privé :**
Vous ne devez effectuer les étapes suivantes que si vous voulez raccorder votre téléphone sur un autocommutateur privé (non directement à un NTBA). Dans ce cas, vous devez en fonction de l'autocommutateur utilisé entrer pour les appels externes un préfixe (préfixe réseau) à la première mise en service, voir les instructions de votre autocommutateur. Vous pouvez entrer un préfixe (de un à quatre chiffres).

L'écran indique : **Raccordement autocom. privé?**

| | |
|---|---|
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande **Paramétrer préfixe réseau?**. |
| | Entrer le préfixe. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. L'assistant de mise en service est fermé. |

**Installation terminée** s'affiche à l'écran. Appuyer sur la touche Raccrocher pour revenir à l'état de repos du combiné.

# Inscrire / Retirer les combinés

Sur certaines bases, l'inscription de votre combiné Gigaset S1 se fait automatiquement. Cela étant, vous avez toujours la possibilité d'inscrire votre combiné Gigaset S1 manuellement. Votre combiné Gigaset SL1, vous devez l'inscrire **manuellement**.

Votre combiné S1 peut être inscrit sur un maximum de quatre bases.

## Inscription automatique : combiné Gigaset S1

| **Sur base :** | CX100isdn | CX150isdn | SX100isdn | SX150isdn |
|---|---|---|---|---|

Pour la première inscription, posez le combiné **éteint** sur la base avec l'**écran vers le haut**. L'inscription dure env. 1 min. Le combiné se voit **automatiquement** affecter le numéro interne libre le plus bas dans la plage **Int.11** à **Int.16**. Lorsque l'inscription est terminée, elle est indiquée à l'écran.

Si, sur votre téléphone, tous les numéros internes destinés aux terminaux sans fil sont déjà attribués, il est nécessaire de retirer un combiné devenu inutile avant d'effectuer une nouvelle inscription (p. 22).

## Inscription manuelle : Gigaset S1 et SL1

Si, sur votre téléphone, tous les numéros internes destinés aux terminaux sans fil sont déjà attribués, il est nécessaire de retirer un combiné devenu inutile avant d'effectuer une nouvelle inscription (p. 22).

L'inscription du combiné doit être initialisée sur le combiné et sur la base.

**1. Préparer la base pour l'inscription (voir Manuel d'utilisation de la base).**

2. Sur le combiné (en 30 sec.)

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Inscrire comb.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Base 1** OK | Sélectionner la base (1 à 4) et valider, par exemple **Base 1**. |
| OK | Entrer le code PIN système de la base (valeur par défaut : 0000) et valider. L'écran indique **Processus Inscr.** et le nom de la base, par ex. **Base 1**.<br>Si le combiné a trouvé la base, la liste des numéros internes libres s'affiche à l'écran. |
| **Int.11** OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. **Int.11** . |

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe à nouveau en repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran.

| | |
|---|---|
| *i* | Le combiné interrompt la recherche dans la base après 60 secondes. Si vous n'avez pas effectué l'inscription pendant ce délai, répétez la procédure. |

## Retirer les combinés

Vous pouvez retirer n'importe quel combiné Gigaset S1 ou SL1 inscrit de n'importe quel combiné inscrit.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Retirer comb.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.18** OK | Sélectionner le combiné à retirer et valider, par ex. **Int.18**. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Changer de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez effectuer les paramétrages suivants :

- Le régler sur une base particulière, par exemple base à la maison ou base au bureau.
- Le régler sur la base présentant la meilleure qualité de réception : **Meilleure base**. Un changement automatique vers la base ayant la meilleure réception est alors effectué.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Sélect. Base** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

# Téléphoner

## Effectuer un appel externe et terminer la communication

Les appels externes sont des appels vers le réseau téléphonique public. Sur votre base, deux appels externes peuvent être effectués simultanément.

| | |
|---|---|
| | Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |
| | **Mettre fin à la communication :** |
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Vous pouvez également appuyer **tout d'abord** sur la touche Décrocher (la tonalité libre retentit) puis composer le numéro.<br>◆ Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.<br>◆ Vous pouvez également terminer la communication en raccrochant le combiné sur la base. |

## Effectuer un appel interne

Les appels internes sont des communications avec d'autres combinés inscrits sur la même base. Ils ne sont pas payants. Sur votre base, trois appels internes peuvent être effectués simultanément.

Vous pouvez appeler soit un certain abonné soit simultanément tous les abonnés internes inscrits (« appel collectif »).

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous recevez un appel pendant un appel interne ou un appel collectif, l'appel n'est pas interrompu. Vous entendez un signal d'appel. |

### Appeler un combiné en particulier

| | |
|---|---|
| | Ouvrir **Composer No INT**. |
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro de l'abonné interne souhaité. |
| **soit ...** | |
| LISTE | Appuyer sur la touche. |
| **Int.11** OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. **Int.11** . |

### Lancer un appel collectif à tous les abonnés internes

Vous pouvez envoyer à partir de chaque combiné un appel collectif à tous les abonnés internes inscrits qui ont été activés pour l'appel collectif (p. 122). A la livraison, cette option est activée.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir **Composer No INT**. |
| **soit ...** | |
| LISTE | Appuyer sur la touche. |
| **Appel collectif** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| | Appuyer sur la touche Etoile. |

Le premier abonné interne qui prend l'appel est connecté avec vous.

## Accepter l'appel

Votre combiné clignote, l'appel est affiché à l'écran et la touche Mains-libres clignote. Vous pouvez prendre la communication en appuyant sur la touche Décrocher ou sur la touche Mains-libres. Si le combiné se trouve sur la base / station de chargement et si la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 131), il vous suffit de prendre le combiné de la base / station de chargement pour accepter l'appel.

## Masquer la présentation du numéro

**Condition :** la fonction « masquer la présentation du numéro d'appel » vous est proposée par votre opérateur.

Avec le réglage usine, votre numéro d'appel s'affiche chez l'appelé (CLIP – pour les communications sortantes) ou le numéro d'appel de l'appelant s'affiche sur votre combiné (COLP – pour les communications entrantes).

Vous pouvez masquer cette présentation du numéro (CLIR – pour les communications sortantes / COLR – pour les communications entrantes). Les fonctions CLIP/CLIR sont couplées aux fonctions COLP/COLR : lorsque vous masquez la présentation du numéro, les deux fonctions – CLIR et COLR – sont activées.

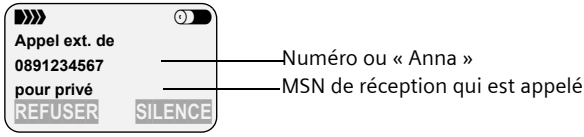
| | |
|---|---|
| CLIP | Calling Line Identification Presentation = Présentation du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication sortante |
| CLIR | Calling Line Identification Presentation = Masquage du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication sortante |
| COLP | Connected Line Identification Presentation = Présentation du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication entrante |
| COLR | Connected Line Identification Presentation = Masquage du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication entrante |

## Afficher le numéro de l'appelant

**Condition :** le numéro de l'appelant est transmis.

**Affichage sur l'écran avec le service CLIP**

Le service Présentation du numéro affiche à l'écran le numéro de l'appelant. Si vous avez enregistré dans votre répertoire une entrée pour ce numéro, l'entrée du répertoire (par exemple « Anna ») s'affiche à l'écran à la place du numéro.




**Appel inconnu** s'affiche lorsque le numéro d'appel de l'appelant n'est pas transmis.

## Masquer la transmission du numéro d'appel

Vous ne souhaitez pas que votre numéro d'appel soit transmis à votre interlocuteur. Vous pouvez masquer juste pour l'appel suivant ou en permanence la transmission de votre numéro. Si vous activez le masquage permanent, le numéro d'appel est masqué aussi bien pour les communications sortantes (CLIR) que pour les communications entrantes (COLR).

**Masquer la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant :**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préparer appel** OK | Sélectionner et valider. |
| **Anonymat tempo.** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Le réglage est réinitialisé à nouveau à l'issue de la communication. Votre numéro d'appel sera à nouveau transmis à votre prochain interlocuteur. Si vous appelez à nouveau le numéro d'appel sélectionné à partir de la liste des numéros Bis, cet appel ne s'effectuera pas non plus de manière anonyme. |

**Masquer ou autoriser la transmission du numéro d'appel en permanence :**
A la livraison, **Masquer numéro** n'est pas activé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Masquer numéro** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

## Mains-libres

### Activer / Désactiver le mode Mains-libres

| | |
|---|---|
| | **Activer lors de la numérotation :** |
| | Composer le numéro et appuyer sur la touche Mains-libres (à la place de la touche « Décrocher »). |
| | **Activer lorsque vous êtes en communication :** |
| | Appuyer sur la touche Mains-libres. |
| | **Désactiver le mode Mains-libres :** |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |

Dès que vous sortez du mode Mains-libres, vous passez en mode Ecouteur et pouvez poursuivre votre discussion avec le combiné.

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous souhaitez reposer le combiné sur sa base durant une communication, maintenez la touche Mains-libres enfoncée tout en reposant le combiné. |

### Régler le volume en mode Mains-libres

Vous êtes en communication, le mode Mains-libres est activé.

| | |
|---|---|
| | Appuyer **à nouveau** sur la touche Mains-libres. |
| | Augmenter ou diminuer le volume. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs réglées. |

## Accepter l'appel au cours de l'attente (Call PickUp)

Vous pouvez accepter de manière anticipée les appels malgré une attente paramétrée (p. 122).

**Conditions :**

- L'abonné qui prend l'appel doit posséder au minimum une autorisation **Réception seul.** (p. 108).
- Les deux abonnés doivent avoir reçu le même MSN de réception (p. 113).

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Décrocher.<br>**Accepter ?** s'affiche. |
| OUI | Valider pour accepter l'appel. |

## Refuser l'appel

Vous recevez un appel externe ou vous êtes en communication et recevez un appel externe. L'appel s'affiche aussi bien de manière sonore que visuelle sur l'écran de tous les combinés de ce groupe de MSN. Vous pouvez refuser cet appel externe.

Appuyez ensuite sur la touche REFUSER de l'écran.

En fonction du paramétrage (p. 116), le **refus** n'est réalisé que pour son propre combiné (les combinés avec le même MSN de réception continuent à sonner) ou pour tout le groupe de MSN (l'appelant entend le signal d'occupation).

## Réserver la ligne

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B).

**Condition :** vous voulez téléphoner en externe mais les deux lignes téléphoniques de votre connexion sont occupées (par d'autres abonnés internes).

Appuyez ensuite sur la touche RAPPEL de l'écran. Dès qu'une libre devient libre, elle vous est réservée.

Votre combiné sonne dès qu'une ligne externe est libre.

| **soit ...** | **Occuper une ligne libre :** |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Vous pouvez composer le numéro d'appel comme d'habitude. |
| **soit ...** | **Effacer la réservation :** |
| EFFACER | Appuyer sur la touche. La réservation est supprimée. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous n'acceptez pas la réservation ou si vous ne la supprimez pas, elle est effacée automatiquement au bout de 30 secondes. |

## Déterminer le MSN d'émission d'émission pour la prochaine communication

Même si vous avez déterminé pour le combiné un MSN d'émission individuel (p. 113), vous pouvez sélectionner avant chaque communication un autre MSN comme MSN d'émission, par ex. pour une saisie séparée des taxes.

Veillez pour les SMS à ce que les MSN d'émission / de réception correspondent au numéro d'appel enregistré dans votre centre SMS (p. 62).

A la livraison, **App. suiv.: MSN** n'est activé pour aucun MSN.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préparer appel** OK | Sélectionner et valider. |
| **App. suiv.: MSN** OK | Sélectionner et valider. |
| **MSN** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). La numérotation suivante s'effectue avec ce MSN. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Le MSN d'émission temporaire est transmis à l'appelant comme information de numéro d'appel. |

Vous pouvez également paramétrer votre combiné de manière à ce qu'une liste de tous les MSN d'émission disponibles s'affiche après une pression sur la touche Décrocher ou la touche Mains-libres (p. 114).

## Rappel automatique en cas d'occupation (CCBS) / de non-réponse (CCNR)

**Condition :** le central supporte cette fonctionnalité.

**Rappel en cas d'occupation – CCBS (Completition of calls to busy subscriber)**
L'abonné que vous appelez est justement en train de téléphoner. Avec un rappel automatique, vous n'avez pas besoin de renouveler votre appel.

**Rappel en cas de non-réponse – CCNR (Completition of calls no reply)**
Lorsque l'abonné que vous appelez ne répond pas, vous pouvez programmer un rappel automatique : dès que l'abonné a coupé sa connexion et qu'il est à nouveau libre, vous obtenez le rappel. La demande de rappel est automatiquement supprimée au bout de 2 heures env. (en fonction du central).

## Activer le rappel

L'abonné que vous appelez est occupé ou ne répond pas :

| | |
|---|---|
| RAPPEL | Appuyer sur la touche. |
| | Attendre la confirmation du central. |

## Accepter un rappel

Le combiné sonne avec une sonnerie particulière et l'écran indique le numéro de rappel.

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Décrocher. La communication est établie. |

## Contrôler et effacer le rappel

**Effacer le rappel en cas de rappel entrant :**
Le combiné sonne et l'écran indique le numéro de rappel.

| | |
|---|---|
| EFFACER | Appuyer sur la touche. Le rappel est effacé. |

**Contrôler ou supprimer le rappel avant le rappel suivant :**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Etat** OK | Sélectionner et valider. La liste d'état s'affiche (✓ = activé). |
| **Rappel** OK | Sélectionner et valider. Le numéro de rappel actuel s'affiche sur l'écran. |
| **soit ...** | **Contrôler :** |
| RETOUR | Appuyer sur la touche. Le rappel reste actif. |
| **soit ...** | **Effacer :** |
| EFFACER | Appuyer sur la touche. Le rappel est effacé. |

## Détection d'appels malveillants

La détection d'appels malveillants sert à déterminer les appelants importuns ou menaçants.

**Condition :** vous avez demandé la détection d'appels malveillants auprès de votre fournisseur.

Activez cette fonction au cours de la communication ou dès que l'appelant a raccroché. Vous ne devez pas couper la communication.

| | |
|---|---|
| *i* | Vous ne devez pas appuyer sur la touche Raccrocher ! |

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Id. appel. malv.** OK | Sélectionner et valider. |

L'identification de l'appelant s'effectue au central et est enregistré via le numéro d'appel de l'appelant, l'heure et la date. L'impression de la liste vous est ensuite fournie par votre fournisseur.

# Services en cours de communication

## Secret sur le combiné

En cours de communication, vous pouvez couper votre combiné pour, par exemple, consulter discrètement une personne se trouvant dans la même pièce que vous. Votre interlocuteur au téléphone ne peut pas entendre votre conversation pendant ce temps. Mais vous continuez à l'entendre.

| | |
|---|---|
| SECRET | Appuyer sur la touche. La communication est mise en attente. |
| | **Désactiver le mode Secret :** |
| AUDIBLE | Appuyer sur la touche. |

| | |
|---|---|
| *i* | En cas de nouvelle numérotation ou lors la réalisation d'autres fonctions, par ex. un double appel interne, le mode secret est désactivé. |

## Téléphoner avec plusieurs abonnés

Vous lancez une communication avec plusieurs abonnés via un double appel. Vous pouvez alors parler en alternance (« va-et-vient », p. 34) ou simultanément (« mise en conférence », p. 34) avec les autres abonnés.

### Double appel externe

Vous désirez appeler un autre abonné externe au cours d'une communication interne ou externe.

| | |
|---|---|
| *i* | Vous pouvez paramétrer le double appel à partir d'une communication externe vers une autre communication externe (p. 124) de manière à ce que les deux lignes RNIS soient occupées (maintenir la communication en interne) ou de manière à ce que votre deuxième ligne RNIS reste libre (maintenir la communication en externe – HOLD). |

**Activer le double appel externe :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| | Ouvrir le menu. |
| **Double appel** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| R | Appuyer sur la touche R. |

La communication avec le premier abonné est maintenue. Lorsque la communication est maintenue en interne (p. 124), le premier abonné entend la musique d'attente réglée (p. 125).

**Etablir la communication vers le deuxième abonné externe :**

| | |
|---|---|
| | Entrer le numéro du deuxième correspondant. l'établissement d'une communication est également possible via le répertoire principal ou d'autres listes (p. 39). |
| | **Le deuxième correspondant externe choisi est occupé :** |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran pour revenir au premier correspondant. |
| | **Le deuxième correspondant externe a répondu :** |
| **soit ...** | **Va-et-vient (p. 34) :** |
| | Commuter entre différents correspondants. |
| **soit ...** | **Mise en conférence (p. 34) :** |
| CONF. | Appuyer sur la touche écran pour pour mettre en conférence. |
| **soit ...** | |
| | **Transférer la communication (p. 35).** |

## Double appel interne

Vous désirez appeler un correspondant interne au cours d'une communication externe.

**Activer le double appel interne :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| | Appeler Composer No INT |
| **soit ...** | |
| DBLE AP | Appuyer sur la touche. |
| | Appeler Composer No INT. |
| **soit ...** | |
| | Appuyer sur la touche R. |
| | Appeler Composer No INT. |

La communication avec le premier abonné est maintenue. Le premier correspondant externe entend la musique d'attente programmée (p. 125) lorsque la communication est maintenue en interne (p. 124).

**Etablir la communication vers l'abonné interne :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro de l'abonné interne souhaité. |
| **soit ...** | |
| LISTE | Appuyer sur la touche. |
| **Int.11** OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. **Int.11** .<br>La communication vers l'abonné interne est établie. |
| | **Le deuxième correspondant interne choisi est occupé :** |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran pour revenir au correspondant externe. |
| | **Le correspondant interne a répondu :** |
| **soit ...** | **Va-et-vient (p. 34) :** |
| | Commuter entre différents correspondants. |
| **soit ...** | **Mise en conférence (p. 34) :** |
| CONF. | Appuyer sur la touche écran pour pour mettre en conférence. |
| **soit ...** | |
| | **Transférer la communication (p. 35).** |

## Va-et-vient

**Condition :** vous avez établi un double appel (p. 31 ou p. 33).

Il existe une communication active (celle établie avec le double appel) et une communication maintenue (la première). Vous pouvez parler en alternance avec les deux correspondants : ⊙ ⊙ vous permet de commuter entre les deux correspondants.

Un abonné externe entend la musique d'attente programmée (p. 125) au cours d'une communication mise en attente (p. 124) lorsque la communication est maintenue en interne (p. 125). Un abonné interne au cours d'une communication mise en attente n'entend pas de musique d'attente.

**Terminer le double appel / le va-et-vient :**

| **soit ...** | **Terminer la communication en cours :** |
|---|---|
| ⊙ | Ouvrir le menu. |
| ⊙ **Fin** OK | Sélectionner et valider. Vous revenez à l'abonné qui attend. |
| **soit ...** | |
| ☎ | Appuyer sur la touche Raccrocher.<br>La communication active est coupée. Vous êtes rappelé automatiquement par le correspondant mis en attente. |

## Mise en conférence

**Condition :** vous avez établi un double appel (p. 31 ou p. 33).

Il existe une communication active (celle établie avec le double appel) et une communication maintenue (la première). Lors de la mise en conférence, vous parlez simultanément avec les deux correspondants.

| | |
|---|---|
| *i* | Vous pouvez établir une conférence avec<br>◆ deux abonnés externes ou<br>◆ avec un abonné interne et un abonné externe. |

Sur votre base, deux conférences externes peuvent être effectuées simultanément.

**Etablir la conférence**

Vous effectuez un double appel. Le premier abonné est mis en attente.

Appuyez sur la touche écran CONF. afin d'établir une conférence.

**Terminer la conférence**

Vous disposez de plusieurs possibilités pour terminer la conférence :

| **soit ...** | **Vous terminez la conférence :** |
|---|---|
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |
| **soit ...** | **Vous terminez la conférence par un double appel :** |
| INDIV. | Appuyer sur la touche écran pour terminer la conférence sur un double appel (p. 31 ou p. 33). La communication juste active avant l'établissement de la conférence devient à nouveau la communication active. |

## Transférer l'appel entrant – CD (Call Deflection)

CD permet de renvoyer un appel entrant au cours de la sonnerie à un numéro d'appel quelconque sans prendre la communication.

Vous pouvez préattribuer une cible de renvoi (p. 121), composer un numéro d'appel à partir du répertoire ou entrer un nouveau numéro.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Renvoi** OK | Sélectionner et valider.<br>La cible de renvoi préattribuée est composée. |

## Transférer des appels

### Transférer un appel en externe – ECT (Explicit Call Transfer)

**Conditions :**

- La fonction vous est proposée par votre opérateur.
- Une transmission de la communication n'est possible que si le central prend en charge la fonction ECT. Si ce n'est pas le cas, la communication externe est coupée. Aucun retour d'appel ne s'effectue.
- Pour la « mise en attente » en cas de double appel à partir d'une communication externe, **Double app. Ext** doit être réglé (p. 124).

Vous effectuez une communication externe et désirez la transférer à un autre correspondant externe. Etablissez pour cela une communication externe en double appel (p. 31) puis appuyez sur la touche Raccrocher (également avant la réponse) pour transférer la communication.

| | |
|---|---|
| *i* | Sur certains autocommutateurs privés RNIS, lors d'un transfert de communication, vos deux interlocuteurs ne sont pas connectés lorsque vous appuyez sur la touche Raccrocher. Dans ce cas, vous devez activer cette fonction, voir p. 124. |

## Transférer une communication externe vers un autre combiné

Vous effectuez une communication **externe** et désirez la transférer à un autre combiné.

Etablissez pour cela une communication interne en double appel (p. 33) puis appuyez sur la touche Raccrocher (également avant la réponse) pour transférer la communication.

## Traiter un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting)

**Condition :** signal d'appel CW (Call Waiting) programmé, voir p. 123.

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication (interne ou externe), un signal d'appel (bip court) retentit. Le service Présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Vous avez quatre possibilités pour traiter un appel externe qui est en signal d'appel :

**Accepter un signal d'appel – appel en double appel** :

Appuyez ensuite sur la touche ACCEPT. de l'écran. Vous acceptez l'appel qui est en signal d'appel, la première communication est mise en attente. Les deux correspondants s'affichent à l'écran, le correspondant actuel est mis en surbrillance.
Pour effectuer un va-et-vient entre les deux correspondants, voir p. 34, pour une mise en conférence voir p. 34.

**Refuser le signal d'appel**

Appuyer sur la touche écran REFUSER afin de rejeter une communication en signal d'appel.

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous rejetez le signal d'appel sur votre combiné, il continue à être reçu sur les autres combinés inscrits. |

**Changer de correspondant**

| | |
|---|---|
| | Terminer la communication actuelle. La communication en signal d'appel devient la communication normale. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher afin d'accepter l'appel. |

**Transférer le signal d'appel en interne :**
Vous pouvez transférer le correspondant en signal d'appel en interne sans accepter la communication.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Renvoi** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. **Int.11** . |
| **soit ...** | La tonalité du signal d'appel est supprimée. La communication en attente a été transférée avec succès. |
| | Transférer une communication active. |
| **soit ...** | Vous continuez à entendre la tonalité du signal d'appel. La communication en appel n'a pas pu être transférée. |

| | |
|---|---|
| *i* | Il n'est possible d'effectuer le transfert que vers des abonnés internes qui ne sont pas en train d'être appelés. |

## Maintenir la communication (Call Hold)

**Mettre un correspondant externe en attente :**
Vous êtes en communication avec un correspondant externe.
Appuyer sur la touche écran INT. Le correspondant externe est mis en attente. Le correspondant externe mis en attente entend une musique d'attente (p. 125) lorsque la liaison est maintenue en interne (p. 124). Vous pouvez introduire une communication interne en double appel (p. 33).

**Mettre un correspondant interne en attente :**
Vous êtes en communication interne.
Appuyer sur la touche écran DBLE AP. Le correspondant interne est mis en attente.

## Parquer / Poursuivre la communication

Vous effectuez une communication externe et voulez la transférer par ex. à un autre téléphone de votre connexion RNIS.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Parcage comm.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer au choix un numéro de parcage à un ou deux caractères puis valider. Attendre le message retour positif **Appel parqué**. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

**« Débloquer » l'appel avant de décrocher :**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préparer appel** OK | Sélectionner et valider. |
| **Reprise com.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le numéro de parcage attribué auparavant puis valider. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |

**« Débloquer » l'appel après avoir décroché :**

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |
| | Ouvrir le menu. |
| **Reprise com.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le numéro de parcage attribué auparavant puis valider. |

# Utilisation des répertoires et autres listes

## Répertoires principal et secondaire

Le répertoire principal et le répertoire d'adresses E-Mail se partagent une capacité d'env. 200 fiches.

Le répertoire secondaire vous permet de stocker jusqu'à 10 numéros.

Le **répertoire principal** facilite la numérotation. Il est accessible à l'aide de la touche ⊙. Il est possible d'associer à chaque entrée du répertoire principal une date anniversaire et l'indication « VIP ».

Le **répertoire secondaire** est un annuaire spécial qui permet de stocker des numéros particulièrement importants, par exemple, les numéros de téléphone privés, les préfixes de certains opérateurs (ou numéros Appel par Appel). Pour ouvrir le répertoire secondaire, appuyez sur la touche ⊙.

Les répertoires sont propres à chaque combiné. Il est cependant possible de copier les entrées d'un combiné vers un autre (p. 45).

Excepté pour l'enregistrement des entrées, la manipulation des deux répertoires est identique.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ L'assistance de saisie **EATONI** (p. 170, désactivée par défaut) facilite la saisie de noms.<br>◆ Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, reportez-vous au **tableau des caractères** (p. 168).<br>◆ Les numéros peuvent comporter au maximum. 32 chiffres ; les noms 16 lettres maxi.<br>◆ Lors de la saisie d'un numéro, vous pouvez utiliser ☰, ⊙ **Insérer pause** OK ou maintenir pendant 2 secondes la touche ® appuyée pour ajouter la pause correspondante. |

### Enregistrer les numéros saisis dans le répertoire principal

| | |
|---|---|
| ⊙ | Ouvrir le répertoire principal. |
| **Nouvelle entrée** OK | Valider. |
| | **Créer une fiche :** |
| | Entrer le numéro. |
| ⊙ | Passer à la ligne suivante puis entrer le nom associé. |
| **soit ...** | **Enregistrer une fiche :** |
| ☰ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Enregistrer** OK | Valider. La fiche est enregistrée. |

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Entrer la date anniversaire avant d'enregistrer :** |
| | Passer à la ligne **Annivers.:** afin d'entrer éventuellement la date anniversaire, comme indiqué p. 45. **Ensuite :** |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Enregistrer un numéro dans le répertoire secondaire

Pour un accès rapide, des raccourcis clavier (touches 0, 2–9) peuvent être affectés à **neuf** des entrées du répertoire secondaire. Les chiffres déjà attribués ne sont plus proposés. À l'état de repos, lorsque vous appuyez longuement sur l'un de ces chiffres et que vous appuyez ensuite sur la touche Décrocher, vous êtes immédiatement en communication avec le numéro correspondant.

Le nombre maximum d'entrées dans le répertoire secondaire est fonction du nombre d'entrées figurant dans le répertoire principal et dans le répertoire d'adresses E-Mail.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire secondaire. |
| **Nouvelle entrée** OK | Valider. |
| | **Créer une fiche :** |
| | Entrer un numéro. |
| | Passer à la ligne **Nom :** et spécifier le nom. |
| **soit ...** | **Enregistrer le numéro :** |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Enregistrer** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **soit ...** | **Affecter une touche de raccourci :** |
| | Passer à la ligne **Touche:** et choisir un chiffre (0, 2 – 9) pour ce numéro d'appel. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Les chiffres déjà utilisés pour un appel abrégé ne sont plus proposés.<br>◆ Ordre de classement : les entrées comportant un raccourci clavier sont regroupées en début de liste. |

## Composer un numéro à l'aide des répertoires principal / secondaire

| | |
|---|---|
| | Ouvrir l'un des répertoires. |
| **soit ...** | **Faire défiler jusqu'à l'entrée :** |
| | Sélectionner l'entrée. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |
| **soit ...** | **Entrer la première lettre :** |
| | Entrer la première lettre du nom recherché, par exemple « N ». |
| | Vous pouvez également entrer les lettres suivantes : La lettre « N » apparaît sur la ligne **juste au-dessus des touches écran** (champ de saisie). Entrez la deuxième lettre, par exemple la lettre « i ». L'écran affiche le nom correspondant ressemblant le plus à cette combinaison de touches. Le champ de saisie comporte à présent le texte « Ni ». Entrer d'autres lettres (jusqu'à 10) jusqu'à ce que le nom recherché apparaisse à l'écran. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |

**Déterminer le MSN pour la communication suivante**
Même en composant à partir du répertoire, vous pouvez sélectionner un MSN d'émission uniquement valable pour cette communication. **Condition : App. suiv.: MSN** doit être activé (p. 114). Sélectionnez une entrée et ouvrez avec le sous-menu. Via **Composer No.** OK la liste des MSN s'affiche.

## Visualiser et modifier l'entrée provenant des répertoires principal / secondaire

| | |
|---|---|
| | Ouvrir l'un des répertoires. |
| Afficher | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| Modifier | Appuyer sur la touche écran pour procéder aux modifications. |

Continuez en suivant la procédure indiquée p. 39 (répertoire principal) et p. 40 (répertoire secondaire) à la rubrique « Créer une entrée ».

## Copier et modifier une fiche du répertoire principal

Pour éviter de devoir saisir deux fois une fiche similaire, vous pouvez en réaliser une copie puis la modifier.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire. |
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **Copier et modif.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Modifier le numéro. |
| | Passer à la ligne suivante et modifier le nom. |
| **soit ...** | **Enregistrer les modifications :** |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Enregistrer** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **soit ...** | **Modifier le jour anniversaire avant d'enregistrer :** |
| Modifier | Passer à la ligne **Annivers.:** puis appuyer sur la touche écran. |
| OK | Modifier et valider le jour anniversaire (p. 45). |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer l'entrée. |
| **... poursuivre avec** | |
| Oui | Si vous ne modifiez pas le numéro d'appel, un message d'avertissement vous informe qu'il existe déjà. Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| | Appui sur la touche (retour au mode repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Le modèle vocal et le réglage VIP ne sont pas copiés. |

## Attribuer la marque VIP à une entrée du répertoire

Vous pouvez marquer en tant que « VIP » (Very Important Person) des fiches de répertoire pour des appelants très importants. Vous pouvez affecter une mélodie particulière aux numéros VIP. La sonnerie vous permet alors de savoir immédiatement qui vous appelle. La mélodie VIP retentit **après** la première sonnerie.

**Condition :** le numéro de l'appelant est transmis (p. 24).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire. |
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **Entrer comme VIP** OK | Sélectionner et valider. |
| | Activer la fonction à la ligne **VIP:**. |
| | Passer à la ligne suivante. La mélodie courante retentit et le chiffre correspondant apparaît à la fin de la ligne. Choisir une mélodie (1–10). |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs réglées. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Supprimer une entrée ou tout le répertoire principal / secondaire

| | |
|---|---|
| | Ouvrir l'un des répertoires. |
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Effacer une entrée :** |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer complètement le répertoire principal / secondaire :** |
| **Effacer liste** OK | Sélectionner et valider. |
| Oui | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Copier le numéro affiché dans le répertoire principal

Lorsqu'un numéro est visible à l'écran (CLIP), vous pouvez le copier dans votre répertoire principal. Cette opération peut être réalisée à partir de la liste des numéros Bis, du journal des appels / du journal répondeur (sur le Gigaset avec répondeur) ou pendant une communication .

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **No.vers répert.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Si vous n'avez pas accès au service CNIP (présentation du numéro de l'appelant), passez à la ligne correspondant au nom et entrez celui-ci. |
| **soit ...** | Enregistrer une fiche : |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **soit ...** | **Entrer la date anniversaire :** |
| | Passer à la ligne **Annivers.:** afin d'entrer la date anniversaire, comme indiqué p. 45. **Ensuite :** |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer l'entrée. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous avez accès au service CLIP et au service CNIP (p. 24), le nom associé au numéro d'appel est également transmis (sur 16 caractères maximum). |

## Extraire le numéro d'appel du répertoire principal

Si, en manipulant votre téléphone, vous devez saisir un numéro d'appel externe, vous pouvez utiliser pour cela le répertoire principal de votre combiné.

**Condition :** le champ de saisie des numéros externes doit s'afficher.

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Répertoire** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner l'entrée et valider. |
| **soit ...** | |
| | Ouvrir le répertoire. |
| OK | Sélectionner l'entrée et valider. |

Le numéro de la fiche est transmis dans le champ de saisie.

## Copier une ou toutes les fiches entre combinés

Vous pouvez copier une fiche ou toute la liste vers un autre combiné inscrit sur la même base. Cela vous évite une double saisie. Le paramètre VIP, les modèles vocaux enregistrés et les numéros d'appel abrégés ne sont pas copiés.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir l'un des répertoires. |
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Copier une fiche unique :** |
| **Copier entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Copier la liste complète :** |
| **Copier liste** OK | Sélectionner et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| OK | Saisir et valider le numéro interne du combiné du destinataire. La procédure de copie est lancée. |

Lorsqu'une entrée a été copiée, vous devez confirmer que vous souhaitez copier une autre entrée. Vous pouvez sélectionner d'autres entrées aussi longtemps que vous validez avec la touche écran Oui ; la touche Non met un terme à la copie

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de confirmation sur le combiné du destinataire. Les entrées figurant déjà dans le combiné du destinataire sont conservées.

Les entrées avec des noms identiques ne sont pas remplacées. De ce fait, il est possible que le nombre d'entrées enregistrées dans le combiné récepteur soit différent de celui des entrées transmises.

La transmission s'interrompt lorsque le téléphone sonne ou que la mémoire du combiné du destinataire est pleine. La dernière entrée transférée apparaît sur l'écran.

## Enregistrer le jour anniversaire associé à un numéro d'appel

Vous avez la possibilité d'enregistrer dans le répertoire principal des dates anniversaires et de recevoir un rappel pour ces dates. Pour que la date anniversaire soit signalée par une mélodie, vous devez entrer une date.

**Condition :** vous avez ouvert une fiche du répertoire principal (p. 39).

| | |
|---|---|
| Modifier | Passer à la ligne **Annivers.:** puis appuyer sur la touche écran. |
| | Entrer le jour et le mois (sur 4 chiffres) à la ligne **Date:**. |
| | Passer à la ligne **Heure:** et entrer l'heure et les minutes (sur 4-chiffres) de la notification (Rappel). |
| | Passer à la ligne **Mémo:** et choisir un rappel (Mélodie 1–10 ou « signal optique »). |
| OK | Valider. L'entrée du répertoire s'affiche de nouveau à l'écran. Enregistrer l'entrée comme indiqué à la p. 39. |

Pour supprimer une date anniversaire dans le **champ correspondant** d'une entrée du répertoire, appuyez sur la touche écran Modifier ; appuyez ensuite sur Effacer sur l'écran suivant, puis sur Sauver sur le dernier écran.

**Rappel de date anniversaire :**
Un rappel de date anniversaire utilise la mélodie du combiné que vous avez choisie. L'écran affiche l'entrée du répertoire correspondante avec le symbole .

| **soit ...** | **Désactivation anticipée du rappel de date anniversaire :** |
|---|---|
| Silence | Appuyer sur la touche. |
| **soit ...** | **Répondre avec un SMS :** |
| SMS | Appuyer sur la touche. Vous accédez directement au menu SMS. |

## Reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale vous permet de composer un numéro d'appel en énonçant simplement le nom du correspondant souhaité dans votre combiné. Vous devez d'abord créer une entrée de répertoire et lire à haute voix le nom de cette entrée, donc enregistrer un modèle vocal du nom dans votre combiné.

Les modèles vocaux sont enregistrés dans des répertoires vocaux. Vous pouvez créer jusqu'à quatre répertoires vocaux spécifiques. En configuration usine, ils s'appellent Utilisateur 1 – Utilisateur 4. Chaque utilisateur doit énoncer ces propres modèles vocaux et les enregistrer dans son répertoire vocal.

Le répertoire vocal contient toutes les entrées de répertoire. Les entrées pour lesquelles l'utilisateur paramétré a déjà enregistré un modèle vocal sont marquées par .

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 29 modèles vocaux qui sont répartis suivant les utilisateurs.

### Enregistrer un modèle vocal pour une entrée existante du répertoire

Enoncez votre modèle vocal dans une ambiance sonore non bruyante.

| | **Etape 1 : ouvrir le répertoire pour la reconnaissance vocale :** |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire. |
| R.Vocale | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **Utilisateur 2** OK | Sélectionner et valider, par ex. **Utilisateur 2**. |
| | **Etape 2 : commencer l'enregistrement :** |
| REnrg. | Appuyer sur la touche. |
| OK | Valider la demande de confirmation. Enoncer le nom après y avoir été invité sur l'écran. Répéter **le nom** après y avoir été invité une nouvelle fois sur l'écran. L'enregistrement est automatiquement sauvegardé. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

Pour **modifier** le modèle vocal, vous devez l'effacer (p. 48) puis le réenregistrer.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Dans le cas où les différences entre les deux enregistrements sont **trop importantes**, vous devez recommencer l'enregistrement.<br>◆ Si votre modèle vocal est **trop semblable** à celui d'un autre utilisateur, un message vous en informe. Fermez ce message en appuyant sur ↩, revenez au début de l'enregistrement vocal et recommencez-le. |

**Numéroter en utilisant la reconnaissance vocale**

| | |
|---|---|
| ⊙ | Appuyer de manière **prolongée**. |

Un message à l'écran vous invite à parler. Enoncez le modèle vocal, par exemple **« Anna »**. Dans le cas où le nom correspond au modèle vocal enregistré, il est répété. Le numéro est composé.

## Annonce du nom lors d'un appel entrant

Chaque fois qu'un appel externe entre, vous pouvez également faire annoncer une fois le nom de l'appelant parallèlement à la sonnerie.

**Condition :** le numéro est transmis (p. 24) et vous avez enregistré une commande vocale pour ce numéro (p. 46).

**Activer / Désactiver l'annonce du nom**

| | |
|---|---|
| ⊙ | Ouvrir le menu. |
| ⊙ **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| ⊙ **Régl.sonnerie** OK | Sélectionner et valider. |
| **Appels externes** OK | Valider. Le volume réglé est appliqué. |
| ⊙ ⊙ | Passer à la ligne **Annonc.nom** et activer / désactiver l'annonce du nom. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Ecouter un modèle vocal

Ouvrir le répertoire pour la reconnaissance vocale (voir **Etape 1**, p. 46). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ⊙ | Sélectionner l'entrée marquée avec 👄. |
| Ecouter | Appuyer sur la touche. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Effacer un modèle vocal

Vous avez la possibilité d'effacer le modèle vocal associé à l'entrée d'un utilisateur. Les modèles vocaux des autres utilisateurs sont conservés.

Ouvrir le répertoire pour la reconnaissance vocale (voir **Etape 1**, p. 46). **Ensuite** :

| | |
|---|---|
| | Sélectionner l'entrée (marquée du symbole ) et ouvrir le menu. |
| **Effac. modèle** OK | Sélectionner et valider. L'entrée est affichée sans. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous supprimez le modèle vocal associé à une entrée, le numéro d'appel ainsi que le nom correspondant sont conservés. Les modèles vocaux d'autres utilisateurs existent encore pour cette entrée. |

## Modifier le nom de l'utilisateur

Vous pouvez modifier le nom de l'utilisateur (**Utilisateur 1** à **Utilisateur 4**).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire. |
| R.Vocale | Sélectionner une entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **Utilisateur 2** OK | Sélectionner et valider l'utilisateur, par ex. **Utilisateur 2**. |
| Modifier | Appuyer sur la touche écran pour procéder aux modifications. |
| Sauver | Spécifier un nouveau nom et l'enregistrer. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Répertoire d'adresses E-Mail

Ce répertoire vous permet d'enregistrer les adresses E-Mail dont vous avez besoin pour l'envoi de SMS à des adresses E-Mail. Vous pouvez enregistrer env. 200 entrées dans le répertoire d'adresses E-Mail, dans le répertoire principal ou secondaire.

### Enregistrer une nouvelle adresse E-Mail

| | |
|---|---|
| | **Etape 1 : Ouvrir le répertoire E-Mail :** |
| | Ouvrir le répertoire. |
| **Effacement** OK | Sélectionner et valider. |
| | **Etape 2 : Créer une entrée :** |
| **Nouvelle entrée** OK | Valider. |
| | Entrer l'adresse (voir p. 168 pour la saisie de texte). |
| | **Lors de la saisie ...** |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Insérer un point :** |
| **Insérer "."** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Insérer un @ :** |
| **Insérer "@"** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Activer / Désactiver l'assistance de saisie (p. 170) :** |
| **Saisie intuitive** OK | Sélectionner et valider. |
| **... poursuivre avec** | Enregistrer une adresse E-Mail : |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Visualiser et modifier l'adresse E-Mail

**Condition :** vous avez ouvert le répertoire d'adresses E-Mail (étape 1, p. 49).

| | |
|---|---|
| Afficher | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. |
| | **Modifier une entrée :** |
| Modifier | Appuyer sur la touche. |
| | Modifier l'adresse. |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Effacer ou copier l'adresse E-Mail

**Condition :** vous avez ouvert le répertoire E-Mail.

| | |
|---|---|
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Effacer l'adresse E-Mail :** |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Copier l'adresse E-Mail :** |
| **Copier et modif.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Le cas échéant, modifier l'adresse. |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Effacer la totalité du répertoire E-Mail

**Condition :** vous avez ouvert le répertoire E-Mail.

| | |
|---|---|
| | Sélectionner une entrée quelconque et ouvrir le menu. |
| **Effacer liste** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Affichage de l'espace libre

L'espace de stockage se répartit entre les répertoires principal et secondaire (p. 39) et le répertoire des adresses E-Mail (p. 49). Vous pouvez voir à l'écran l'espace de stockage restant pour toutes les listes.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire. |
| | Sélectionner une entrée quelconque et ouvrir le menu. |
| **Mémoire dispo.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Liste des numéros Bis

La liste des numéros Bis contient les dix derniers numéros appelés (sur votre combiné). Dans le cas où vous avez enregistré dans le répertoire des noms associés à ces numéros, ces noms sont affichés. Pour plusieurs entrées identiques, seule la plus récente s'affiche. Si la liste des numéros Bis est pleine, l'entrée la plus ancienne s'efface lors de la numérotation suivante. La liste des numéros Bis vous permet de rappeler les numéros enregistrés.

### Répétition manuelle de la numérotation

| | |
|---|---|
| →→ | Ouvrir la liste des numéros Bis. |
| | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche Décrocher.<br>Le numéro est composé. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour compléter ou pour modifier le numéro, appuyer sur la touche ▷☰, ◁▷ **Utiliser le No** OK.<br>◆ Lorsqu'un nom apparaît à l'écran, vous pouvez utiliser la touche écran Afficher pour visualiser le numéro d'appel correspondant.<br>◆ Vous pouvez transférer des numéros d'appels de la liste des numéros bis vers le répertoire principal (p. 44). |

**Déterminer le MSN pour la communication suivante :**
Même en composant à partir de la liste des numéros Bis, vous pouvez sélectionner un MSN d'émission uniquement valable pour cette communication. **Condition :**
**App. suiv.: MSN** doit être activé (p. 114). Sélectionnez une entrée et ouvrez avec ▷☰ le sous-menu. Via **Composer No.** OK la liste des MSN s'affiche.

### Répétition automatique de la numérotation

Avec cette fonction, le numéro d'appel d'un correspondant que vous n'avez pas obtenu est composé automatiquement toutes les 20 secondes. La touche Mains-libres clignote et le mode « Ecoute amplifiée » est activé. Lorsque le correspondant répond, il vous suffit d'appuyer sur la touche Décrocher. « Ecoute amplifiée » reste activée. Si le correspondant ne répond pas, l'appel s'interrompt au bout de 30 secondes env. La fonction se désactive au bout de 12 essais infructueux.

**Conditions :**

- Le correspondant n'est pas joignable.
- Afin de pouvoir utiliser la répétition automatique de la numérotation à partir de la liste des numéros Bis, **App. suiv.: MSN** doit être désactivé pour le combiné (p. 114).

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |
| →→ | Ouvrir la liste des numéros Bis.<br>Le correspondant non joignable est sélectionné. |
| | Ouvrir le menu. |
| **Renumérot.Auto.** OK | Valider. |

Pour interrompre le rappel automatique, appuyer sur la touche ANNUL. de l'écran ou sur toute autre touche.

| | |
|---|---|
| *i* | Si une communication intervient entre-temps, le rappel automatique est interrompu. Il est alors nécessaire de le réactiver. |

## Effacer des numéros individuels ou une liste des numéros Bis complète

| | |
|---|---|
| →→ | Ouvrir la liste des numéros Bis. |
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Effacer certains numéros :** |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |
| **soit ...** | **Effacer la liste complète des numéros Bis :** |
| **Effacer liste** OK | Sélectionner et valider. |

## Appeler les listes à l'aide de la touche Journal événements

La touche Journal événements ✉ permet d'appeler les listes suivantes à condition qu'une nouvelle entrée existe dans la liste correspondante :

1. Liste de réception des SMS **Messg.texte(SMS)** (p. 72)
2. Liste des appels non pris **Appels perdus** (p. 53)
3. Listes des répondeurs **REPD.1** , **REPD.2** , **REPD.3** (sur le Gigaset avec répondeur, p. 159)

Dans les listes, les appels , les messages et les SMS qui appartiennent aux MSN de réception affectés au combiné sont affichés.

Dès qu'une **nouvelle entrée** (appels, messages sur un répondeur intégré et / ou SMS) a été ajoutée à une ou plusieurs listes, la touche ✉ **clignote** et une tonalité d'avertissement retentit.

**Lorsque vous appuyez sur la touche clignotante ✉, l'écran indique :**

- S'il existe encore de nouvelles entrées dans une liste seulement, la première nouvelle entrée de cette liste s'affiche.

  Ouvrir l'entrée : ◁▷ (sélectionner une entrée) OK
- S'il existe de nouvelles entrées dans plusieurs listes, les listes concernées sont affichées. Ouvrir l'entrée : ◁▷ (sélectionner la liste) OK, ◁▷(sélectionner l'entrée)OK

**Lorsque vous appuyez sur la touche ✉ lorsqu'elle ne clignote pas, l'écran indique :**
Le message **Aucun nouveau message** s'affiche brièvement. La liste des appels non pris est appelée.

## Journaux des appels

Il existe deux journaux d'appels :

- la liste des appels **non pris**

  Elle contient tous les appels refusés et non acceptés ainsi que tous les appels acceptés par un répondeur, pour lesquels aucun message n'existe.
- la liste des appels **acceptés**

  Elle contient tous les appels acceptés par un abonné interne ou par un répondeur.

Dans ces listes, les appels d'un MSN de réception attribué au combiné s'affichent. Les numéros d'appel des 20 derniers appels sont enregistrés. Lorsque le journal des appels est plein et que de nouvelles entrées y sont ajoutées, l'entrée la plus ancienne est effacée. L'entrée la plus récente se trouve au début de la liste, la plus ancienne à la fin.

Un appelant est entré à la fin de l'appel dans le journal d'appels correspondant. Si son numéro d'appel a été transmis et si ce numéro est entré dans le répertoire principal, son nom s'affiche. Pour plusieurs entrées identiques, seule la plus récente s'affiche dans les deux listes. Un appelant peut figurer dans les deux listes si l'un de ses appels a été accepté et un autre pas. Si une communication sortante avec un appelant, présent dans la liste des appels non pris, s'effectue, cette entrée est transférée dans la liste des numéros Bis et est supprimée de la liste des appels non pris.

Pour chaque entrée, l'écran indique :

- le nombre des appels de cet appelant,
- le numéro d'appel de l'appelant ou son nom (si une entrée de répertoire existe) ou **Inconnu** lorsque le numéro d'appel n'a pas été transmis,
- le MSN de réception
- la date et l'heure du dernier appel

## Ouvrir les journaux d'appels

Vous pouvez ouvrir les deux journaux des appels via le menu. La liste des appels non pris peut être également ouverte via la touche ✉ pour autant qu'une nouvelle entrée existe (p. 53). Les nouvelles entrées dans la liste des appels non pris sont signalées par le clignotement de la touche ✉ et par une tonalité de confirmation.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **Appels reçus** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **Appels perdus** OK | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Tant que le journal d'appels est ouvert par un autre abonné interne, vous ne pouvez pas l'ouvrir. |

## Rappeler l'appelant

**Condition :** le numéro de l'appelant a été transmis (p. 24).

Ouvrez le journal des appels non pris ou acceptés (p. 54). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| | Sélectionner l'entrée. |
| **soit ...** | |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |
| **soit ...** | |
| | Ouvrir le menu. |
| **Composer No.** OK | Valider. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |

Le rappel est immédiatement réalisé. Le numéro d'appel est effacé du journal d'appels et est entré dans la liste des numéros Bis.

| | |
|---|---|
| *i* | Sur des autocommutateurs privés : le préfixe précède automatiquement les numéros d'appel (p. 145). |

**Déterminer le MSN pour la communication suivante :**
Même lors de numérotation à partir du répertoire principal, vous pouvez

- Placer avant le numéro d'appel le préfixe d'un opérateur (p. 57).
  Sélectionnez une entrée et ouvrez avec ☰ le sous-menu.
  Avec ◁▷ **NET Liste** OK la liste des opérateurs s'affiche.
- Sélectionner un MSN d'émission uniquement valable pour cette communication. **Condition : App. suiv.: MSN** doit être activé (p. 114).
  Sélectionnez une entrée et ouvrez avec ☰ le sous-menu.
  Via **Composer No.** OK la liste des MSN s'affiche.

## Afficher l'entrée

Ouvrez le journal des appels non pris ou acceptés (p. 54). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ◁▷ ◁▷ | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ◁▷ **Afficher entrée** OK | Sélectionner et valider. |

## Modifier le numéro d'appel de l'appelant

Ouvrez le journal des appels non pris ou acceptés (p. 54). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ◁▷ ◁▷ | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ◁▷ **Modifier No.** OK | Sélectionner et valider. Le numéro s'affiche. |
| | Modifier un numéro. |
| ☰+ | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Effacer entrée** OK | Valider. |

## Récupérer l'entrée à partir du journal des appels et l'ajouter au répertoire principal

Ouvrez le journal des appels non pris ou acceptés (p. 54). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ◁▷ ◁▷ | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ◁▷ **Copie vers annu.** OK | Sélectionner et valider. |
| ◁▷ | Passer à la ligne **Nom** et entrer le nom (voir p. 168 pour la saisie de texte). |
| ☰ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| ⌂ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Supprimer une entrée dans le journal des appels

Ouvrez le journal des appels non pris ou acceptés (p. 54). **Ensuite :**

| **soit ...** | **Effacer une entrée :** |
|---|---|
| | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider. L'entrée est effacée. |
| **soit ...** | **Effacer toutes les entrées :** |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Effacer liste** OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | Valider la demande. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

# Maîtrise des coûts de télécommunication

Optez pour un opérateur proposant des tarifs avantageux sans abonnement (appel par appel) ou faites afficher les coûts de communication sur le combiné. Vous pouvez utiliser le répertoire secondaire pour gérer les préfixes de tels opérateurs.

| | |
|---|---|
| *i* | La gestion des entrées du répertoire secondaire est similaire à celle des entrées du répertoire principal, en appelant, non pas ce dernier mais le répertoire secondaire à l'aide de la touche ⊛. Vous trouverez à la p. 39 et suivantes une description des modalités d'enregistrement, de modification ou de suppression des entrées. |

## Ajouter un numéro Appel par Appel au début d'un numéro d'appel

Cette fonction permet, par exemple, d'insérer le préfixe d'un opérateur avant le numéro à appeler.

| | |
|---|---|
| ⊛ | Ouvrir la liste des opérateurs. |
| ◁▷ ☰ | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **Utiliser le No** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Entrer le numéro :** |
| | Entrer le numéro. |
| **soit ...** | **Sélectionner le numéro dans le répertoire :** |
| ◁▷ OK OK | Ouvrir le répertoire, sélectionner l'entrée et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |

## Faire afficher la durée de la communication

Lorsque vous êtes appelé, la durée de communication s'affiche automatiquement à l'écran.

Lorsque vous appelez quelqu'un, la durée s'affiche jusqu'à ce que l'affichage des coûts de communication s'établisse.

A la fin de l'appel, l'affichage cesse. Il s'affiche pendant encore env. 3 sec. avant que le combiné ne passe en mode repos.

## Faire afficher les coûts de communication

Vous ne pouvez utiliser un affichage des coûts que si vous avez débloqué l'option chez votre opérateur.

Vous pouvez demander les unités / coûts totaux écoulés et les coûts du dernier appel effectué (en fonction du réglage, voir p. 60) sur chaque combiné confort. La somme des coûts comprend les coûts entraînés par ce combiné. Si vous n'obtenez pas d'informations sur le tarif de votre opérateur, la durée d'appel s'affiche.

### Programmer la saisie des coûts

Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour savoir si les coûts d'appel sont transmis sous forme d'unité tarifaire ou sous forme de montant. Déterminez le mode de comptage **Unités réseau** ou **Coûts réseau**.

Si vous avez sélectionné **Coûts réseau**, mais si l'opérateur ne transfère que les unités, on commute automatiquement à la fin de l'appel sur **Unités réseau**.

A la livraison, **Unités réseau** est préréglé**.**

**Paramétrer le mode de comptage**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Coûts** OK | Sélectionner et valider. |
| **Mode taxation** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Régler Coûts réseau :** |
| **Coûts réseau** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| **soit ...** | **Régler Unités réseau :** |
| **Unités réseau** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous avez entré en plus un facteur (voir paragraphe « Entrer le prix par unité », en bas), les coûts d'appel sont multipliés par ce dernier. Vous pouvez utiliser en plus un facteur lorsque vous voulez facturer des coûts d'appel plus élevés (les coûts doivent être multipliés par le facteur 2) ; sinon désactiver la fonction. |

Avec le préréglage **Aucun prix**, les unités s'affichent.

**Entrer le prix par unité**

Afin de pouvoir calculer les coûts avec le type de calcul **Unités réseau**, vous devez déterminer la deviser et le prix par unité (à la livraison : **Aucun prix**). Pour cette détermination des coûts, **Unités réseau** doit être réglé (configuration d'origine).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Coûts** OK | Sélectionner et valider. |
| **Mode taxation** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **"Prix --,-- "** OK | Sélectionner le facteur avec virgule et valider. |
| **soit ...** | |
| **Prix ----** OK | Sélectionner le facteur sans virgule et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Entrer le facteur (sur 4 caractères), par ex. 0019 pour 0,19 euro |
| | **Le cas échéant, entrer la devise (configuration usine : EUR)** |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| OK | Sélectionner la devise (€, $, £) et valider. |
| | **Enregistrer le facteur :** |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |

## Afficher et supprimer l'aperçu des coûts

En fonction du réglage, les unités de taxes ou d'appels s'affichent pour chaque abonné interne, pour chaque MSN programmé et pour tout le système.:

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Coûts** OK | Sélectionner et valider. |
| **Coûts** OK | Valider. Le montant total (pour tous les abonnés internes) s'affiche. |
| | Continuer à feuilleter jusqu'aux comptes des différents abonnés internes ou des MSN programmés. |
| | **Le cas échéant, supprimer le montant de l'aperçu des coûts :** |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Eff. montant** OK | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Les totaux et coûts unitaires doivent être effacés séparément. Si vous effacez par ex. le montant d'un MSN, les taxes individuelles des combinés restent stockées. Vous devez les effacer séparément. |

## Activer / Désactiver l'affichage des coûts du dernier appel

Vous pouvez afficher sur le combiné la somme des coûts et les coûts du dernier appel pour ce combiné.

A la livraison, **Dernière taxat.** est désactivée.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Coûts** OK | Sélectionner et valider. |
| **Dernière taxat.** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |

Après avoir activé la fonction, les coûts d'appel s'affichent sur le combiné lorsque vous appuyez sur la touche Décrocher. Si un appel ne s'est pas effectué, les coûts s'affichent après avoir raccroché.

# SMS (messages texte)

Vous pouvez utiliser votre combiné pour envoyer et recevoir des SMS (**S**hort **M**essage **S**ervice). Vous pouvez envoyer un SMS à chaque connexion dans le réseau fixe et dans le réseau de téléphonie mobile. Votre SMS peut être reçu comme message textuel sur tous les appareils prenant en charge les SMS (cellulaire, PC, autre téléphone). Si le destinataire de votre SMS ne possède pas de téléphone prenant en charge cette fonction, le SMS lui est lu.

Vous pouvez écrire, modifier, lire, effacer ou transférer des SMS depuis tout combiné inscrit prenant en charge la fonction SMS, auquel le même MSN de réception a été affecté. Si vous utilisez plusieurs combinés avec le MSN de réception, il ne peut y avoir, à un moment donné, **qu'un combiné** pour accéder aux fonctions SMS.

## Généralités

Les SMS sont échangés par des fournisseurs de services par l'intermédiaire de centres SMS. Il est nécessaire d'inscrire dans votre appareil les numéros d'appel des centres SMS à partir desquels vous voulez envoyer ou recevoir des SMS (p. 63). Il est possible d'enregistrer jusqu'à dix centres SMS. A la livraison, le **centre de service SMS « Anny Way »** et le **service SMS de Deutsche Telekom** sont préattribués. Vous pouvez modifier les numéros d'appel des centres SMS.

Vous pouvez recevoir des SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS. La condition est que vous soyez enregistré auprès du centre SMS correspondant, pour la réception des SMS (p. 65).

Votre SMS est envoyé à partir du centre SMS **enregistré** en tant que centre d'envoi.

## Conditions d'envoi et de réception des SMS

- Pour les MSN utilisés, la présentation du numéro ne peut pas être désactivée en permanence (p. 26).
- Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire de vous enregistrer auprès de votre fournisseur de service (p. 65).
- Pour émettre des SMS, le combiné doit posséder l'autorisation **Libre**. Pour la réception, l'autorisation **Réception seul.** suffit.
- Vous ne devez pas faire bloquer les numéros d'appel entrés des centres SMS par le fournisseur.

En Allemagne, le service SMS est pris en charge exclusivement via les prises de téléphone desservies, au niveau du **réseau local,** par la **Deutsche Telekom AG** (votre facture de téléphone vous est adressée par Deutsche Telekom). Pour les communications « Appel par appel », il n'existe actuellement aucune possibilité d'envoi de SMS.

Si le téléphone d'un destinataire dans le réseau fixe ne peut pas recevoir de SMS, le SMS lui est automatiquement lu comme message vocal. Ces SMS sont distribués entre 7.00 et 22.00 heures directement comme appel téléphonique. Les SMS qui sont émis après 22.00 heures sont mémorisés et distribués le lendemain.

Si vous avez souscrit un contrat de présélection avec un fournisseur, vous devez lui demander s'il prend en charge la fonctionnalité « SMS dans le réseau fixe ».
(La présélection est une liaison contractuelle à un certain fournisseur.)

En Suisse, la fonction SMS n'est pas prise en charge dans le réseau RNIS (état : septembre 2003).

**Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services pour savoir**

- quels sont les frais décomptés pour l'envoi et éventuellement la réception de SMS,
- quels sont les opérateurs de téléphonie mobile auxquels vous pouvez envoyer et dont vous pouvez recevoir des SMS
- quelles fonctions sont assurées par votre service SMS
- comment s'effectue l'inscription auprès des centres SMS préattribués : automatiquement lors de l'envoi d'un SMS ou par une procédure d'inscription spéciale.

## Gérer les centres de service SMS

Les SMS sont échangés via des centres SMS. Pour pouvoir envoyer et recevoir des SMS, vous avez besoin des numéros d'appel du centre SMS de votre fournisseur de service. Vous devez enregistrer ces numéros d'appel dans votre téléphone.

Vous pouvez entrer jusqu'à dix centres SMS dans votre téléphone.

**Envoyer des SMS – Centre d'envoi**

Vous devez entrer dans votre téléphone le numéro d'appel du centre SMS via lequel vous voulez envoyer des SMS et l'activer comme « centre d'envoi » (p. 63 et p. 64).
Ce numéro d'appel est utilisé pour l'envoi de tous les SMS.

A la livraison, le centre SMS « Anny Way » est préconfiguré (numéro d'appel 0190 01504) et activé comme centre d'envoi. Vous avez donc la possibilité d'envoyer immédiatement des SMS en Allemagne.

Vous pouvez activer un autre centre SMS comme centre d'envoi. Le centre d'envoi activé auparavant est alors automatiquement désactivé.

**Recevoir des SMS**

Vous pouvez recevoir des SMS via tous les centres SMS entrés, à condition que vous soyez enregistré comme destinataire des SMS dans ces centres SMS (pour se déclarer, voir p. 65).

## Entrer, modifier ou supprimer les numéros d'appel des centres SMS

Vous pouvez entrer jusqu'à dix centres SMS.

Avant d'effectuer des entrées ou des modifications, informez-vous des particularités et des offres du fournisseur de service SMS.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Centres serveurs** OK | Sélectionner et valider. La liste des numéros d'appel s'affiche. |
| | Sélectionner l'entrée, par ex. **<vide>**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Modifier une entrée :** |
| **Modif. entrée** OK | Valider. |
| | Entrer le numéro d'appel du centre SMS. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Effacer l'entrée :** |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

*i*

- Si vous supprimez le numéro d'appel du centre d'envoi, vous devez activer un autre centre SMS comme centre d'envoi afin de pouvoir continuer à envoyer des SMS.
- Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro d'appel du préfixe réseau (chiffre avec lequel vous occupez une ligne réseau, en général « 0 ») (en fonction de votre autocommutateur privé), voir p. 79.

## Activer / Désactiver le centre d'envoi des SMS

Pour envoyer des SMS, vous devez activer le numéro d'appel du centre SMS souhaité comme centre d'envoi. Vous déterminez ainsi le centre SMS via lequel les SMS seront envoyés. La réception des SMS est possible via tous les centres SMS entrés à condition de leur avoir indiqué que vous possédez une connexion supportant les SMS au moyen de la procédure d'inscription correspondante (voir chapitre suivant).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Centres serveurs** OK | Sélectionner et valider. La liste des numéros d'appel s'affiche. |
| | Sélectionner le numéro d'appel. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Activer le centre SMS en tant que centre d'envoi :** |
| **Ctre serv. act?** OK | Sélectionner et valider. L'affichage passe à **Ctre serv. dés.?** Le centre SMS est activé comme centre d'envoi. Dans la liste, le numéro d'appel du centre SMS est marqué par ✓.<br>Le centre d'envoi utilisé jusqu'alors est automatiquement désactivé. |
| **soit ...** | **Désactiver le centre SMS :** |
| **Ctre serv. dés.?** OK | Sélectionner et valider. Le centre SMS est désactivé. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Lors de l'ouverture de la liste des numéros d'appel Centres serveurs, l'affichage passe directement sur le centre d'envoi<br>◆ Si vous n'avez pas activé de centre d'envoi SMS, vous ne pouvez pas envoyer de SMS mais vous pouvez cependant recevoir des SMS de tous les centres SMS entrés. |

## S'inscrire auprès / Se retirer du centre SMS

Afin de pouvoir recevoir des SMS avec votre téléphone, vous devez auparavant enregistrer votre numéro de téléphone auprès du fournisseur de service SMS (inscription). Les informations du fournisseur de service correspondant contiennent les informations nécessaires à envoyer pour s'inscrire auprès et se retirer du centre SMS.

Pour s'inscrire avec un SMS, vous devez d'abord entrer le numéro d'appel de ce centre SMS et l'activer comme centre d'envoi.

N'oubliez pas d'activer à nouveau le centre SMS via lequel vous voulez envoyer des SMS comme centre d'envoi après avoir effectué l'inscription.

| | |
|---|---|
| *i* | Attention : lors de l'inscription, le numéro d'appel (MSN) qui est enregistré est celui qui est attribué au combiné comme MSN d'envoi (p. 114) et avec lequel vous envoyer les SMS. Si vous voulez également envoyer et recevoir des SMS via d'autres combinés avec d'autres MSN d'envoi, vous devez également faire enregistrer ces numéros d'appel. |

**S'inscrire auprès / Se retirer du centre de service SMS « Anny Way »**

Pour s'enregistrer, il suffit d'adresser un SMS à un destinataire sur le réseau fixe ou sur un réseau de téléphonie mobile. Les SMS que vous envoyez vous sont facturés.

Le retrait n'est possible qu'indirectement et s'effectue en effaçant le numéro d'appel de « Anny Way »(0190 01504) de la liste des centres SMS. Les SMS qui vous sont alors adressés ne sont plus transmis en tant que messages textuels mais en tant que messages vocaux.

**S'inscrire auprès / Se retirer du centre SMS de la Deutsche Telekom**

Pour vous inscrire auprès du centre SMS de la Deutsche Telekom, procédez de la manière suivante :

1. activez le centre SMS de la Deutsche Telekom (0193010) comme centre d'envoi.
2. Envoyez un SMS avec le texte « ANMELD » au numéro d'appel cible 8888. Cet SMS est gratuit.
3. Activez à nouveau votre centre d'envoi SMS préféré.

Pour vous retirer, envoyez un SMS comportant le texte « ABMELD » au numéro d'appel cible 8888. Les SMS qui vous sont adressés sont désormais transmis sous forme de messages vocaux

## Espace de stockage

Il est possible d'enregistrer un nombre variable de SMS sur la base, en fonction de la taille des SMS enregistrés (environ SMS de 160 caractères chacun). La mémoire est partagée par la liste des messages entrants et celle des messages sortants. Lorsque la mémoire est pleine, le message « **Liste SMS pleine Effacer entrées SVP !** » s'affiche. Supprimez les SMS qui ne sont plus nécessaires de la liste des messages entrants et sortants.

Vous pouvez vérifier la mémoire disponible pour les SMS (en %).

| | |
|---|---|
| ⊙ | Ouvrir le menu. |
| **SMS** OK | Valider. |
| ⊙ **Mémoire dispo.** OK | Sélectionner et valider. La mémoire disponible s'affiche (en %). |

## Envoyer les SMS et liste d'émission

### Remarques pour écrire et envoyer un SMS

Lorsque vous êtes interrompu au cours de l'écriture d'un SMS (par un appel, un SMS entrant ou parce que le combiné passe à l'état de repos au bout d'une attente trop longue), le SMS est automatiquement enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez poursuivre ensuite l'écriture de ce SMS (p. 68).

Les SMS qui ne peuvent **pas être envoyés** reçoivent un code d'erreur (p. 80) et sont enregistrés dans la **liste de réception**.

Les SMS ne sont enregistrés automatiquement que lors d'interruptions dans leur envoi. Si vous voulez enregistrer un SMS, vous devez le faire **avant l'envoi**.

| | |
|---|---|
| *i* | Certains **fournisseurs de services** facturent les connexions au centre SMS qui ont été interrompues. |

### Rédiger un SMS

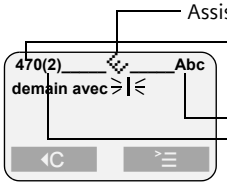
**Un** SMS peut avoir une longueur maximale de 160 caractères. Si votre texte est plus long, il est **automatiquement** envoyé sous forme de **séquence** de SMS. Il est possible de créer une séquence pouvant compter jusqu'à 4 SMS de 153 caractères chacun. Vous pouvez donc au maximum entrer 612 caractères. Il convient de noter que ces séquences de SMS signifient des coûts plus élevés.

**A noter** : un SMS comportant des caractères grecs ou cyrilliques ne pourra pas être transmis par le fournisseur de services. Il faut donc choisir une autre langue de saisie.

Pour ce faire, dès que vous avez ouvert le champ de saisie pour le texte du SMS, appuyez tout d'abord sur la touche écran ☰. Sélectionnez dans le menu l'option **Langue saisie** puis validez la sélection avec la touche OK. Sélectionnez dans le menu une langue de saisie puis validez la sélection avec la touche OK. Pressez 2 fois brièvement la touche Raccrocher ☎ pour revenir au champ de saisie. La configuration de la langue de saisie n'est valable que pour le SMS en cours.

**Marche à suivre pour rédiger un SMS :**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **SMS** OK | Valider. |
| **Ecrire message** OK | Valider. Le champ de saisie s'ouvre. |
| | Entrer le texte (voir p. 168 pour la saisie de texte). |




Assistance de saisie EATONI activée.

Le compteur indique le nombre de caractères encore disponible. Il décompte à partir de 612 caractères (nombre maximum autorisé de caractères en séquence).

Majuscules, minuscules, chiffres

La valeur entre parenthèses indique dans quel SMS vous vous trouvez (pour les séquences de SMS). Exemple : vous vous trouvez dans le second SMS.

La saisie est facilitée par le système **EATONI** (p. 170). Le symbole ζ permet de savoir si EATONI est activé (par défaut : activé). Vous pouvez désactiver EATONI à n'importe quel moment à l'aide de la touche ☰, ⊙ **Saisie intuitive** OK.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, reportez-vous au **tableau des caractères** (p. 168).<br>◆ La touche 1 vous permet d'ajouter des espaces, tandis que la touche * vous permet de choisir entre les modes majuscules, minuscules et chiffres (p. 168).<br>◆ Pour savoir comment corriger votre texte, reportez-vous à la p. 13.<br>◆ Lorsque vous recevez un SMS incomplet (par ex. parce que la mémoire de votre téléphone est pleine), un message s'affiche. |

## Enregistrer les SMS

**Condition :** vous avez écrit un SMS (p. 66) et le champ de saisie est ouvert.

| | |
|---|---|
| ☰ | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ⊙ **Sauvegarder** OK | Sélectionner et valider. Vous pouvez ensuite envoyer les SMS (p. 68). |

Le SMS est enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez ensuite l'y rechercher et l'envoyer (p. 68).

## Envoyer un SMS sans l'enregistrer

**Condition :** vous avez écrit un SMS (p. 66) et le champ de saisie est ouvert.

| | |
|---|---|
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoi** OK | Valider. |
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro du destinataire (avec préfixe).<br> |
| **soit ...** | **Sélectionner le numéro dans le répertoire :** |
| | Ouvrir le répertoire. |
| OK | Sélectionner l'entrée et valider. Le numéro s'affiche à l'écran. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Envoyer** OK | Valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Le numéro du destinataire doit toujours comporter, même pour les communications locales, le **code régional** (préfixe). |

**Exemples de saisie d'un numéro :**

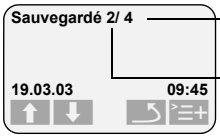
| | |
|---|---|
| **089**12345678 | Numéro national dans le réseau fixe |
| **017x**1234567 | Numéro dans le réseau de téléphonie mobile |

## Ouvrir la liste d'émission

La **liste d'émission** affiche les informations suivantes :

- Les SMS que vous avez enregistrés **avant de les envoyer** (p. 67),
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, par exemple parce qu'un appel entrant est venu interrompre leur saisie.

Seuls les SMS qui sont affectés au même MSN d'émission que le combiné sont affichés. Ces SMS restent en mémoire jusqu'à ce que vous les effaciez.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **SMS** OK | Valider. |
| **Départ 4** OK | Sélectionner et valider. Le nombre indique le nombre des SMS enregistrés dans la liste d'émission.<br>  <br><br>La touche vous permet de naviguer dans la liste. |

| | |
|---|---|
| *i* | Une fois la mémoire pleine, un message vous invite à effacer des SMS (p. 66). |

## Lire et effacer des SMS de la liste d'émission

**Condition :** la liste d'émission doit être ouverte (p. 68).

| | |
|---|---|
| | Sélectionner le SMS. |
| | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Lire le SMS :** |
| **Aff. mes. Texte** OK | Valider. Vous pouvez utiliser la touche pour afficher la suite du SMS à l'écran. |
| **soit ...** | **Effacer le SMS :** |
| **Eff. mes. Texte** OK | Sélectionner et valider. |

## Supprimer la liste complète d'émission

Cette fonction vous permet d'effacer tous les SMS contenus dans la liste d'émission.
**Condition :** la liste d'émission doit être ouverte (p. 68).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Effacer liste** OK | Valider. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| | Appuyer de manière **brève** (retour à l'état de repos). |

## Envoyer ou modifier des SMS de la liste d'émission

**Condition :** vous avez affiché un SMS de la liste d'émission pour le lire (p. 69).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Créer un nouveau SMS et l'envoyer :** |
| **Créer texte** OK | Valider. Le champ de saisie s'ouvre (p. 66). Vous pouvez écrire un nouveau SMS. |
| **soit ...** | **Modifier un SMS enregistré et l'envoyer :** |
| **Utiliser texte** OK | Sélectionner et valider. Le champ de saisie s'ouvre avec le contenu du SMS enregistré. Vous pouvez modifier le texte. |

Vous pouvez ensuite envoyer le SMS comme indiqué p. 68.

## Ajouter un texte prérédigé ou une adresse E-Mail à un SMS

Vous pouvez également ajouter à n'importe quel endroit de votre SMS un modèle de texte ou un Emoticon. Vous disposez sur votre téléphone des éléments suivants :

- 3 modèles de texte : **Retard**, **Rendez-vous**, **Anniversaire**
- 8 Emoticons : **Heureux :-)**, **Malheureux :-(**, **Ironique ;-)**, **Sérieux :-|**, **Sarcastique :->**, **Joyeux :-D**, **Etonné :-o**, **Triste :'-(**

Vous avez également la possibilité d'insérer une adresse E-Mail à condition qu'elle soit enregistrée dans votre répertoire E-Mail (p. 49). Les modèles de texte, les Emoticons et les adresses E-Mail sont insérés à la position du curseur.

**Condition :** vous rédigez un SMS (p. 66) et le champ de saisie est ouvert.

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Insérer un modèle de texte :** |
| **Insérer modèle** OK | Sélectionner et valider. |
| **Rendez-vous** OK | Sélectionner le modèle et valider, par ex. **Rendez-vous**. |
| **soit ...** | **Insérer un Emoticon :** |
| **Insérer Smiley** OK | Sélectionner et valider. |
| **Joyeux :-D** OK | Sélectionner et valider l'Emoticon. |
| **soit ...** | **Ajouter une adresse E-Mail :** |
| **Insér. adr. E-mail** OK | Sélectionner et valider. Le répertoire E-Mail s'ouvre. |
| **Anna@...** OK | Sélectionner l'adresse et valider. |

## Envoyer un SMS à une adresse E-Mail

Vous pouvez envoyer un SMS à une adresse E-Mail. Vous devez pour cela écrire l'adresse E-Mail au début du SMS puis envoyer ce SMS au numéro d'appel du service E-Mail de votre centre d'envoi SMS.

**Inscrire l'adresse E-Mail au début du SMS**

Inscrivez au début du texte du SMS l'adresse E-Mail du destinataire. Séparez l'adresse E-Mail et le texte du message par un espace (par ex. avec « Anny Way », Deutsche Telekom) ou deux points (suivant le fournisseur). Tant que le **champ texte est vide**, vous pouvez copier l'adresse E-Mail depuis votre répertoire E-Mail (p. 49).

Lorsque la saisie assistée de texte est **désactivée**, entrez le caractère « @ » à l'aide de la touche dièse (appuyer 2 x sur la touche), le signe deux-points à l'aide de la touche 0+ (appuyer 8 x sur la touche) et l'espace à l'aide de la touche 1 (appuyer 1 x).

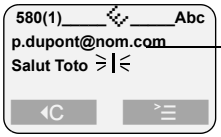
Si l'assistance de saisie est **activée** entrez le caractère « @ » en appuyant sur la touche dièse (1 x long et 1 x court).

Avec ☰, ⊙ **Sauvegarder** OK vous permet d'effectuer une sauvegarde de votre message.

**Condition :** vous rédigez un SMS (p. 66) et le champ de saisie est ouvert.

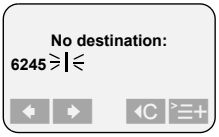
| **soit ...** | **Récupérer l'adresse depuis le répertoire E-Mail :** |
|---|---|
| EMail | Appuyer sur la touche. La touche reste visible tant que le champ de saisie est vide.<br>Le répertoire E-Mail s'ouvre (p. 49). |
| ⊙ **Anna@...** OK | Sélectionner une adresse E-Mail et valider. |
| **soit ...** | **Copier manuellement l'adresse E-Mail :** |
| | Saisir l'adresse E-Mail complète à la main et terminer par un espace ou par le signe deux-points. |

**Saisie du texte SMS**

| | |
|---|---|
| | Saisie du texte SMS.<br>  <br>Adresse E-Mail, espace, texte SMS (exemple) |
| ☰ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoi** OK | Valider. |

**Envoyer les SMS comme E-Mail**

Vous devez envoyer le SMS au **numéro du service E-Mail de votre centre d'envoi**. Pour le centre SMS de « Anny Way » le numéro est le 6245 et pour la Deutsche Telekom, le 8000.

| | |
|---|---|
| | Entrer le numéro du service E-Mail.<br>  |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoi** OK | Valider. |

## Recevoir les SMS et liste de réception

### Remarques au sujet de la réception d'un SMS

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés avec le même MSN de réception par un message à l'écran, par un clignotement de la touche Journal événements ✉ et par un signal de confirmation. Chaque SMS comporte la mention de la date et de l'heure (telle que transmise par le centre SMS).

La liste de réception ne comprend que les SMS qui ont été envoyés à un MSN de réception affecté à votre combiné. Si aucun MSN n'a été programmé, tous les SMS reçus s'affichent sur tous les combinés.

Les nouveaux SMS (non lus) figurent dans la liste de réception avant les anciens SMS. Les nouveaux SMS comme les anciens sont triés dans l'ordre d'arrivée : nouveau SMS le plus ancien, ... , SMS le plus récent, le plus ancien des anciens SMS, ..., ancien SMS le plus récent.

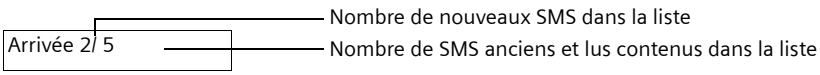
Les SMS associés sont indiqués comme **un** SMS. Lorsqu'une séquence de SMS est trop longue ou qu'elle a été transmise de manière incomplète, elle est découpée en plusieurs SMS et est enregistrée dans la liste de réception.

### Ouvrir la liste de réception

La **liste de réception** affiche les informations suivantes :

- tous les SMS reçus ;
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, après plusieurs tentatives. Chacun de ces SMS est enregistré avec un code d'erreur associé (p. 80).

La liste de SMS s'affiche, par exemple, de la manière suivante



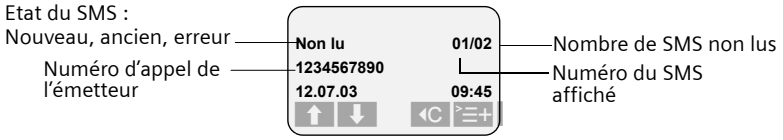
**Ouvrir avec la touche Journal événements**
**Condition :** la liste contient au moins un **nouveau** SMS.

| | |
|---|---|
| ✉ | Appuyer sur la touche Journal événements.<br>Si les autres listes ne contiennent aucun nouveau message / nouvel appel, le premier SMS **nouveau** est ouvert. Sinon : |
| ◁▷ Arrivée 2/ 5 OK | Sélectionner et valider, si nécessaire. La liste de réception s'ouvre et le premier **nouveau** SMS s'affiche. |

**Ouverture depuis le menu**

| | |
|---|---|
| ◁▷ | Ouvrir le menu. |
| **SMS** OK | Valider. |
| ◁▷ Arrivée 2/ 5 OK | Sélectionner et valider. |

Un nouveau SMS s'affiche, par exemple, de la manière suivante :




Si la mémoire des SMS est pleine et si le centre des SMS ne peut plus distribuer des SMS, une remarque s'affiche en conséquence. Validez en cliquant sur OK et supprimez les SMS dont vous n'avez plus besoin de la liste de réception et d'émission (voir également p. 69 et p. 73). Le centre des SMS transfère alors à nouveau les SMS.

## Lire et effacer les SMS dans la liste de réception

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 72).

| | |
|---|---|
| ◁▷ | Sélectionner le SMS. |
| ◁▷ | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Lire le SMS :** |
| **Aff. mes. Texte** OK | Valider. Vous pouvez utiliser la touche ◁▷ pour afficher la suite du SMS à l'écran. |
| **soit ...** | **Effacer le SMS :** |
| ◁▷ **Eff. mes. Texte** OK | Sélectionner et valider. |
| ⏻ | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

Après avoir reçu un nouveau SMS, celui-ci prend l'état **Lu**.

## Supprimer la liste de réception complète

Cette fonction vous permet de supprimer **tous les SMS lus et non lus** de la liste de réception.

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 72).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Effacer liste** OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Répondre à un SMS ou le transférer

Lors de la lecture d'un SMS, les fonctions suivantes sont disponibles :

| | |
|---|---|
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Répondre à un SMS que vous avez reçu :** |
| **Répondre** OK | Valider. Vous pouvez répondre immédiatement à un SMS dans le champ de saisie. |
| **soit ...** | **Répondre par « Oui »:** |
| **Réponse : oui** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Répondre par « Non »:** |
| **Réponse : non** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Modifier un SMS reçu et le renvoyer :** |
| **Utiliser texte** OK | Sélectionner et valider. |
| | Modifier le texte. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoi** OK | Valider, puis envoyer le SMS comme indiqué p. 68. |
| **soit ...** | |
| **Sauvegarder** OK | Sélectionner et valider pour sauvegarder les entrées. |

Pour faire suivre un SMS, ouvrez le menu à l'aide de la touche et sélectionnez l'entrée **Envoi**. Envoyez le SMS comme indiqué p. 68.

Les pièces attachées (logo, mélodie, par exemple) ne sont pas envoyées avec le message.

Quand vous faites suivre un SMS, les pièces jointes sont envoyées avec le message. Certains fournisseurs de service ne permettent pas de faire suivre des SMS comportant des pièces jointes. L'opération est alors rejetée. Sélectionnez ensuite la fonction **Utiliser texte** pour faire suivre le SMS sans les pièces jointes. Validez ensuite la question **Nouveau SMS sans image/mélodie. Suite ?**.

## Rappeler l'émetteur de SMS

Ouvrez la liste de réception des SMS (p. 72). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| | Sélectionner l'entrée. |
| **soit ...** | |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |
| **soit ...** | |
| | Ouvrir le menu. |
| **Composer No.** OK | Sélectionner. |
| **soit ...** | **Composer avec le préfixe du fournisseur :** |
| | Ouvrir le menu. |
| **NET Liste** OK | Ouvrir le répertoire secondaire (liste des opérateurs). |
| OK | Sélectionner l'entrée et valider. Le préfixe de l'opérateur précède le numéro d'appel. |
| **... poursuivre avec** | |
| OK | Dans le cas où pour le combiné **App. suiv.: MSN** est défini (p. 114), sélectionner le MSN d'envoi et valider. |

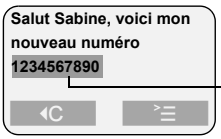
Le rappel est immédiatement réalisé. Le numéro d'appel est effacé du journal d'appels et est entré dans la liste des numéros Bis.

| | |
|---|---|
| *i* | Sur des autocommutateurs privés : le préfixe précède automatiquement les numéros d'appel (p. 145). |

## Copier le numéro dans le répertoire principal à partir du texte SMS

Votre téléphone « reconnaît » les numéros contenus dans un SMS que vous avez reçu. Les numéros sont indiqués en surbrillance (32 caractères maximum) dans le message. Si le texte SMS comporte plusieurs suites de chiffres, la surbrillance est tout d'abord appliquée sur la première. Au fur et à mesure que vous parcourez le texte SMS avec la touche ◁▷, la séquence de chiffres suivante est mise en surbrillance, etc.

**Condition :** vous avez affiché un SMS de la liste de réception pour le lire (p. 73).




| | |
|---|---|
| ☰ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ◁▷ **No.vers répert.** OK | Sélectionner et valider. |
| ◁▷ ⌨ | Passer à la ligne **Nom** et saisir le nom (16 caractères maximum) (au sujet de la saisie de texte voir p. 168). |
| ☰ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS, il est nécessaire de l'enregistrer dans le répertoire avec le code régional (préfixe). |

## Enregistrer le numéro de l'émetteur d'un SMS dans le répertoire principal

**Condition :** vous avez ouvert la liste de réception et sélectionné un SMS (p. 72).

| | |
|---|---|
| ◁▷ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ◁▷ **Copie vers annu.** OK | Sélectionner et valider. |
| ◁▷ ⌨ | Passer à la ligne **Nom** et saisir le nom (16-caractères maximum) (au sujet de la saisie de texte voir p. 168). |
| ☰ | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre répertoire un répertoire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*). |

### Ouvrir la pièce jointe d'un SMS

Vous pouvez ouvrir une pièce attachée telle qu'un logo. La pièce attachée est reconnaissable aux crochets (par exemple <Logo>). Pour plus de précisions sur l'installation, voir p. 78.

**Condition :** vous avez ouvert un SMS avec pièce jointe pour le lire (p. 73).

| | |
|---|---|
| | Déplacer le curseur dans la ligne comportant la pièce jointe. |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Ouvrir pce jointe** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Un SMS peut comporter plusieurs pièces jointes. |

## Utiliser des nouveaux logos et sonneries pour le combiné

Vous pouvez charger d'autres mélodies que celle proposées dans le combiné et également charger un logo supplémentaire. Vous pourrez trouver des mélodies et des logos sur les sites Internet www.my-siemens.com/ringtones (pour les mélodies) et www.my-siemens.com/logos (pour les logos). Pour savoir quelles données sont disponibles dans votre pays, reportez-vous aux sites Internet correspondants.

Vous pouvez utiliser les formats suivants :

- « iMelody » pour les mélodies
- Large Picture (32*32) et Small Picture (16*16) pour les logos.

Après avoir demandé le téléchargement de mélodies et / ou de logos, vous recevez un ou plusieurs **SMS** (dans la liste des messages reçus, p. 72) avec les données correspondantes.

| | |
|---|---|
| *i* | Le téléchargement de données est un service payant. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre fournisseur de services. |

Vous pouvez télécharger au max. **cinq nouvelles mélodies**. La **nouvelle mélodie** remplace l'une des dix mélodies disponibles dans le combiné, au maximum les mélodies 6–10.

Le **logo** remplace l'affichage à l'état de repos (p. 14), ce qui peut éventuellement recouvrir la date, l'heure et le nom. Vous ne pouvez charger **qu'un seul** logo.

**Le logo disparaît pendant quelques instants dans les situations suivantes :**

- lorsque vous appuyez sur une touche quelconque,
- lorsqu'un bip d'avertissement de la batterie, de rendez-vous, de rappel ou de réveil retentit,
- lorsque vous prenez le combiné de sa base / de son chargeur et lorsque vous le reposez.

## Charger une nouvelle mélodie ou un logo

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 72).

| | |
|---|---|
| | Le cas échéant, passer au SMS souhaité. |
| **Aff. mes. Texte** OK | Valider. Le titre ou l'icône vous indiquent que vous avez reçu des données pour le téléchargement de la mélodie / du logo sélectionné(e). Vous écoutez la nouvelle mélodie ou vous voyez une prévisualisation du logo. |
| | **Dans le cas où la mélodie / le logo vous plaît :** |
| Install. | Appuyer sur la touche écran pour procéder au téléchargement. |
| Oui | Appuyer sur la touche écran pour télécharger la nouvelle mélodie ou le logo. |
| | Dans le cas d'une nouvelle mélodie : choisir le numéro de l'ancienne mélodie que vous voulez remplacer par la nouvelle. L'ancienne mélodie est rejouée pour contrôle. |
| OK | Valider. |

Si la mélodie / le logo ne vous plaît pas, appuyer après Install. sur Non. L'opération est interrompue.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Après avoir été chargés, la mélodie et le logo restent dans la liste de réception des SMS jusqu'à ce que vous effaciez le SMS (p. 73).<br>◆ Vous pouvez également télécharger la mélodie ou le logo à partir d'autres combinés inscrits sur la même base.<br>◆ Reportez-vous à la p. 77 pour savoir comment ouvrir un logo ou une mélodie transmis en pièce jointe d'un SMS. |

## Activer / Désactiver le logo

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Fond d'écran** OK | Sélectionner et valider afin d'activer ou de désactiver le logo (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Le logo n'est plus visible :<br>◆ lorsque vous êtes en communication,<br>◆ lorsque la fonction surveillance de pièce ou Talkie-Walkie est activée,<br>◆ lorsque vous venez d'obtenir un SMS ou un message sur le répondeur (sur Gigaset avec répondeur),<br>◆ lorsque le combiné n'est pas enregistré sur la base. |

## SMS avec les autocommutateurs privés

**Vous ne pouvez recevoir de SMS que si vous avez accès au service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP), permettant de transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire du commutateur.**

Le traitement CLIP du numéro du centre SMS est assuré dans votre téléphone.

Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro d'appel du préfixe (cette option dépend de votre autocommutateur). Le préfixe peut être enregistré dans votre base (p. 145).

En cas de doute, testez votre autocommutateur privé en envoyant par ex. un SMS à votre propre numéro et en faisant précéder le numéro du centre SMS par le préfixe. Si vous ne recevez pas ce SMS, envoyez-en un autre, mais sans le préfixe initial.

Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas recevoir de réponse directe de la part du destinataire.

## Erreurs lors de l'envoi et de la réception de SMS

### Erreurs lors de l'envoi d'un SMS

Les SMS qui ne peuvent **pas être envoyés** reçoivent un code d'erreur **Erreur FD :** et sont enregistrés dans la **liste de réception**.

Les codes d'erreurs suivants sont affichés :

| Code d'erreur | Description |
|---|---|
| E0 | La présentation du numéro est désactivée en permanence (p. 26). |
| FE | Erreur lors de la transmission du SMS. |
| FD | Erreur lors de la connexion au centre SMS.<br>Si le numéro d'un centre SMS est absent ou s'il a été mal enregistré, les SMS ne peuvent pas être envoyés ni reçus. Vérifiez que le numéro du centre SMS a bien été enregistré correctement. |
| C3 | Numéro d'appel de l'émetteur incorrect |

Vous pouvez afficher des informations sur la cause de l'erreur à l'écran.

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 72).

| | |
|---|---|
| | Pour faire défiler jusqu'au SMS qui n'a pas pu être envoyé. |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Statut : Erreur** OK | Sélectionner et valider. La cause de l'erreur s'affiche à l'écran. |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran pour revenir à la liste de réception. |

### Erreurs lors de la réception d'un SMS

Si votre téléphone ne peut plus recevoir de SMS, un message s'affiche à l'écran.

L'envoi de SMS est **impossible** dans les situations suivantes :

- le renvoi d'appel est activé avec **Inconditionnel**,
- la mémoire (liste des messages entrants et sortants) est pleine.

## Traitement des messages d'erreur

| Message d'erreur | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| Envoi impossible. | La « présentation du numéro » (CLIP) est supprimée en permanence. | Autoriser à nouveau la « présentation du numéro » (CLIP) (p. 26). |
| | La transmission du SMS a été interrompue (par ex. par un appel entrant). | Réexpédier le SMS. |
| | Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. | Entrer le numéro (p. 63). |
| Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet. | La mémoire de votre téléphone est saturée. | Effacer les anciens SMS (p. 73). |
| Le SMS est lu. | Le terminal est enregistré dans la base de données de votre fournisseur de messages SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau commuté. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données. | Faire de nouveau enregistrer le terminal pour la réception de SMS.<br>Auprès du centre de service SMS « Anny Way »: envoyer les SMS vides au numéro d'appel 2547.<br>Auprès de Deutsche Telekom : envoyer un SMS comportant le texte ANMELD au 8888 |
| Réception la journée seulement. | Si la base de données de votre fournisseur réseau SMS ne sait pas encore que votre terminal prend en charge la fonction SMS sur réseau commuté, les tentatives d'acheminement interviennent uniquement la journée. | Faire de nouveau enregistrer le terminal pour la réception de SMS afin de le faire inscrire dans la base de données. |

# Paramétrer le répondeur

| Sur base : | CX150isdn | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|---|

Après avoir raccordé votre téléphone, votre répondeur est prêt à fonctionner.

Le répondeur REPD.1 est affiché et activé. Il enregistre tous les messages (sur tous les MSN de réception). REPD.1 peut être écouté et paramétré à partir de tous les combinés (configuration usine). Toutes les phrases du répondeur sont en allemand.

REPD.2 et REPD.3 sont masqués à la livraison (p. 83) et désactivés. Afin de pouvoir les utiliser, vous devez les afficher et attribuer des MSN de réception propres à tous les répondeurs affichés.

REPD.1, REPD.2 et REPD.3 peuvent être configurés indépendamment les uns des autres.

## Attribuer le MSN de réception

Vous pouvez affecter un ou plusieurs MSN de réception à chaque répondeur (affiché) (REPD.1, REPD.2, REPD.3). Chaque MSN de réception ne peut cependant être attribué qu'à un seul répondeur (un seul enregistrement possible à la fois).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| | Sélectionner le répondeur, **INT 91: REP 91** pour REPD.1, **INT 92: REP 92** pour REPD.2 ou **INT 93: REP 93** pour REPD.3. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **MSN récept.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. **MSN1 : Anna**. Seuls les MSN qui ne sont pas encore attribués à un répondeur sont proposés.<br>Renouveler cette opération pour tous les MSN de réception que vous voulez attribuer au répondeur. |

Un répondeur auquel un MSN de réception est attribué ne peut être réglé et utilisé que via les combinés / terminaux possédant le même MSN de réception.

## Afficher / Masquer le répondeur

Si pour votre connexion, vous voulez faire fonctionner uniquement un ou deux répondeurs, vous pouvez masquer le ou les autre(s) répondeur(s) de tous les affichages et menus. A la livraison, REPD.1 est affiché, REPD.2 et REPD.3 sont masqués.

Lors du masquage, aucun message ni mémo ne doivent subsister sur le répondeur :

- Si de nouveaux messages / mémos non écoutés existent pour le répondeur, vous en êtes informés lorsque vous essayez de masquer le répondeur. Le répondeur reste **affiché**.
- Si, lors du masquage, d'anciens messages / mémos (déjà écoutés) sont encore en mémoire, on vous demande si vous désirez effacer les anciens enregistrements. Le répondeur est masqué uniquement lorsque vous validez par OUI.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. La liste des numéros internes s'affiche. |
| | Sélectionner les numéros internes du répondeur (**INT 91**, **INT 92** ou **INT 93**). |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Masquer le répondeur :** |
| **Masquer REPD.?** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Afficher le répondeur :** |
| **Allocat. REPD.?** OK | Sélectionner et valider. |

Les répondeurs activés sont désactivés lors du masquage. Lors de l'affichage suivant, le répondeur retourne à l'état qu'il possédait au moment du masquage.

## Déterminer le nombre des sonneries avant le démarrage du répondeur

Vous avez la possibilité de définir le moment auquel le répondeur doit se mettre en marche (au bout de combien de sonneries). Au choix : **1 sonnerie**, **2 sonnerie**, ..., **9 sonnerie**. Au lieu d'un nombre fixe de sonneries, vous pouvez également paramétrer le réglage **économisant les coûts Automat. 2/4** (configuration usine). Le répondeur se met alors **automatiquement** en marche :

- au bout de 2 sonneries, lorsque vous avez de nouveaux messages ;
- au bout de 4 sonneries, lorsque vous n'avez pas de nouveaux messages.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | | |
|---|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Nbre sonneries** OK | Sélectionner et valider. |
| **Automat. 2/4** OK | Sélectionner et valider le nombre de sonneries ou **Automat. 2/4** (✓ = activé). |

## Activer / Désactiver l'annonce vocale de la date et de l'heure

Vous pouvez connaître lors de la lecture de chaque message / mémo la date et l'heure de l'enregistrement (horodatage) (activé à la livraison).

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Message/Mémo** OK | Valider. |
| **Horodatage** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Fixer la durée de l'enregistrement et sa qualité

Vous pouvez fixer la durée maximale d'un message ainsi que sa qualité. La durée totale d'enregistrement de votre répondeur est fonction de la qualité d'enregistrement.

Avec le réglage **Qualité élevée**, la durée totale d'enregistrement est de maximum 12 min., avec **Enreg. long** (qualité standard ; généralement suffisante) de 25 minutes. A la livraison, la qualité **Enreg. long** et la longueur de l'enregistrement sont réglées sur **Maximum.**

| | |
|---|---|
| *i* | L'enregistrement d'une communication se termine :<br>◆ après une pause de plus de 8 sec.<br>◆ à la fin de la communication ; l'appelant interrompt la communication.<br>◆ à la fin de la durée maximale réglée de l'enregistrement, avec le réglage **Maximum**, jusqu'à ce que la mémoire soit pleine. |

## Déterminer la longueur de l'enregistrement

Vous pouvez limiter la longueur maximale d'un message à **1 minute**, **2 minutes** ou **3 minutes**. Si vous réglez la longueur d'enregistrement sur **Maximum** (valeur par défaut), elle est illimitée (jusqu'à ce que la mémoire soit pleine).

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | | |
|---|---|---|
| **Réglages** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Message/Mémo** | OK | Valider. |
| **Long. enreg.** | OK | Valider. |
| **Maximum** | OK | Sélectionner et valider la longueur de l'enregistrement, par ex. **Maximum** (✓ = activé). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si la durée de l'enregistrement est écoulée, l'annonce de fin est automatiquement lue – si elle est enregistrée. Puis la communication est coupée.<br>La durée de l'enregistrement ne s'applique pas aux mémos. |

## Paramétrer la qualité d'enregistrement

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | | |
|---|---|---|
| **Réglages** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Qualité répond.** | OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | | **Régler une qualité élevée :** |
| **Qualité élevée** | OK | Valider. |
| **soit ...** | | **Régler un enregistrement long :** |
| **Enreg. long** | OK | Sélectionner et valider. |

## Activer / Désactiver la pause automatique

Avec une pause automatique activée, le répondeur passe en pause après la lecture d'un message ou d'un mémo. La lecture du message suivant s'effectue lorsque vous appuyez sur la touche écran >....

A la livraison, la pause automatique est désactivée.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | | |
|---|---|---|
| **Réglages** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Pause autom.** | OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Verrouiller le répondeur, définir le code PIN du répondeur

Vous pouvez protéger votre répondeur d'interventions indésirables. Définissez pour cela un code PIN pour le répondeur (numéro d'identification personnel) et activez le verrouillage du répondeur. Seule l'entrée du code PIN permet alors de modifier les réglages et d'écouter les messages.

| | |
|---|---|
| *i* | L'interrogation à distance du répondeur n'est possible que si vous avez défini un code PIN pour le répondeur. |

### Entrer, modifier le code PIN

A la livraison, le code PIN du répondeur est préréglé sur 0000.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Modif. PIN rép** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer le nouveau code PIN du répondeur (max. 8 chiffres) et valider. |
| OK | Répéter l'entrée du nouveau code PIN du répondeur et valider. |

Si vous vous êtes trompé lors de la saisie du code PIN du répondeur, vous pouvez effacer votre entrée avec la touche C et effectuer une nouvelle saisie.

### Activer / Désactiver le verrouillage du répondeur

A la livraison, le verrouillage du répondeur est désactivé.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Verrou répond.** OK | Sélectionner et valider (✓ = verrouillage activé). |

## Paramétrer le réglage horaire

Vous pouvez régler le répondeur de manière à ce qu'il s'active ou se désactive automatiquement en fonction de l'horaire (donc à certaines périodes horaires) et qu'il utilise des annonces différentes en fonction des horaires.

Vous pouvez définir (pour une journée de 24 heures) jusqu'à quatre plages horaires avec différents réglages pour le répondeur. Pour chaque plage horaire, vous devez déterminer une heure de démarrage. L'heure de démarrage de la 2ème plage horaire est l'heure de fin de la 1ère plage. L'heure de démarrage de la 1ère plage est l'heure de fin de la dernière plage horaire définie. Pour chaque plage horaire, vous pouvez régler si le répondeur doit activé ou désactivé et l'annonce (simple) devant être utilisée.

Vous déterminez le réglage horaire pour les jours ouvrés (du lundi au vendredi). Le week-end (samedi et / ou dimanche), le réglage horaire des jours ouvrés peut être repris ou une des annonces peut être activée toute la journée ou le répondeur peut être désactivé toute la journée.

**Exemple :**
Le répondeur de votre bureau doit être désactivé aux heures d'ouverture normales (8:00 à 17:00). Le répondeur doit être activé uniquement pendant la pause de midi (12:00 à 13:00) avec l'annonce 1. En dehors de ces horaires (17:00 à 8:00), le répondeur doit être activé avec l'annonce simple. Vous devez définir les plages horaires suivantes :

1. Heure de début 08:00 heures, répondeur désactivé
2. Heure de début 12:00 heures, annonce 1
3. Heure de début 13:00, répondeur désactivé
4. Heure de début 17:00 heures, annonce simple

## Déterminer les heures de démarrage et les annonces du lundi au vendredi

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Ctrl horl.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Lun - Ven** OK | Sélectionner et valider. ✓ =entrer au moins une heure de départ. |
| OK | Sélectionner une entrée pour la plage horaire par ex. ****:** Annonce 1**, et valider. |
| **Sélect. annonce** OK | Sélectionner et valider. |
| **Annonce 1** OK | **Annonce 1, Annonce 2, Sélectionner An. rép. simple** ou **Rép. Désact.** et valider. |
| | Appuyer sur la touche. |
| **Heure début** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer l'heure de début (sur 4 caractères). L'heure de début détermine la fin de la plage horaire précédente. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Paramétrer le réglage horaire pour le samedi ou le dimanche

A la livraison, le réglage horaire des jours ouvrés est repris – **Comme Lun - Ven**.
**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Ctrl horl.** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **Samedi** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **Dimanche** OK | Sélectionner et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| **Comme Lun - Ven** OK | **Comme Lun - Ven**, **Ann.1 tte jour.**, **Ann.2 tte jour.**, sélectionner **An.RS tte jour.** ou **Rép. Désact.** et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiver le réglage horaire

A la livraison, le réglage horaire est désactivé.
**Condition :** vous avez réglé au minimum une heure de départ (p. 87) et sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Ctrl horl.** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| **soit ...** | **Activer le réglage horaire :** |
| **Activer?** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Désactiver le réglage horaire :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider. |

## Activer / Désactiver le filtrage d'appel automatique sur le combiné

Vous pouvez régler le répondeur de manière à ce qu'il commute automatiquement un combiné qui lui a été attribué sur l'écoute amplifiée lors de l'enregistrement d'un message.

A la livraison, le filtrage d'appel est désactivé.

### Attribuer un combiné

Un combiné peut être attribué au répondeur. Vous pouvez sélectionner un combiné auquel un MSN de réception du répondeur a été affecté. Seuls les terminaux qui prennent en charge la fonction mains-libres sont affichés. La prise automatique d'appel (p. 90) doit être activée.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | | |
|---|---|---|
| **Réglages** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Ecoute autom.** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Sélect. combiné** | OK | Sélectionner et valider. |
| | OK | Sélectionner le combiné et valider,<br>par ex. **appareil pour Int13: Anna**. |

### Activer / Désactiver le filtrage d'appel

Vous ne pouvez activer le filtrage d'appel que si un combiné a été affecté au répondeur.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | | |
|---|---|---|
| **Réglages** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Ecoute autom.** | OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | | **Activer le filtrage d'appel :** |
| **Activer?** | OK | Valider. |
| **soit ...** | | **Désactiver le filtrage d'appel :** |
| **Désactiver?** | OK | Valider. |

## Activer / Désactiver la prise automatique d'appel

Avec la prise automatique d'appel, vous pouvez récupérer l'appel directement à partir du répondeur (annonce ou enregistrement en cours) sur chaque combiné ou tout autre récepteur (téléphone filaire) possédant le même MSN de réception que le répondeur. Vous devez seulement appuyer sur la touche Décrocher ⟨ sur le combiné. L'enregistrement de la communication est interrompu.

A la livraison, la prise automatique d'appel est activée.

**Conditions :**

- Pour récupérer un appel, l'autorisation **Réception seul.** est au minimum nécessaire pour le combiné (p. 108).
- Le même MSN de réception est attribué au répondeur et au combiné / terminal.

| | |
|---|---|
| *i* | Si, pour un combiné, le filtrage d'appel automatique est activé (p. 89), l'appel ne peut être récupéré que sur ce combiné. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ◉ | | | Ouvrir le menu. |
| ◉ | **Réglages base** | OK | Sélectionner et valider. |
| ◉ | **Réglages** | OK | Sélectionner et valider. |
| ◉ | **Régl. Système** | OK | Sélectionner et valider. |
| ◉ | **Inter. aut. rép** | OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Activer / Désactiver l'avertissement automatique via les SMS

Votre téléphone peut envoyer automatiquement un SMS à un numéro externe (par ex. sur un téléphone cellulaire) lorsque vous avez de nouveaux messages sur le répondeur. Ce SMS peut être par exemple :

**Nouveau message : 01712205625 pour le bureau à 18:27 heures, jeudi, 19.07. Vous avez 1 nouveau message sur le répondeur.**

L'avertissement automatique via les SMS n'est pas disponible dans tous les pays.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour l'envoi des SMS, un centre de SMS doit être entré (p. 63). |

## Entrer le numéro d'appel cible pour les SMS

Aucun numéro d'appel cible n'est enregistré.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Notificat. SMS** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer le numéro d'appel cible (max. 20 chiffres). |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Modifier, supprimer le numéro d'appel cible pour les SMS

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Notificat. SMS** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Entrer, modifier le numéro de l'appel cible :** |
| **Modifier No.** OK | Valider. |
| | Modifier le numéro d'appel cible. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Supprimer le numéro d'appel cible :** |
| **Eff. numéro** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiver l'avertissement via SMS

Vous pouvez activer l'avertissement via SMS uniquement si un numéro d'appel cible a été enregistré.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Notificat. SMS** OK | Sélectionner et valider. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Activer l'avertissement via SMS :** |
| **Activer?** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver l'avertissement via SMS :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider. |

# Utiliser plusieurs combinés

## Utiliser un combiné pour la surveillance de pièce

Cette fonction appelle un numéro interne ou externe préalablement programmé dès que le niveau sonore réglé est atteint dans la pièce (le bébé pleure), dans un rayon limité à quelques mètres autour du combiné. Vous entendrez l'ambiance de la pièce en répondant à l'appel. La fonction Surveillance de pièce **reste active** sur le combiné même après avoir raccroché.

La distance entre le combiné et l'endroit à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers l'endroit à surveiller.

Lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée, les appels entrants destinés au combiné qui se trouvent à proximité de l'endroit à surveiller sont uniquement signalés à l'écran, **sans sonnerie**. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés.

**Points importants lors de la saisie d'un numéro externe :**

- Le combiné doit avoir l'autorisation **Libre** (p. 108).
- La ligne sur laquelle le combiné surveillance de pièce est redirigé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

| | |
|---|---|
| ↯ | **Il faut impérativement vérifier le paramétrage du combiné de surveillance de pièce avant de partir, notamment la sensibilité et l'établissement de la communication.** |

| | |
|---|---|
| *i* | - Si la fonction Surveillance de pièce appelle un numéro externe, le propriétaire de ce numéro doit en être averti.<br>- L'appel pour la surveillance de pièce associé à un numéro **externe** s'interrompt au bout de 90 secondes, et celui associé à un numéro **interne** (combiné) s'interrompt au bout env. de 3 minutes.<br>- Après un appel pour la surveillance de pièce, la surveillance est bloquée pendant 2 minutes.<br>- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée. Au besoin, placez le combiné placé à proximité de l'endroit à surveiller, dans son chargeur, de manière à éviter que la batterie ne se vide.<br>- La fonction surveillance de pièce peut également être réalisée en mode Talkie-Walkie (p. 98). |

## Activer la fonction de surveillance de pièce et saisir pour la première fois le numéro à appeler

| | |
|---|---|
| | **Etape 1 : Ouvrir la zone d'édition pour le combiné de surveillance de pièce :** |
| | Ouvrir le menu. |
| **Famille/Loisirs** OK | Sélectionner et valider. |
| **Surveill. Pièce** OK | Valider. Le champ de saisie s'ouvre. |
| | **Etape 2 : Activer la surveillance de pièce :** |
| | Sélectionner à la ligne **Activation: Ma.**. |
| | **Etape 3 : Entrer le numéro de l'appel de destination :** |
| Modifier | Passer à la ligne **Alarme à:** puis appuyer sur la touche écran. Le champ de saisie du numéro d'appel s'ouvre. |
| **soit ...** | Spécifier le numéro **interne** comme numéro de destination : |
| INT | Appuyer sur la touche. |
| Sauver | Entrer un numéro d'appel interne et appuyer sur la touche écran. Si l'appel pour la surveillance de la pièce doit s'effectuer sur tous les combinés inscrits, entrez * à la place d'un numéro d'appel interne (appel collectif). |
| **soit ...** | Spécifier le numéro **externe** comme numéro de destination : |
| | Entrer le numéro. |
| | Appuyer sur la touche. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **... poursuivre avec** | **Etape 4 : Paramétrer la sensibilité :** |
| | Passer le cas échéant à la ligne **Sensibil.:** et paramétrer la sensibilité pour le niveau de bruit (**Faible** ou **Elevée**). |
| Sauver | Appuyer sur la touche. La fonction surveillance de pièce est à présent activée. |

Lorsque la surveillance de pièce est activée, appuyez sur (ouvrir le menu) pour accéder directement à la configuration de la surveillance de pièce.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour utiliser un numéro du répertoire principal lors de la saisie de la destination, appuyez dans le champ de saisie du numéro sur la partie inférieure de la touche de navigation (ouvrir le répertoire). Sélectionnez avec une entrée puis validez avec OK.<br>◆ Si vous entrez un numéro **externe** comme numéro de destination, seuls les **4 derniers chiffres** sont affichés dans le champ de saisie. |

## Modifier un numéro de destination externe préalablement défini

**Condition :** vous vous trouvez dans le champ de saisie de la surveillance de pièce (étape 1, p. 94).

| | |
|---|---|
| Modifier | Passer à la ligne **Alarme à:** puis appuyer sur la touche écran. |
| C | Effacer un numéro présent. |
| **soit ...** | **Spécifier le numéro externe comme numéro de destination :** |
| | Entrer un nouveau numéro. |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **soit ...** | **Spécifier le numéro interne comme numéro de destination :** |
| INT | Appuyer sur la touche. |
| Sauver | Entrer le numéro d'appel interne ou (appuyer de manière prolongée = appel collectif) et appuyer sur la touche écran. |

Exécuter la suite de la procédure, telle que décrite p. 94, en reprenant à partir de l'étape 4.

## Modifier un numéro de destination interne préalablement défini

Le numéro d'appel interne défini auparavant doit être effacé dans un premier temps.

**Condition :** vous vous trouvez dans le champ de saisie de la surveillance de pièce (étape 1, p. 94).

| | |
|---|---|
| Modifier | Passer à la ligne **Alarme à:** puis appuyer sur la touche écran. |
| | **Supprimer le numéro interne :** |
| Effacer | Appuyer sur la touche écran afin d'effacer le numéro d'appel. |
| **soit ...** | **Entrer un nouveau numéro externe :** |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour valider la suppression. |
| Modifier | Appuyer sur la touche. |
| | Entrer le numéro. |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** OK | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **soit ...** | **Entrer un nouveau numéro interne :** |
| Sauver | Entrer un nouveau numéro d'appel interne et appuyer sur la touche écran. |

Exécuter la suite de la procédure, telle que décrite p. 94, en reprenant à partir de l'étape 4.

## Désactiver la surveillance de pièce

Basculez sur le combiné de surveillance de la pièce la touche écran ARRET pour désactiver la fonction de surveillance de la pièce.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour réactiver la fonction surveillance de pièce avec le même numéro, vous devez réinitialiser l'activation et l'enregistrer à l'aide de la fonction Sauver. |

### Désactiver la surveillance de pièces de manière externe

Vous pouvez désactiver la surveillance de pièce de l'extérieur. Prenez l'appel déclenché par la fonction surveillance de pièce puis appuyez sur les touches 9 #. La fonction est désactivée environ 90 s après la fin de la communication. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Les autres fonctions de surveillance de pièce accessibles sur le combiné (par exemple, l'absence de sonnerie) restent activées jusqu'à ce vous ayez appuyé sur la touche écran Dés. du combiné se trouvant dans la chambre à surveiller.

## Configuration du mode Talkie-Walkie

La fonction Talkie-Walkie permet à deux combinés de communiquer ensemble, indépendamment de leur éloignement par rapport à la base.

**Exemple :** Vous partez en vacances et vous prenez deux combinés dotés de fonction Talkie-Walkie. Activez la fonction Talkie-Walkie sur **les deux combinés**. Vous pouvez ensuite communiquer à partir de vos combinés.

**Condition :**

- les deux combinés ont été inscrits sur la même base **ou**
- les deux combinés ont été inscrits sur des bases différentes et sont paramétrés sur **Meilleure base** (p. 22) **ou**
- l'un des combinés n'est inscrit sur aucune base et le combiné inscrit est paramétré sur **Meilleure base ou**
- les deux combinés n'ont été inscrits sur aucune base.

| | |
|---|---|
| *i* | En mode Talkie-Walkie<br>◆ la portée entre les combinés peut atteindre 300 m maximum en terrain dégagé,<br>◆ les combinés ne peuvent plus recevoir d'appels entrants,<br>◆ l'autonomie des combinés est considérablement réduite. |

### Activer / Désactiver le mode Talkie-Walkie

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Famille/Loisirs** OK | Sélectionner et valider. |
| **Talkie-Walkie** OK | Sélectionner et valider. |
| | **Activer le mode Talkie-Walkie** |
| Dés. | Appuyer sur la touche. |

Si vous appuyez en mode mode Talkie-Walkie sur la touche Décrocher ou sur la touche Mains-libres, l'appel est envoyé à tous les combinés qui se trouvent en mode Talkie-Walkie. La connexion est établie avec le premier combiné qui accepte l'appel Talkie-Walkie.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Les fonctions « Sélectionner la sonnerie » (p. 133), « Activer / Désactiver la sonnerie ou les tonalités d'avertissement » (p. 139) et « Activer / Désactiver le verrouillage du clavier » (p. 11) sont disponibles en mode Talkie-Walkie.<br>◆ Pour ouvrir le menu, appuyez sur la touche écran .<br>◆ Le mode Talkie-Walkie reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné. |

## Utiliser le combiné en mode Talkie-Walkie pour la surveillance de pièce

Vous pouvez utiliser également la surveillance de pièce avec le combiné en mode Talkie-Walkie.

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche. |
| **Surveill. Pièce** OK | Sélectionner et valider. |
| | Passer à la ligne **Activation:** et activer la surveillance de pièce. |
| | Passer éventuellement à la ligne **Sensibil.:** et régler la sensibilité pour le niveau de bruit (**Faible** ou **Elevée**). |
| Sauver | Appuyer sur la touche. La fonction surveillance de pièce est à présent activée. |

L'appel du combiné surveillance de pièce est émis vers l'ensemble des combinés ayant

| | |
|---|---|
| | **Il faut impérativement vérifier le paramétrage du combiné de surveillance de pièce avant de partir, notamment la sensibilité et l'établissement de la communication.** |

activé le mode Talkie-Walkie.

Appuyez sur la touche écran Dés. du combiné pour la surveillance de pièce afin de le désactiver. Le combiné revient en mode Talkie-Walkie normal.

# Date / Heure / Réveil / RdV

## Régler la date et l'heure

La date et l'heure sont transmises par le central lors du premier appel que vous réalisez avec votre appareil.

Vous pouvez choisir entre deux modes d'affichage de l'heure : le mode 12 heures et le mode 24 heures (réglage usine) (am = matinée ; pm = après-midi).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **RDV/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| **Date/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| | **Entrer la date :** |
| | Saisir le jour, le mois et l'année à la ligne **Date:**. |
| | **Entrer l'heure :** |
| | Passer à la ligne **Heure:** et entrer les heures et les minutes (à 4-chiffres). |
| | **Sélectionner le mode d'affichage :** |
| | Passer éventuellement à la ligne **Mode:** et choisir entre le mode 12 heures et le mode 24 heures. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer l'entrée. |

Si vous avez choisi le mode d'affichage 12 heures, vous pouvez à la ligne **Heure:** utiliser la touche écran am/pm pour passer du mode d'affichage **am** au mode **pm**.

## Régler le réveil

Vous pouvez utiliser votre combiné comme un réveil.

**Condition :** vous avez auparavant réglé la date et l'heure.

### Activer et régler le réveil

Pour que votre combiné fasse office de réveil, il convient de régler l'heure du réveil, de sélectionner une mélodie et d'activer le réveil.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **RDV/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réveil/Alarme** OK | Sélectionner et valider.<br>La fonction activée est visible à l'écran. |

| | |
|---|---|
| | **Activer la fonction de réveil :** |
| | Sélectionner **Act.** à la ligne **Activation:**. |
| | **Entrer l'heure de réveil :** |
| | Passer à la ligne **Heure:** puis entrer les heures et les minutes (à 4-chiffres), par ex. 0+ 7pqrs 1 5 jkl pour « 7h15 ». |
| am/pm | Lorsque le mode 12 heures est réglé (p. 99) : appuyer sur la touche écran pour basculer entre **am** et **pm**. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer l'entrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). Le symbole ⏰ apparaît à l'écran. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le réveil ne sonne que si le combiné est à l'état de repos. Le réveil ne sonne pas lorsque la surveillance de pièce est activée, que vous êtes en communication ou pendant une opération de rappel automatique.<br>◆ Pour savoir comment régler le volume et la mélodie, reportez-vous à la (p. 135). |

## Désactiver le réveil

Le réveil est réglé sur une heure particulière mais il ne doit pas sonner.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **RDV/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réveil/Alarme** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner **Dés.** à la ligne **Activation:**. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Arrêter le réveil

Le déclenchement du réveil est signalé sur le combiné avec la sonnerie sélectionnée. **Réveil/Alarme** s'affiche à l'écran. Presser sur la touche écran Silence ou **n'importe quelle touche** pour désactiver la sonnerie. En l'absence de réaction, le réveil sonne pendant 30 s.

## Paramétrer un rendez-vous

Vous pouvez créer jusqu'à cinq rendez-vous, qui vous seront rappelés par votre combiné. Vous devez pour cela enregistrer la date et l'heure souhaitée.

### Activer et régler le rendez-vous

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **RDV/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| **Entrer RDV** OK | Valider. |
| **Rendez-vous 2** OK | Sélectionner le rendez-vous (1–5) et valider. |
| | **Activer le rendez-vous :** |
| | Sélectionner **Act.** à la ligne **Activation:**. |
| | **Entrer la date :** |
| | Passer à la ligne **Date:** et spécifier le jour et le mois (à 4-chiffres. **Exemple :** pour le 20.05, entrez 2abc 0+ 0+ 5jkl. |
| | **Entrer l'heure :** |
| | Passer à la ligne **Heure:** et entrer les heures et les minutes (à 4-chiffres). **Exemple :** pour 9h05, entrer 0+ 9wxyz 0+ 5jkl. |
| am/pm | Le cas échéant, en mode 12 heures (p. 99) : Passer de **am** à **pm**. |
| | **Attribuer un nom au rendez-vous :** |
| Modifier | Passer à la ligne **Texte:** et appuyer sur la touche écran. |
| OK | Entrer un nouveau nom (sur 16 caractères maximum) (voir p. 168 à propos de la saisie de texte) et valider. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer l'entrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). L'icône ⏰ s'affiche. |

*i*

- Si vous n'entrez pas de nom, le texte « Rendez-vous … » s'affiche lorsque le rendez-vous est arrivé à échéance.
- Pour savoir comment régler le volume et la mélodie, reportez-vous à la p. 135.
- Le rendez-vous ne s'affiche que si le combiné est à l'état de repos. Le rendez-vous ne s'affiche pas lorsque la surveillance de pièce est activée, que vous êtes en communication ou pendant une opération de rappel automatique.

### Désactiver un rendez-vous avant l'échéance

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **RDV/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| **Entrer RDV** OK | Valider. |
| **Rendez-vous 2** OK | Sélectionner le rendez-vous (1–5) et valider. |
| | Sélectionner l'option **Dés.**. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration. |

### Désactiver ou répondre à la sonnerie de rendez-vous

Un rendez-vous est signalé par la sonnerie sélectionnée (p. 135). **Rendez-vous 2** s'affiche par ex. à l'écran. Appuyer sur la touche écran Silence ou SMS pour désactiver la sonnerie de rendez-vous. En l'absence de réaction, la sonnerie rendez-vous retentit pendant 30 s.

| | |
|---|---|
| *i* | Quand un rendez-vous s'affiche, vous pouvez ouvrir avec la touche écran SMS le menu SMS, écrire un SMS et l'envoyer. |

## Afficher et supprimer des rendez-vous et dates anniversaires non acquittés

Les rendez-vous ou les dates anniversaires (p. 45) qui ont été signalés mais que vous n'avez pas acquittés sont enregistrés dans une liste.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **RDV/Heure** OK | Sélectionner et valider. |
| **Dates échues** OK | Sélectionner et valider. La liste avec les rendez-vous et les dates anniversaires est ouverte. |
| | Sélectionner un rendez-vous ou une date anniversaire.<br>Les informations sur le rendez-vous ou sur la date anniversaire sont affichées. Un rendez-vous dépassé est identifié par ⏰, une date anniversaire arrivée à échéance est identifiée par 🎂. |

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Sortir de la liste :** |
| Retour | Appuyer sur la touche. |
| **soit ...** | **Effacer un rendez-vous / une date anniversaire :** |
| **soit ...** | **Sortir de la liste :** |
| | Appuyer brièvement. |
| **soit ...** | **Effacer un rendez-vous / une date anniversaire :** |
| Effacer | Appuyer sur la touche. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si cette liste comporte un nouveau rendez-vous ou une nouvelle date anniversaire, l'écran affiche Dates !. Cette touche écran permet également d'ouvrir la liste des rendez-vous ou des dates anniversaires. Ce n'est que lorsque vous avez lu tous les nouveaux rendez-vous que Dates ! disparaît de l'écran.<br>◆ Lorsque le combiné est éteint au moment d'un rendez-vous / d'un anniversaire, le rendez-vous / l'anniversaire est enregistré dans la liste.<br>◆ Dans le cas où la liste ne comporte aucun rendez-vous ni date anniversaire, vous pouvez annuler en sélectionnant Retour. |

## Renvoi nuit

Vous pouvez paramétrer pour chaque MSN de réception un renvoi d'appel qui renvoie automatiquement chaque jour pendant une certaine période (**Heure début à Heure fin**) et éventuellement le week-end (**Sam/Dim tt jo.**) tous les appels entrants sur un numéro d'appel externe, à un autre abonné interne ou avec un Gigaset à répondeur intégré sur un répondeur Aux heures de fermeture du bureau (de 18:00 à 8:00), vous pouvez par ex. renvoyer tous les appels du bureau sur votre numéro privé.

En cas de renvoi d'appel vers un numéro externe, il est possible à partir du combiné de renvoyer uniquement les MSN qui ont été identifiés sur le combiné comme MSN de réception.

A la livraison, le renvoi nuit est désactivé. Afin de pouvoir activer le renvoi nuit, vous devez d'abord déterminer la cible du renvoi.

| | |
|---|---|
| *i* | Si, au début du renvoi nuit vers un numéro d'appel externe, un renvoi d'appel externe est activé avec **Inconditionnel** (p. 118), la règle suivante s'applique :<br>◆ Le renvoi d'appel s'effectue sur un autre numéro d'appel : le renvoi d'appel reste actif jusqu'à ce qu'il soit désactivé explicitement.<br>◆ Le renvoi d'appel s'effectue sur le même numéro d'appel : le renvoi d'appel est désactivé à la fin du renvoi nuit.<br>La même règle s'applique lorsque le renvoi d'appel est programmé au cours du renvoi nuit. |

## Paramétrer la cible de renvoi

**Condition :** Le renvoi nuit est **désactivé** (p. 106).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renvoi nuit** OK | Sélectionner et valider (✓ = le renvoi nuit est activé). La liste des MSN s'affiche. |
| OK | Sélectionner et valider le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| **Dest. renvoi** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Paramétrer une cible de renvoi externe :** |
| **Externe** OK | Sélectionner et valider. |
| | Spécifier le numéro externe comme numéro de destination. |
| **soit ...** | **Paramétrer une cible de renvoi interne :** |
| **Interne** OK | Sélectionner et valider. |
| **Interne 11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Interne 11**. |
| **soit ...** | **Sélectionner le répondeur** (sur Gigaset avec répondeur intégré) : |
| **Répondeur** OK | Sélectionner et valider. |
| **REPD.2** | Sélectionner le répondeur souhaité, par ex. **REPD.2** . Les appels sont renvoyés sur le répondeur choisi. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |

| | |
|---|---|
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Renvoi nuit sur un numéro interne : si l'abonné interne n'est pas inscrit ou n'est pas joignable (par ex. combiné éteint), l'appel n'est pas signalé et l'appelant obtient un signal d'occupation.<br>◆ Renvoi nuit sur un répondeur : même lorsque le répondeur est désactivé, un appel est signalé sur le répondeur et ce dernier prend l'appel au bout du nombre réglé de sonneries (p. 84). |

## Entrer l'heure de début ou de fin pour le renvoi nuit

A la livraison, 20:00 heures ou 8:00 pm est préréglé pour l'**Heure début**, 08:00 heures ou 8:00 am pour l'**Heure fin**.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renvoi nuit** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner et valider le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| **soit ...** | **Entrer l'heure de début :** |
| **Heure début** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer l'heure de début (sur 4 caractères). |
| **soit ...** | **Entrer l'heure de fin :** |
| **Heure fin** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer l'heure de fin (sur 4 caractères). |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiver le renvoi nuit les samedis / dimanches toute la journée :

Si **Sam/Dim tt jo.** est paramétré, le renvoi nuit s'effectue du lundi au vendredi entre les heures de début et de fin indiquées et le week-end toute la journée. Si **Sam/Dim tt jo.** est désactivé, le renvoi d'appel s'effectue également le week-end entre les heures de début et de fin réglées.

A la livraison, **Sam/Dim tt jo.** est activé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renvoi nuit** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner et valider le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| **Sam/Dim tt jo.** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiver le renvoi nuit

Vous pouvez activer le renvoi nuit uniquement lorsque vous avez entré pour les MSN de réception une cible de renvoi et lorsque aucun autre renvoi d'appel n'est actuellement activé pour vous.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renvoi nuit** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner et valider le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| **soit ...** | **Activer le renvoi nuit :** |
| **Activer?** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver le renvoi nuit :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

Si le renvoi nuit est activé pour un MSN, **Renvoi nuit** est marqué par ✓.

# Réglages de sécurité

## Modifier le code PIN système

Le code PIN (Numéro d'Identification Personnel) permet de protéger les réglages suivants d'un accès non autorisé :

- Réglages des coûts de communication (◁▷ / **Coûts)**
- Renvoi d'appels en interne et en externe (◁▷ **Réglages base** / **Renv. ext.** ou **Renv. int.**)
- Centres de service SMS, configurations des abonnés, réglages de sécurité, RNIS et système (◁▷ / **Réglages base** / **Réglages**)
- Assistant de mise en service (◁▷ / **Réglages base** / **Installation**)

Le code PIN n'est valable que s'il n'est pas égal à 0000.

A la livraison, le code PIN est préréglé sur 0000.

| | |
|---|---|
| ◁▷ | Ouvrir le menu. |
| ◁▷ **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| ◁▷ **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Tant que le code PIN actuel n'est pas égal à 0000 : Entrer un code PIN et valider. |
| **Sécurité** OK | Valider. |
| ◁▷ **Modifier PIN** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer un nouveau code PIN (au max. 8 chiffres, de 0 à 9) et valider. |
| OK | Répéter l'entrée du nouveau PIN système et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| ! | N'oubliez pas le nouveau code PIN ! Si vous avez oublié le code, il est nécessaire d'intervenir sur l'appareil. Adressez-vous dans ce cas à l'assistance technique Siemens (p. 166). |

## Déterminer les autorisations

Vous pouvez régler pour tous les appareils inscrits différentes autorisations :

- **Libre** (configuration usine)
  Tous les appareils peuvent accepter les appels entrants et effectuer des communications externes / internes sortantes.
- **Réception seul.**
  Les appareils ne peuvent prendre que les appels entrants. Les appels externes ne sont pas possibles. Les appels internes peuvent être effectués. Les numéros d'urgence peuvent être composés.
- **Interne seul.**
  Les appareils ne peuvent prendre et effectuer que les appels internes. Les numéros d'urgence peuvent être composés.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Le cas échéant, entrer le code PIN et valider |
| **Sécurité** OK | Valider. |
| **Autoris. accès** OK | Sélectionner et valider. |
| **Interne 11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Interne 11.** |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Int.seulement** OK | Sélectionner l'autorisation, par ex. **Int.seulement**, et valider. L'autorisation réglée est marquée par ✓. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Numéros d'appel d'urgence

A la livraison, les numéros d'urgence spécifiques au pays sont paramétrés. Ils ne peuvent être ni modifiés ni effacés. Vous pouvez également définir 5 numéros d'appel d'urgence personnalisés.

| | |
|---|---|
| *i* | Le numéro d'urgence peut être composé sur un combiné en accès limité (par ex. **Interne seul.**). |

## Programmer, modifier, lire et effacer les numéros d'urgence personnels

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Le cas échéant, entrer le code PIN et valider |
| **Sécurité** OK | Valider. |
| **Nos d'urgence** | Sélectionner. La liste des numéros d'urgence s'ouvre. |
| **<pas entrée>** | Sélectionner l'entrée de la liste, par ex. **<pas entrée>**. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Programmer, modifier le numéro d'urgence :** |
| **Modifier No.** OK | Valider. |
| | Entrer le nouveau numéro d'urgence (au max. 32 chiffres) ou modifier le numéro d'urgence existant. Vous pouvez reprendre le numéro également à partir du répertoire principal ou du répertoire secondaire . |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Consulter le numéro d'urgence :** |
| **Affich. Numéro** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer le numéro d'urgence :** |
| **Eff. numéro** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez entrer le préfixe correct (code réseau, par ex. 0 ; voir p. 145) avant le numéro d'appel d'urgence. Ceci s'applique également pour les numéros d'urgence préréglés pour lesquels vous devez entrer par ex. à leur place « 0110 » et « 0112 » |

## Composer le numéro d'urgence

**Condition :** le combiné est verrouillé pour les appels vers l'extérieur (p. 108).

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |
| SOS | Appuyer sur la touche. |
| **... poursuivre avec** | Composer le numéro d'urgence. |
| | Entrer le numéro d'urgence. |

Si le numéro composé ne correspond pas au numéro d'urgence entré, l'appel est refusé par « **No. n'est pas un No. urgence** ».

# Paramétrer le système

Les abréviations entre parenthèses se trouvant derrière les titres caractérisent la fonctionnalité RNIS correspondante. Certaines fonctionnalités ne peuvent être utilisées que si elles ont été débloquées par le fournisseur (avec éventuellement des frais supplémentaires).

Tous les réglages de la base sont réalisés à partir d'un combiné S 1 inscrit.

## Modifier le nom d'un abonné interne

A la livraison, les noms **Int.11** , **Int.12** sont affectés à tous les numéros internes en fonction de leur numérotation. Vous pouvez modifier ces entrées de manière individuelle en fonction de vos besoins.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Nom** OK | Sélectionner et valider. |
| | Modifier un nom et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. Le nom s'affiche dans la liste interne, également en cas d'appel interne par ce numéro interne. |

| | |
|---|---|
| *i* | Puisque les noms sont enregistrés dans la station de base, il est possible d'attribuer un autre nom à un combiné lors de l'inscription sur une autre base. Il est ainsi possible de reconnaître à quelle base le combiné est actuellement relié. |

## Programmer / Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN)

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B). Vous pouvez programmer sur votre station de base jusqu'à dix numéros d'appel personnels (MSN).

### Programmer les numéros d'appel RNIS (MSN) / Modifier le nom

Si vous n'avez pas encore enregistré avec l'assistant d'installation (p. 15) tous les numéros d'appel, vous pouvez effectuer cette opération par la suite. **Tous les numéros d'appel enregistrés ensuite sont automatiquement attribués à tous les combinés inscrits.**

Chaque numéro d'appel nouvellement programmé reçoit automatiquement une mélodie de sonnerie propre, que vous pouvez ensuite modifier de manière individuelle (p. 115).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Définir MSN** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Modif. entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer un nom (max. 16 caractères) (pour la saisie de texte voir p. 168). |
| | Passer à la ligne **<Numéro>** suivante et entrer le numéro d'appel. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |

### Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN)

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Définir MSN** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si le MSN effacé était le MSN d'émission (p. 114) d'un abonné interne, un nouveau MSN d'émission est automatiquement attribué à l'abonné interne (le MSN avec le numéro de position le plus bas). |

## Attribuer un numéro d'appel (MSN)

Vous pouvez attribuer certains numéros d'appel personnels (MSN) aux appareils inscrits. Vous déterminez alors

- le numéro d'appel sous lequel un terminal inscrit sonne (MSN de réception),
- le numéro d'appel via lequel un abonné interne numérote (MSN d'émission).

### Attribuer le MSN de réception

A la livraison, un combiné nouvellement inscrit sonne sous tous les numéros d'appel définis.

Lorsque vous voulez attribuer au combiné uniquement certains MSN de réception :

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** | Sélectionner le numéro interne du combiné, par ex. **Int.11** |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **MSN récept.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner et valider le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |

## Attribuer le MSN d'émission

A la livraison, aucun MSN d'émission n'est entré. Le central complète le MSN d'émission.

Vous pouvez attribuer un MSN d'émission à chaque abonné interne. Ce MSN s'affiche chez l'interlocuteur que vous appelez et la conversation est également facturée sous ce numéro.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **MSN émis.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner et valider le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |

## Programmer la liste des MSN d'émission pour la conversation suivante

Vous pouvez également paramétrer votre combiné de manière à ce qu'une liste de tous les MSN d'émission disponibles s'affiche après avoir appuyé sur la touche Décrocher ou la touche Mains-libres .

A la livraison, **App. suiv.: MSN** n'est pas activé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Sélectionner et valider. La liste des numéros internes entrés s'affiche. |
| **Int.11** OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. **Int.11** . |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **App. suiv.: MSN** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

## Programmer la tonalité d'occupation si le MSN est occupé (Busy on Busy)

Avec ce réglage, les appelants obtiennent immédiatement la tonalité d'occupation si une conversation externe est déjà effectuée via ce MSN, indépendamment du réglage **Signal appel**.

La fonction n'est pas paramétrée à la livraison.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Prg. occup.** OK | Sélectionner et valider (✓ = réglé). |

## Attribuer une mélodie de sonnerie à un MSN

Lors de la programmation, une mélodie de sonnerie est automatiquement attribuée à chaque MSN de réception. Vous pouvez modifier de manière individuelle cette attribution pour chaque MSN de réception. Vous pouvez sélectionner pour un MSN de réception

- Une des mélodies de sonnerie disponibles. Tous les combinés signalent un appel entrant sur le MSN de réception par cette mélodie de sonnerie.
- **Régler la tonalité d'appel externe combiné**. Les combinés affectés à ce MSN de réception sonnent alors avec la mélodie de sonnerie qui est réglée sur le combiné pour les appels externes (p. 134).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Définir MSN** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner le MSN, par ex. **MSN 1 : Anna**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Mélodie sonn: 5** OK | Sélectionner la mélodie et valider, par ex. **Mélodie sonn: 5** (✓ = réglé). |

## Programmer le refus pour tout le groupe MSN

Vous avez la possibilité de refuser un appel externe non seulement sur votre combiné mais aussi pour tous les membres d'un groupe MSN. En appuyant sur REFUSER, l'appelant obtient une tonalité d'occupation à la place de la tonalité libre. Tout le groupe n'est plus appelé. Un « signal d'appel » peut également être refusé au cours d'une communication. L'appel est repris dans le journal des appels.

La fonction n'est pas activée à la livraison.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Refuser tous** OK | Sélectionner et valider. (✓ = = activé). |

## Renvoyer des appels

### Renvoyer des appels en interne

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Une seule cible de renvoi peut être sélectionnée pour le renvoi d'appels en interne.<br>◆ Seul un renvoi d'appels à un niveau est pris en charge : lorsque l'abonné vers lequel vous effectuez le renvoi a activé lui-même un renvoi d'appel interne, celui-ci n'est plus valable. L'appel renvoyé est signalé à chaque fois chez l'abonné sur lequel vous avez effectué le renvoi. |

A la livraison, aucun renvoi d'appels en interne n'est réglé.

**Programmer la cible de renvoi**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. mode int.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Dest. renvoi** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** (✓ = activé). |

**Activer / Désactiver un renvoi d'appels en interne**

**Condition :** l'activation du renvoi d'appels interne n'est possible que lorsque la cible de renvoi est programmée.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. int.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **soit ...** | **Activer :** |
| **Activer?** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Désactiver :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider. |

**Déterminer le nombre de cycles d'appel**

L'attente détermine le nombre de cycles d'appel au bout duquel le renvoi d'appels doit s'effectuer. Il est possible de régler un nombre de cycles d'appels entre 0 (= renvoi d'appels immédiat) et 9. Un cycle d'appels est de 5 sec.

0 cycle d'appel (= renvoi d'appels immédiat) est réglé à la livraison.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. mode int.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Nbre sonneries** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer et valider le nombre des cycles d'appel. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

## Renvoyer les appels en externe – CF (Call Forwarding)

Pour chaque MSN de réception, vous pouvez enregistrer un numéro d'appel cible pour chacune des trois conditions suivantes :

**Inconditionnel – Si occupé – Si non-réponse**

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si le renvoi d'appels est effectué dans la station de base (en interne) (p. 120), la condition **Si occupé** n'est pas disponible.<br>◆ Il est possible d'activer simultanément les trois conditions.<br>◆ Si pour un MSN de réception, un renvoi nuit a été programmé (p. 103), aucun renvoi d'appels en externe ne peut être programmé ou modifié pour ce MSN de réception. |

Les renvois d'appels en externe programmés sont entrés dans une liste. Les renvois d'appels actifs sont marqués dans cette liste.

A la livraison, aucun renvoi d'appels en externe n'est réglé.

**Programmer la cible de renvoi**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. ext.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). La liste des renvois d'appels programmés s'affiche. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
| **Nouv. entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. **MSN1 : Anna**. |
| **Inconditionnel** OK | Sélectionner la condition et valider, par ex. **Inconditionnel**.<br>Si vous avez sélectionné un MSN pour lequel un autre abonné interne a déjà programmé un renvoi d'appels, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez revenir à la sélection d'autres réglages avec **RETOUR** ou poursuivre avec **SUITE**. |
| | Entrer un numéro d'appel et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | Valider afin de programmer le renvoi d'appels. |

### Activer / Désactiver un renvoi d'appels en externe

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. ext.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 après 22222**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Activer :** |
| **Activer?** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider.<br>Si vous avez sélectionné un renvoi d'appels qui a déjà été programmé par un autre abonné interne, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez revenir à la sélection d'autres réglages soit avec **RETOUR** ou poursuivre avec **SUITE**. |

### Modifier une entrée

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. ext.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 après 22222**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Modif. entrée** OK | Sélectionner et valider.<br>Si vous avez sélectionné un renvoi d'appels qui a déjà été programmé par un autre abonné interne, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez revenir à la sélection d'autres réglages soit avec **RETOUR** ou poursuivre avec **SUITE**. |
| | Entrer un nouveau numéro d'appel et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | Valider afin de programmer le renvoi d'appels. |

### Supprimer le renvoi d'appels externe

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renv. ext.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 après 22222**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Effacer entrée** OK | Sélectionner et valider.<br>Si vous avez sélectionné un renvoi d'appels qui a déjà été programmé par un autre abonné interne, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez revenir à la sélection d'autres réglages avec **RETOUR** ou poursuivre avec **SUITE**. |

## Commuter un renvoi d'appels externe en interne / externe

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B).

Vous pouvez programmer votre téléphone de manière à ce que :

- le renvoi d'appel s'effectue aussitôt dans le central (en externe) afin que votre deuxième ligne RNIS reste libre.
- le renvoi d'appel s'effectue dans votre base (en interne) ; les deux lignes RNIS sont alors éventuellement occupées. Les coûts de liaison en résultant éventuellement sont à vos frais.

A la livraison, **Renv. mode ext.** est réglé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **Renv. mode int.** OK | Sélectionner et valider (✓ = réglé). |
| **soit ...** | |
| **Renv. mode ext.** OK | Sélectionner et valider (✓ = réglé). |

## Préattribuer la cible de renvoi – CD (Call Deflection)

Vous attribuez ici au préalable la cible de renvoi pour les appels entrants. Ce numéro d'appel cible est proposé lors du renvoi manuel comme préréglage (p. 35).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Dest. renvoi** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer le numéro d'appel cible et valider. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |

## Programmer le renvoi d'appel automatique lorsqu'un combiné n'est pas joignable

Lorsque vous vous trouvez avec votre combiné par ex. en dehors de la portée de la station de base, lorsque la batterie est déchargée ou que le combiné est désactivé, un appel est renvoyé à un des numéros d'appel externes (par ex. un numéro d'un téléphone cellulaire).

**Conditions :**

- Vous avez attribué au combiné un MSN de réception qui lui est propre **de manière exclusive** (p. 113). Ce MSN ne peut pas être attribué comme MSN de réception à aucun autre appareil – et pas non plus sur un bus RNIS !
- Le renvoi d'appel peut être programmé uniquement pour un MSN de réception sur la base.

A la livraison, aucun renvoi d'appels automatique n'est programmé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Renvoi autom.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 : Anna**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| | Entrer le numéro d'appel cible et valider. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. Le renvoi d'appel automatique est activé (✓ = activé). |

Dans la liste des renvois d'appel programmés, celui, pour lequel un renvoi d'appel automatique est paramétré, est mis en surbrillance.

## Programmer un groupe d'appel collectif interne

Vous pouvez émettre à partir de chaque combiné un appel collectif vers tous les autres abonnés internes inscrits (p. 24).

Dans le réglage de base, tous les abonnés inscrits, avec le type d'appareil téléphone ou « neutre », sont programmés dans le groupe d'appel collectif.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Appel collectif** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Programmer l'attente

L'attente vous permet de paramétrer un temps de réponse retardé du signal d'appel pour un abonné de manière individuelle par MSN de réception. Au cours de cette période d'attente, le combiné peut cependant prendre l'appel avec la fonction « **Accepter?** » sans qu'un signal d'appel soit présent. La durée d'attente est indiquée en cycles d'appels. Un cycle d'appels est de 5 sec.

0 cycle d'appel (= non activé) est réglé à la livraison.

Avec ce réglage, prenez en compte le temps de réponse (réglage usine : **Automat. 2/4**) du répondeur. En cas d'attente plus longue que le réglage du répondeur actif, aucun signal d'appel ne s'effectue puisque le répondeur intercepte avant la conservation.

Pour chaque MSN programmé, un abonné doit pouvoir être au minimum appelé. C'est pourquoi, un abonné pour lequel une attente est programmée est quand même appelé lorsqu'il est le seul sous ce MSN de réception ou qu'aucun autre ne peut être joint sous ce MSN de réception.

Prendre l'appel au cours de l'attente voir p. 27.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Sonnerie tempo.** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner le MSN de réception, par ex. **MSN11: Anna**, et valider. |
| OK | **Nbre sonneries**, entrer. |

## Activer / Désactiver le signal d'appel – CW (Call Waiting)

Cette fonction peut être programmée pour chaque abonné de manière individuelle. Lorsque le signal d'appel est activé, l'appelant entend une tonalité libre même si vous êtes déjà en communication. Cet appel s'affiche bien de manière sonore que visuelle à l'écran de votre combiné.
Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité libre lorsque vous êtes déjà en communication **et** lorsque d'autres appareils sont affectés à ce MSN.
Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité d'occupation lorsque vous êtes déjà en communication **et** lorsque vous êtes le seul abonné à être affecté à ce MSN.

La fonction n'est pas activée à la livraison. Traiter une conversation externe en attente voir p. 36.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Sélectionner et valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Signal appel** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Régler le double appel en externe / interne

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B).

Vous pouvez programmer votre téléphone de manière à ce que :

- en cas de double appel à partir d'une communication externe vers un autre abonné externe le « maintien » s'effectue aussitôt dans le central afin que votre deuxième ligne RNIS reste libre.
- en cas de double appel à partir d'une communication externe vers un autre abonné externe le « maintien » s'effectue dans votre base ; les deux lignes RNIS sont occupées.

A la livraison, **Double app. Ext** est réglé.

| | |
|---|---|
| *i* | Si **Double app. Int** est réglé et que le deuxième canal B est occupé, le « maintien » s'effectue automatiquement dans le central. |

Introduire le double appel voir p. 31 ou p. 33.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Régler Double app. Int :** |
| **Double app. Int** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| **soit ...** | **Double app. Ext Régler :** |
| **Double app. Ext** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Programmer la musique d'attente

Un abonné externe entend la musique d'attente réglée lorsque la liaison est maintenue dans la base (en interne), (p. 124). Un abonné externe dont la liaison est maintenue dans le central (en externe), et un abonné interne se trouvant au cours d'une communication mise en attente n'entendent pas de musique d'attente.

Les réglages suivants peuvent être sélectionnés :

| | |
|---|---|
| **Interne** | L'abonné mis en attente entend la musique d'attente de la base. |
| **Arrêt** | En cas de musique d'attente désactivée, aucun réglage n'est possible. |

A la livraison, **Interne** est réglé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| **Musique attente** OK | Sélectionner et valider. |
| **Interne** OK | Sélectionner le réglage souhaité et valider, par ex. **Interne** (✓ = activé). |

## Activer / Désactiver Téléph.priorit.

| **Sur base :** | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

**Téléph.priorit.** permet de définir si un appel pendant une transmission de données est refusé ou signalé.

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B). Un échange de données s'effectue simultanément avec les deux canaux.

- **Téléph.priorit.** désactivé (valeur par défaut) :
  Appels refusés pendant une transmission. L'appelant entend la tonalité d'occupation.

- **Téléph.priorit.** activé :
  En cas d'appel pendant un échange de données, ce dernier est automatiquement réduit à un canal B et l'appel signalé.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Téléph.priorit.** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Modifier le préfixe interurbain

Le préfixe interurbain correspond aux premiers chiffres du préfixe d'une autre ville (national) ou d'un autre pays (international). Pour l'Allemagne, ces préfixes sont déjà réglés à la livraison :

| | |
|---|---|
| 0 | pour les communications dans d'autres endroits (national) |
| 00 | pour les communications à l'étranger (international) |

Dans d'autres pays, d'autres préfixes interurbains peuvent être valables. Dans ce cas, vous devez modifier ce réglage.

Sinon, les rappels automatiques ne sont plus possibles par ex. à partir du journal des appels.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préfixes** OK | Sélectionner et valider. |
| **National : 0** | Sélectionner le type des préfixes interurbains, par ex. **National : 0**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Modifier No.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer le nouveau préfixe interurbain ou le préfixe modifié et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |

## Entrer ou modifier l'indicatif du pays

| Sur base : | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|

Les numéros transmis par le réseau GSM conservent toujours l'indicatif du pays, même si les appels s'effectuent dans un même pays (par ex. +49 pour l'Allemagne, +33 pour la France, +39 pour l'Italie ou +43 pour l'Autriche).

C'est pourquoi vous devez effectuer une configuration spécifique de l'indicatif si vous avez reçu un appel du réseau GSM, que cet appel a été inscrit dans le répertoire principal ou le journal des appels et que vous souhaitez ensuite l'extraire du répertoire ou du journal pour rappeler via le réseau RNIS.

Valeur par défaut : indicatif du pays correspondant (par ex. +49 en Allemagne).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préfixes** OK | Sélectionner et valider. |
| **Code :** | Sélectionner. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Modifier No.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer l'indicatif du pays et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Sélectionner et valider. |

## Régler le répondeur du réseau pour l'accès rapide

| Sur base : | CX100isdn | SX100isdn | SX205isdn | CX203isdn | SX303isdn |
|---|---|---|---|---|---|

**Condition :** vous ne pouvez utiliser le répondeur de votre fournisseur réseau que si vous y avez **souscrit** auprès de votre fournisseur.

Dès que le numéro d'appel du répondeur est enregistré dans le réseau, vous disposez de l'accès rapide : par une pression prolongée sur la touche 1 vous accédez directement au répondeur du réseau.

Le répondeur réseau de la Deutsche Telekom est la messagerie externe T-NetBox.

En Allemagne, les appareils livrés sans répondeur sont préconfigurés avec T-NetxBox pour l'accès rapide, c. à d. que le numéro d'appel de T-Netbox y est enregistré.

Le numéro d'appel de la -T-Netbox est freecall 0800 330 2424.

### Entrer / Effacer le numéro du répondeur réseau

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| **Messagerie ext.** OK | Sélectionner et valider. Le numéro d'appel s'affiche à l'écran, dans la mesure où la communication a déjà été établie. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Entrer ou modifier le numéro :** |
| **Modifier No.** OK | Valider. |
| | Entrer ou modifier le numéro du répondeur réseau et ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |
| **soit ...** | **Effacer le numéro :** |
| **Eff. numéro** OK | Sélectionner et valider. |

Le réglage s'applique à tous les combinés inscrits et la base.

## Appeler le répondeur réseau

Appuyer de façon **prolongée** sur la touche 1. Vous êtes directement mis en communication avec le répondeur. Si vous pressez ensuite sur la touche Mains-libres, vous pouvez écouter l'annonce du répondeur réseau à voix haute et commander aisément ce dernier.

## Consulter / Ecouter le message du répondeur réseau

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel du répondeur réseau. Le numéro s'affiche à l'écran, par ex. pour la messagerie externe 0800 330 2424,, si vous avez souscrit au service de présentation du numéro. Lorsque vous prenez l'appel, les nouveaux messages sont restitués. Si vous ne prenez pas l'appel, le numéro du répondeur réseau est enregistré dans la liste des appels non pris et la touche Journal événements se met à clignoter.

## Restaurer la configuration usine

Vous pouvez décider des réglages à restaurer :

**Opérationnel** – Tous les MSN et préfixes sont effacés et le code PIN du répondeur (uniquement possible sur le Gigaset à répondeur intégré) est réinitialisé sur 0000. Les accès sont réinitialisés sur « Numérotation et réception ».

**Réinit. génér.** – Toutes les fonctions sont réinitialisées sur la configuration usine. Le code PIN est réinitialisé sur « 0000 ». Toutes les entrées (journal des appels, coûts) sont effacées.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour les deux fonctions, la règle suivante s'applique : désactivez tous les renvois d'appels actifs avant de réinitialiser les réglages ! Les combinés restent inscrits |

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| **Fonct. Spéc.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Config. usine** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Restaurer la fonctionnalité :** |
| **Opérationnel** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Restaurer la configuration usine :** |
| **Réinit. génér.** OK | Sélectionner et valider. |

## Demander l'état

Vous pouvez demander l'état des réglages suivants :

- Rappel
- Appel anonyme
- Renvoi d'appel
- Affectations ext.
- REPD.1, REPD.2, REPD.3

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Etat** OK | Sélectionner et valider. La liste d'état s'affiche (✓ = activé). |

## Demander la version du logiciel

Vous pouvez demander la version du logiciel de la base :

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| **Fonct. Spéc.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Vers. Logiciel** OK | Sélectionner et valider. |

# Personnaliser les réglages du combiné

Votre combiné est déjà préréglé à la livraison. Vous pouvez personnaliser ces réglages.

## Modifier la langue d'affichage

Le texte peut s'afficher à l'écran dans différentes langues.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Langue** OK | Sélectionner et valider. La langue courante est marquée par ✓ (réglage usine : allemand). |
| OK | Sélectionner une langue et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et quece qui s'affiche reste incompréhensible), appuyez sur la touche 7pqrs 2abc. Choisissez ensuite la langue correcte à l'aide de la touche et validez en appuyant sur OK.<br>◆ Le changement de la langue d'affichage peut entraîner une modification du jeu de caractères, par exemple pour le russe. |

## Activer / Désactiver le décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction prenez simplement le combiné sur sa base ou sur la station de chargement lorsque vous recevez un appel sans appuyer sur la touche Décrocher (réglage usine : activé).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Décroché auto.** OK | Appuyer sur la touche pour activer / désactiver la fonction (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Modifier le nom de la base

Les noms « Base 1 « à « Base 4 » sont attribués automatiquement. Vous pouvez modifier le nom de votre base.

| | |
|---|---|
| *i* | Le nom de la base est spécifique au combiné, ce qui signifie que la base reçoit le nom qui lui a été attribué par le combiné correspondant. Une même base peut avoir différents noms sur différents combinés. |

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| **Sélect. Base** OK | Sélectionner et valider. |
| Modifier | Sélectionner une base et appuyer sur la touche écran. |
| | Entrer un nouveau nom (max. 16 caractères) (voir p. 168 pour la saisie de texte). |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration. |

## Régler le volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres, de trois niveaux de réglage pour le volume de l'écouteur, même pendant une communication externe.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Volume écoute** OK | Valider. Vous entendez une tonalité correspondant au réglage actuel du volume pour le mode Mains-libres. |
| | Régler le volume du mode Mains-libres (1–5) dans le champ de saisie. |
| | Passer à la ligne suivante et régler le volume de l'écouteur (1–3). |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs entrées. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

### Régler la tonalité

Il peut arriver, dans certaines situations, que la qualité sonore ne corresponde pas à la norme habituellement observée. Vous avez la possibilité d'augmenter la qualité audio des mélodies longues (4-10).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Sonn. avec echo** OK | Valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Modifier les sonneries

| | |
|---|---|
| *i* | Le réglage de la mélodie de la sonnerie sur le combiné n'est actif que lorsque pour le MSN de réception du combiné, à la place d'une mélodie de sonnerie, **une tonalité d'appel externe combiné** est réglée (p. 115). |

Vous disposez de différentes options :

**Gigaset S1 :**

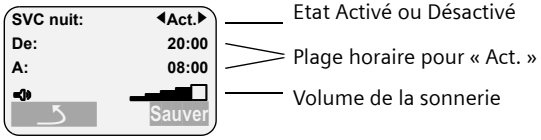
- Six volumes :
  - cinq volumes (entre 1 et 5 ; par ex. Volume 2 = ),
  - appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ).
- Dix mélodies (1–10 ; les mélodies 1–3 correspondent aux « sonneries classiques »)

**Gigaset SL1 :**

- Six volumes :
  - cinq volumes (entre 1 et 5 ; par ex. Volume 2 = ),
  - appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ).
- 26 mélodies max. :
  - 16 mélodies polyphoniques (les mélodies polyphoniques doivent auparavant avoir été enregistrées avec le gestionnaire de mélodies, p. 137)
  - 10 mélodies (1–10 ; les mélodies 1–3 correspondent aux « sonneries classiques »)

## Réglages pour les appels externes, le réglage horaire et l'annonce des noms

Réglez le volume et la mélodie en fonction du type de signal. Parallèlement à cela, vous pouvez également régler le volume d'un appel en fonction de l'heure (par exemple avec un volume plus faible la nuit que le jour).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Régl.sonnerie** OK | Sélectionner et valider. |
| | **Régler la mélodie et le volume :** |
| **Appels externes** OK | Valider. Le volume réglé est appliqué. |
| | Sélectionner le volume dans la zone d'édition. |
| | **Activer le cas échéant le réglage horaire :** |
| SV Nuit | Appuyer sur la touche.<br>  |
| | Sélectionner **Act.** à la ligne **SVC nuit:**. |
| | Passer à la ligne **De:** et entrer le début de la plage horaire (à 4-chiffres). |
| | Passer à la ligne **A:** et entrer la fin de la plage horaire (à 4-chiffres). |
| | Passer à la ligne suivante et régler le volume de la sonnerie pour cette plage horaire. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les réglages horaires. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Réglages individuels pour les appels internes, le réveil et les rendez-vous

Vous avez la possibilité de régler individuellement le volume de la sonnerie pour les appels internes, le réveil et les rendez-vous. Vous pouvez également attribuer les mêmes paramètres à toutes les sonneries.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Régl.sonnerie** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour les appels internes :** |
| **Appels internes** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour les rendez-vous fixés (p. 101) :** |
| **Rendez-vous** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour un réveil réglé (p. 99) :** |
| **Réveil / alarme** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Réglages identiques pour toutes les fonctions :** |
| **Tous appels** OK | Sélectionner et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Régler le volume (1–6) dans le champ de saisie. |
| | Passer à la ligne et choisir une mélodie. La mélodie courante retentit et le chiffre correspondant apparaît à la fin de la ligne. Entrer la mélodie (1–10). |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration. |
| Oui | Pour le paramètre **Tous appels**, appuyer également sur la touche écran pour valider la question. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiver la sonnerie

En cas d'appel entrant externe, **tous** les combinés sonnent. Lors d'un appel, vous pouvez désactiver la sonnerie pour les appels suivants ou pour l'appel en cours avant de décrocher ou à l'état de repos.

**Désactiver la sonnerie pour les appels suivants :**

| | |
|---|---|
| *△ | Maintenir la touche Etoile enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible. Elle est à présent **désactivée** pour les appels suivants. Le symbole s'affiche à l'écran. |
| | **Réactiver la sonnerie :** |
| *△ | Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Etoile. |

Pour désactiver la sonnerie lorsque le combiné est **à l'état de repos**, maintenez la touche *△ enfoncée jusqu'à ce que l'icône soit visible. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

**Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel :**

| | |
|---|---|
| Silence | Appuyer sur la touche. |

## Activer / Désactiver le bip

Un bip retentit lorsque vous activez / désactivez la sonnerie. Un **bip court** retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

| | |
|---|---|
| *△ | Maintenir la touche Etoile appuyée de manière **prolongée** et **en l'espace de 3 s :** |
| Bip | Appuyer sur la touche. Désormais, les appels sont signalés par **un** bip court. L'écran affiche . |
| | **Désactiver le bip :** |
| *△ | Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Etoile. La sonnerie est réactivée. |

## Gestionnaire de mélodies

| **Sur combiné :** | SL1 |
|---|---|

Le gestionnaire de mélodies vous permet d'enregistrer des mélodies polyphoniques (durée max. 4 s) ou bien d'en charger à l'aide d'un câble de transfert de données (max. 16 Ko) (p. 171). Vous pouvez enregistrer au max. 16 mélodies.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Gestion mélodie** OK | Sélectionner et valider. |
| **<Nouv.mélodie>** OK | Sélectionner et valider. |
| Fin | Appuyer sur la touche écran ou attendre 4 s pour terminer l'enregistrement.<br>L'enregistrement est diffusé automatiquement pour contrôle. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les réglages horaires. |
| **Modifier entrée** | Entrer le nom de la mélodie. |
| Sauver | Enregistrer le nom. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Ecouter la mélodie, modifier l'entrée

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Gestion mélodie** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner la mélodie. |
| **soit ...** | **Ecouter la mélodie :** |
| Ecouter | Appuyer sur la touche. |
| **soit ...** | **Modifier une entrée :** |
| >☰ | Appuyer sur la touche. |

| | |
|---|---|
| | Aller à la ligne **Volume** pour changer le volume. |
| | Aller à la ligne **Modifier entrée** pour changer le nom. |
| | Aller à la ligne **Afficher entrée** pour afficher le nom. |
| | Aller à la ligne **Effacer entrée** pour supprimer l'entrée. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Vibreur

| **Sur combiné :** | SL1 |
|---|---|

Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations. Cette option est fonction des réglages choisis pour la sonnerie.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Vibreur** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiver les bips d'information

Votre combiné vous informe par des signaux sonores de l'activation des fonctionnalités et des différents états. Vous pouvez activer / désactiver les bips d'information suivants, indépendamment les uns des autres (valeur par défaut : activé).

- **Clic clavier :** chaque pression sur une touche est confirmée
- **Bips de confirmation :**
  - Bip de validation (suite montante de notes) : à la fin d'une opération de saisie / réglage, en reposant le combiné sur sa base et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels ou la liste des répondeurs (sur Gigaset à répondeur intégré)
  - Tonalité d'erreur (séquence décroissante de bips) : en cas d'erreur de saisie
  - Bip de fin de menu : en naviguant à la fin d'un menu
- **Bip de batterie :** vous devez recharger les batteries.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Régl.Audio/sons** OK | Sélectionner et valider. |
| **Tonal. avertis.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Activer et désactiver le clic clavier à la ligne **Clic clavier:**. |
| | Passer à la ligne **Bip confir.:** pour activer / désactiver les bips de confirmation. |
| | Passer à la ligne **Batter.:** et sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **Communication**. Le bip d'avertissement de la batterie est alors activé ou désactivé ou ne retentit que pendant une communication. |
| Sauver | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs réglées. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Remettre le combiné en configuration usine

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées. Les entrées du répertoire principal, du journal des appels, du répertoire d'adresses E-Mail et du répertoire secondaire, l'inscription du combiné sur la base ainsi que les logos et les mélodies que vous avez chargés sont conservés.

Pour interrompre la réinitialisation, appuyez sur ☎.

| | |
|---|---|
| ▶ | Ouvrir le menu. |
| ▶ **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| ▶ **Réinit. Combiné** OK | Sélectionner et valider. |
| Oui | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Configuration d'usine du combiné

| | | |
|---|---|---|
| Sélection de la base | La meilleure base | p. 22 |
| Volume de l'écouteur | 1 | p. 132 |
| Volume pour la fonction Mains-libres | 3 | p. 132 |
| Volume de la sonnerie | 5 | p. 133 |
| Réglage horaire pour la sonnerie | désactivé | p. 134 |
| Mélodie de la sonnerie | 1 | p. 133 |
| Annonce des noms | désactivé | p. 134 |
| Décroché automatique | activé | p. 131 |
| Bip batterie / Clic clavier / Bip de confirmation | activé | p. 139 |
| Langue d'affichage | spécifique au pays | p. 131 |
| Jeu de caractères | standard | p. 168 |
| Réveil / Rendez-vous | désactivé | p. 99/p. 101 |
| Nom du rendez-vous | effacé | p. 101 |
| Logo | désactivé | p. 77 |
| Liste de répétition | vide | p. 51 |
| Surveillance de pièce / Sensibilité de la surveillance de pièce | désactivée / élevée | p. 94 |

# Utilisation avec d'autres appareils

## Déterminer le type de l'appareil

| **Sur base :** | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

Si votre base offre la possibilité de raccorder un terminal analogique, vous devez régler le type d'appareil (voir Mode d'emploi de la base).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Interne 21** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Interne 21**. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Type appareil** OK | Sélectionner et valider. |
| **Fax** OK | Sélectionner et valider le type d'appareil souhaité, par ex. **Fax**. |

| | |
|---|---|
| *i* | En cas d'une modification de réglage, si l'on passe d'un type d'appareil, pour lequel aucun MSN de réception n'est indispensable à un type d'appareil nécessitant un MSN de réception, tous les MSN programmés dans le système sont acceptés comme MSN de réception actifs pour cet abonné interne. |

## Téléphoner avec des appareils sur une prise analogique (prise TAE)

| **Sur base :** | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

Les prises analogiques permettent de raccorder des téléphones à fréquence vocale (MFV = sélection multifréquence). Elles ne prennent pas en charge les téléphones à ND (sélection par impulsions).

| | |
|---|---|
| *i* | Pour plus d'information sur l'utilisation d'appareils téléphoniques à partir d'une prise analogique, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base. |

### Activer / Désactiver la prise de ligne automatique

Lorsque la prise de ligne automatique est activée, la ligne réseau se trouve occupée dès le décrochage du combiné ce qui rend impossible toute numérotation interne normale. La touche (R) permet, toutefois, d'effectuer une communication interne par le biais du double appel interne.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Interne 21** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Interne 21**. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Prise autom.** OK | Sélectionner et valider. |

### Appel externe

Prise de ligne automatique inactive

0+ [numéro]

Prise de ligne automatique active

[numéro]

## Appel interne

Prise de ligne automatique inactive

## Téléphoner en interne avec un combiné GAP

Prise de ligne automatique inactive

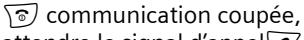
## Appel collectif à tous les abonnés internes

Prise de ligne automatique inactive

## Réception d'un signal d'appel

Pendant votre communication externe, vous entendez le signal d'appel.

**soit ...**



**soit ...**

Ⓡ Le correspondant 1 est mis en attente.

## Prendre le correspondant en attente – va-et-vient

| | |
|---|---|
| Ⓡ | Le correspondant 1 est mis en attente. |
| Ⓡ | Le correspondant 2 est mis en attente, etc. |

## Douple appel externe

| | |
|---|---|
| Ⓡ | |
| Ⓡ | Commuter si nécessaire entre les correspondants. |

## Double appel interne

| | |
|---|---|
| Ⓡ | Effectuer un double appel interne. |
| Ⓡ | Commuter si nécessaire entre les correspondants. |

### Transmettre l'appel avant / après la réponse

| soit ... | Transmission avant la réponse : |
|---|---|
| (R) [keypad] | |
| [end] | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |
| **soit ...** | **Transmission après la réponse :** |
| (R) [keypad] | Transmettre la communication après la réponse. |
| | Parler avec le correspondant double appel. |
| [end] | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Pour plus d'information sur l'utilisation d'appareils téléphoniques à partir d'une prise analogique, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base. |

## Activer / Désactiver la capacité des répéteurs

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de vos combinés. Vous pouvez faire fonctionner jusqu'à 6 répéteurs sur votre base. Pour installer correctement les répéteurs, la capacité des répéteurs de la base doit être activée.

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la capacité des répéteurs.

A la livraison, la capacité des répéteurs est désactivée.

| | |
|---|---|
| [menu] | Ouvrir le menu. |
| [menu] **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| [menu] **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| [keypad] OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| [menu] **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| [menu] **Fonct. Spéc.** OK | Sélectionner et valider. |
| [menu] **Répéteur** OK | Sélectionner et valider. |
| SUITE | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs entrées. Le combiné se désactive brièvement (✓ = activé). |

# Fonctionnement sur des autocommutateurs privés

| | |
|---|---|
| *i* | Attention aux particularités de transmission des SMS avec les autocommutateurs privés (p. 79). |

## Préfixe (réseau)

**Condition :** si votre téléphone est relié à un autocommutateur privé, vous devez - en fonction de l'installation – entrer un préfixe (réseau) pour les appels externes lors de la première mise en service. Voir Mode d'emploi de votre autocommutateur privé. Vous pouvez entrer un préfixe (de un à quatre chiffres).

Le préfixe est placé lors des appels entrants avant le numéro d'appel de l'appelant à l'écran et est placé automatiquement à l'avant dans les listes d'appel, et également lors d'une reprise du numéro dans le répertoire. Le numéro enregistré peut être composé directement par ex. à partir du journal des appels (p. 53).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préfixe rés.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer un préfixe et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Lors d'une numérotation manuelle et lors des entrées de numéros de répertoire principal, des numéros d'urgence ou d'appel direct, le préfixe doit être également saisi. |

## Activer / Désactiver le transfert de communication – ECT (Explicit Call Transfer)

**Conditions :**

- La caractéristique est prise en charge par le central de l'autocommutateur.
- Sur certains autocommutateurs privés RNIS, lors d'un transfert de communication, (p. 35) vos deux interlocuteurs ne sont pas connectés lorsque vous appuyez sur la touche Raccrocher. Dans ce cas, vous devez modifier cette fonction. Respectez le mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

A la livraison, cette option est désactivée.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. RNIS** OK | Sélectionner et valider. |
| **Transfert (ECT)** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

| | |
|---|---|
| *i* | Lorsque vous activez cette fonction, l'appareil commute automatiquement sur **Double app. Ext** (= dans le central) (p. 31). |

## Options de numérotation

La fonction KEYPAD permet de commander certains services en entrant des séquences de chiffres et de caractères.

La fonction KEYPAD doit être réglée lors de la connexion de votre téléphone sur un autocommutateur privé RNIS ou sur un central (par ex. Centrex) dont la commande s'effectue via le protocole KEYPAD. Les chiffres / caractères **0–9**, *****, **#** sont alors envoyés comme éléments d'informations Keypad. Vous devez interroger votre fournisseur de service pour connaître les informations et les codes que vous pouvez envoyer.

Si votre téléphone est relié à un système Centrex, les fonctionnalités suivantes peuvent être utilisées.

| | |
|---|---|
| **Calling Name Identification (CNI)** | Pour les appels entrants d'autres abonnés CENTREX, le numéro d'appel et le nom de l'appelant sont indiqués à l'écran. |
| **Message Waiting Indication (MWI)** | La touche écran ✉ est proposée sur les combinés confort dans le cas où de nouveaux appels se trouvent dans le journal d'appels. L'appel du journal d'appels entraîne la suppression de la touche écran ✉. |
| **Appel CENTREX** | L'appel CENTREX est signalé de manière sonore comme un appel interne. |

## Possibilités de réglage

Vous avez la possibilité de commuter entre les réglages **FV autom.** (configuration usine), **Clavier auto.** et **Sél. de * et #**.

**FV autom.**

Après activation de **FV autom.**, ***** et **#** ne sont pas envoyés au cours de la numérotation et la saisie de ***** et **#** n'entraîne pas de commutation sur Keypad.

**Clavier auto.**

Ce réglage commute la signalisation au cours de la numérotation après saisie de ***** ou **#** automatiquement sur Keypad. Cette commutation automatique est nécessaire pour les ordres au central ou à l'autocommutateur privé.

**Sél. de * et #**

Après activation de **Sél. de * et #**, les caractères ***** et **#** sont envoyés comme des ordres au cours de la numérotation au central ou à l'autocommutateur privé.

Indépendamment des possibilités de réglage décrites ci-dessus, une commutation est effectuée **après la numérotation** ou au cours de la communication automatiquement sur la fréquence vocale (DTMF), par ex. pour commander à distance un répondeur.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Régl. Système** OK | Sélectionner et valider. |
| **Fonct. Spéc.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Mode numérot.** OK | Sélectionner et valider. |
| **FV autom.** OK | Sélectionner le réglage et valider, par ex. **FV autom.** (✓ = activé). |

## Activer / Désactiver le keypad au cours d'une communication

Outre les réglages permanents décrits ci-dessus, vous avez la possibilité de commuter temporairement sur le Keypad.

Ce réglage ne s'applique qu'à la communication externe en cours et est désactivé automatiquement à la fin de la communication.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Activer le Keypad :** |
| **Pr.clav.act.?** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer la séquence de caractères Keypad (code). |
| **soit ...** | **Désactiver le Keypad :** |
| **Clavier dés.?** OK | Sélectionner et valider. |

## Activer le Keypad uniquement pour la communication suivante

Tous les caractères de numérotation (**0–9**, *****, **#**) sont émis lors de la communication suivante (numérotation et communication) comme séquence de caractères Keypad. En communication, le Keypad est maintenu et ne commute pas automatiquement sur la fréquence vocale (DTMF).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Préparer appel** OK | Sélectionner et valider. |
| **Prot.clav.temp.** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

# Fonctionnement avec portier

| Sur base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

## Attribuer un abonné interne au groupe de portiers

Si vous avez configuré un portier, tous les abonnés internes inscrits sur la base seront affectés au groupe d'appel portier. Vous pouvez modifier cette attribution.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Interne 11**. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| **Groupe portier** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Téléphoner avec le portier

### Appel de portier

Lors d'une communication avec le portier, les fonctionnalités suivantes ne sont pas disponibles.

- Mettre la communication en attente
- Double appel à partir d'une communication avec le portier
- Mise en va-et-vient d'un abonné au portier
- Conférence avec un abonné au portier
- Faire suivre ou transférer un appel du portier

Le portier appelle l'abonné interne pendant 20 sec. En cas de renvoi d'appel en externe du portier, la durée d'appel est prolongée à 60 sec.

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Vous êtes en communication avec le portier. Le message **Porte** s'affiche à l'écran. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |
| **soit ...** | |
| OUV.PTE | Appuyer sur la touche écran pour actionner le portier. L'ouvre-porte est actionné. L'ouverture est confirmée par l'affichage du message **Ouverture porte**. La communication avec le portier s'interrompt automatiquement après l'ouverture de la porte. |

## Signal d'appel du portier

Le portier appelle l'abonné interne pendant 20 sec. En cas de renvoi d'appel en externe du portier, la durée d'appel est prolongée à 60 sec.

Accepter un signal d'appel

Appuyez ensuite sur la touche ACCEPT. de l'écran. Vous récupérez la communication annoncée par le signal d'appel.

Si la communication suspendue est une communication interne, le fait de répondre au signal d'appel en entraînera la coupure.

Si la communication suspendue est une communication externe, elle sera maintenue malgré la prise en charge du signal d'appel. Les deux correspondants s'affichent à l'écran, le correspondant actuel est mis en surbrillance.

**Changer de correspondant**

Si la communication suspendue est une communication interne, il est possible de changer de correspondant.

| | |
|---|---|
| | Terminer la communication actuelle. La communication en signal d'appel devient la communication normale. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher afin d'accepter l'appel. |

## Communication interne avec portier

Vous pouvez appeler le portier en interne (p. 23).

## Renvoyer le portier en externe

| **Sur base :** | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

Les appels du portier peuvent être renvoyés vers un numéro externe. Les abonnés internes du groupe d'appel portier continuent d'être appelés quand le renvoi en externe est configuré.

Le réglage du lieu pour les renvois externes, dans le central ou la base (p. 120), s'applique aussi le renvoi pour portier.

### Entrer / Modifier le numéro de destination du renvoi externe

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Int.21** | Sélectionner le portier configuré (**Int.21** ou **Int.22**). |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Renvoi portier** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer sur la touche écran pour afficher le numéro de destination. Si aucun numéro n'est saisi, **<vide>** s'affiche. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Modifier No.** OK | Valider. |
| | Entrer le numéro de destination nouveau ou modifié. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** OK | Valider. |

## Effacer le numéro de destination du renvoi externe

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Interne 21** | Sélectionner le portier configuré (**Interne 21** ou **Interne 22**). |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Renvoi portier** OK | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer sur la touche écran pour afficher le numéro de destination. |
| **Eff. numéro** OK | Sélectionner et valider. |

## Activer / Désactiver un renvoi d'appel

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Réglages base** OK | Sélectionner et valider. |
| **Réglages** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Entrer éventuellement le code PIN (p. 107). |
| **Créer abo.** OK | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** OK | Valider. |
| **Interne 21** | Sélectionner le portier configuré (**Interne 21** ou **Interne 22**). |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Renvoi portier** OK | Sélectionner et valider pour afficher le numéro de destination. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Activer le renvoi d'appel :** |
| **Activer?** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver le renvoi d'appel :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider. |

# Utiliser directement le répondeur

| **Sur base :** | CX150isdn | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|---|

Votre téléphone RNIS dispose de trois répondeurs (REPD.1, REPD.2, REPD.3) qui fonctionnent et se règlent indépendamment les uns des autres. Vous pouvez faire fonctionner les répondeurs directement via un combiné inscrit (via le menu) ou via la commande à distance (appel externe ou interne du répondeur, voir Mode d'emploi de la base).

Le répondeur à utiliser directement sur votre combiné dépend de l'attribution des MSN de réception :

**Aucun MSN n'est attribué aux répondeurs (configuration usine) :**

- REPD.1 accepte tous les appels.
- Chaque répondeur peut être réglé, commandé et interrogé par chaque combiné / terminal.

**Un ou plusieurs MSN sont attribués à chaque répondeur :**

Chaque répondeur ne peut être paramétré et interrogé que par les combinés / terminaux avec le même MSN de réception.
Exception : lorsqu'un MSN de réception est attribué en exclusivité à un répondeur, à l'exclusion de tout autre combiné / terminal, ce répondeur peut alors être utilisé par tous les abonnés internes.

| | |
|---|---|
| ***i*** | Si un répondeur est utilisé par un utilisateur (directement ou via la commande à distance), aucun autre utilisateur ne peut accéder pendant ce temps à ce répondeur. |

Chaque message est assorti de l'heure et de la date de réception, lorsque ce réglage a été défini auparavant (p. 99).

Vous pouvez masquer les répondeurs que vous ne voulez pas utiliser voir p. 83.

Définitions des termes utilisés ci-dessous :

| | |
|---|---|
| Message | Texte dit par un appelant sur le répondeur. |
| Mémos | « Mémos vocaux » que vous pouvez laisser sur le répondeur à l'attention de membres de votre famille ou de collaborateurs par exemple. |
| Mode répondeur | Enregistrement ou annonce répondeur simple. |
| Mode Répondeur Enregistreur | L'appelant entend l'annonce, après quoi il est invité à laisser un message. |
| Mode annoncerépondeur simple | L'appelant entend votre annonce sans avoir, toutefois, la possibilité de laisser un message. |

## Sélectionner le répondeur

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Répondeur** OK | Sélectionner et valider. |
| **REPD.1** OK | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par exemple **REPD.1** . |
| OK | Lorsque le verrouillage du répondeur est activé (p. 86) : entrer le code PIN du répondeur et valider. |

La liste des répondeurs **REPD.1** , ... s'ouvre lorsque vous appuyez longuement sur la touche numérique 1. La liste contient uniquement les répondeurs affichés pour le combiné. Si seul un répondeur est accessible par le combiné ou si seul un répondeur est affiché, la liste est passée.

## Activer / Désactiver le répondeur

Vous pouvez activer ou désactiver un répondeur uniquement si aucun réglage horaire n'est actif (p. 86).

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Activer le répondeur :** |
| **Activer?** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver le répondeur :** |
| **Désactiver?** OK | Sélectionner et valider. |

Lors de l'activation, la durée de capacité restante s'affiche (en %) à l'écran.

Le mode répondeur dans lequel le répondeur se trouve après avoir été activé (mode répondeur simple ou mode répondeur enregistreur) dépend de l'annonce choisie (p. 155).

Vous pouvez activer un répondeur en mode répondeur enregistreur uniquement s'il reste de la mémoire. Si la durée de capacité restante est inférieure à 60 secondes, vous êtes invités à effacer les anciens messages. Si la durée est inférieure à 10 secondes, le répondeur démarre en mode Répondeur simple.

Si un répondeur attribué à un combiné est activé, l'icône ∞ s'affiche à l'écran. L'icône ∞ clignote lorsqu'un enregistrement est en cours.

## Sélectionner l'annonce et le mode du répondeur

Vous pouvez activer pour chaque répondeur les annonces **Annonce 1** , **Annonce 2** ou **Ann. Répd.Simple**. A la livraison, les trois annonces sont préattribuées par des annonces standard. Vous pouvez effacer les textes standard et enregistrer vos propres annonces.

Vous déterminez avec la sélection de l'annonce le mode dans lequel le répondeur fonctionne (p. 153).

- **Annonce 1** , **Annonce 2:** Mode Répondeur enregistreur.
- **Ann. Répd.Simple:** Mode Répondeur simple

En mode Répondeur enregistreur, une **Annonce de fin** s'effectue automatiquement à la fin de l'enregistrement pour autant que vous ayez enregistré une annonce de fin.

A la livraison, **Annonce 1** est sélectionné. L'**Annonce de fin** est vide.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Annonces** OK | Sélectionner et valider. |
| **Annonce 2** | Sélectionner l'annonce, par ex. **Annonce 2** (✓ = réglé). |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Sélectionner** OK | Valider. L'annonce définie au préalable est automatiquement désactivée. |

| | |
|---|---|
| *i* | Le répondeur passe automatiquement du mode Répondeur enregistreur au mode Répondeur simple lorsque la mémoire est pleine. Dès que l'on dispose à nouveau de capacité de la mémoire (parce que par ex. des messages ont été effacés), on repasse automatiquement en mode Répondeur enregistreur. |

## Enregistrer / Modifier les annonces

Vous pouvez enregistrer les annonces suivantes : **Annonce 1 , Annonce 2, Ann. Répd.Simple** et **Annonce de fin**.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Annonces** OK | Sélectionner et valider. |
| **Annonce 2** | Sélectionner l'annonce, par ex. **Annonce 2** (✓ = activé). |
| ☰+ | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enregistrer** OK | Sélectionner et valider. |
| Démarr. | Appuyer sur la touche écran pour lancer l'enregistrement. |
| | Enoncer le texte de l'annonce. |
| STOP | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler. |

L'enregistrement est automatiquement arrêté dans les cas suivants :

- Les pauses qui durent plus de 8 secondes.
- Mémoire pleine. Supprimez les anciens messages ou les annonces désormais inutiles.

L'annonce n'est pas enregistrée lorsque vous appuyez sur la touche Raccrocher au cours de l'enregistrement ou au cours de sa nouvelle lecture à des fins de contrôle.

## Ecouter / Effacer les annonces

**Seules des annonces enregistrées peuvent être effacées. L'annonce standard ne peut pas être effacée.**

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Annonces** OK | Sélectionner et valider. |
| **Annonce 2** | Sélectionner l'annonce, par ex. **Annonce 2** (✓ = activé). |
| ☰+ | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Ecouter l'annonce :** |
| **Lecture** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer l'annonce :** |
| **Effacer** OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |

## Enregistrer les mémos

Les mémos sont des « notes vocales » enregistrées, par ex., pour des membres de la famille. Un mémo s'écoute, s'enregistre et s'efface comme un message. Si un nouveau mémo est présent, la touche Journal événements ✉ clignote sur tous les combinés affectés au répondeur.

Vous pouvez également enregistrer les mémos même lorsque le répondeur est désactivé.

Lorsque la mémoire est pleine et lors de pauses supérieures à 8 secondes, l'enregistrement des mémos s'interrompt automatiquement.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Mémos** OK | Sélectionner et valider. |
| **Enregistr. mémo** OK | Sélectionner et valider. |
| Démarr. | Appuyer sur la touche écran pour lancer l'enregistrement. |
| | Enoncer le texte du mémo. |
| STOP | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. |

Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche écran RETOUR.

## Enregistrer une communication

Vous pouvez enregistrer une conversation au cours de l'appel. L'enregistrement peut s'écouter ou s'effacer comme un message.

Lorsque vous êtes en communication :

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Enregistrer** OK | Sélectionner et valider. |
| **REPD.1** OK | Sélectionner et valider le répondeur, par ex. **REPD.1** . L'enregistrement démarre immédiatement. |
| STOP | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. |

| | |
|---|---|
| *i* | L'enregistrement est également terminé lorsque la communication est coupée et lorsque la mémoire est pleine. Vous devez informer au préalable votre correspondant de l'enregistrement. |

## Intercepter un appel après déclenchement du répondeur

Vous pouvez récupérer la communication même si un répondeur s'est déjà déclenché (l'icône clignote ∞ à l'écran), si votre annonce est en cours ou même si l'appelant est déjà en train d'enregistrer son message. La récupération de la communication entraîne l'interruption de l'enregistrement.

**Conditions :**

- Pour récupérer une communication sur le répondeur, l'autorisation « Uniquement acceptation » est au minimum requise (p. 108).
- Le même MSN de réception est attribué au répondeur et au combiné récupérant la communication (p. 82).
- Aucune écoute amplifiée automatique n'est activée sur un autre combiné (p. 89).

| | **La récupération automatique de la communication est activée (voir p. 90, configuration usine) :** |
|---|---|
| ✆ ◁) | Appuyer sur la touche Décrocher / Mains-libres. Vous récupérez la communication. |
| | **La récupération automatique de la communication est désactivée :** |
| ✆ ◁) | Appuyer sur la touche Décrocher / Mains-libres. |
| **soit ...** | |
| H-PARL. | Appuyer sur la touche écran pour écouter. Votre correspondant n'entend rien. |
| **soit ...** | |
| ACCEPT. | Appuyer sur la touche écran pour reprendre l'appel. |

Pendant que le répondeur enregistre un appel, pour que vous puissiez appeler un autre abonné externe, la récupération automatique de la communication doit être désactivée (p. 90).

## Ecouter les messages

Les nouveaux messages s'affichent sur le combiné par la touche Journal événements qui clignote ✉. En appuyant sur la touche Journal événements ✉, vous avez un accès direct aux nouveaux messages.

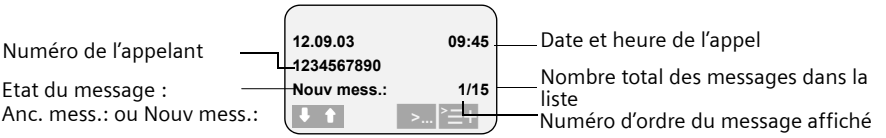
Vous pouvez également appeler la liste des nouveaux et anciens messages via le menu.

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Messages** OK | Valider. |

Elle commence par le message le plus ancien. A la fin de la lecture de tous les messages, on vous demande si vous voulez effacer les messages.

Pour chaque message, l'écran indique :




Lorsque la pause automatique est activée, le répondeur passe après la lecture d'un message en pause. Appuyer sur la touche écran >... pour continuer la lecture.

**Au cours de la lecture, passer au message suivant ou précédent**

| | |
|---|---|
| ▷ | Aller au message suivant. |
| ▷ | Renouveler les 5 dernières secondes du message en cours. Si une durée inférieure à 5 secondes s'écoule, on passe au début du message en cours. |
| ◁◁ | Revenir au message précédent. |

**Au cours de la lecture, passer en pause, terminer la pause**

| | |
|---|---|
| ▷ | Passer en pause. |
| **Suite** OK | Valider. Poursuivre la lecture. |

## Effectuer le rappel automatique au cours de la lecture

Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez rappeler immédiatement l'appelant.
**Condition :** le numéro de l'appelant doit avoir été transmis (p. 25).
**Pendant la lecture** :

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Rappel automatique :** |
| **Rappels** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Rappeler avec le numéro d'appel de l'opérateur :** |
| **NET Liste** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner un numéro d'opérateur et valider. |

## Faire passer un message pour le correspondant

Au cours d'un appel externe, vous pouvez faire écouter au correspondant des messages du répondeur.
**Condition :** le même MSN de réception est attribué au combiné et au répondeur.
**Au cours de l'appel**:

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
| **Partager message** OK | Sélectionner et valider. |
| **REPD.1** OK | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par exemple **REPD.1** . |
| OK | Lorsque le verrouillage du répondeur est activé (p. 86) : entrer le code PIN du répondeur et valider.<br>Les informations du message le plus ancien s'affichent à l'écran. Le message **n'est pas** lu. |
| | Sélectionner le message et ouvrir le sous-menu. |
| **Lecture** OK | Sélectionner et valider. La lecture démarre. Le correspondant peut écouter. |
| | **Terminer la lecture :** |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Fin** OK | Sélectionner et valider. L'écoute est arrêtée. Vous pouvez à nouveau parler avec le correspondant. |

## Ecouter les mémos

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| | |
|---|---|
| **Mémos** OK | Sélectionner et valider. |
| OK | Sélectionner et valider. |
| | Passer au mémo suivant ou précédent. |

## Paramétrer la vitesse de l'écoute

Vous pouvez paramétrer la vitesse d'écoute des messages / mémos sur quatre niveaux **Lente**, **Normale**, **Rapide** ou **Très rapide**. A la livraison, **Normale** est paramétré pour tous les répondeurs.

**Pendant la lecture :**

| | |
|---|---|
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Vitesse** OK | Sélectionner et valider. |
| **Rapide** OK | Sélectionner le niveau de vitesse et valider, par ex. **Rapide** (✓ = réglé). |

L'écoute se poursuit avec la nouvelle vitesse. Tous les messages / mémos suivants sont réécoutés jusqu'à la modification suivante avec cette vitesse.

## Effacer des messages / des mémos

Vous pouvez effacer un seul message / mémo ou la totalité. Seuls les messages et les mémos qui ont été écoutés pendant 3 secondes au minimum peuvent être effacés. Ces enregistrements sont qualifiés d'anciens.

### Supprimer certains messages / mémos

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| **soit ...** | **Effacer certains messages :** |
|---|---|
| **Messages** OK | Valider. L'écoute des messages commence. |
| **Tous messages** OK | Sélectionner et valider. |
| | Sélectionner le message. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Eff. message** OK | Sélectionner et valider. Le message actuel est effacé. |

| soit ... | | Effacer certains mémos : |
|---|---|---|
| **Mémos** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Tous mémos** | OK | Sélectionner et valider. |
| | | Sélectionner le mémo. |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Eff. dern. mémo** | OK | Sélectionner et valider. Le mémo actuel est effacé. |

## Effacer tous les anciens messages / mémos

**Condition :** vous avez sélectionné un répondeur (p. 154).

| soit ... | | Effacer tous les anciens messages : |
|---|---|---|
| **Messages** | OK | Valider. L'écoute des messages commence. |
| **Tous messages** | OK | Sélectionner et valider. |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Eff. anc. mes.** | OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | | Valider. |
| **soit ...** | | **Effacer tous les anciens mémos :** |
| **Mémos** | OK | Sélectionner et valider. |
| **Tous mémos** | OK | Sélectionner et valider. |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Eff. anc. mémos** | OK | Sélectionner et valider. |
| OUI | | Valider. |

## Définir les messages ou les mémos anciens sur « Nouveau »

Les messages / mémos déjà écoutés peuvent être redéfinis sur « Nouveau ». Ainsi, ce message / mémo est affiché sur le combiné comme nouvelle entrée par le clignotement de la touche Journal événements ✉ ou par un texte à l'écran.

En appuyant sur la touche Journal événements ✉ , vous avez à nouveau un accès direct au message / mémo.

**Pendant la lecture :**

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Etat sur 'nouv.'** OK | Sélectionner et valider. L'enregistrement actuel obtient le statut « nouveau ». |

La lecture se poursuit si d'autres enregistrements sont présents.

## Reprendre le numéro dans le répertoire

Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez afficher le numéro d'appel de l'appelant et l'enregistrer dans le répertoire.

**Condition :** le numéro de l'appelant doit avoir été transmis.

**Pendant la lecture :**

| | |
|---|---|
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Sauveg. No.** OK | Sélectionner et valider. |
| | Entrer le nom. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enregistrer** OK | Valider. |

# Annexe

## Entretien

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

## Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été en contact avec un liquide, **il ne faut en aucun cas le mettre en marche**. **Retirer immédiatement les batteries.**

Laisser le liquide s'écouler, sécher toutes les parties avec un linge absorbant.

Placer le combiné sans batterie pendant au moins 72 heures dans un endroit chaud et sec. Ensuite, dans la plupart des cas, le combiné fonctionnera à nouveau.

## Questions-réponses

Si au cours de l'utilisation de votre téléphone, des questions apparaissent, nous sommes à votre disposition à l'adresse **www.my-siemens.com/customercare** 24 heures sur 24. En outre, les questions les plus fréquentes et leurs réponses sont reproduites ci-après.

| Question | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| Il n'y a pas d'affichage | Le combiné n'est pas activé.<br>La batterie est vide. | Appuyer sur la touche ☎ **durant 2 secondes**.<br>Remplacer ou recharger la batterie (p. 10). |
| Il n'y a aucune réaction lorsque l'on appuie sur les touches. | La protection clavier est activée. | Pour la désactiver, appuyer pendant environ 2 secondes sur la touche dièse #<br>(p. 11). |
| **Base** ou **Recherche base** clignote dans l'affichage | Le combiné se trouve hors de la zone de couverture de la base.<br><br>Le combiné n'a pas été inscrit.<br><br>La base n'est pas activée. | Réduire la distance entrele combiné et la base.<br><br>Inscrire le combiné (voir p. 10 et p. 21).<br><br>Vérifier le raccordement au secteur de la base. |
| Le combiné ne sonne pas | La sonnerie est désactivée.<br><br>Le renvoi d'appel interne est réglé sur 0 cycle d'appels (= renvoi d'appel inconditionnel).<br>Le renvoi nuit est actif. | Activer la sonnerie du combiné (p. 136).<br>Augmenter le nombre des cycles d'appel pour le renvoi d'appel interne (p. 117).<br>Désactiver le renvoi nuit (p. 103). |
| Les unités / coûts ne sont pas affichés. | Impulsions de comptage non disponibles.<br><br>Facteur par unité = 0. | Démander à l'opérateur de réseau l'envoi des impulsions de comptage si disponible.<br>Paramétrer le facteur par unité (p. 58). |
| Le numéro de l'appelant n'est pas affiché bien que le service CLIP soit activé. | La présentation du numéro est bloquée. | L'appelant doit demander à son opérateur d'activer la transmission des numéros (CLI). |

| Question | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| Les messages sont enregistrés sans l'heure ni la date | Date / heure non réglées. | Régler la date et l'heure (p. 99). |
| Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ». | Le PIN système entré est incorrect ou égal à 0000. | Réintroduire le PIN ou régler un PIN différent de 0000 (p. 107). |
| Le répondeur n'enregistre pas les messages, les annonces ni les mémos. | Mémoire pleine. | Effacer les anciens messages.<br>Ecouter les nouveaux messages puis les effacer. |
| Le combiné ne sonne pas après avoir programmé le numéro d'appel RNIS (MSN) | L'indicateur local a été enregistré avec le MSN. | Enregistrer le MSN **sans** indicateur local (p. 112). |
| Vous n'entendez plus rien. | La touche ◁▷ a été enfoncée – le microphone est silencieux. | , appuyer pour revenir à la communication. |
| Vous ne pouvez plus composer de numéro. | Le préfixe interurbain a été modifié.<br>Le téléphone est bloqué. | Contrôler et corriger le préfixe interurbain (p. 126).<br>Contrôler les affichages d'état, débloquer le cas échéant le téléphone (p. 11). |
| ... **Aucun appel** n'arrive. | Le renvoi d'appel **Inconditionnel** est activé.<br>L'attribution des MSN sur l'abonné interne fait défaut.<br>L'autorisation **Interne seul.** est réglée. | Désactiver le renvoi d'appel **Inconditionnel** (p. 118).<br>Déterminer le MSN de réception (p. 113).<br>Modifier l'autorisation (p. 108). |
| Lors du renvoi d'appels, les **conditions de renvoi** ne s'affichent pas. | Le renvoi d'appel interne est activé. | Activer le renvoi d'appel externe (p. 118).<br>Demander le déblocage auprès de l'opérateur. |
| Le téléphone sonne également pour les appels de télécopie du PC. | Le numéro d'appel se trouve dans la liste des numéros du téléphone de base. | Supprimer le numéro d'appel correspondant (MSN) dans la liste (p. 113). |
| L'écran **n'affiche pas les coûts de communication**. | L'affichage des coûts de communication n'est pas activé ou cette fonctionnalité n'est pas débloquée par l'opérateur. | Activer l'affichage des coûts de communication (p. 58).<br>Demander la fonctionnalité « Transmission des taxes » auprès de l'opérateur. |
| Aucun accès au **répondeur**. | Le verrouillage du répondeur est activé. | Entrer le PIN du répondeur (p. 86). |
| Aucun enregistrement possible de nouvelles informations ou **d'annonces**. | La durée de mémoire restante ne suffit plus. | Effacer les anciens messages / anciennes informations (p. 161).<br>Abaisser la qualité des enregistrements (p. 84). |
| **Sur un autocommutateur privé**, à l'issue de la numérotation, la connexion ne s'établit pas ou une connexion incorrecte s'établit. | Le préfixe n'est pas entré ou mal entré. | Contrôler et corriger le préfixe (p. 145). |
| **Le combiné** ne sonne pas comme paramétré. | Autre réglage de la sonnerie pour les MSN. | Modifier la sonnerie (p. 115). |
| Il est impossible d'accéder **du combiné** au **répondeur**. | Le combiné n'est pas affecté au MSN de réception du répondeur. | Contrôler l'attribution (p. 82). |
| Certaines des **fonctions RNIS** ne fonctionnent pas comme indiqué. | La fonction RNIS n'est pas débloquée. | S'informer auprès de l'opérateur. |

| Question | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| Un autre **téléphone ne sonne pas** sur le bus So. | Le même MSN a été attribué sur les téléphones. Un des téléphones a activé en plus un renvoi d'appel **interne**. | Désactiver le renvoi interne ou régler le renvoi externe (p. 116). |
| L'appelant entend une sonnerie malgré un MSN occupé. | Le MSN a été enregistré en plus dans les appareils fonctionnant sur la connexion RNIS. | Supprimer le cas échéant les numéros pour lesquels la protection d'appels doit s'appliquer au cours d'un appel, de la liste des numéros d'appel de chaque appareil supplémentaire. |
| Le combiné ne reçoit pas le SMS sous forme de texte. | Vous n'êtes pas inscrits auprès des deux centres de SMS. | S'inscrire auprès des centres de SMS (p. 65). |

## Assistance client (Customer Care)

Pour des conseils efficaces et personnalisés !

Notre support technique en ligne sur Internet :

**www.my-siemens.com/customercare**

Accessible en permanence et en tout lieu. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse un système de détection d'erreurs, une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits et les dernières mises à jour des logiciels à télécharger.

La liste des questions les plus fréquemment posées et les réponses figurent également dans ce manuel d'utilisation, au chapitre **Questions et réponses** (p. 164).

En cas de réparation nécessaire ou pour faire valoir la garantie, vous trouverez une aide simple et efficace auprès de notre

| | |
|---|---|
| **centre de services France** | **01 56 38 42 00** |
| **centre de services Belgique** | **078 15 22 21** |
| **centre de services Suisse** | **080 8212 000** |
| | **www.my-siemens.com/contact** |

Nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation dans les pays où notre produit n'est pas distribué pas des revendeurs autorisés.

Votre Gigaset est homologué dans votre pays comme indiqué par le label figurant sous l'appareil. Les spécificités nationales sont prises en compte.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) est confirmée par le label CE.

**Extrait de la déclaration originale :**

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured."

Senior Approvals Manager

La déclaration de conformité (DoC) a été signée. En cas de besoin, une copie de la déclaration originale peut être mise à disposition par le centre de services de la compagnie.

CE 0682

## Caractéristiques techniques

### Batteries recommandées

**Nickel-Hydrure métallique (NiMH)**

- Sanyo Twicell 700
- Sanyo Twicell 650
- Panasonic 700 mAh
- GP 700 mAh
- YDT AAA SUPER 700
- VARTA PhonePower AAA 700 mAh

### Temps d'utilisation / de charge du combiné

| Capacité (mAh) | Autonomie en veille (heures) | Autonomie en communication (heures) | Temps de charge (heures) |
|---|---|---|---|
| 700 | environ 170 (7 jours) | environ 13 | environ 5 |

Les temps d'utilisation et de charge indiqués ne sont valables qu'en cas d'utilisation des batteries recommandées.

## Caractéristiques techniques générales

| Caractéristique | Valeur |
|---|---|
| Norme DECT | Supportée |
| Norme GAP | Supportée |
| Nombre de canaux | 60 canaux duplex |
| Plage de fréquences radio | 1880 -1900 MHz |
| Mode duplex | Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms |
| Intervalle entre canaux | 1728 kHz |
| Débit | 1152 kbit/s |
| Modulation | GFSK |
| Codage de la voix | 32 kbit/s |
| Puissance d'émission | 10 mW, puissance moyenne par canal |
| Portée | Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment |
| Conditions ambiantes pour l'exploitation | +5 °C à +45 °C;<br>20 % à 75 % d'humidité ambiante |
| Mode de numérotation | FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion) |
| Dimensions / Combiné | Gigaset S1 : env. 146 x 55 x 27 mm (L × l × H)<br>Gigaset SL1 : env. 143 x 118 x 50 mm (L x H x l) |
| Poids | Gigaset S1 : combiné avec batteries env. 131 g<br>Gigaset SL1 : combiné avec batteries env. 81 g |

## Tableau des caractères

### Ecriture standard

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée :

| | 1 x | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x | 6 x | 7 x | 8 x | 9 x | 10 x | 11 x | 12 x | 13 x | 14 x |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Espace | 1 | € | £ | $ | ¥ | ¤ | | | | | | | |
| 2 abc | a | b | c | 2 | ä | á | à | â | ã | ç | | | | |
| 3 def | d | e | f | 3 | ë | é | è | ê | | | | | | |
| 4 ghi | g | h | i | 4 | ï | í | ì | î | | | | | | |
| 5 jkl | j | k | l | 5 | | | | | | | | | | |
| 6 mno | m | n | o | 6 | ö | ñ | ó | ò | ô | õ | | | | |
| 7 pqrs | p | q | r | s | 7 | ß | | | | | | | | |
| 8 tuv | t | u | v | 8 | ü | ú | ù | û | | | | | | |
| 9 wxyz | w | x | y | z | 9 | ÿ | ý | æ | ø | å | | | | |
| 0 + | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | ¿ | ¡ | " | ' | ; | _ |
| * | Abc--> abc | abc --> 123 | * | / | ( | ) | < | = | > | % | | | | |
| # | # | @ | \ | & | § | | | | | | | | | |

**Traitement de texte (sans aide à la saisie du texte)**

Vous disposez de plusieurs options pour créer un texte :

- Commander le curseur avec les touches .
- Pour supprimer des caractères (situés à gauche du curseur), utilisez la touche C.
- Les caractères sont insérés à gauche du curseur (p. 13).
- Pour passer du mode majuscule (majuscule initiale et lettres suivantes en minuscule) au mode minuscule, appuyer sur la touche * avant d'entrer la lettre. Si vous appuyez de nouveau sur *, vous passez des minuscules aux chiffres. Une nouvelle pression permet de passer de l'écriture des chiffres au mode majuscule.
- Pour les entrées dans le répertoire principal, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscule.
- Une pression **longue** sur une touche permet d'afficher successivement puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la **ligne inférieure de l'écran**. Lorsque vous relâchez la touche, le caractère sélectionné est ajouté à la zone d'édition.

  Vous pouvez voir sur l'écran quel est le mode d'édition qui est activé (majuscules, minuscules, chiffres) :

  – lors de la saisie dans le répertoire principal, la ligne inférieure de l'écran affiche un « A » ou un « a ».
  – lors de l'édition d'un SMS, le texte « Abc », « abc » ou « 123 » apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

**Classement des entrées de répertoire**

Les entrées du répertoire sont en général triées par ordre alphabétique, mais les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'**ordre de tri** est le suivant :

1. Espace (représenté ici par ␣)
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres symboles

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espacement. Cette entrée figure alors en tête de la liste (exemple : « ␣Carla »). Les entrées peuvent également être numérotées (par exemple : 1Laura, 2Carla, 3Albert).

Les noms précédés d'une étoile (par ex. « *Laura ») se trouvent à la fin du répertoire.

## Alphabet grec

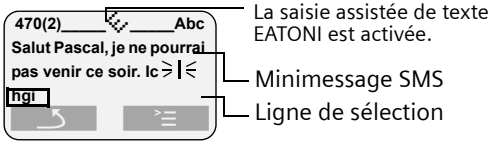
| | 1 x | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x | 6 x | 7 x | 8 x | 9 x | 10 x | 11 x | 12 x |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | espace | 1 | € | £ | $ | | | | | | | |
| 2 abc | á | â | Ü | 2 | a | b | c | | | | | |
| 3 def | ä | å | ö | Ý | 3 | d | e | f | | | | |
| 4 ghi | ã | ç | é | Þ | ß | | | 4 | g | h | i | |
| 5 jkl | ê | ë | 5 | j | k | l | | | | | | |
| 6 mno | ì | í | ï | ù | ü | þ | 6 | m | n | o | | |
| 7 pqrs | ð | ñ | | ó | ø | 7 | p | q | r | s | | |
| 8 tuv | è | ô | 8 | t | u | v | | | | | | |
| 9 wxyz | | î | õ | ÷ | ý | | | 9 | w | x | y | z |
| 0 + | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | " | ' | ; | _ |
| * | Maj | Maj | * | / | ( | ) | < | = | > | % | | |
| # | # | @ | \ | & | § | | | | | | | |

## Assistance de saisie

La saisie assistée de texte EATONI vous aide à écrire les textes suivants :

- SMS
- Noms dans le répertoire principal
- Noms dans le répertoire secondaire
- Noms dans le répertoire d'adresses E-Mail

**Plusieurs lettres et caractères** sont affectés à chaque touche entre 0 + et 9 wxyz. Ils sont tous disposés sur une **ligne de sélection** juste au-dessus des symboles de l'écran sous le champ de texte dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre **la plus probable** par rapport à la lettre précédente **est proposée en gris**. Elle figure au début de cette ligne de sélection et est insérée dans le champ de texte.




Dans le cas où la lettre proposée correspond à celle que vous avez choisie, validez-la en pressant sur la touche suivante. Si au contraire, la lettre choisie par la saisie assistée de texte ne correspond pas à votre choix, appuyez sur la **touche dièse** # jusqu'à ce que la lettre recherchée apparaisse sur fond gris dans la ligne d'affichage et qu'elle puisse ainsi être copiée dans la zone texte.

**Fonction des touches, la saisie assistée de texte étant activée**

| | |
|---|---|
| (*) | Appuyer brièvement sur la touche Etoile **durant 2 secondes environ** : on passe du mode « abc » au mode « Abc », de « Abc » à « 123 » et de « 123 » à « abc » (est valable pour les lettres suivantes). |
| (#) | Permet de passer à la lettre suivante (grise) dans la ligne de sélection. |

### Activer / Désactiver l'aide à la saisie du texte

L'aide à la saisie du texte est activée ou désactivée selon la fonction utilisée. Si, par exemple, vous avez désactivé l'aide à la saisie de texte pour une entrée dans le répertoire principal, elle reste activée pour l'écriture d'un SMS.

**Condition :** vous vous trouvez dans une zone de saisie de texte (SMS, nom dans le répertoire principal ou secondaire ou E-Mail).

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Saisie intuitive** OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| | Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher afin de revenir à la zone texte. Saisissez à présent votre texte. |

## Interface PC

| **Sur combiné :** | SL1 |
|---|---|

Le combiné SL 1 peut être relié à votre ordinateur par un câble de transfert (p. 184) Siemens. Par le biais du programme « Siemens Data Suite » (téléchargement gratuit sous http:\\www.my-siemens.com\mysiemens), votre ordinateur peut communiquer avec votre Gigaset SL 1 et a accès aux paramètres et listes suivants du combiné :

**Lecture de paramètres**

- Version logicielle
- Type
- Code fabricant

**Accès en lecture / écriture aux listes suivantes**

- Répertoire principal
- Répertoire d'adresses E-Mail
- Liste des opérateurs
- Liste des RdV
- Liste de numéros Bis

**Accès en lecture / écriture à d'autres paramètres**

- Réglages de la sonnerie
- Réglages du volume
- Chargement d'économiseurs d'écran
- Chargement de mélodies
- Appels sortants et entrants

## Transmission de données

Certaines fonctions impliquent l'échange d'une grande quantité de données entre le combiné et l'appareil externe. Dans ce cas, le combiné commute en mode Echange de données. L'écran affiche **Echange données**. Dans ce mode, il n'est pas possible d'entrer des données au clavier et les appels entrants sont ignorés.

**Dans les cas suivants, le combiné commute en mode Echange de données :**

- Accès en lecture / écriture au répertoire principal
- Accès en lecture / écriture au répertoire E-Mail
- Accès en lecture / écriture à la liste des opérateurs
- Accès en lecture / écriture à la liste des RdV
- Accès en lecture / écriture à la liste de numéros Bis
- Chargement d'économiseurs d'écran
- Chargement de mélodies

Si une erreur survient pendant la transmission, le combiné se met dans l'état de repos.

## Appels sortants et entrants

Si vous composez un numéro d'un appareil externe ou si vous prenez un appel sur un tel appareil, le combiné se comporte comme si vous y effectuez ces fonctions.

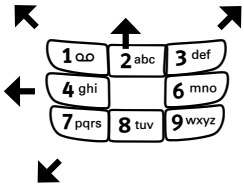
## Jeu « Balloon Shooter »

| **Sur combiné :** | SL1 |
|---|---|

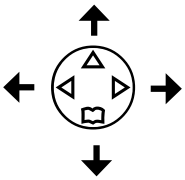
**Essayez de toucher le plus de ballons possible.**

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le menu. |
| **Famille/Loisirs** OK | Sélectionner et valider. |
| **Balloon Shooter** OK | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Démarrer le jeu :** |
| Départ | Appuyer sur la touche. |
| **soit ...** | **Autres options :** |
| | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |

Pour déplacer le réticule, presser :




**ou**



Pour tirer sur le ballon, presser 5 jkl.

## Certificat de garantie France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F- 93200 SAINT-DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

## Certificat de garantie Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes :

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Siemens a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Siemens dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Siemens.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assurée par Siemens S.A., Chaussée de Charleroi 116, B-1060 Bruxelles.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.

- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour bénéficier de cette garantie, veuillez prendre contact téléphoniquement avec Siemens. Vous trouverez le numéro de téléphone dans le manuel d'utilisateur ci-joint.

## Garantie Suisse

La garantie est de 12 mois.

# Présentation des menus

## Menu principal

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : ouvrir le menu puis entrer une combinaison de chiffres (« raccourcis »).

**Exemple :** ⊙ 5 jkl 2 abc 4 ghi pour « Régler la sonnerie de réveil ».

À **l'état de repos** du téléphone ⊙ (ouvrir menu), appuyer sur :

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SMS / MiniMsg. | Ecrire message | | | |
| | | Arrivée 2/5 | | | |
| | | Départ 2 | | | |
| 3 | Famille/Loisirs | 3-1 | Surveill. Pièce | | |
| | | 3-2 | Talkie-Walkie | | |
| 4 | RDV/Heure | 4-1 | Entrer RDV | | |
| | | 4-2 | Réveil/Alarme | | |
| | | 4-3 | Dates échues | | |
| | | 4-4 | Date/Heure | | |
| 5 | Sons / Audio | 5-1 | Volume écoute | | |
| | | 5-2 | Régl.sonnerie | 5-2-1 | Appels externes |
| | | | | 5-2-2 | Appels internes |
| | | | | 5-2-3 | Rendez-vous |
| | | | | 5-2-4 | Réveil / alarme |
| | | | | 5-2-5 | Tous appels |
| | | 5-3 | Tonal. avertis. | | |
| | | 5-4 | Sonn. avec echo | | |
| 6 | Coûts | Coûts | | | |
| | | Mode taxation | | Unités réseau | |
| | | | | Coûts réseau | |
| | | | | Aucun prix | |
| | | | | "Prix --,-- " | |
| | | | | Prix ---- | |
| | | Dernière taxat. | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 7 | Réglages comb. | 7-1 | Décroché auto. | | |
| | | 7-2 | Langue | | |
| | | 7-3 | Inscrire comb. | *(Liste)* | |
| | | 7-4 | Sélect. Base | 7-4-1 | Base 1 |
| | | | | 7-4-… | [à] |
| | | | | 7-4-4 | Base 4 |
| | | | | 7-4-5 | Meilleure base |
| | | 7-5 | Fond d'écran | | |
| | | 7-6 | Réinit. Combiné | | |
| 8 | Réglages base | → *Suite, voir le sous-menu* **Réglages base** *(p. 178)* | | | |
| 9 | Répondeur | REPD.1 | → **Suite, voir le sous-menu Répondeur (p. 181)** | | |
| | | REPD.2 | | | |
| | | REPD.3 | | | |

## Sous-menu « Réglages base »

Accès: A **l'état de repos** du combiné ◀▶ presser **Réglages base** OK ou ◀▶ 8 tuv

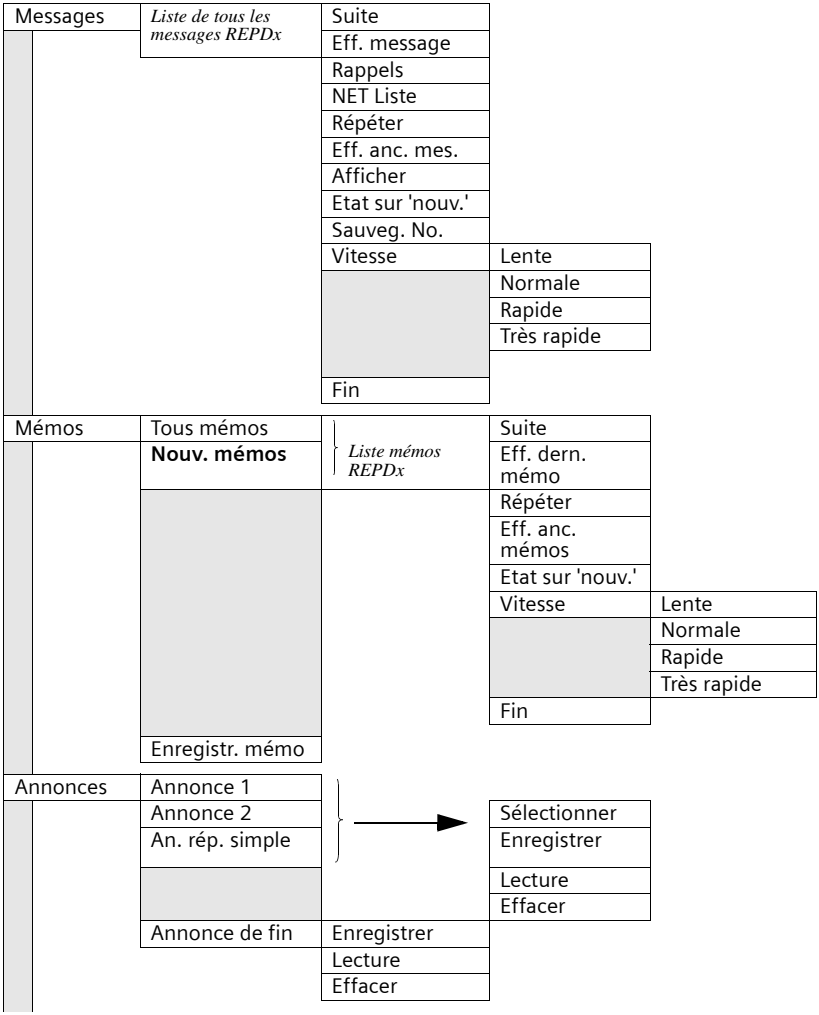
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Etat | | Rappel | ✓ = activé | | |
| | | Masquer numéro | | | |
| | | Renvoi | | | |
| | | Ext.occupation | | | |
| | | REPD. 1 actif | | | |
| | | REPD. 2 actif | | | |
| | | REPD. 3 actif | | | |
| Appels perdus | | **(liste des numéros d'appel) -> menu Journal d'appels (p. 53)** | | | |
| Appels reçus | | **(liste des numéros d'appel) -> menu Journal d'appels (p. 53)** | | | |
| Préparer appel | | Anonymat tempo. | | | |
| | | App. suiv.: MSN | (Sélectionner le MSN) | | |
| | | Prot.clav.temp. | | | |
| | | Reprise com. | | | |
| Renv. ext. | | *Liste des renvois en externe* | Nouv. entrée | *Liste des MSN* | Inconditionnel |
| | | | | | Si occupé *(uniquement pour le renvoi dans le central, (voir p. 120)* |
| | | | | | Si non-réponse |
| | | | Activer? | Désactiver? – *si renvoi activé* | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Modif. entrée | Inconditionnel | |
| | | | | Si occupé *(uniquement si renvoi dans le central, (voir p. 120)* | |
| | | | | Si non-réponse | |
| | | | Effacer entrée | | |
| Renv. int. | | Activer? | ou Désactiver? – si le renvoi d'appel est activé | | |
| | | Dest. renvoi | *Liste des abonnés internes* | | |
| | | Nbre sonneries | (Entrer le nombre) | | |
| Renvoi nuit | | *Liste des MSN* | Activer? | *ou* Désactiver? *– si le renvoi nuit est activé* | |
| | | | Dest. renvoi | Externe | *Editeur de numéros* |
| | | | | Interne | *Liste des combinés* |
| | | | | Répondeur | *Liste des combinés* |
| | | | Heure début | | |
| | | | Heure fin | | |
| | | | Sam/Dim tt jo. | | |
| Réglages | | Sécurité | Modifier PIN | (Entrer le code PIN) | |
| | | | Autoris. accès | *Ouvrir la liste des abonnés internes* | Libre |
| | | | | | Réception seul. |
| | | | | | Interne seul. |
| | | | Nos d'urgence | *Numéros d'appel d'urgence (préconfiguré)* | |
| | | | | *Numéros d'appel d'urgence (personnels)* | Modifier No. |
| | | | | | Eff. numéro |
| | | | | | Affich. Numéro |
| | | Créer abo. | Param. combiné | *Liste des numéros internes* → | *Sous-menu spécifique au type d'appareil* |
| | | | Retirer comb. | *Liste des abonnés internes* | *Sélectionner l'appareil* |
| | | Régl. Système | Musique attente | Interne | |
| | | | | Dés. | |
| | | | | Arrêt | |
| | | | Date/Heure | Régler heure | |
| | | | | 24 heures | ✓ = activé |
| | | | | 12 heures | |
| | | | | Date JJ.MM | |
| | | | | Date MM.JJ | |
| | | | Préfixe rés. | | |
| | | | Inter. aut. rép | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Messagerie ext. | *Le numéro d'appel s'affiche* | Modifier No. |
| | | | | Eff. numéro |
| | | Fonct. Spéc. | Config. usine | Opérationnel |
| | | | | Réinit. génér. |
| | | | Mode numérot. | FV autom. |
| | | | | Clavier auto. |
| | | | | Sél. de * et # |
| | | | Répéteur | |
| | | | Vers. Logiciel | |
| | | Surv. Pièce ext | *(Affichage des numéros d'appel cibles)* | Modifier No. |
| | | | | Eff. numéro |
| | Régl. RNIS | Définir MSN | *Liste de tous les MSN programmés* | Modif. entrée |
| | | | | Mélodie sonn. |
| | | | | Effacer entrée |
| | | | | Afficher entrée |
| | | Masquer numéro | | |
| | | Dest. renvoi | *(Entrer le numéro d'appel)* | |
| | | Préfixes | National : 0 | Modifier No. |
| | | | Internat.: 00 | Eff. numéro |
| | | | Code : | Modifier No. |
| | | Double app. Int | | |
| | | Double app. Ext | | |
| | | Transfert (ECT) | | |
| | | Renv. mode int. | | |
| | | Renv. mode ext. | | |
| | | Refuser tous | | |
| | | Prg. occup. | | |
| | | Renvoi autom. | *Liste de tous les MSN programmés* | |
| | | Téléph.priorit. | | |
| | Centres serveurs | (Liste des centres de service SMS) | Modif. entrée | |
| | | | Ctre serv. act? ou Ctre serv. dés.? | |
| | | | Effacer entrée | |
| Installation | | | | |
| PC-Service | | | | |

## Sous-menu « Répondeur »

Accès : à **l'état de repos** du combiné, appuyer sur ◁▷ **Répondeur** OK ou ◁▷ 9wxyz afin de sélectionner un répondeur, par ex. **REPD.1** , et valider par OK.



| Réglages | Message/Mémo | Long. enreg. | 1 minute | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | 2 minutes | | |
| | | | 3 minutes | | |
| | | | Maximum | | |
| | | Horodatage | | | |
| | Ctrl horl. | Activer? | ou Désactiver? – si le réglage horaire est activé | | |
| | | Lun - Ven | *Liste des quatre périodes réglables* | Sélect. annonce | Annonce 1 |
| | | | | | Annonce 2 |
| | | | | | An. rép. simple |
| | | | | | Rép. Désact. |
| | | | | Heure début | |
| | | Samedi | Comme Lun - Ven | | |
| | | Dimanche | Ann.1 tte jour. | | |
| | | | Ann.2 tte jour. | | |
| | | | An.RS tte jour. | | |
| | | | Rép. Désact. | | |
| | Nbre sonneries | Automat. 2/4 | | | |
| | | 1 sonnerie | | | |
| | | *à* | | | |
| | | 9 sonnerie | | | |
| | Pause autom. | | | | |
| | Interr. à dist. | Cde à distance | | | |
| | | Effacer à dist. | | | |
| | Modif. PIN rép | | | | |
| | Verrou répond. | | | | |
| | Qualité répond. | Qualité élevée | | | |
| | | Enreg. long | | | |
| | Ecoute autom. | Activer? | ou Désactiver? – si activé | | |
| | | Sélect. combiné | | | |
| | Notificat. SMS | Activer? | ou Désactiver? – si activé | | |
| | | Modifier No. | | | |
| | | Eff. numéro | | | |
| Activer? | ou Désactiver? – si actuellement activé | | | | |

## Touches Répertoire principal et Répertoire secondaire

Appuyer sur la touche Répertoire principal ou Répertoire secondaire, sélectionner une entrée avec et appuyer sur afin d'ouvrir la liste correspondante**.** Vous pouvez utiliser les **fonctions du menu** ci-après :

| | |
|---|---|
| Utiliser le No | |
| Modifier entrée | |
| Effacer entrée | |
| Entrer comme VIP | Valable uniquement pour le répertoire principal (s) |
| Copier et modif. | Valable uniquement pour le répertoire principal (s) |
| Copier entrée | |
| Effacer liste | |
| Copier liste | |
| Mémoire dispo. | |

# Accessoires

## MP-Accessory

En plus il est possible d'utiliser des MP-Accessories du combiné S55.

- **Cordelette**
  La cordelette permet de porter le combiné ou de l'accrocher autour du cou.
- **Chargeur de table EDC-510** (réf. L36880-N5601-A101)
  Le chargeur de table permet de charger confortablement le téléphone et une batterie additionnelle.
- Kit Mains-libres HHS-510 **mobile** (réf. L36880-N5601-A108)
  avec touche PTT (Push To Talk).

Le kit Mains-libres vous permet de téléphoner sans avoir le téléphone en main.

En outre, les communications peuvent être entendues également sur le combiné.

## Data Cable DCA-500

Pour raccorder le téléphone à l'interface série RS232 de votre ordinateur.

Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce. Il est également possible de les commander directement par Internet à partir de la boutique en ligne my-siemens : www.my-siemens.com/shop ou par téléphone en composant le : 0180 5333 225 (0,12 euro/min).

Vous y trouverez également des informations sur les nouveautés produits.

SIEMENS Original Accessories

N'utilisez que les accessoires d'origine. Vous éviterez ainsi des problèmes de santé et des dommages tout en étant assurés de la conformité de l'équipement aux prescriptions en vigueur.

# Index


A

Abonné interne, modifier le nom . . . 111
Accepter un appel . . . . . 24
Accès rapide . . . . . 127
  Messagerie externe . . . . . 127
Accessoire Kit mains-libres . . . . . 184
Accessoires . . . . . 184
  Chargeur de table . . . . . 184
  Data Cable DCA-500 . . . . . 184
  Kit Mains-libres . . . . . 184
Activer
  Annonce vocale du répondeur . . . . 84
  Assistance de saisie . . . . . 171
  Bip . . . . . 136
  Bips d'information . . . . . 139
  Centre d'envoi SMS . . . . . 64
  Décroché . . . . . 131
  Filtrage d'appel sur le répondeur . . . 89
  Keypad . . . . . 148
  Logo (SMS) . . . . . 79
  Mode Talkie-Walkie . . . . . 97
  Pause automatique du répondeur . . 85
  Prise d'appel du répondeur . . . . . 90
  Rendez-vous . . . . . 101
  Renvoi nuit . . . . . 106
  Répéteur . . . . . 144
  Répondeur . . . . . 154
  Réveil . . . . . 99
  Signal d'appel . . . . . 123
  SMS - avertissement . . . . . 90
  Sonnerie . . . . . 136
  Surveillance de pièce . . . . . 94
Activer / Désactiver le verrouillage du clavier . . . . . 11
Activer / Désactiver les bips d'information . . . . . 139
Activer / Désactiver les sonneries . . . . . 2
Activer la détection d'appels malveillants . . . . . 30
Activer la numérotation . . . . . 1, 2
Activer la pause automatique . . . . . 85
Activer le double appel . . . . . 2
Adresse E-Mail
  Copier . . . . . 50
  Effacer . . . . . 50
  Enregistrer . . . . . 49
  Modifier . . . . . 49
  Visualiser . . . . . 49
Affichage
  Affichage 12 / 24 heures . . . . . 99
  Aperçu des coûts . . . . . 60
  Coûts de la communication . . . . . 58
  Dates anniversaires non acquittées 102
  Durée de l'appel . . . . . 57
  Espace de stockage . . . . . 50
  Message de la messagerie externe . 128
  Rendez-vous non acquittés . . . . . 102
Afficher la durée de communication . . 57
Afficher le coût du dernier appel . . . . 60
Afficher les coûts de communication . 58
Afficher répondeur . . . . . 83
Aides auditives . . . . . 8
Allumer . . . . . 11
  Combiné . . . . . 11
Analogique
  Téléphoner avec des appareils analogiques . . . . . 142
Annonce (répondeur) . . . . . 153
Annonce répondeur simple (répondeur) . . . . . 153
Annuler
  Fonction . . . . . 1, 2
  Opération . . . . . 13
Annuler la fonction . . . . . 1, 2
Anny Way . . . . . 61, 72
Aperçu des coûts
  Afficher . . . . . 60
  Effacer . . . . . 60
Appareils
  Téléphoner avec des appareils analogiques . . . . . 142
Appel
  Accepter . . . . . 1, 2, 24
  Externe . . . . . 23
  Interne . . . . . 23
  Parquer . . . . . 37
  Poursuivre . . . . . 37
  Refuser . . . . . 27
  Régler la sonnerie . . . . . 135
  Terminer . . . . . 1, 2, 23
  Transférer . . . . . 35, 146

Transférer en interne (relier) . . . . . 23
Appel collectif aux abonnés internes . 24
Appels
Régler (externes) . . . . . 134
Renvoyer . . . . . 116
Assistance client . . . . . 166
Assistance de saisie . . . . . 71, 170
Activer / Désactiver . . . . . 171
Assistant de mise en service . . . . . 15
Autocommutateur . . . . . 20
Démarrer . . . . . 16
MSN . . . . . 17, 18
MSN d'émission . . . . . 19
MSN de réception . . . . . 18
Répondeur . . . . . 17
Type de l'appareil . . . . . 18
Attente . . . . . 27
Programmer . . . . . 122
Attribuer
Mélodie de sonnerie pour MSN . . . 115
MSN d'émission . . . . . 114
MSN de réception . . . . . 113
Numéro d'appel (MSN) . . . . . 113
Attribuer une mélodie de sonnerie . . 115
Autocommutateurs privés
Entrer le préfixe . . . . . 20, 145
Fonctionnement . . . . . 145
SMS sur autocommutateurs privés . 79
Automatique
Décroché . . . . . 131
Prise de ligne . . . . . 142
Répétition de la numérotation . 13, 39
Autonomie
Du combiné . . . . . 167
Autorisation réseau . . . . . 108

B

Balloon Shooter . . . . . 173
Base
Changer . . . . . 22
Installer . . . . . 8
Mettre en service . . . . . 15
Modifier le nom . . . . . 132
Régler . . . . . 16
Batteries
Charger . . . . . 10
Indication . . . . . 10
Indication du niveau de charge . . . . . 1, 2, 10
Mettre en place . . . . . .10
Recommandées . . . . . .8, 167
Bip
Activer . . . . . .136
Désactiver . . . . . .136
Bip d'avertissement, voir bips d'information
Bip de batterie . . . . . .139
Bip de validation . . . . . .11, 13, 139
Bips de confirmation . . . . . .139
Busy on Busy . . . . . .115

C

Câble de transfert . . . . . .171
Call Hold . . . . . .37
Call PickUp . . . . . .27
Capacité de stockage, voir SMS
Caractéristiques techniques . . . . . .167
CCBS . . . . . .28
CCNR . . . . . .28
CD . . . . . .121
Centre d'envoi, voir SMS
Centres SMS, gérer les numéros d'appel . . . . . .63
CF . . . . . .118
Champ texte (vide), voir SMS
Charger les batteries . . . . . .10
Chargeur de table . . . . . .184
Classement dans le répertoire . . . . . .169
Clic clavier . . . . . .139
CLIP . . . . . .24
Clip ceinture . . . . . .11
CLIR . . . . . .24
CNIP . . . . . .44
Code régional . . . . . .68
COLP . . . . . .24
COLR . . . . . .24
Combiné . . . . . .167
Allumer . . . . . .11
Appeler . . . . . .23
Arrêter . . . . . .1, 2
Autonomie . . . . . .167
Changer de base . . . . . .22
Changer de base pour une meilleure réception . . . . . .22
Clip ceinture . . . . . .11
Configuration usine . . . . . .140
Etat de repos . . . . . .14
Eteindre . . . . . .11

GAP. . . . . 143
Inscrire . . . . . 21
Inscrire sur une autre base . . . . . 22
Liste . . . . . 12
Mettre en marche . . . . . 1, 2
Mettre en service . . . . . 10
Mode Talkie-Walkie . . . . . 97
Personnaliser les réglages . . . . . 131
Présentation . . . . . 1, 2
Rétablir la configuration usine . . . 140
Retirer . . . . . 22
Secret . . . . . 31
Temps de charge . . . . . 167
Transférer un appel externe . . . . . 36
Utiliser . . . . . 12
Utiliser plusieurs . . . . . 93
Utiliser pour la surveillance de pièce . . . . . 93
Utiliser pour la surveillance de pièces (en mode Talkie-Walkie). . . . . 98
Communication
Enregistrer . . . . . 157
Composer
Annuler. . . . . 23
Avec le répertoire principal. . . . . 41
Avec le répertoire secondaire . . . . . 41
Composer le numéro d'urgence . . . . 110
Configuration usine
Combiné . . . . . 140
Restaurer. . . . . 129
Consignes de sécurité . . . . . 8
Consulter le message de la messagerie externe . . . 128
Copier . . . . . 42
Répertoire au combiné. . . . . 45
Une fiche du répertoire vers un combiné. . . . . 45
Copier une adresse E-Mail . . . . . 50
Correction d'erreurs de saisie . . . . . 13
Coûts . . . . . 58
Coûts de la communication, voir Coûts
Curseur
Customer Care (Service clients) . . . . 166
CW . . . . . 36, 123

## D

Data Cable DCA-500 . . . . . 184
Date / Heure . . . . . 17
Date / Heure / Réveil / RdV . . . . . 99
Date anniversaire
Effacer . . . . . 103
Enregistrer . . . . . 45
Non acquittée. . . . . 102
Décroché. . . . . 131
Activer . . . . . 131
Désactiver . . . . . 131
Demander
Etat des réglages . . . . . 130
Version du logiciel . . . . . 130
Demander l'affichage de la version du logiciel. . . . . 130
Demander l'état . . . . . 130
Démarrer l'assistant de mise en service. . . . . 16
Déplacer le curseur . . . . . 12
Désactiver
Annonce vocale du répondeur. . . . . 84
Assistance de saisie. . . . . 171
Avertissement via les SMS sur le répondeur . . . . . 90
Bip. . . . . 136
Bips d'information. . . . . 139
Décroché . . . . . 131
Filtrage d'appel sur le répondeur . . . 89
Keypad. . . . . 148
Logo (SMS) . . . . . 79
Mode Talkie-Walkie. . . . . 97
Prise d'appel au répondeur . . . . . 90
Rendez-vous, avant l'échéance . . . 102
Renvoi nuit. . . . . 106
Répéteur . . . . . 144
Répondeur . . . . . 154
Réveil. . . . . 100
Signal d'appel. . . . . 123
Sonnerie . . . . . 136
Sonnerie rendez-vous . . . . . 102
Surveillance de pièce . . . . . 96
Désactiver le centre d'envoi SMS. . . . . 64
Désactiver le micro du combiné . . . . . 31
Désactiver une sonnerie de rendez-vous . . . . . 102
Déterminer
Autorisations . . . . . 108
Longueur d'enregistrement . . . . . 85
MSN d'émission . . . . . 28
Qualité d'enregistrement. . . . . 85
Déterminer le type de l'appareil . . . . 141
Déterminer les autorisations. . . . . 108
Déterminer un MSN . . . . . 17

Deutsche Telekom . . . . . 61, 71
Double appel
Externe . . . . . 31
Interne . . . . . 33
Régler . . . . . 124

E

EATONI (saisie assistée de texte). 67, 170
Echange de données
Accepter un appel . . . . . 125
Ecouter
Annonce sur le répondeur . . . . . 156
Modèle vocal . . . . . 47
Ecran
A l'état de repos . . . . . 14
Modifier la langue . . . . . 131
Retirer le film de protection . . . . . 10
Touches écran . . . . . 13
Ecriture standard . . . . . 168
ECT . . . . . 35, 146
Effacer
Adresse E-Mail . . . . . 50
Annonce sur le répondeur . . . . . 156
Aperçu des coûts . . . . . 60
Caractère . . . . . 13
Date anniversaire . . . . . 103
Entrée de répertoire secondaire . . . 43
Entrée SMS . . . . . 69
Fiche de répertoire principal . . . . . 43
Liste d'émission des SMS . . . . . 69
Liste des SMS reçus . . . . . 73
Mémos (répondeur) . . . . . 161
Messages (répondeur) . . . . . 161
Modèle vocal . . . . . 48
Numéros d'appel RNIS . . . . . 113
Rendez-vous . . . . . 103
Répertoire d'adresses E-Mail . . . . . 50
Emoticon, voir SMS
Enregistrement répondeur . . . . . 153
Enregistrer
Adresse E-Mail . . . . . 49
Annonce sur le répondeur . . . . . 156
Communication . . . . . 157
Date anniversaire . . . . . 45
Mémo sur le répondeur . . . . . 157
Modèle vocal . . . . . 46
Numéro d'appel dans le répertoire principal . . . . . 39
Numéro d'appel dans le répertoire secondaire . . . . . .40
SMS . . . . . .67
Enregistrer l'entrée (messagerie externe) . . .127
Enregistrer une communication . . . .157
Enregistreur . . . . . .153
Entrée (répertoire principal)
Visualiser et modifier . . . . . .41
Entrée (répertoire)
Rechercher et composer . . . . . .41
Entrer
MSN . . . . . .18
Pause interchiffre . . . . . .1, 2
Entretien du téléphone . . . . . .164
Envoyer
SMS . . . . . .61, 66, 68
SMS de la liste d'émission . . . . . .70
Envoyer un E-Mail, voir SMS
Equipements médicaux . . . . . .8
Erreur lors de
L'envoi d'un SMS . . . . . .80
Réception d'un SMS. . . . . .80
Erreurs de saisie (correction). . . . . .13
Espace de stockage
Listes . . . . . .50
Répondeur . . . . . .155
SMS . . . . . .66
Etat de chargement des batteries . . . .10
Etat de repos du combiné . . . . . .14
Eteindre
Combiné . . . . . .11

F

Fiche (répertoire principal)
Effacer . . . . . .43
Filtrage d'appel sur le répondeur . . . . .89
Fournisseur de services . . . . . .61

G

Garantie . . . . . .174
Gestionnaire de mélodies . . . . . .137
Groupe pour portier . . . . . .149

H

Hold . . . . . .37

I

Inscrire
- Centre SMS . . . . . 65
- Combinés . . . . . 21

Intensité de réception . . . . . 1, 2
Interface PC . . . . . 171
Interne
- Communication avec portier . . . . 150
- Double appel . . . . . 33
- Participer . . . . . 35
- Téléphoner . . . . . 23

J

Jeu
- Balloon Shooter . . . . . 173

Journal des appels . . . . . 53
- Effacer une fiche . . . . . 56
- Ouvrir . . . . . 54

K

Keypad . . . . . 146
- Activer . . . . . 148
- Désactiver . . . . . 148

Kit Mains-libres . . . . . 184

L

Langue de saisie (SMS) . . . . . 66
Liquides, contact avec des . . . . . 164
Lire une entrée SMS . . . . . 69
Liste
- Appeler . . . . . 53
- Combinés . . . . . 12
- Effacer la liste des numéros Bis . . . . 39
- Répertoire d'adresses E-Mail . . . . . 49
- Répertoire secondaire . . . . . 39

Liste d'émission . . . . . 65, 66, 68
Liste de réception(SMS)
- Effacer . . . . . 73

Liste de répétition . . . . . 51
Liste des SMS reçus . . . . . 65, 72
- Ouvrir . . . . . 72

Logo, voir SMS
Longueur d'enregistrement
- Répondeur . . . . . 85

M

Mains-libres . . . . . 26
- Activer / Désactiver . . . . . 26
- Régler le volume . . . . . 14, 26

Maintenir la communication . . . . . 37
Masquer répondeur . . . . . 17, 83
Mélodie
- Polyphonique . . . . . 137

Mélodie (sonnerie) . . . . . 134
Mélodies polyphoniques . . . . . 137
Mémos, voir Répondeur
Menu
- Bip de fin . . . . . 139
- Guidage par menu . . . . . 12
- Niveau menu précédent . . . . . 13
- Ouvrir . . . . . 1, 2, 12
- Présentation . . . . . 177
- Touche . . . . . 13

Message d'erreur, voir SMS
Message texte, voir SMS
Messagerie externe
- Consulter le message . . . . . 128
- Régler pour un accès rapide . . . . . 127

Messages (oraux), voir Mémo
Messages, voir Répondeur
Mettre en service
- Combiné . . . . . 10

Mettre les batteries en place . . . . . 10
Microphone . . . . . 1, 2
Mise en conférence . . . . . 34
Mode Ecouteur . . . . . 1, 2, 26
Mode Talkie-Walkie
- Activer / Désactiver . . . . . 97
- Utiliser le combiné pour la surveillance de pièce . . . . . 98

Modèle vocal
- Ecouter . . . . . 47
- Effacer . . . . . 48
- Enregistrer . . . . . 46

Modèles de texte, voir SMS
Modifier
- Adresse E-Mail . . . . . 49
- Annonce sur le répondeur . . . . . 156
- Code PIN système . . . . . 107
- Langue d'affichage . . . . . 131
- Nom d'abonné interne . . . . . 111

Nom d'utilisateur pour les modèles vocaux . . . . . 48
Nom de la base . . . . . 132
Préfixe interurbain . . . . . 126
SMS de la liste d'émission . . . . . 70
Sonnerie . . . . . 133
Volume d'écoute . . . . . 132
Volume en mode Main-libres . . . . . 26
Modifier la langue d'affichage . . . . . 131
Modifier le nom de l'utilisateur (modèle vocal) . . . . . 48
Modifier le nom de la base. . . . . 132
Modifier le PIN système . . . . . 107
Modifier le préfixe interurbain . . . . . 126
MP-Accessory . . . . . 184
MSN
Attribuer une mélodie de sonnerie 115
Déterminer . . . . . 17
Entrer . . . . . 18
MSN d'émission . . . . . 19
MSN de réception . . . . . 18
MSN d'émission
Attribuer . . . . . 114
Déterminer . . . . . 28
Programmer la liste . . . . . 114
Régler . . . . . 19
MSN de réception
Attribuer . . . . . 113
Attribuer à un répondeur . . . . . 82
Régler . . . . . 18
Musique d'attente
Programmer . . . . . 125

N

Navigation dans le champ de saisie . 1, 2
Niveau de charge des batteries. . . . . 1, 2
Non acquitté
Date anniversaire . . . . . 102
Rendez-vous . . . . . 102
Numéro d'appel
Afficher le numéro de l'appelant (CLIP) . . . . . 24
Attribuer (MSN) . . . . . 113
Copier dans le répertoire principal. . 44
Dans le répertoire principal (répondeur). . . . . 163
Dans le répertoire principal (SMS) . . 76
Dans le répertoire secondaire . . . . . 40
Déterminer personnel . . . . . 17
Du texte SMS dans le répertoire principal. . . . . .76
Enregistrer dans le répertoire principal. . . . . .39
Entrer avec le répertoire . . . . . .44
Extraire du répertoire principal . . . .44
Gérer par les centres SMS . . . . . .63
Inscrire dans la messagerie externe . . . . . .127
Masquer la transmission . . . . . .25
Numéro d'appel VIP . . . . . .42
Numéro, voir numéro ou fiche
Numéros d'appel d'urgence. . . . . .108
Numéros d'appel RNIS (MSN)
Effacer . . . . . .113
Programmer . . . . . .112
Numéros de présélection appel par appel . . . . . .39, 57

O

Opérateur (liste des numéros). . . . . .39
Ouvrir
Journal des appels. . . . . .54
Liste des numéros internes . . . . . .1, 2
Liste des SMS reçus . . . . . .72
Logement des batteries. . . . . .10
Menu . . . . . .1, 2, 12
Pièce jointe SMS . . . . . .77
Répertoire d'adresses E-Mail . . . . . .13
Répertoire principal. . . . . .1, 2, 12
Ouvrir la liste interne . . . . . .1, 2
Ouvrir le logement des batteries . . . . .10
Ouvrir une pièce jointe, voir SMS

P

Paramétrer. . . . . .82
Cible de renvoi . . . . . .104
Langue d'affichage . . . . . .131
Réglage horaire répondeur . . . . . .86
Système . . . . . .111
Vitesse d'écoute répondeur . . . . . .161
Volume à l'écouteur . . . . . .132
Volume du haut-parleur . . . . . .132
Paramétrer la cible de renvoi. . . . . .104
Paramétrer le système . . . . . .111
Parquer
Appel . . . . . .37
Participer à une communication . . . . .35

Pause interchiffre
Entrer . . . . . 1, 2
Portier
Groupe d'appel . . . . . 149
Renvoyer . . . . . 151
Téléphoner . . . . . 149
Préattribuer la cible de renvoi . . . . . 121
Préfixe . . . . . 145
Préfixe local, voir Code régional
Préfixe réseau, voir Préfixe
Préfixe, voir Code régional
Présentation
Numéro de l'appelant. . . . . 25
Numéro de l'appelant (CLI/CLIP) . . . 24
Présentation du menu . . . . . 177
Présentation du numéro
Désactiver . . . . . 24
Pression sur une touche
(bip de validation) . . . . 139
Prise d'appel
Au répondeur . . . . . 90
Programmer
Attente . . . . . 122
Groupe d'appel collectif . . . . . 122
Musique d'attente . . . . . 125
Numéros d'appel RNIS . . . . . 112
Refus pour le groupe MSN . . . . . 116
Tonalité d'occupation . . . . . 115
Programmer la saisie des coûts . . . . . 58
Programmer la tonalité d'occupation 115
Programmer un groupe d'appel
collectif . . . . . 122

## Q

Qualité d'enregistrement
Répondeur . . . . . 85
Questions-réponses . . . . . 164

## R

Raccourci . . . . . 177
Rappel
Accepter . . . . . 29
Activer . . . . . 29
Contrôler. . . . . 29
Effacer . . . . . 29
En cas de ligne occupée . . . . . 28
En cas de non-réponse . . . . . 28
Rappel de date anniversaire . . . . . 46
Rappel de l'émetteur de SMS . . . . . 75
Rappeler à partir du journal des
appels . . . . . 54
Rappeler l'appelant . . . . . 54
Recevoir un SMS . . . . . 61, 72
Reconnaissance vocale. . . . . 12, 46
Composer . . . . . 47
Navigation dans le champ de
saisie . . . . . 1, 2
Rédiger un SMS . . . . . 66
Refuser
Appel . . . . . 27
Tout le groupe MSN . . . . . 116
Réglage horaire
Régler . . . . . 134
Volume de sonnerie . . . . . 134
Réglage horaire répondeur . . . . . 86
Réglages
Demander l'affichage de la version
du logiciel . . . . . 130
Demander l'état . . . . . 130
Réglages de sécurité . . . . . 107
Régler
Annonce des noms . . . . . 134
Appels externes . . . . . 134
Base. . . . . 16
Combiné (réglages personnalisés) . 131
Date. . . . . 17, 99
Double appel . . . . . 124
Heure. . . . . 17, 99
Mélodie . . . . . 133
Mélodie de la sonnerie . . . . . 134
Mode Talkie-Walkie . . . . . 97
MSN d'émission . . . . . 19
MSN de réception . . . . . 18
Niveau sonore en mode surveillance
de pièce . . . . . 94
Réglage horaire . . . . . 134
Rendez-vous. . . . . 101
Réveil . . . . . 99
Sonnerie de l'appel . . . . . 135
Sonnerie pour le rendez-vous . . . . 135
Sonnerie pour le réveil . . . . . 135
Volume . . . . . 134
Volume de sonnerie . . . . . 133
Régler l'annonce des noms . . . . . 134
Régler l'heure. . . . . 17, 99
Régler la date. . . . . 17, 99
Régler le niveau sonore
(surveillance de pièce) . . 94
Régler le volume d'écoute . . . . . 132

Réinitialiser à l'état usine
Combiné . . . . . 140
Réinitialiser, voir Configuration usine
Rendez-vous
Activer . . . . . 101
Désactiver avant échéance . . . . . 102
Effacer . . . . . 103
Non acquittés . . . . . 102
Régler . . . . . 101
Régler la sonnerie . . . . . 135
Renvoi d'appel
Activer / Désactiver en interne . . . . 117
Commuter . . . . . 120
Déterminer le nombre de cycles d'appel . . . . . 117
Externe . . . . . 119
Portier . . . . . 151
Renvoi nuit . . . . . 103
Activer . . . . . 106
Désactiver . . . . . 106
Entrer l'heure de début ou de fin . . 105
Renvoi portier . . . . . 152
Renvoyer des appels . . . . . 116
REPD.1 . . . . . 153
REPD.3 . . . . . 153
Répertoire
Attribuer la marque VIP à une entrée . . . . . 42
Répertoire d'adresses E-Mail . . . . . 49
Effacer . . . . . 50
Ouvrir . . . . . 13
Répertoire principal . . . . . 39
Afficher et modifier une entrée . . . . 41
Classement des entrées . . . . . 169
Composer . . . . . 41
Copie une fiche vers un combiné . . 45
Copier . . . . . 45
Copier un numéro dans le répertoire principal . . . . . 44
Copier une fiche . . . . . 42
Effacer une fiche . . . . . 43
Enregistrer un numéro . . . . . 39
Extraire un numéro . . . . . 44, 163
Extraire un numéro du répertoire . . 44
Numéro d'appel du texte SMS . . . . . 76
Ouvrir . . . . . 1, 2, 12
Reprendre le numéro d'appel d'un SMS . . . . . 76
Touche . . . . . 183
Utiliser pour la saisie du numéro d'appel . . . . . .44
Répertoire secondaire . . . . . .39
Composer . . . . . .41
Effacer une entrée . . . . . .43
Enregistrer un numéro . . . . . .40
Modifier une seule entrée . . . . . .41
Visualiser une seule entrée . . . . . .41
Répéteur
Activer . . . . . .144
Désactiver . . . . . .144
Répétition de la numérotation . . . . .1, 2
Automatique . . . . . .39
Effacer la liste . . . . . .39
Manuelle . . . . . .51
Touche . . . . . .13
Répétition manuelle de la numérotation . . . . . .51
Répondeur . . . . . .2, 153
Activer . . . . . .154
Activer / Désactiver le verrouillage . .86
Activer la pause automatique . . . . . .85
Afficher . . . . . .17, 83
Annonce vocale de la date / l'heure .84
Attribuer le MSN de réception . . . . .82
Avertissement via les SMS . . . . . .90
Définir le code PIN . . . . . .86
Désactiver . . . . . .154
Déterminer la longueur de l'enregistrement . . . . . .84
Déterminer la qualité de l'enregistrement . . . . . .84
Déterminer les sonneries avant le démarrage du répondeur . . . . . .84
Ecouter l'annonce . . . . . .156
Ecouter les mémos . . . . . .161
Ecouter les messages . . . . . .159
Effacer des mémos . . . . . .161
Effacer des messages . . . . . .161
Effacer l'annonce . . . . . .156
Enregistrer un mémo . . . . . .157
Enregistrer une annonce . . . . . .156
Enregistrer une communication . . .157
Filtrage d'appel automatique . . . . . .89
Fonction d'économie de taxation . . .84
Masquer . . . . . .17, 83
Mémos . . . . . .153
Messages . . . . . .153
Modifier l'annonce . . . . . .156
Numéro dans le répertoire principal . . . . . .163

Paramétrer . . . . . 82
Paramétrer le réglage horaire . . . . . 86
Prise d'appel automatique . . . . . 90
Raccorder répondeur analogique . 141
Rappel automatique au cours de la lecture . . . . . 160
Répondeur sur le réseau . . . . . 127
Sélectionner . . . . . 154
Utiliser . . . . . 153
Vitesse de l'écoute . . . . . 161
Répondeur, voir Messagerie externe
Répondre à un SMS . . . . . 74
Réserver la ligne . . . . . 27
Retirer
Combiné . . . . . 22
Retirer le film de protection (écran) . . 10
Retour à l'état de repos . . . . . 2
Réveil
Activer . . . . . 99
Désactiver . . . . . 100
Régler . . . . . 99
Régler la sonnerie . . . . . 135

S

S'inscrire auprès / Se retirer du centre SMS . . . . . 65
Se retirer
Du centre SMS . . . . . 65
Sélectionner une option . . . . . 12
Sélectionner une option (menu) . . . . 12
Séquence, voir SMS
Short Message Service, voir SMS
Signal d'appel
Activer . . . . . 123
Désactiver . . . . . 123
Signal d'avertissement, voir bips d'information
SMS . . . . . 61
Activer le centre d'envoi . . . . . 64
Activer le logo . . . . . 79
Anny Way . . . . . 61, 71
Avec les autocommutateurs privés . 79
Capacité de stockage . . . . . 66
Centre d'envoi . . . . . 61
Charger un logo . . . . . 78
Charger une sonnerie . . . . . 78
Désactiver le centre d'envoi . . . . . 64
Désactiver le logo . . . . . 79
Effacer . . . . . 69
Effacer la liste d'émission . . . . . 69
Effacer la liste de réception . . . . . 73
Emoticon . . . . . 70
Enregistrer . . . . . 67
Entrer le numéro dans le répertoire principal . . . . . 76
Entrer une adresse E-Mail . . . . . 71
Envoyer . . . . . 61, 66, 68
Envoyer en tant qu'E-Mail . . . . . 71
Envoyer SMS de la liste d'émission . . 70
Envoyer un E-Mail . . . . . 72
Erreur lors de l'envoi . . . . . 80
Erreur lors de la réception . . . . . 80
Gérer les centres de service . . . . . 62
Langue de saisie . . . . . 66
Lire . . . . . 69
Liste d'émission . . . . . 68
Liste de réception . . . . . 72
Modèles de texte . . . . . 70
Modifier dans la liste d'émission . . . 70
Numéro d'appel du texte SMS . . . . . 76
Ouvrir la liste des SMS reçus . . . . . 72
Ouvrir une pièce jointe . . . . . 77
Rappeler l'émetteur . . . . . 75
Recevoir . . . . . 61, 72
Rédiger . . . . . 66
Répondre . . . . . 74
Séquence . . . . . 66
Traitement des messages d'erreur . . 81
Transférer . . . . . 74
Utiliser une adresse E-Mail . . . . . 70
SMS – avertissement
Du répondeur . . . . . 90
Sonnerie
Activer . . . . . 136
Désactiver . . . . . 136
Modifier . . . . . 133
Réglage horaire pour le volume . . . 134
Régler la mélodie . . . . . 134
Régler le volume . . . . . 133
Surveillance de pièce . . . . . 93
Activer . . . . . 94
Désactiver . . . . . 96
Désactiver de manière externe . . . . 97
En mode Talkie-Walkie . . . . . 98
Régler le niveau sonore . . . . . 94

T

Tableau des caractères . . . . . 168

Taxation, voir Coûts
Téléphone
Contact avec les liquides. . . . . 164
Entretien . . . . . 164
Téléphone prioritaire. . . . . 125
Téléphoner
Accepter un appel . . . . . 24, 26
Appel externe . . . . . 23
Appel interne. . . . . 23
Avec le portier . . . . . 149
Avec plusieurs abonnés . . . . . 31
Détection d'appels malveillants. . . . 30
Externe . . . . . 23
Mains-libres. . . . . 26
Refuser l'appel . . . . . 27
Temps d'utilisation du combiné
En mode surveillance de pièce . . . . 93
En mode Talkie-Walkie . . . . . 97
Temps de charge du combiné. . . . . 167
Terminer
Appel . . . . . 1, 2, 23
Tonalité
Bip de batterie . . . . . 139
Bip de fin de menu. . . . . 139
Bip de validation . . . . . 11, 139
Tonalité d'erreur. . . . . 13, 139
Tonalité d'erreur . . . . . 13, 139
Touche 1 (répondeur) . . . . . 1, 2
Touche de navigation . . . . . 1, 2, 12
Touche de répétition de la numérotation (Bis) . . . . . 13
Touche Décrocher . . . . . 1, 2, 23
Touche Dièse. . . . . 1, 2
Touche Echapper. . . . . 13
Touche Effacer . . . . . 13
Touche Etoile . . . . . 1, 2
Touche Journal événements. . . . . 1, 2
Afficher la liste. . . . . 73
Appeler des listes . . . . . 53
Touche Mains-libres. . . . . 1, 2
Touche Marche / Arrêt . . . . . 1, 2
Touche Menu+-. . . . . 13
Touche OK . . . . . 13
Touche PTT (Push To Talk) . . . . . 184
Touche R. . . . . 1, 2
Touche Raccrocher . . . . . 1, 2, 23
Touche Répertoire secondaire . . . . . 1, 2
Touches
Touche 1 (répondeur). . . . . 1, 2
Touche de navigation . . . . . 1, 2, 12
Touche de répétition de la numérotation (Bis) . . . . . .13
Touche Décrocher . . . . . .1, 2, 23
Touche Dièse . . . . . .1, 2
Touche Echapper . . . . . .13
Touche Effacer . . . . . .13
Touche Etoile . . . . . .1, 2
Touche Journal événements . . . . .1, 2
Touche Mains-libres . . . . . .1, 2
Touche Marche / Arrêt . . . . . .1, 2
Touche Menu . . . . . .13
Touche Menu+-. . . . . .13
Touche OK . . . . . .13
Touche R . . . . . .1, 2
Touche Raccrocher . . . . . .1, 2
Touche Répertoire principal . . . . . .183
Touche Répertoire secondaire . . . . . .1, 2, 183
Touches écran. . . . . .1, 2, 13
Touches écran . . . . . .1, 2
Transférer un SMS . . . . . .74
Transmission de données . . . . . .172
Type de l'appareil
Régler. . . . . .18

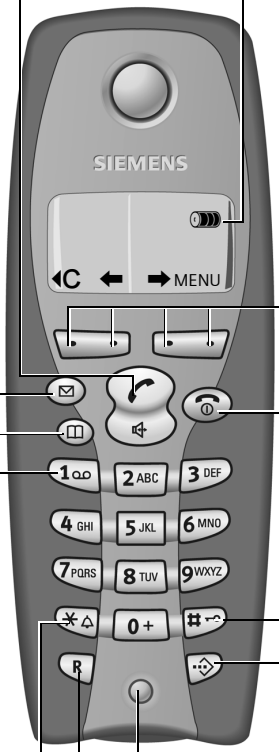
## V

Va-et-vient. . . . . .34
Verrouillage, activer / désactiver le verrouillage du clavier . . .11
Vibreur . . . . . .138
Vitesse de l'écoute
Répondeur . . . . . .161
Voir répéteur
Volume
Modifier en mode mains-libres . . . .26
Régler. . . . . .134
Volume à l'écouteur . . . . . .132
Volume de sonnerie . . . . . .133
Volume du haut-parleur . . . . . .132
Volume à l'écouteur . . . . . .132

## Z

Zone d'édition, naviguer. . . . . .1, 2

# C1 : Présentation du combiné




**Touche Décrocher/ Annuaire :**

Moitié supérieure :

- Accepter la communication
- Activer la numérotation
- Passer de la fonction Mains-libres à la fonction « Ecouteur »

Moitié inférieure :

- Ouvrir l'annuaire

**Touche mains-libres :**

- Passer de la fonction Ecouteur à la fonction Mains-libres
- Témoin lumineux : la fonction Mains-libres est activée
- Clignote : appel entrant

**Touche Messages**

Accès au SMS, au journal d'appel, à la liste des répondeurs (sur le Gigaset avec répondeur)

**Touche 1**

Répondeur (appuyer en continu)

**Touche Etoile**

- Activer/désactiver les sonneries (appuyer en continu)
- Lors de la saisie de texte : commuter entre majuscules, minuscules et chiffres

**Niveau de charge**

vide plein

clignotante : batterie faible ou en charge

**Fonctions actuelles et Touches écran**

Les 4 touches écran permettent l'accès aux fonctions affichées en regard au bas de l'écran.

**Raccrocher et touche Marche/Arrêt**

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction
- Retour à l'état de repos (appuyer en continu)
- Combiné marche/arrêt (en repos, appuyer en continu)

**Touche Dièse**

Verrouillage clavier activé/ désactivé (appuyer en continu)

**Touche liste des numéros abrégés**

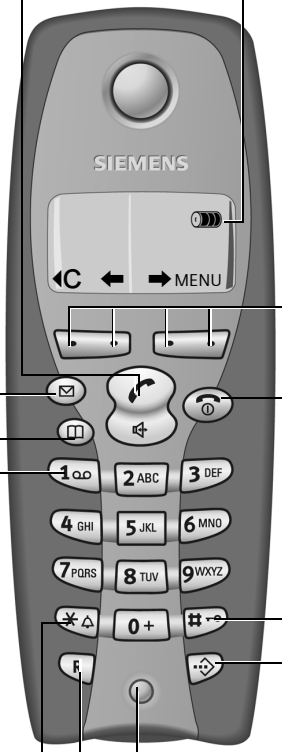
Ouvrir la liste des numéros abrégés

**Microphone**

**Touche R**

Activer le double appel

# C2 : Présentation du combiné




**Touche Décrocher/Mains-libres :**

Moitié supérieure :

- Accepter la communication
- Activer la numérotation
- Passer de la fonction Mains-libres à la fonction « Ecouteur »

Moitié inférieure :

- Passer de la fonction Ecouteur à la fonction Mains-libres
- Témoin lumineux : la fonction Mains-libres est activée
- Clignote : appel entrant

**Touche Messages**

Accès au SMS, au journal d'appel, à la liste des répondeurs (sur le Gigaset avec répondeur)

**Touche Répertoire :**

Ouvrir l'annuaire

**Touche 1**

Répondeur (appuyer en continu)

**Touche Etoile**

- Activer/désactiver les sonneries (appuyer en continu)
- Lors de la saisie de texte : commuter entre majuscules, minuscules et chiffres

**Niveau de charge**

vide plein

clignotante : batterie faible ou en charge

**Fonctions actuelles et Touches écran**

Les 4 touches écran permettent l'accès aux fonctions affichées en regard au bas de l'écran.

**Raccrocher et touche Marche/Arrêt**

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction
- Retour à l'état de repos (appuyer en continu)
- Combiné marche/arrêt (en repos, appuyer en continu)

**Touche Dièse**

Verrouillage clavier activé/désactivé (appuyer en continu)

**Touche liste des numéros abrégés**

Ouvrir la liste des numéros abrégés

**Microphone**

**Touche R**

Activer le double appel

# Inhaltsverzeichnis


## C1 : Présentation du combiné . . . . . 1

## C2 : Présentation du combiné . . . . . 2

## Consignes de sécurité . . . . . 7

## Représentation des fonctions . . . . . 8

## Mettre en service le combiné . . . . . 9

Touche à bascule . . . . . 11
Correction d'erreurs de saisie . . . . . 12
État de repos . . . . . 13
Accès au menu « Régler le volume en mode Mains-libres » . . . . . 13
Mettre la base en service . . . . . 14

## Enregistrer / radier les combinés . . . . . 15

Changer de base . . . . . 16

## Téléphoner . . . . . 17

Appels externes et fin de communication . . . . . 17
Appeler en Interne . . . . . 17
Accepter un appel entrant . . . . . 18
Masquer la présentation du numéro . . . . . 18
Mains-libres . . . . . 20
Rappel automatique en cas de ligne occupée (CCBS) / en cas de non-réponse (CCNR) . . . . . 20

## Services en cours de communication . . . . . 22

Téléphoner avec plusieurs abonnés . . . . . 22
Transférer des communications . . . . . 25
Traiter un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting) . . . . . 26
Mettre la communication en attente (Call Hold) . . . . . 26

## Utilisation des répertoires et autres listes . . . . . 27

Répertoires principal et secondaire . . . . . 27
Liste des numéros Bis . . . . . 33
Appeler les listes à l'aide de la touche Messages . . . . . 33
Journaux d'appels . . . . . 34

## Maîtrise des coûts de télécommunication . . . . . 37

Ajouter un numéro Call-by-Call au début d'un numéro d'appel . . . . . 37

## SMS (messages texte) . . . . . 38

Généralités . . . . . 38
Conditions pour l'envoi et la réception de SMS . . . . . 38
Gérer les centres de service SMS . . . . . 39
Entrer, modifier ou supprimer les numéros d'appel des centres SMS . . . . . 40
Activer / Désactiver le centre d'émissiondes SMS . . . . . 41
Se déclarer auprès / Se radier d'un centre SMS . . . . . 42
Espace de stockage . . . . . 43
Envoyer les SMS et la liste d'émission . . . . . 43
Envoi d'un SMS à une adresse E-Mail . . . . . 47
Recevoir les SMS et liste de réception . . . . . 48
SMS avec les autocommutateurs privés . . . . . 53
Erreurs lors de l'envoi et de la réception de SMS . . . . . 53

## Utiliser directement le répondeur . . . . . 55

Sélectionner le répondeur . . . . . 56
Activer / Désactiver le répondeur . . . . . 56
Sélectionner l'annonce et le mode du répondeur . . . . . 57
Enregistrer / modifier les annonces . . . . . 57
Ecouter / effacer les annonces . . . . . 58
Enregistrer les mémos . . . . . 58
Enregistrer un appel . . . . . 59
Intercepter un appel après déclenchement du répondeur . . . . . 59
Ecouter les messages . . . . . 60
Effectuer le rappel automatique au cours de la lecture . . . . . 61
Affichage d'un message pour le correspondant . . . . . 62
Ecouter les mémos . . . . . 62
Supprimer des messages / des mémos . . . . . 63
Définir les messages ou les mémos anciens comme « Nouveau » . . . . . 64
Reprendre le numéro dans l'annuaire . . . . . 64
Interroger les messages / mémos . . . . . 64

## Régler le répondeur . . . . . 65

Attribuer le MSN de réception . . . . . 65
Afficher / Masquer le répondeur . . . . . 66
Déterminer le nombre des sonneries avant le démarrage du répondeur . . . . . 66
Activer / Désactiver l'annonce vocale de la date et de l'heure . . . . . 67
Fixer la durée de l'enregistrement et sa qualité . . . . . 67
Activer / Désactiver la pause automatique . . . . . 68
Verrouiller le répondeur, définir le code PIN du répondeur . . . . . 69
Activer / Désactiver le filtrage d'appel automatique sur le combiné . . . . . 70
Activer / Désactiver la prise automatique d'appel . . . . . 70
Activer / Désactiver l'avertissement automatique via les SMS . . . . . 71

## Utilisation de plusieurs combinés . . . . . 73

Utilisation du combiné pour la surveillance de pièce . . . . . 73
Configuration du mode Talkie-Walkie . . . . . 75

## Date / Heure / Réveil / RdV . . . . . 77

Réglage de la date et de l'heure . . . . . 77
Modifier le mode d'affichage de l'heure . . . . . 77
Régler le réveil . . . . . 78
Paramétrer un rendez-vous . . . . . 79

## Réglages de sécurité . . . . . 81

Modifier le code PIN système . . . . . 81
Numéros d'appel d'urgence . . . . . 81

## Paramétrage du système . . . . . 83

Modifier les noms pour les abonnés internes . . . . . 83
Programmer / Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN) . . . . . 84
Attribuer un numéro d'appel (MSN) . . . . . 86
Attribuer une mélodie de sonnerie à un MSN . . . . . 87
Renvoyer les appels en externe – CF (Call Forwarding) . . . . . 88
Activer / Désactiver le signal d'appel – CW (Call Waiting) . . . . . 90
Régler le répondeur du réseau pour la numérotation rapide . . . . . 91
Restaurer la configuration usine . . . . . 92

## Personnaliser les réglages du combiné . . . . . 93

Modifierla langue d'affichage . . . . . 93
Activation/désactivation du décroché automatique . . . . . 93
Régler le volume d'écoute . . . . . 94
Modifier les sonneries . . . . . 94
Activation/désactivation des bips d'information . . . . . 96
Remettre le combiné en configuration usine . . . . . 97

## Utilisation avec d'autres appareils . . . . . 98

Déterminer le type de l'appareil . . . . . 98
Téléphoner avec des appareils sur une prise analogique (prise TAE) . . . . . 98
Activer / Désactiver la capacité des répéteurs . . . . . 99

## Fonctionnement sur des autocommutateurs privés . . . . . 100

Préfixe (AKZ) . . . . . 100
Options de numérotation . . . . . 100

## Téléphoner avec l'interphone . . . . . 102

## Annexe . . . . . 104

Entretien . . . . . 104
Contact avec les liquides . . . . . 104
Questions-réponses . . . . . 104
Service clients (Customer Care) . . . . . 105
Caractéristiques techniques . . . . . 106

Table de caractères . . . . . 108
Certificat de garantie France . . . . . 110
Certificat de garantie Belgique . . . . . 112
Garantie Suisse . . . . . 112
Assistance de saisie . . . . . 113

**Présentation des menus . . . . . 114**

Menu principal . . . . . 114
Sous-menu « Réglages base » . . . . . 117
Sous-menu « Messagerie » . . . . . 118
Touches Répertoire et Liste des numéros abrégés . . . . . 119

**Index . . . . . 120**

# Consignes de sécurité ⚠

Utilisez uniquement des batteries **homologuées, rechargeables (p. 106)** du même type ! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager l'appareil et représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.

Placer les batteries en respectant la polarité et en respectant le présent mode d'emploi (le logement de la batterie schématise la position correcte).

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenez compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. De façon générale, ne pas placer d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.

Ne pas installer la base dans une salle de bain ou une douche (p. 104). Le combiné et le mobile ne sont pas étanches aux projections d'eau.

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers industriels de peinture).

Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

Prière de respecter les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut le téléphone et les batteries. Ne pas jeter ces dernières au feu, ni les ouvrir ou les mettre en court-circuit.

| | |
|---|---|
| *i* | Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays. |

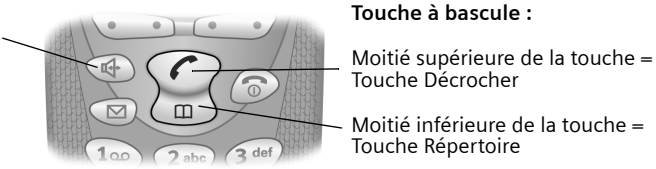
# Représentation des fonctions

## Présentation des touches

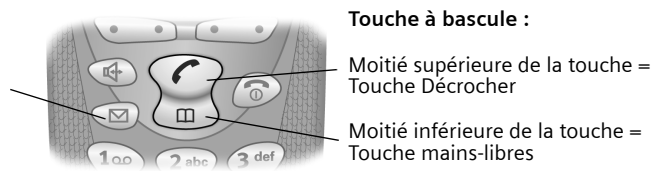
Certaines touches des combinés C1 et C2 décrits dans le présent manuel d'utilisation possédant une affectation différente (p. 11), une présentation simplifiée a été retenue pour celles-ci

- Touche Décrocher :
- Touche répertoire :
- Touche Mains libres :

**Gigaset C1 :**


Touche mains-libres
Touche à bascule :
Moitié supérieure de la touche = Touche Décrocher
Moitié inférieure de la touche = Touche Répertoire

**Gigaset C2 :**


Touche Répertoire
Touche à bascule :
Moitié supérieure de la touche = Touche Décrocher
Moitié inférieure de la touche = Touche mains-libres

## Tableau sous un titre

Un tableau sous un titre indique la base ou le combiné sur lequel cette fonction est disponible.

Exemple : une fonction concernant des bases avec répondeur :

| **sur la base :** | CX150isdn | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|---|

Exemple : La surveillance de pièce avec le Gigaset C2 :

| **sur MT :** | C2 |
|---|---|

# Mettre en service le combiné

## Retirer le film de protection

L'écran est protégé par un film de protection.
Retirez le film de protection !

## Mettre les batteries en place

- Placer les batteries **en respectant la polarité** (voir schéma de gauche),
- Positionnez le couvercle en le décalant de **3 mm environ vers le bas** puis le pousser**vers le haut** jusqu'à ce qu'il s'enclenche,

| | |
|---|---|
| ↯ | Gigaset C2 :<br>Utiliser uniquement les batteries rechargeables homologuées par Siemens page 106. Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l' enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger (dangereux). De la même manière, l'appareil peut subir des dysfonctionnements et des dommages. |

**Ouverture du logement des batteries**
**Appuyez** sur les rainures du couvercle et faites glisser ce dernier vers le **bas**.

## Charger les batteries

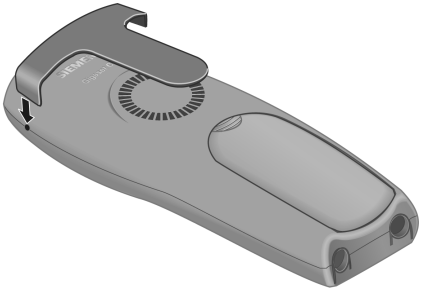
1. Le chargement de la batterie est signalé en haut à droite de l'écran par le clignotement du témoin de charge :

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Batterie (presque) vide | | Batterie chargée au $^2/_3$ |
| | Batterie chargée au $^1/_3$ | | Batterie entièrement chargée |

| | |
|---|---|
| *i* | Vous trouverez également la marche à suivre pour déclarer **des combinés supplémentaires** à partir de la page 15. |

## Fixer le clip ceinture

| sur MT : | C2 |
|---|---|



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les « ergots » disposés latéralement s'enclipsent dans les trous.

## Activer/désactiver le combiné

Pour allumer, appuyer sur la touche Raccrocher de manière prolongée. Vous entendez le bip de validation (suite montante de notes).

Pour désactiver le combiné, appuyer de nouveau sur la touche Raccrocher de manière **prolongée** à l'état de repos (tonalité de confirmation).

| | |
|---|---|
| *i* | Lorsque vous posez le combiné éteint sur sa base ou sur la station de chargement, il s'allume automatiquement. |

## Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Vous pouvez « verrouiller » les touches du combiné, par exemple lorsque vous le transportez. Les appuis involontaires sur les touches sont ainsi inopérants.

Appuyer **de façon prolongée** sur la touche dièse . Vous entendez une tonalité de confirmation et l'icône s'affiche à l'écran.

Pour **désactiver**, appuyer à nouveau sur la touche de manière **prolongée** (tonalité de validation).

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le verrouillage clavier se désactive automatiquement lorsque vous recevez un appel. Il se réactive à nouveau à la fin de la communication.<br>◆ Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles. |

## Touche à bascule

**Gigaset C1 : Touche Décrocher/Annuaire**

La touche Décrocher/Annuaire est une touche **à bascule** qui assure deux fonctions. Appuyez sur la moitié supérieure de la touche pour effectuer un appel. Appuyez sur la partie inférieure de la touche pour ouvrir l'annuaire.

**Touche à bascule :**
Moitié supérieure de la touche = touche Décrocher
Moitié inférieure de la touche = touche Annuaire

**Gigaset C2 : Touche Décrocher/Mains-libres**

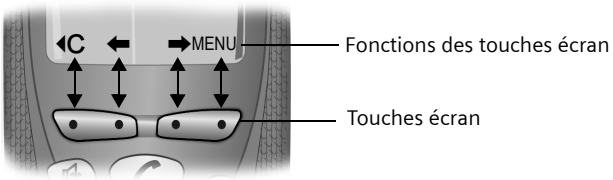
La touche Décrocher/Mains libres est une **touche à bascule** qui assure deux fonctions. Appuyez sur la moitié supérieure de la touche pour effectuer un appel. Si vous appuyez sur la moitié inférieure de la touche, vous effectuez un appel et la fonction Mains-libres est **automatiquement** activée.

**Touche à bascule :**
Moitié supérieure de la touche = touche Décrocher
Moitié inférieure de la touche = touche Mains-libres

## Touches écran

Les touches écran sont les **touches à bascule horizontales** situées directement sous l'écran. Leur fonction varie selon le contexte d'utilisation. La fonction en cours est affichée à l'écran, juste au-dessus.

Exemple :



Les différents **symboles** signifient :

| Symbole à l'écran | Signification |
|---|---|
| →→ | Touche de répétition de la numérotation (Bis) : Ouvrir la liste des 10 derniers numéros appelés. |
| **OK** | Touche OK : activer la fonction du menu ou enregistrer l'entrée en la validant. |
| **MENU** | Touche Menu : à l'état de repos, afficher le menu principal.<br>En cours de communication, ouvrir un menu contextuel. |
| **INT** | Touche Interne : Sélectionner Interne pour communiquer avec d'autres combinés reliés à la même base. |
| ⬆ ⬇ | Faire défiler vers le haut ou le bas. |
| ⬅ ➡ | Déplacer le curseur vers la gauche ou la droite. |
| ◂C | Touche Effacer : effacer les entrées de la droite vers la gauche, caractère par caractère. |

## Correction d'erreurs de saisie

Après une entrée correcte, une tonalité de confirmation (suite montante de sons) retentit ; après une entrée incorrecte, une tonalité d'erreur (suite descendante de sons) retentit. Vous pouvez également reprendre la saisie.

Si vous vous êtes trompé de caractères lors de la saisie de chiffres ou de texte, vous avez la possibilité de les corriger comme suit :

**Effacer les caractères à gauche du curseur avec la touche ◂C**

Pour corriger un numéro ou du texte, placer le curseur après le caractère/chiffre erroné à l'aide de la touche écran ⬅ ➡ . Appuyer ensuite sur la touche écran ◂C.
Le caractère est effacé. Saisissez à présent le caractère correct.

**Insérer le caractère/chiffre à gauche du curseur**

En cas d'omission d'un caractère/chiffre, positionner le curseur à l'emplacement où le caractère/chiffre doit être inséré, à l'aide des touches écran ⬅ ➡ , puis le saisir.

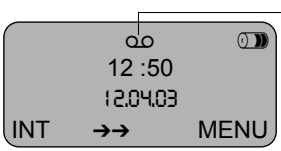
**Remplacer des caractères**

Lors de l'entrée de la date ou heure, le nombre de caractères est prédéfini et le champ est prérempli. Utilisez la touche écran pour placer le curseur ⬅ ➡ **devant** le chiffre à modifier et remplacez ce dernier.

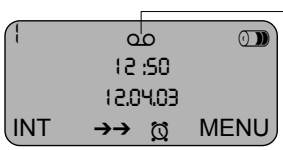
## État de repos

**Écran à l'état de repos (exemple)**

**Gigaset C1 :**




**Gigaset C2 :**




**Revenir à l'état de repos à partir de n'importe quel endroit du menu :**

- appuyer de façon prolongée sur la touche Raccrocher ⓞ ou
- n'appuyer sur aucune touche : l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos après 1 minute.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées en appuyant sur **OK** ne seront pas prises en compte.

## Accès au menu « Régler le volume en mode Mains-libres »

1. **MENU** Appuyer sur la touche. Le menu s'ouvre.
2. ⬇ Presser sur la touche écran jusqu'à ce que l'indication **Sons / Audio** apparaisse à l'écran.
3. **OK** Valider à l'aide de la touche écran.
4. ⬇ Presser sur la touche écran jusqu'à ce que l'indication **Volume du Mains-Libres** apparaisse à l'écran.
5. **OK** Valider à l'aide de la touche écran.
6. ⬅ ➡ Appuyer sur la touche écran gauche ou droite pour sélectionner le volume souhaité (1 à 5).
7. **OK** Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la configuration.
8. ⓞ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher pour revenir à l'état de repos.

## Mettre la base en service

Pour préparer votre téléphone, quelques réglages sont encore nécessaires :

- Date et heure, dans la mesure où elles ne sont pas transmises par le réseau téléphonique (p. 77)
- sur le Gigaset avec répondeur intégré : afficher / masquer Répondeur 1 ... 3 (p. 66)
- Entrer les MSN de votre connexion (p. 84)
- Régler le type d'appareil pour les appareils raccordés (p. 98)
- Régler le MSN de réception (p. 86)
- Code réseau (en cas d'utilisation sur un autocommutateur privé, page 100)

Les réglages peuvent être effectués sur les combinés C1 et C2 mais aussi sur d'autres combinés.

# Enregistrer / radier les combinés

Sur certaines bases, l'enregistrement de votre combiné Gigaset C1 ou C2 se fait automatiquement. Cela étant, vous avez toujours la possibilité de déclarer votre combiné Gigaset C1 ou C2 manuellement.

Votre combiné Gigaset C2 peut être déclaré sur un maximum de quatre bases.

## Inscription automatique

| **sur la base :** | CX100isdn | CX150isdn | SX100isdn | SX150isdn |
|---|---|---|---|---|

Pour la première déclaration, posez le combiné **éteint** sur la base avec l'**écran vers le haut**. La procédure d'inscription dure environ 1 minute. Le numéro interne le plus bas libre dans la zone **Int.11** à **Int.16** est attribué **automatiquement** au combiné. Lorsque la déclaration est terminée, elle est indiquée à l'écran.

Si, sur votre téléphone, tous les numéros internes destinés aux terminaux sans fil sont déjà attribués, il est nécessaire de radier un combiné devenu inutile avant d'effectuer votre déclaration (p. 16).

## Déclaration manuelle

Si, sur votre téléphone, tous les numéros internes destinés aux terminaux sans fil sont déjà attribués, il est nécessaire de radier un combiné devenu inutile avant d'effectuer votre déclaration (p. 16).

La déclaration du combiné doit être initiée sur le combiné et sur la base.

**1. Préparer la base pour la déclaration (voir manuel d'utilisation de la base).**

**2. Sur le combiné (en 30 sec.)**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Inscrire le combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Base 1** **OK** | Sélectionner la base (1 à 4) et valider, par exemple **Base 1**. |
| **OK** | Entrer le code PIN système de la base (valeur par défaut : 0000) et valider. L'écran indique **Inscription sur** et le nom de la base, par ex. **Base 1.**<br>Si le combiné a trouvé la base, la liste des numéros internes libres s'affiche à l'écran. |
| ↓ **Int.11** **OK** | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. **Int.11 .** |

Une fois la déclaration effectuée, le combiné passe à nouveau en repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran.

| | |
|---|---|
| *i* | Le combiné interrompt la recherche dans la base après 60 secondes. Si vous n'avez pas effectué la déclaration pendant ce délai, répétez la procédure. |

### Radier les combinés

Vous pouvez radier n'importe quel combiné de n'importe quel combiné Gigaset C1 ou. C2 déclaré.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Retirer comb.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Int.16** **OK** | Sélectionner le combiné à radier et valider, p. ex. **Int.16**. |
| ⓞ | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

## Changer de base

| | |
|---|---|
| **sur MT :** | C2 |

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez effectuer les paramétrages suivants :

- Se fixer une base particulière, par exemple base à la maison ou base au bureau.
- Réglage sur la base qui offre la meilleure réception (**Meilleure base**). Cela permet de passer automatiquement sur la base, présentant la meilleure qualité de réception.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Sélectionner la base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et valider. |

# Téléphoner

## Appels externes et fin de communication

Les appels externes sont des appels vers le réseau téléphonique public.

| | |
|---|---|
| | Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |
| | **Mettre fin à la communication :** |
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Vous pouvez également appuyer **tout d'abord** sur la touche Décrocher (la tonalité libre retentit) puis composer le numéro.<br>◆ Appuyez sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.<br>◆ Vous pouvez également terminer la communication en raccrochant le combiné sur la base. |

## Appeler en Interne

Les appels internes sont des communications avec d'autres combinés déclarés sur la même base. Ils sont gratuits.

Vous pouvez appeler soit un certain abonné soit simultanément tous les abonnés internes déclarés (« appel groupé »).

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous recevez un appel pendant un appel interne ou un appel groupé, l'appel n'est pas interrompu. Vous entendez un signal d'appel. |

### Appeler un combiné en particulier

| | |
|---|---|
| **INT** | **Composer No INT** ouvrir. |
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro de l'abonné interne souhaité. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ⬇ **Int.11** **OK** | Sélectionner le numéro interne souhaité et valider, par ex. **Int.11** . |

## Lancer un appel groupé à tous les abonnés internes

Vous pouvez émettre à partir de chaque combiné un appel groupé à tous les autres abonnés internes déclarés. A la livraison, cette option est activée.

| | |
|---|---|
| **INT** | Activer l'appel interne. |
| **soit ...** | |
| (*) | Appuyer sur la touche Etoile. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Appel collectif** **OK** | Sélectionner et valider. |

Le premier abonné interne qui prend l'appel est connecté avec vous.

## Accepter un appel entrant

Votre combiné sonne, l'appel est affiché à l'écran et la touche Mains-libres clignote. Vous pouvez prendre la communication en appuyant sur la touche Décrocher ou sur la touche Mains-libres .

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. |
| **soit ...** | |
| | appuyer sur la touche Mains-libres. |

Si le combiné se trouve sur la base / station de chargement et si la fonction **Décroché automatique** est activée (p. 93), il vous suffit de prendre le combiné de la base / station de chargement pour accepter l'appel.

## Masquer la présentation du numéro

**Condition :** La fonction « masquer la présentation du numéro d'appel » vous est proposée par votre opérateur.

Avec le réglage usine, votre numéro d'appel s'affiche chez l'appelé (CLIP – pour les communications sortantes) ou le numéro d'appel de l'appelant s'affiche sur votre combiné (COLP – pour les communications entrantes).

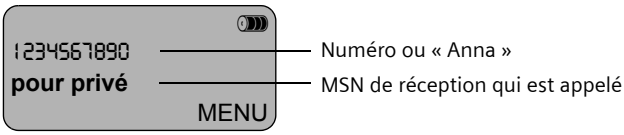
Vous pouvez masquer cette présentation du numéro (CLIR – pour les communications sortantes, COLR – pour les liaisons entrantes). Les fonctions CLIP/CLIR sont couplées aux fonctions COLP/COLR : Lorsque vous masquez la présentation du numéro, les deux fonctions – CLIR et COLR – sont activées.

| | |
|---|---|
| CLIP | Calling Line Identification Presentation = Présentation du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication sortante |
| CLIR | Calling Line Identification Presentation = Masquage du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication sortante |
| COLP | Connected Line Identification Presentation = Présentation du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication entrante |
| COLR | Connected Line Identification Presentation = Masquage du numéro de l'appelant dans le cas d'une communication entrante |

## Afficher le numéro de l'appelant

**Condition :**Le numéro de l'appelant est transmis.

**Affichage sur l'écran avec le service CLIP**
Le service Présentation du numéro affiche à l'écran le numéro de l'appelant. Si vous avez enregistré dans votre répertoire une entrée pour ce numéro, l'entrée du répertoire (par exemple « Anna ») s'affiche à l'écran à la place du numéro.




**Inconnu** s'affiche lorsque le numéro d'appel de l'appelant n'est pas transmis.

## Masquer la transmission du numéro d'appel

Vous ne souhaitez pas que votre numéro d'appel soit transmis à votre interlocuteur. Vous pouvez masquer juste pour l'appel suivant ou en permanence la transmission de votre numéro d'appel. Si vous activez le masquage permanent, le numéro d'appel est masqué aussi bien pour les communications sortantes (CLIR) que pour les communications entrantes (COLR).

**Masquer ou autoriser la transmission du numéro d'appel en permanence**
A la livraison, **Masquer numéro** n'est pas activé.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Régl. RNIS** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Masquer numéro** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| ⓒ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Mains-libres

### Activer / Désactiver le mode Mains-libres

| | |
|---|---|
| | **Activer lors de la numérotation :** |
| | composer le numéro et appuyer sur la touche Mains-libres (à la place de la touche « Décrocher » ). |
| | **Activer lorsque vous êtes en communication :** |
| | appuyer sur la touche Mains-libres. |
| | **Désactiver le mode Mains-libres :** |
| | appuyer sur la touche Mains-libres. |

Dès que vous sortez du mode Mains-libres, vous passez en mode « Ecouteur » et pouvez poursuivre votre discussion avec le combiné.

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous souhaitez reposer le combiné sur sa base durant une communication, maintenez la touche Mains-libres enfoncée tout en reposant le combiné. |

### Régler le volume en mode Mains-libres

Vous êtes en communication, la fonction Mains-libres est activée.

| | |
|---|---|
| | Appuyer **à nouveau** sur la touche Mains-libres. |
| ◄ ► **OK** | Augmenter ou diminuer le volume et valider. |

## Rappel automatique en cas de ligne occupée (CCBS) / en cas de non-réponse (CCNR)

**Condition :** le central supporte cette fonctionnalité.

**Rappel en cas de ligne occupée – CCBS (Completition of calls to busy subscriber)**
L'abonné que vous appelez est justement en train de téléphoner. Avec un rappel automatique, vous n'avez pas besoin de renouveler votre appel.

**Rappel en cas de non-réponse – CCNR (Completition of calls no reply)**
Lorsque l'abonné que vous appelez ne répond pas, vous pouvez programmer un rappel automatique : dès que l'abonné a coupé sa connexion et qu'il est à nouveau libre, vous obtenez le rappel. La demande de rappel est automatiquement supprimée au bout de 2 heures env. (en fonction du central).

### Activer le rappel

L'abonné que vous appelez est occupé ou ne répond pas :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **RAPPEL** **OK** | Appuyer sur la touche écran. |
| | Attendre la confirmation du central. |

## Accepter un rappel

Le combiné sonne avec une sonnerie particulière et l'écran indique le numéro de rappel.

| | |
|---|---|
| ✆ | Appuyer sur la touche Décrocher. La communication est établie. |

## Effacer le rappel

**Avant que le rappel soit signalé :**

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Etat** | **OK** | Sélectionner et valider. La liste d'état s'affiche (✓ = activé). |
| ↓ **Rappel** | **OK** | Sélectionner et valider. Le numéro de rappel actuel s'affiche sur l'écran. |
| **MENU** | | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit …** | | **Contrôler :** |
| ↓ **Retour** | **OK** | Valider. |
| **soit …** | | **Effacer :** |
| **Effacer** | **OK** | Valider. Le rappel est effacé. |

**Simultanément au signalement du rappel :**
**Condition :** Le combiné sonne et l'écran indique le numéro de rappel.

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| **Effacer** | **OK** | Valider. Le rappel est effacé. |

# Services en cours de communication

## Téléphoner avec plusieurs abonnés

Vous lancez une communication avec plusieurs abonnés via un double appel. Vous pouvez alors parler en alternance (« va-et-vient », page 24 ) ou simultanément (« mise en conférence », page 24) avec les autres abonnés. Un double-appel n'est possible qu'à partir d'une communication externe.

### Double appel externe

Vous désirez appeler un autre abonné externe au cours d'une communication interne ou externe.

**Activer le double appel externe :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Double appel** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| (R) | Appuyer sur la touche R. |

La communication avec le premier abonné est maintenue.

**Etablir la communication vers le deuxième abonné externe :**

| | |
|---|---|
| | Entrer le numéro du deuxième correspondant. l'établissement d'une communication est également possible via l'annuaire ou d'autres listes (p. 27). |
| | **Le deuxième correspondant externe choisi est occupé :** |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Retour** **OK** | Valider pour retourner au premier correspondant. |
| | **Le deuxième correspondant externe a répondu :** |
| **soit ...** | **Va-et-vient (p. 24) :** |
| ⬆ ⬇ | Commuter entre différents correspondants. |
| **soit ...** | **Mise en conférence(p. 24) :** |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ⬇ **Conférence** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| | **Transférer la communication (p. 25).** |

## Double appel interne

Vous désirez appeler un correspondant interne au cours d'une communication externe.

**Activer le double appel interne :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| **INT** | **Composer No INT** ouvrir. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Double appel** **OK** | Valider. |
| **INT** | **Composer No INT** ouvrir. |
| **soit ...** | |
| (R) | Appuyer sur la touche R. |
| **INT** | **Composer No INT** ouvrir. |

La communication avec le premier abonné est maintenue.

**Etablir la communication vers l'abonné interne :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro de l'abonné interne souhaité. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **LISTE** **OK** | Ouvrir la liste des combinés. |
| ↓ **Int.11** **OK** | Sélectionner le numéro interne souhaité et valider, par ex. **Int.11** . |
| | **Le correspondant interne choisi est occupé :** |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Retour** **OK** | Valider pour retourner au correspondant externe. |
| | **Le correspondant interne a répondu :** |
| **soit ...** | **Va-et-vient (p. 24) :** |
| ↑ ↓ | Commuter entre différents correspondants. |
| **soit ...** | **Mise en conférence(p. 24) :** |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Conférence** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| | **Transférer la communication (p. 25).** |

## Va-et-vient

**Condition :** Vous avez établi un double appel (page 22 ou page 23).

Il existe une communication active (celle établie avec le double appel) et une communication en attente (la première). Vous pouvez parler en alternance avec les deux correspondants :

↑ ↓ vous permet de commuter entre les deux correspondants.

**Terminer le double appel / le va-et-vient :**

| **soit ...** | **Terminer la communication en cours :** |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Fin** **OK** | Valider. Vous revenez à l'abonné qui attend. |
| **soit ...** | |
| ⏻ | **Appuyer** sur la touche Raccrocher.<br>La communication active est coupée. Vous êtes rappelé automatiquement par le correspondant mis en attente. |

## Mise en conférence

**Condition :** Vous avez établi un double appel (page 22 ou page 23).

Il existe une communication active (celle établie avec le double appel) et une communication en attente (la première). Lors de la mise en conférence, vous parlez simultanément avec les deux correspondants.

| | |
|---|---|
| *i* | Vous pouvez établir une conférence avec<br>◆ deux abonnés externes ou<br>◆ avec un abonné interne et un abonné externe. |

Sur votre base, deux conférences externes peuvent être effectuées simultanément.

**Etablir la conférence**

Vous effectuez un double appel. Le premier abonné est mis en attente.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Conférence** **OK** | Valider pour établir la conférence. |

**Terminer la conférence**

Vous disposez de plusieurs possibilités pour terminer la conférence :

| **soit ...** | **Vous terminez la conférence :** |
|---|---|
| ☎ | Appuyer sur la touche **Raccrocher**.<br>La conférence est terminée, les deux autres abonnés entendent le signal « occupé ». |
| **soit ...** | **Vous terminez la conférence par un double appel :** |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **INDIV.** **OK** | Valider pour terminer la conférence sur un double appel (page 22 ou page 23).<br>La communication active juste avant l'établissement de la conférence devient à nouveau la communication active. |

## Transférer des communications

### Transférer un appel en externe – ECT (Explicit Call Transfer)

**Condition :** Une transmission de la communication n'est possible que si l'opérateur prend en charge la fonction ECT. Si ce n'est pas le cas, la communication externe est coupée. Aucun retour d'appel ne s'effectue.

Vous effectuez une communication externe et désirez la transférer à un autre correspondant externe. Etablissez une communication externe en double appel (p. 22) puis appuyez sur la touche Raccrocher ☎ (également avant de le signaler) pour transférer la communication.

### Transférer une communication externe vers un autre combiné

Vous effectuez une communication **externe** et désirez la transférer à un autre combiné.

Etablissez une communication interne en double appel (p. 23) puis appuyez sur la touche Raccrocher ☎ pour transférer la communication. Vous pouvez également appuyer sur la touche Raccrocher avant que le deuxième correspondant ne se manifeste.

## Traiter un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting)

**Condition :** signal d'appel CW (Call Waiting) programmé (p. 90).

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication (interne ou externe), un signal d'appel (bip court) retentit. Le service Présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Vous avez trois possibilités pour traiter un appel externe qui est en signal d'appel :

**Accepter un signal d'appel – appel en double appel** :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Accepter** **OK** | Valider.<br>Vous acceptez l'appel qui est en signal d'appel, la première communication est mise en attente. Pour effectuer un va-et-vient entre les deux correspondants, voir p. 24, pour une mise en conférence voir p. 24. |

**Refuser le signal d'appel :**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ⬇ **Refuser** **OK** | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si vous rejetez le signal d'appel sur votre combiné, il continue à être reçu sur les autres combinés inscrits. |

**Changer de correspondant :**

| | |
|---|---|
| | Terminer la communication actuelle. La communication en signal d'appel devient la communication normale. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher afin d'accepter l'appel. |

## Mettre la communication en attente (Call Hold)

**Mettre un correspondant externe en attente :**

Vous êtes en communication avec un correspondant externe.

Appuyer sur la touche écran **INT**. Le correspondant externe est mis en attente. Vous pouvez introduire une communication interne en double appel (p. 23).

**Mettre un correspondant interne en attente :**

Vous êtes en communication interne.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Double appel** **OK** | Valider.<br>Le correspondant interne est mis en attente. |

# Utilisation des répertoires et autres listes

## Répertoires principal et secondaire

Le **répertoire principal** facilite la numérotation. La **liste de numéros abrégés** est un annuaire spécial qui permet en outre de stocker des numéros particulièrement importants tels que des numéros de téléphone privés ou les préfixes de certains opérateurs (ou numéros Call-by-Call). La liste des numéros abrégés est appelée à l'aide de la touche ⊜.

Excepté pour l'enregistrement des entrées, la manipulation des deux répertoires est identique. Pour savoir comment enregistrer des entrées dans la liste des numéros abrégés, reportez-vous à la page 28.

**Gigaset C1 :**

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 numéros dans le répertoire téléphonique.

La liste des numéros abrégés vous permet de stocker jusqu'à 10 numéros.

Pour ouvrir l'annuaire, appuyez sur la touche annuaire ⊞.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, reportez-vous au **tableau des caractères** (p. 108).<br>◆ Les numéros peuvent comporter au maximum. 32 chiffres ; les noms 16 lettres maxi.<br>◆ Pour plus de détail sur le classement des entrées dans l'annuaire, reportez-vous à la page 109. |

**Gigaset C2 :**

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 numéros dans le répertoire téléphonique.

La liste des numéros abrégés vous permet de stocker jusqu'à 10 numéros.

Pour ouvrir l'annuaire, appuyez sur la touche ⊞. Vous pouvez marquer chaque entrée de l'annuaire en tant que « VIP ».

Vous constituez un annuaire et une liste de numéros abrégés propres à chaque combiné. Dans le cas où les listes ou les différentes entrées doivent également être accessibles à d'autres combinés, vous avez la possibilité d'envoyer les listes/entrées à d'autres combinés (p. 32).

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ L'assistance de saisie **EATONI** (page 113, désactivée par défaut) facilite la saisie de noms.<br>◆ Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, reportez-vous au **tableau des caractères** (p. 108).<br>◆ Les numéros peuvent comporter au maximum. 32 chiffres ; les noms 16 lettres maxi.<br>◆ Pour plus de détail sur le classement des entrées dans l'annuaire, reportez-vous à la page 109. |

## Enregistrer les numéros saisis dans le répertoire principal

| | |
|---|---|
| ☎ | Ouvrir le répertoire. |
| **soit ...** | **Le répertorie est vide :** |
| **OK** | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Le répertoire contient déjà des entrées :** |
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| **Nouvelle entrée** **OK** | Valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| **OK** | Entrer le numéro et valider. |
| **MENU** | Entrer un nom et appuyer sur la touche écran. |
| **Sauvegarder l'entrée** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si votre téléphone est relié à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, entrer le préfixe (code réseau) comme premier chiffre de votre entrée d'annuaire (cf. manuel d'utilisation de votre autocommutateur). |

## Enregistrer un numéro dans la liste des numéros abrégés

Vous pouvez affecter un raccourci clavier (0, 2 à 9) à **neuf** entrées du répertoire secondaire au maximum. Pour accéder directement au numéro de téléphone affecté par ex. au chiffre 3, maintenez cette touche enfoncée et appuyez simultanément sur la touche Décrocher ✆

| | |
|---|---|
| ⊙ | Ouvrir la liste des numéros abrégés. |
| **soit ...** | **Le répertorie est vide :** |
| **OK** | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Le répertoire contient déjà des entrées :** |
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| **Nouvelle entrée** **OK** | Valider. |
| **OK** | Entrer le numéro et valider. |
| **MENU** | Entrer un nom et appuyer sur la touche écran. |
| **Sauvegarder l'entrée** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Touche de raccourci** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Raccourci:Tch 2** **OK** | Sélectionner un chiffre et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Vous ne pouvez pas affecter deux fois le même chiffre. |

## Composer un numéro à l'aide de l'annuaire ou de la liste des numéros abrégés

| | |
|---|---|
| | Ouvrir l'un des répertoires. |
| **soit ...** | **Faire défiler jusqu'à l'entrée :** |
| ↓ | Sélectionner l'entrée. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |
| **soit ...** | **Entrer la première lettre :** |
| | Entrer la première lettre du nom. |
| ↓ | Sélectionner l'entrée. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |

## Visualiser et modifier l'entrée provenant de l'annuaire / la liste des numéros abrégés

| | |
|---|---|
| | Ouvrir l'un des répertoires. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ **Modifier entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Modifier un numéro d'appel et valider. |
| **MENU** | Modifier le nom et appuyer sur la touche écran. |
| **Sauvegarder l'entrée** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Copier et modifier une entréede l'annuaire

| sur MT : | C2 |
|---|---|

Pour vous éviter de saisir deux fois deux entrées ayant des points communs, vous pouvez créer une copie de l'entrée puis la modifier.

| | |
|---|---|
| | Ouvrir le répertoire. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ **Copier et modifier** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| **OK** | Modifier un numéro d'appel et valider. |
| **soit ...** | |
| **OK** | Modifier un nom et valider. |
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder l'entrée** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |
| **... poursuivre avec** | |
| **OK** | Si vous ne modifiez que le nom, un message vous indique que le numéro existe déjà. Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Le réglage VIP et le modèle vocal (sur le Gigaset, avec répondeur) ne sont pas copiés. |

## Marquer l'entrée de l'annuaire en tant que VIP

| sur MT : | C2 |
|---|---|

Vous pouvez marquer en tant que « VIP » (Very Important Person) des entrées de l'annuaire pour des appelants très importants. Vous pouvez affecter une mélodie particulière aux numéros VIP. La sonnerie vous permet alors de savoir immédiatement qui vous appelle. La mélodie VIP retentit après la première sonnerie.

**Condition :** le numéro est transmis (p. 18).

| | |
|---|---|
| ▣ | Ouvrir le répertoire. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| ↓ **Déclarer comme VIP** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| ↓ **OK** | La mélodie actuelle est diffusée. Sélectionner une mélodie (de 1 à 10) (p. 94) et confirmer. Le numéro d'appel se termine par « VIP ». |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Supprimer une seule entrée ou l'annuaire/la liste des appels abrégés

| | |
|---|---|
| ▣ ◈ | Ouvrir l'un des répertoires. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Effacer une seule entrée :** |
| ↓ **Effacer l'entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer complètement l'annuaire / la liste des numéros abrégés :** |
| ↓ **Effacer la liste** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| **... poursuivre avec** | |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Copier le numéro affiché dans l'annuaire

Lorsqu'un numéro est visible à l'écran (CLIP), vous pouvez le copier dans votre annuaire. Cette opération peut être réalisée à partir de la liste des numéros Bis, du journal des appels / de la liste des répondeurs (sur le Gigaset avec répondeur) ou pendant une communication.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Copie vers le répertoire** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Confirmer le numéro. |
| **MENU** | Le cas échéant, entrer un nom et appuyer sur la touche écran. |
| **Sauvegarder l'entrée** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Extraire le numéro d'appel du répertoire

Vous pouvez utiliser l'annuaire lorsque vous avez besoin d'entrer un numéro externe en cours de communication.

**Condition :** le champ de saisie des numéros externes doit s'afficher.

| | |
|---|---|
| ▭ ⊙ | Ouvrir l'un des répertoires. |
| **... poursuivre avec** | |
| ↓ **OK** | Sélectionner l'entrée et valider. |

Le numéro est repris dans le champ de saisie.

## Envoyer une entrée ou la liste complète à un combiné

| | |
|---|---|
| **sur MT :** | C2 |

Vous pouvez copier des entrées ou la liste complète à un autre combiné associé à la même base. Cela vous évite une double saisie. Le réglage VIP et les numéros abrégés ne sont pas transférés.

| | |
|---|---|
| ▭ ⊙ | Ouvrir l'un des répertoires. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **soit ...** | **Envoyer une entrée unique :** |
| ↓ **Copier l'entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Envoyer une liste complète :** |
| ↓ **Copier la liste** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| ↓ **INT 2** **OK** | Sélectionner et valider le combiné du destinataire, p. ex. le combiné 2. Le processus d'envoi débute. |
| ⌀ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

Lorsqu'une entrée a été envoyée, vous devez confirmer que vous souhaitez envoyer une autre entrée. Vous pouvez sélectionner d'autres entrées aussi longtemps que vous validez avec la touche écran **OK** ; la touche Raccrocher ⌀ met un terme à l'envoi.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de confirmation sur le combiné du destinataire. Les entrées figurant déjà dans le combiné du destinataire sont conservées.

Les entrées avec des noms ou des numéros identiques ne sont pas remplacées. De ce fait, il est possible que le nombre d'entrées enregistrées dans le combiné récepteur soit différent de celui des entrées transmises.

La transmission s'interrompt lorsque le téléphone sonne et que vous prenez l'appel ou que la mémoire du combiné du destinataire est pleine. La dernière entrée transférée apparaît sur l'écran.

## Liste des numéros Bis

La liste des numéros Bis contient les dix derniers numéros appelés (sur votre combiné). Dans le cas où vous avez enregistré dans le répertoire des noms associés à ces numéros, ces noms sont affichés. Pour plusieurs entrées identiques, seule la plus récente s'affiche. Lorsque la liste des numéros Bis est pleine, l'entrée la plus ancienne est effacée. La liste des numéros bis vous permet de rappeler les numéros enregistrés.

### Répétition manuelle de la numérotation

| | |
|---|---|
| →→ | Ouvrir la liste des numéros Bis. |
| ↓ ✆ | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Pour modifier le numéro d'appel, ouvrir la liste des numéros Bis puis appuyer sur **MENU** et valider **Afficher** le numéro avec **OK**.<br>◆ Pour enregistrer un numéro provenant de la liste de numéros Bis dans l'annuaire (p. 31), appuyer sur **MENU** ↓ **Copie vers le répertoire OK**. |

### Effacer des numéros individuels ou la liste complète des numéros Bis

| | |
|---|---|
| →→ | Ouvrir la liste des numéros Bis. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Effacer certains numéros :** |
| ↓ **Effacer l'entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⏻ | Tant qu'il reste des entrées dans la liste, **continuer** d'appuyer sur la touche (retour à l'état de repos). |
| **soit ...** | **Effacer la liste complète des numéros Bis :** |
| ↓ **Effacer la liste** **OK** | Sélectionner et valider. |

## Appeler les listes à l'aide de la touche Messages

La touche Messages ✉ permet d'appeler les listes suivantes, à condition qu'une nouvelle entrée existe dans la liste correspondante :

1. Liste de réception des SMS **Messg.texte(SMS)** (p. 48),
2. Liste des appels non pris **Appels perdus** (p. 34),
3. Listes des répondeurs **REPD.1** , **REPD.2** , **REPD.3** (sur le Gigaset avec répondeur).

Dans les listes, les appels, les messages et les SMS qui appartiennent aux MSN de réception affectés au combiné sont affichés.

L'appareil émet un bip d'avertissement à chaque **nouvelle entrée** (appels, messages sur un répondeur intégré et/ou SMS) dans une ou plusieurs listes. Le symbole ✉ s'affiche à l'écran. De plus, sur le combiné C1, la touche Messages ✉ clignote.

**Lorsque vous appuyez sur la touche ✉, l'écran indique :**

- S'il existe encore de nouvelles entrées dans une liste seulement, la première nouvelle entrée de cette liste s'affiche.
  Ouvrir l'entrée : ↓ (sélectionner une entrée) **OK**
- S'il existe de nouvelles entrées dans plusieurs listes, les listes concernées sont affichées.
  Ouvrir l'entrée : ↓ (sélectionner la liste) **OK**, ↓ (sélectionner l'entrée) **OK**
- En l'absence de nouvelle entrée, l'écran affiche „**Aucun nouveau message** « pendant quelques secondes. Puis, la liste des appels non pris s'ouvre.

## Journaux d'appels

Il existe deux journaux d'appels :

- la liste des appels **non pris**
  Elle contient tous les appels refusés et non acceptés ainsi que tous les appels acceptés par un répondeur, pour lesquels aucun message n'existe.
- la liste des appels **acceptés**
  Elle contient tous les appels acceptés par un abonné interne ou par un répondeur.

Ces listes affichent les appels vers un MSN de réception attribué au combiné. Les numéros d'appel des 20 derniers appels sont enregistrés. Lorsque le journal des appels est plein et que de nouvelles entrées y sont ajoutées, l'entrée la plus ancienne est effacée. L'entrée la plus récente se trouve au début de la liste, la plus ancienne à la fin.

Un appelant est entré à la fin de l'appel dans le journal d'appels correspondant. Si son numéro d'appel a été transmis et si ce numéro est entré dans l'annuaire, son nom s'affiche. Pour plusieurs entrées identiques, seule la plus récente s'affiche dans les deux listes. Un appelant peut figurer dans les deux listes si l'un de ses appels a été accepté et un autre pas. Si une communication sortante avec un appelant, présent dans la liste des appels non pris, s'effectue, cette entrée est transférée dans la liste des numéros Bis et est supprimée de la liste des appels non pris.

### Ouvrir les journaux d'appels

Vous pouvez ouvrir les deux journaux d'appels via le menu. La liste des appels non pris peut également être ouverte via la touche ✉.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| ↓ **Appels reçus** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| ↓ **Appels perdus** **OK** | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Tant que le journal d'appels est ouvert par un autre abonné interne, vous ne pouvez pas l'ouvrir. |

## Rappeler l'appelant

**Condition :** le numéro de l'appelant doit avoir été transmis.

Ouvrez la liste des appels non pris ou acceptés (p. 35). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ⬇ | Sélectionner l'entrée. |
| **soit ...** | |
| ✆ 🔊 | Appuyer sur la touche Décrocher ou Mains-libres. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Composer No.** **OK** | Valider. |
| ✆ 🔊 | Appuyer sur la touche Décrocher ou Mains-libres. |

Le rappel est immédiatement réalisé. Le numéro d'appel est effacé du journal d'appels et est entré dans la liste des numéros Bis.

| | |
|---|---|
| *i* | Sur des autocommutateurs privés : Le préfixe précède automatiquement les numéros d'appel (p. 100). |

## Afficher l'entrée

Ouvrez la liste des appels non pris ou acceptés (p. 34). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ⬇ **MENU** | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ⬇ **Afficher entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |

## Modifier le numéro d'appel de l'appelant

Ouvrez la liste des appels non pris ou acceptés (p. 34). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ⬇ **MENU** | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ⬇ **Modifier No.** **OK** | Sélectionner et valider. Le numéro s'affiche. |
| | Modifier un numéro. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |

## Récupérer l'entrée à partir du journal des appels et l'ajouter à l'annuaire

Ouvrez la liste des appels non pris ou acceptés (p. 34). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Copie vers annu.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Confirmer le numéro. |
| | Entrer le nom (voir p. 108 pour la saisie de texte). |
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Supprimer une entrée dans le journal d'appels

Ouvrez la liste des appels non pris ou acceptés (p. 34). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Effacer une entrée :** |
| ↓ **MENU** | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Effacer entrée** **OK** | Sélectionner et valider. L'entrée est effacée. |
| **soit ...** | **Effacer toutes les entrées :** |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Effacer liste** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Valider la demande. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

# Maîtrise des coûts de télécommunication

Téléphonez par l'intermédiaire d'un opérateur proposant des tarifs particulièrement avantageux (Call-by-Call). Vous pouvez utiliser le répertoire secondaire pour gérer les préfixes de tels opérateurs.

| | |
|---|---|
| *i* | La gestion des entrées du répertoire secondaire est similaire à celle des entrées du répertoire principal, en appelant, non pas ce dernier mais le répertoire secondaire à l'aide de la touche ⊙. Vous trouverez à la page 27 et suivantes une description des modalités d'enregistrement, de modification ou de suppression des entrées. |

## Ajouter un numéro Call-by-Call au début d'un numéro d'appel

Cette fonction permet, par exemple, d'insérer le préfixe d'un opérateur avant le numéro à appeler.

| | |
|---|---|
| ⊙ | Ouvrir la liste des opérateurs. |
| ↓ **OK** | Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche écran. |
| **Afficher le numéro** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Entrer le numéro :** |
| | Entrer le numéro. |
| **soit ...** | **Sélectionner le numéro dans le répertoire :** |
| ⊙ ↓ **OK** | Ouvrir l'annuaire, sélectionner l'entrée et valider. |
| ✆ | Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé. |

# SMS (messages texte)

Vous pouvez utiliser votre combiné pour envoyer et recevoir des SMS (**S**hort **M**essage **S**ervice). Vous pouvez envoyer un SMS à chaque connexion dans le réseau fixe et dans le réseau de téléphonie mobile. Votre SMS peut être reçu comme message textuel sur tous les appareils prenant en charge les SMS (cellulaire, PC, autre téléphone). Si le destinataire de votre SMS ne possède pas de téléphone prenant en charge cette fonction, le SMS lui est lu.

Vous pouvez écrire, modifier, lire, effacer ou transférer des SMS depuis tout combiné déclaré prenant en charge la fonction SMS, auquel le même MSN de réception a été affecté. Si vous utilisez plusieurs combinés avec le même MSN de réception, il ne peut y avoir, à un moment donné, **qu'un combiné** pour accéder aux fonctions SMS.

## Généralités

Les SMS sont échangés par des fournisseurs de services par l'intermédiaire de centres SMS. Il est nécessaire d'inscrire dans votre appareil les numéros d'appel des centres SMS à partir desquels vous voulez envoyer ou recevoir des SMS (p. 40). Il est possible d'enregistrer jusqu'à dix centres SMS. A la livraison, le **centre de service SMS « Anny Way »** et le **service SMS des Telecom allemandes** sont préattribués. Vous pouvez modifier les numéros d'appel des centres SMS.

Vous pouvez recevoir des SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS. La condition est que vous soyez enregistré auprès du centre SMS correspondant, pour la réception des SMS (p. 42).

Votre SMS est envoyé à partir du centre SMS enregistré en tant que centre d'envoi.

## Conditions pour l'envoi et la réception de SMS

- Pour les MSN utilisés, la présentation du numéro ne peut pas être désactivée en permanence (p. 18).
- Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire de vous enregistrer auprès de votre fournisseur de service (p. 42).
- Pour émettre des SMS, le combiné doit posséder l'autorisation **Libre**. Pour la réception, l'autorisation **Réception seul.** suffit. Ce réglage ne peut s'effectuer que sur un combiné Confort S1, SL1 ou un téléphone de base SX303isdn, SX353isdn, CX203isdn, CX253isdn.
- Vous n'êtes pas autorisé à faire bloquer par votre fournisseur réseau les numéros d'appel préenregistrés des centres SMS.

En Allemagne, le service SMS est pris en charge exclusivement via les prises de téléphone desservies, au niveau du **réseau local,** par la **Deutsche Telekom AG** (votre facture de téléphone vous est adressée par Deutsche Telekom). Pour les communications « Appel par appel », il n'existe actuellement aucune possibilité d'envoi de SMS.

Si le téléphone d'un destinataire dans le réseau fixe ne peut pas recevoir de SMS, le SMS lui est automatiquement lu comme message vocal. Ces SMS sont distribués entre 7.00 et 22.00 heures directement comme appel téléphonique. Les SMS, qui sont émis après 22.00 heures, sont mémorisés et distribués le lendemain.

Si vous avez souscrit un contrat de présélection avec un fournisseur, vous devez lui demander s'il prend en charge la fonctionnalité « SMS dans le réseau fixe ».
(La présélection est une liaison contractuelle à un certain fournisseur.)

En Suisse, la fonction SMS n'est pas prise en charge dans le réseau RNIS (situation septembre 2003).

**Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services pour savoir**

- quels sont les frais décomptés pour l'envoi et éventuellement la réception de SMS,
- quels sont les opérateurs de téléphonie mobile auxquels vous pouvez envoyer et dont vous pouvez recevoir des SMS,
- quelles fonctions sont assurées par votre service SMS,
- comment s'effectue l'inscription auprès des centres SMS préattribués : automatiquement lors de l'envoi d'un SMS ou par une procédure d'inscription spéciale.

## Gérer les centres de service SMS

Les SMS sont échangés via des centres SMS. Pour pouvoir envoyer et recevoir des SMS, vous avez besoin des numéros d'appel du centre SMS de votre fournisseur de service. Vous devez enregistrer ces numéros d'appel dans votre téléphone.

Vous pouvez entrer jusqu'à dis centres SMS dans votre téléphone.

**Envoyer des SMS – Centre d'émission**

Vous devez entrer dans votre téléphone le numéro d'appel du centre SMS via lequel vous voulez envoyer des SMS et l'activer comme « centre d'émission » (page 40 et page 41). Ce numéro d'appel est utilisé pour l'envoi de tous les SMS.

A la livraison, le centre SMS « Anny Way » est préconfiguré (Numéro d'appel 0190 01504) et activé comme centre d'envoi. Vous avez donc la possibilité d'envoyer immédiatement des SMS en Allemagne.

Vous pouvez activer un autre centre SMS comme centre d'émission. Le centre d'émission activé auparavant est alors automatiquement désactivé.

**Recevoir des SMS**

Vous pouvez recevoir des SMS via tous les centres SMS entrés, à condition que vous soyez enregistré comme destinataire des SMS dans ces centres SMS (pour se déclarer, voir p. 42).

## Entrer, modifier ou supprimer les numéros d'appel des centres SMS

Vous pouvez entrer jusqu'à dix centres SMS.

Avant d'effectuer des entrées ou des modifications, informez-vous des particularités et des offres du fournisseur de service SMS.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Centres serveurs** **OK** | Sélectionner et valider. La liste des numéros d'appel s'affiche. |
| ↓ | Sélectionner l'entrée, par ex. **<vide>**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Créer ou modifier l'entrée :** |
| **Modif. entrée** **OK** | Valider. |
| | Entrer le numéro d'appel du centre SMS. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Effacer l'entrée :** |
| ↓ **Effacer entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si vous supprimez le numéro d'appel du centre d'émission, vous devez activer un autre centre SMS comme centre d'émission afin de pouvoir continuer à envoyer des SMS.<br>◆ Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro d'appel du préfixe (chiffre avec lequel vous occupez une ligne réseau, en général « 0 ») (en fonction de votre installation téléphonique), voir p. 53. |

## Activer / Désactiver le centre d'émissiondes SMS

Pour envoyer des SMS, vous devez activer le numéro d'appel du centre SMS souhaité comme centre d'émission. Vous déterminez ainsi le centre SMS via lequel les SMS seront envoyés. La réception des SMS est possible via tous les centres SMS entrés à condition de leur avoir signalé que vous possédiez une connexion supportant les SMS au moyen de la procédure de déclaration correspondante (voir chapitre suivant).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Centres serveurs** **OK** | Sélectionner et valider. La liste des numéros d'appel s'affiche. |
| ↓ | Sélectionner le numéro d'appel souhaité. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Activer le centre SMS en tant que centre d'émission :** |
| ↓ **Ctre serv. act?** **OK** | Sélectionner et valider. L'affichage passe à **Ctre serv. dés.?** Le centre SMS est activé comme centre d'émission. Dans la liste, le numéro d'appel du centre SMS est marqué par ✓. Le centre d'émission utilisé jusqu'alors est automatiquement désactivé. |
| **soit ...** | **Désactiver le centre SMS :** |
| ↓ **Ctre serv. dés.?** **OK** | Sélectionner et valider. Le centre SMS est désactivé. |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Lors de l'ouverture de la liste des numéros d'appel Centres serveurs, l'affichage passe directement sur le centre d'émission.<br>◆ Si vous n'avez pas activé de centre d'émission SMS, vous ne pouvez pas envoyer de SMS mais vous pouvez cependant recevoir des SMS de tous les centres SMS entrés. |

## Se déclarer auprès / Se radier d'un centre SMS

Afin de pouvoir recevoir des SMS avec votre téléphone, vous devez auparavant enregistrer votre numéro de téléphone auprès du fournisseur de service SMS (déclaration). Les informations du fournisseur de service correspondant contiennent les informations nécessaires à envoyer pour se déclarer auprès et se radier du centre SMS.

Pour se déclarer avec un SMS, vous devez d'abord entrer le numéro d'appel de ce centre SMS et l'activer comme centre d'émission.

N'oubliez pas d'activer à nouveau le centre SMS, via lequel vous voulez envoyer des SMS, comme centre d'émission après avoir effectué la déclaration.

| | |
|---|---|
| *i* | Attention : lors de la déclaration, le numéro d'appel (MSN) qui est enregistré est celui qui est attribué au combiné comme MSN d'émission (p. 86) et avec lequel vous envoyer les SMS. Si vous voulez également envoyer et recevoir des SMS via d'autres combinés avec d'autres MSN d'émission, vous devez également faire enregistrer ces numéros d'appel. |

**Se déclarer auprès / se radier du centre de service SMS « Anny Way »**

Pour s'enregistrer, il suffit d'adresser un SMS à un destinataire sur le réseau fixe ou sur un réseau de téléphonie mobile. Le SMS ainsi envoyé vous est facturé.

La radiation n'est possible qu'indirectement et s'effectue en effaçant le numéro d'appel de « Anny Way » (0190 01504) de la liste des centres SMS. Les SMS qui vous sont alors adressés ne sont plus transmis en tant que messages-texte mais en tant que messages vocaux.

**Se déclarer auprès / Se radier du centre SMS de la Deutsche Telekom**

Pour vous déclarer auprès du centre SMS de la Deutsche Telekom, procédez de la manière suivante :

1. activez le centre SMS de la Deutsche Telekom (0193010) comme centre d'envoi.
2. Envoyez un SMS avec le texte « ANMELD » au numéro d'appel cible 8888. Cet SMS est gratuit.
3. Activez à nouveau votre centre d'envoi SMS préféré.

Pour vous radier, envoyez un SMS comportant le texte « ABMELD » au numéro d'appel cible 8888. Les SMS qui vous sont adressés sont désormais transmis sous forme de messages vocaux

## Espace de stockage

Il est possible d'enregistrer un nombre variable de SMS sur la base, en fonction de la taille des SMS enregistrés (environ 11 SMS de 160 caractères chacun). La mémoire est partagée par la liste des messages entrants et celle des messages sortants. Lorsque la mémoire est pleine, le message « Liste SMS pleine Effacer entrées SVP ! » s'affiche. Supprimez les SMS qui ne sont plus nécessaires de la liste des messages entrants et sortants.

Vous pouvez vérifier la mémoire disponible pour les SMS (en %).

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| **SMS/Mini message** | **OK** | Valider. |
| ↓ **Mémoire dispo.** | **OK** | Sélectionner et valider. La mémoire disponible s'affiche (en %). |

## Envoyer les SMS et la liste d'émission

### Remarques pour écrire et envoyer un SMS

Lorsque vous êtes interrompu au cours de l'écriture d'un SMS (par un appel, un SMS entrant ou parce que le combiné passe à l'état de repos au bout d'une attente trop longue), le SMS est automatiquement enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez poursuivre ensuite l'écriture de ce SMS (p. 45).

Les SMS qui ne peuvent **pas être envoyés** reçoivent un code d'erreur (p. 53) et sont enregistrés dans la **liste de réception**.

Les SMS ne sont enregistrés automatiquement que lors d'interruptions dans leur envoi. Si vous voulez enregistrer un SMS, vous devez le faire **avant l'envoi**.

| | |
|---|---|
| *i* | Certains **fournisseurs de services** facturent les connexions au centre SMS qui ont été interrompues. Avec le service SMS de Deutsch Telekom, ce type d'opération n'est pas facturé. |

### Rédiger un SMS

**Gigaset C1 :**

**Un** SMS peut avoir une longueur maximale de 160 caractères.

**A noter** : un SMS comportant des caractères grecs ou cyrilliques ne pourra pas être transmis par le fournisseur de services.

**Gigaset C2 :**

**Un** SMS peut avoir une longueur maximale de 160 caractères. Si votre texte est plus long, il est **automatiquement** envoyé sous forme de **séquence** de SMS. Il est possible de créer une séquence pouvant compter jusqu'à 4 SMS de 153 caractères chacun. Vous pouvez donc au maximum entrer 612 caractères. Il convient de noter que ces séquences de SMS signifient des coûts plus élevés.

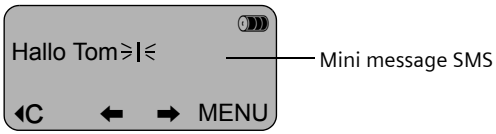
**A noter** : un SMS comportant des caractères grecs ou cyrilliques ne pourra pas être transmis par le fournisseur de services. C'est pourquoi, lorsque vous avez défini le russe ou le grec comme langue d'affichage de votre combiné, vous devez modifier la langue de saisie **avant de rédiger** un SMS.

Après avoir ouvert le champ de saisie du SMS, appuyez tout d'abord sur la touche écran **MENU**. Sélectionnez l'option **Langue pour la** saisie intuitive et validez avec **OK**. Sélectionnez ensuite une langue de saisie qui utilise le jeu de caractères **latin** (p. ex. **Deutsch** ou **English**). Confirmez la sélection avec **OK** et appuyez ensuite deux fois brièvement sur la touche Raccrocher pour revenir au champ de saisie. La configuration de la langue de saisie n'est valable que pour le SMS en cours.

**Marche à suivre pour rédiger un SMS :**

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| **SMS/Mini message** | **OK** | Valider. |
| **Ecrire message** | **OK** | Valider. Le champ de saisie s'ouvre. |
| | | Entrer le texte (voir voir p. 108 pour la saisie de texte). |

| | |
|---|---|
| *i* | **Gigaset C2 :** La saisie est facilitée par le système EATONI (p. 113). Celui-ci est activé à la livraison. Vous pouvez désactiver la fonction EATONI à tout moment en appuyant sur **MENU**, ⬇ **Saisie intuitive OK**. |




## Enregistrer les SMS

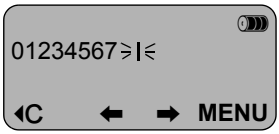
**Condition :** vous avez écrit un SMS (p. 43) et le champ de saisie est ouvert.

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ⬇ **Sauvegarder** | **OK** | Sélectionner et valider. Vous pouvez ensuite envoyer les SMS (p. 45). |

Le SMS est enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez ensuite l'y rechercher et l'envoyer (p. 45).

## Envoyer un SMS sans l'enregistrer

**Condition :** vous avez écrit un SMS (p. 43) et le champ de saisie est ouvert.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoyer** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | |
| | Entrer le numéro du destinataire (avec préfixe).<br>  |
| **soit ...** | **Sélectionner le numéro dans le répertoire :** |
| | Ouvrir le répertoire. |
| **OK** | Sélectionner l'entrée et valider. Le numéro s'affiche à l'écran. |
| **... poursuivre avec** | |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Envoyer** **OK** | Valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Le numéro du destinataire doit toujours comporter, même pour les communications locales, le **code régional** (préfixe). |

**Exemples de saisie d'un numéro :**

| | |
|---|---|
| **089**12345678 | Numéro national dans le réseau fixe |
| **017x**1234567 | Numéro dans le réseau de téléphonie mobile |

## Ouvrir la liste d'émission

La **liste d'émission** affiche les informations suivantes :

- les SMS que vous avez enregistrés **avant de les envoyer** (p. 44),
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, par exemple, parce qu'un appel entrant est venu interrompre leur saisie.

Seuls les SMS, qui sont affectés au même MSN d'émission que le combiné, sont affichés.

Ces SMS restent en mémoire jusqu'à ce que vous les effaciez.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **SMS/Mini message** **OK** | Valider. |
| ⬇ **Départ** **OK** | Sélectionner et valider. Le nombre indique le nombre des SMS enregistrés dans la liste d'émission.<br>Les touches ⬇ et ⬆ vous permettent de naviguer dans la liste. |

| | |
|---|---|
| *i* | Une fois la mémoire pleine, un message vous invite à effacer des SMS (p. 43). |

## Lire et effacer des SMS de la liste d'émission

**Condition :** la liste d'émission doit être ouverte (p. 45).

| | |
|---|---|
| ⬇ | Sélectionner le SMS. |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Lire le SMS :** |
| **Aff. mes. Texte** **OK** | Valider. Vous pouvez utiliser la touche ⬇ pour afficher la suite du SMS à l'écran. |
| **soit ...** | **Effacer le SMS :** |
| ⬇ **Eff. mes. Texte** **OK** | Sélectionner et valider. |

## Supprimer la liste complète d'émission

Cette fonction vous permet d'effacer tous les SMS contenus dans la liste d'émission.
**Condition :** la liste d'émission doit être ouverte (p. 45).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ⬇ **Effacer liste** **OK** | Valider. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| ⓞ | **Appuyer** de manière brève (retour à l'état de repos). |

## Envoyer ou modifier des SMS de la liste d'émission

**Condition :** vous avez affiché un SMS de la liste d'émission pour le lire (p. 46).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Créer un nouveau SMS et l'envoyer :** |
| **Saisir nouveau texte** **OK** | Valider. Le champ de saisie s'ouvre (p. 43). Vous pouvez écrire un nouveau SMS. |
| **soit ...** | **Modifier un SMS enregistré et l'envoyer :** |
| ↓ **Utiliser le texte** **OK** | Sélectionner et valider. Le champ de saisie s'ouvre avec le contenu du SMS enregistré. Vous pouvez modifier le texte. |

Vous pouvez ensuite envoyer le SMS comme indiqué page 45.

## Envoi d'un SMS à une adresse E-Mail

Vous pouvez envoyer un SMS à une adresse E-Mail. Vous devez pour cela écrire l'adresse E-Mail au début du SMS puis envoyer ce SMS au numéro d'appel du service E-Mail de votre centre d'émission SMS.

**Inscrire l'adresse E-Mail au début du SMS**

Inscrivez au début du texte du SMS l'adresse E-Mail du destinataire. Séparez l'adresse E-Mail et le texte du message par un espace (par ex. avec « Anny Way », Deutsche Telekom) ou deux points (suivant le fournisseur).

Enregistrer temporairement en sélectionnant **MENU**, ↓ **Sauvegarder OK**.

**Gigaset C1 :**

Entrez le caractère « @ » à l'aide de la touche dièse (#) (appuyer 2 x sur la touche), le signe deux-points à l'aide de la touche (0+) (appuyer 8 x sur la touche) et l'espace à l'aide de la touche (1∞) (appuyer 1 x).

**Gigaset C2 :**

vous disposez de la saisie assistée de texte (p. 113).

Si l'assistance de saisie est **activée** entrez le caractère « @ » en appuyant sur la touche dièse (#) (1 x long et 1 x court).

Lorsque la saisie assistée de texte est **désactivée**, entrez le caractère « @ » à l'aide de la touche dièse (#) (appuyer 2 x sur la touche), le signe deux-points à l'aide de la touche (0+) (appuyer 8 x sur la touche) et l'espace à l'aide de la touche (1∞) (appuyer 1 x).

**Condition :** vous rédigez un SMS (p. 43) et le champ de saisie est ouvert.

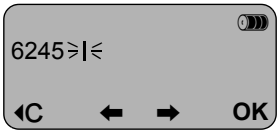
| | |
|---|---|
| | Saisir l'adresse E-Mail complète à la main et terminer par un espace ou par le signe deux-points. |

### Saisie du texte SMS

| | |
|---|---|
| | Saisir le texte. Il s'affiche toujours sur **une ligne**.<br> <br>Adresse électronique, caractère d'espacement, texte du SMS (exemple). |
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoyer** **OK** | Valider. |

### Envoi de SMS comme E-Mail

Vous devez envoyer le SMS au **numéro du service E-Mail de votre centre d'émission.** Pour le centre SMS de « Anny Way », le numéro est le 6245 et pour la Deutsche Telekom, le 8000.

| | |
|---|---|
| | Entrer le numéro du service E-Mail.<br>  |
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Envoyer** **OK** | Valider. |

## Recevoir les SMS et liste de réception

### Remarques au sujet de la réception d'un SMS

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés avec le même MSN (suivant équipement du combiné) de réception par un message à l'écran, par un clignotement de la touche Message ✉ et par un bip d'averstissement. Chaque SMS comporte la mention de la date et de l'heure (telle que transmise par le centre SMS).

La liste de réception ne comprend que les SMS qui ont été envoyés à un MSN de réception affecté à votre combiné. Si aucun MSN n'a été programmé, tous les SMS reçus s'affichent sur tous les combinés.

Les nouveaux SMS (non lus) figurent dans la liste de réception avant les anciens SMS. Les nouveaux SMS comme les anciens sont triés dans l'ordre d'arrivée : nouveau SMS le plus ancien, ..., SMS le plus récent, le plus ancien des anciens SMS, ..., ancien SMS le plus récent.

**Gigaset C1 :**
Les nouveaux SMS sont signalés par le symbole ✉ et une tonalité d'avertissement (bip).

**Gigaset C2 :**
Les nouveaux SMS sont signalés par le message **Nouveaux messages**, par le clignotement de la touche ✉ et par un bip sonore d'avertissement.

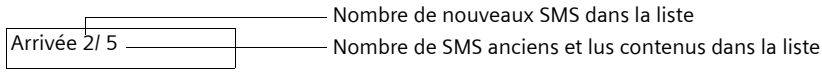
Les SMS associés sont enregistrés comme formant **un même** SMS. Si un SMS concaténé reçu est trop long ou incomplet, il sera partagé en un nombre correspondant de SMS individuels et enregistré dans la liste de réception.

## Ouvrir la liste de réception

La **liste de réception** affiche les informations suivantes :

- tous les SMS reçus ;
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, après plusieurs tentatives. Chacun de ces SMS est enregistré avec un code d'erreur associé (p. 53).

La liste de SMS s'affiche, par exemple, de la manière suivante



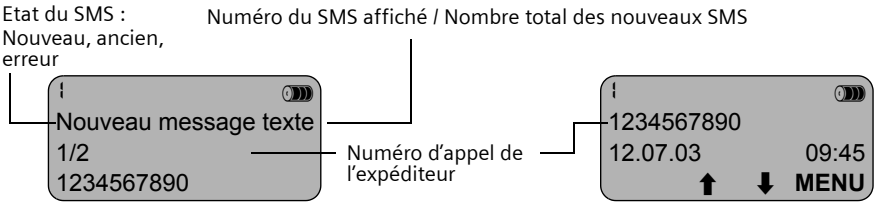

**Ouvrir avec la touche Messages**
**Condition :** la liste contient au moins un **nouveau** SMS.

| | |
|---|---|
| ✉ | Appuyer sur la touche Messages.<br>Si les autres listes ne contiennent aucun nouveau message / nouvel appel, le premier SMS **nouveau** est ouvert. Sinon : |
| ↓ Arrivée **OK** | Sélectionner et valider, si nécessaire. La liste de réception s'ouvre et le premier **nouveau** SMS s'affiche. |

**Ouverture depuis le menu**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **SMS/Mini message** **OK** | Valider. |
| ↓ Arrivée **OK** | Sélectionner et valider. |

Un nouveau SMS s'affiche, par exemple, de la manière suivante :




Les touches écran ↓ et ↑ vous permettent de permuter les affichages.

Si la mémoire des SMS est pleine et si le centre des SMS ne peut plus distribuer des SMS, une remarque s'affiche en conséquence. Validez en cliquant sur **OK** et supprimez les SMS dont vous n'avez plus besoin de la liste de réception et d'émission (voir également page 46 et page 50). Le centre des SMS transfère alors à nouveau les SMS.

## Lire et effacer les SMS dans la liste de réception

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 49).

| | |
|---|---|
| ↓ | Sélectionner le SMS. |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Lire le SMS :** |
| **Aff. mes. Texte** **OK** | Valider. Vous pouvez utiliser la touche ↓ pour afficher la suite du SMS à l'écran. |
| **soit ...** | **Effacer le SMS :** |
| ↓ **Eff. mes. Texte** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⏻ | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

Après avoir reçu un nouveau SMS, celui-ci prend l'état **Lu**.

## Supprimer la liste de réception complète

Cette fonction vous permet de supprimer **tous les SMS lus et non lus** de la liste de réception.

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 49).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Effacer liste** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Répondre à un SMS ou le transférer

Lors de la lecture d'un SMS, les fonctions suivantes sont disponibles :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **soit ...** | **Répondre à un SMS que vous avez reçu :** |
| **Répondre** **OK** | Valider. Vous pouvez répondre immédiatement à un SMS dans le champ de saisie. |
| **soit ...** | **Répondre par « Oui » :** |
| ↓ **Réponse: Oui** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Répondre par « Non » :** |
| ↓ **Réponse: Non** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Modifier un SMS reçu et le renvoyer :** |
| ↓ **Utiliser le texte** **OK** | Sélectionner et valider. |
| | Modifier le texte. |
| **... poursuivre avec** | |
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Transférer** **OK** | Valider, puis envoyer le SMS comme indiqué page 45. |
| **soit ...** | |
| ↓ **Sauvegarder** **OK** | Sélectionner et valider pour sauvegarder les modifications. |

Pour transférer un SMS, afficher le menu avec **MENU** et sélectionner l'entrée **Transférer**. Envoyez le SMS comme indiqué page 45.

## Rappeler l'émetteur de SMS

Ouvrez la liste de réception des SMS (p. 49). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| ↓ | Sélectionner l'entrée. |
| **soit ...** | |
| ✆ | Appuyer sur la touche Décrocher. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Composer No.** **OK** | Sélectionner. |
| **soit ...** | **Composer avec le préfixe de l'opérateur :** |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **NET Liste** **OK** | Ouvrir la liste des numéros abrégés (liste des opérateurs). |
| ↓ **OK** | Sélectionner l'entrée et valider. Le préfixe de l'opérateur précède le numéro d'appel. |

Le rappel est immédiatement réalisé.

| | |
|---|---|
| *i* | Sur des autocommutateurs privés : Le préfixe précède automatiquement les numéros d'appel (p. 100). |

## Enregistrer le numéro de l'émetteur d'un SMS dans l'annuaire

**Condition :** vous avez ouvert la liste de réception et sélectionné un SMS (p. 49).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Copie vers annu.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Confirmer le numéro. |
| | Entrer un nom (16 -caractères maxi.) (pour la saisie de texte, voir p. 108). |
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Sauvegarder** **OK** | Valider. La saisie est enregistrée. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Pour que le numéro du destinataire du SMS puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS, il est nécessaire de l'enregistrer dans le répertoire avec le code régional (préfixe). |

### SMS avec les autocommutateurs privés

**Vous ne pouvez recevoir de SMS que si vous avez accès au service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP), permettant de transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire du commutateur.**

Le traitement CLIP du numéro du centre SMS est assuré dans votre téléphone.

Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro d'appel du préfixe (cette option dépend de votre autocommutateur). Le préfixe peut être enregistré dans votre base (p. 100).

En cas de doute, testez votre autocommutateur privé en envoyant par ex. un SMS à votre propre numéro et en faisant précéder le numéro du centre SMS par le préfixe. Si vous ne recevez pas ce SMS, envoyez-en un autre, mais sans le préfixe initial.

Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas recevoir de réponse directe de la part du destinataire.

## Erreurs lors de l'envoi et de la réception de SMS

### Erreurs lors de l'envoi d'un SMS

Les SMS qui ne peuvent **pas** être envoyés obtiennent un statut d'erreur par ex. « **Erreur FD** » et sont enregistrés dans la **liste des SMS reçus**.

Les codes d'erreurs suivants sont affichés :

| Code d'erreur | Description |
|---|---|
| E0 | La présentation du numéro est désactivée en permanence (p. 18). |
| FE | Erreur lors de la transmission du SMS. |
| FD | Erreur lors de la connexion au centre SMS.<br>Si le numéro d'un centre SMS est absent ou s'il a été mal enregistré, les SMS ne peuvent pas être envoyés ni reçus. Vérifiez que le numéro du centre SMS a bien été enregistré correctement. |
| C2 | Numéro d'appel du destinataire incorrect |

Vous pouvez afficher des informations sur la cause de l'erreur à l'écran.

**Condition :** la liste de réception est ouverte (p. 49).

| | |
|---|---|
| ⬇ | Pour faire défiler jusqu'au SMS qui n'a pas pu être envoyé. |
| ⬇ **Statut : Erreur** **OK** | Sélectionner et valider. La cause de l'erreur s'affiche à l'écran. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour revenir à la liste de réception. |

## Erreurs lors de la réception d'un SMS

Si votre téléphone ne peut plus recevoir de SMS, un message s'affiche à l'écran.

L'envoi de SMS est **impossible** dans les situations suivantes :

- le renvoi d'appel est activé avec **Immédiate**,
- la mémoire (liste des messages entrants et sortants) est pleine.

## Traitement des messages d'erreur

| Message d'erreur | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| Envoi impossible. | La « présentation du numéro » (CLIP) est supprimée en permanence. | Autoriser à nouveau la « présentation du numéro » (CLIP) (p. 18). |
| | La transmission du SMS a été interrompue (p. ex. par un appel entrant). | Réexpédier le SMS. |
| | Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. | Entrer le numéro (p. 40). |
| Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet. | La mémoire de votre téléphone est saturée. | Effacer les anciens SMS (p. 50). |
| Le SMS est lu. | Le terminal est enregistré dans la base de données de votre fournisseur de messages SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau commuté. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données. | Enregistrez à nouveau le terminal pour la réception de SMS.<br>Auprès du centre de service SMS « Anny Way » : envoyer un SMS vide au numéro d'appel 2547.<br>Auprès de Deutsche Telekom : envoyer un SMS comportant le texte ANMELD au 888. |
| Réception la journée seulement. | Si la base de données de votre fournisseur réseau SMS ne sait pas encore que votre terminal prend en charge la fonction SMS sur réseau commuté, les tentatives d'acheminement interviennent uniquement la journée. | Faire de nouveau enregistrer le terminal pour la réception de SMS afin de le faire inscrire dans la base de données. |

# Utiliser directement le répondeur

| sur la base : | CX150isdn | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|---|

Votre téléphone ISDN dispose de trois répondeurs (AB1, AB2, AB3) qui fonctionnent et se règlent indépendamment les uns des autres. Vous pouvez faire fonctionner les répondeurs directement via un combiné déclaré (via le menu) ou via la commande à distance (appel externe ou interne du répondeur, voir mode d'emploi de la base).

Le répondeur à utiliser directement sur votre combiné dépend de l'attribution des MSN de réception :

**Aucun MSN n'est attribué aux répondeurs (configuration usine) :**

- AB1 accepte tous les appels.
- Chaque répondeur peut être réglé, commandé et interrogé par chaque combiné / terminal.

**Un ou plusieurs MSN sont attribués à chaque répondeur :**

Chaque répondeur ne peut être paramétré et interrogé que par les combinés / terminaux avec le même MSN de réception.
Exception : Lorsqu'un MSN de réception est attribué en exclusivité à un répondeur, à l'exclusion de tout autre combiné/terminal, ce répondeur peut alors être utilisé par tous les abonnés internes.

| | |
|---|---|
| *i* | Si un répondeur est utilisé par un utilisateur (directement ou via l'interrogation à distance), aucun autre utilisateur ne peut accéder pendant ce temps à ce répondeur. |

Chaque message est assorti de l'heure et de la date de réception, lorsque ce réglage a été défini auparavant (p. 77).

Vous pouvez masquer les répondeurs que vous ne voulez pas utiliser voir p. 66

Définitions des termes utilisés ci-dessous :

| | |
|---|---|
| Message | Texte dit par un appelant sur le répondeur. |
| Mémos | « Mémos vocaux » que vous pouvez laisser sur le répondeur à l'attention de membres de votre famille ou de collaborateurs par exemple. |
| Mode répondeur | Répondeur Enregistreur ou Annonce R-Simple. |
| Mode Répondeur Enregistreur | L'appelant entend l'annonce, après quoi il est invité à laisser un message. |
| Mode annonce répondeur simple | L'appelant entend votre annonce sans avoir, toutefois, la possibilité de laisser un message. |

## Sélectionner le répondeur

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Messagerie** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **REPD.1** **OK** | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par exemple **REPD.1** . |
| **OK** | Lorsque le verrouillage du répondeur est activé (p. 69) : Entrer le code PIN du répondeur et valider. |

La liste des répondeurs **REPD.1 ,...** s'ouvre lorsque vous appuyez longuement sur la touche numérique (1 oo). La liste contient uniquement les répondeurs affichés pour le combiné. Si seul un répondeur est accessible par le combiné ou si seul un répondeur est affiché, la liste est passée.

Si le menu du répondeur n'est pas ouvert et si à la place le message **Aucun REPD. alloué** « s'affiche, vous ne pouvez pas utiliser directement les répondeurs avec le combiné (p. 55). Le cas échéant, modifier l'attribution du MSN de réception (p. 86).

## Activer / Désactiver le répondeur

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Activer le répondeur :** |
| ↓ **Activer?** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver le répondeur :** |
| ↓ **Désactiver?** **OK** | Sélectionner et valider. |

Lors de l'activation, la durée de capacité restante s'affiche (en %) à l'écran.

Le mode répondeur, dans lequel le répondeur se trouve après avoir été activé (mode répondeur simple ou mode répondeur enregistreur), dépend de l'annonce choisie (p. 57).

Vous pouvez activer un répondeur en mode répondeur enregistreur uniquement s'il reste de la mémoire. Si la durée de capacité restante est inférieure à 60 secondes, vous êtes invités à effacer les anciens messages. Si la durée est inférieure à 10 secondes, le répondeur démarre en mode Répondeur simple.

Si un répondeur attribué à un combiné est activé, l'icône oo s'affiche à l'écran. L'icône oo clignote lorsqu'un enregistrement est en cours.

## Sélectionner l'annonce et le mode du répondeur

Vous pouvez activer pour chaque répondeur les annonces **Annonce 1** , **Annonce 2** ou **Ann. Répd.Simple**. A la livraison, les trois annonces sont préattribuées par des annonces standard. Vous pouvez effacer les textes standard et enregistrer vos propres annonces (p. 57).

Vous déterminez avec la sélection de l'annonce le mode dans lequel le répondeur fonctionne (p. 55).

- **Annonce 1** , **Annonce 2 :** Mode Répondeur enregistreur**..**
- **Ann. Répd.Simple :** Mode Répondeur simple

En mode Répondeur enregistreur, une **Annonce de fin** s'effectue automatiquement à la fin de l'enregistrement pour autant que vous ayez enregistré une annonce de fin (p. 57).

A la livraison, **Annonce 1** est sélectionné. L'**Annonce de fin** est vide.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Annonces** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Annonce 2** | Sélectionner l'annonce, par ex. **Annonce 2** (✓ = réglé). |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Sélectionner** **OK** | Valider. L'annonce définie au préalable est automatiquement désactivée. |

| | |
|---|---|
| *i* | Le répondeur passe automatiquement du mode Répondeur enregistreur au mode Répondeur simple lorsque la mémoire est pleine. Dès que l'on dispose à nouveau de capacité de la mémoire (parce que par ex. vous avez effacé des messages), on passe à nouveau automatiquement en mode Répondeur enregistreur. |

## Enregistrer / modifier les annonces

Vous pouvez enregistrer les annonces suivantes : **Annonce 1 , Annonce 2, Ann. Répd.Simple** et **Annonce de fin**.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Annonces** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Annonce 2** | Sélectionner l'annonce, par ex. **Annonce 2** (✓ = actuellement actif). |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Enregistrer** **OK** | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour lancer l'enregistrement. |
| | Enoncer le texte de l'annonce. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler. |

L'enregistrement est automatiquement arrêté dans les cas suivants :

- Les pauses qui durent plus de 8 secondes.
- Mémoire pleine. Supprimez les anciens messages ou les annonces désormais inutiles.

L'annonce n'est pas enregistrée lorsque vous appuyez sur la touche Raccrocher au cours de l'enregistrement ou au cours de sa nouvelle écoute à des fins de contrôle.

## Ecouter / effacer les annonces

Seules des annonces enregistrées peuvent être effacées. L'annonce standard ne peut pas être effacée.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Annonces** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Annonce 2** | Sélectionner l'annonce, par ex. **Annonce 2** (✓ = activé). |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Ecouter l'annonce :** |
| ↓ **Lecture** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer l'annonce :** |
| ↓ **Effacer** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |

## Enregistrer les mémos

Les mémos sont des « notes vocales », enregistrées, par ex., pour des membres de la famille. Un mémo s'écoute, s'enregistre et s'efface comme un message. Lorsqu'un nouveau mémo a été déposé, le symbole ✉ s'affiche sur tous les combinés affectés au répondeur.

Vous pouvez également enregistrer les mémos même lorsque le répondeur est désactivé.

Lorsque la mémoire est pleine et lors de pauses supérieures à 8 secondes, l'enregistrement des mémos s'interrompt automatiquement.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Mémos** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Enregistr. mémo** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour démarrer l'enregistrement. |
| | Enoncer le texte du mémo. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. |

Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche Raccrocher ⌀.

## Enregistrer un appel

Vous pouvez enregistrer une conversation au cours de l'appel. L'enregistrement peut s'écouter ou s'effacer comme un message.

Lorsque vous êtes en communication :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Enregistrer** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **REPD.1** **OK** | Sélectionner et valider le répondeur, par ex. **REPD.1** . L'enregistrement démarre immédiatement. |
| **OK** | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. |

| | |
|---|---|
| *i* | L'enregistrement est également terminé lorsque la communication est coupée et lorsque la mémoire est pleine. Vous devez informer au préalable votre correspondant de l'enregistrement. |

## Intercepter un appel après déclenchement du répondeur

Vous pouvez récupérer la communication même si un répondeur s'est déjà déclenché (l'icône clignote ∞ à l'écran), si votre annonce est en cours ou même si l'appelant est déjà en train d'enregistrer son message. La récupération de la communication entraîne l'interruption de l'enregistrement.

**Conditions :**

- Le même MSN de réception est attribué au répondeur et au combiné récupérant la communication (p. 65).
- Aucune écoute amplifiée automatique n'est activée sur un autre combiné (p. 70).

**La récupération automatique de la communication est activée (voir p. 70, configuration usine) :**

| | |
|---|---|
| ✆ 🔊 | Appuyer sur la touche Décrocher / Mains-libres. Vous récupérez la communication. |

**La récupération automatique de la communication est désactivée :**

| | |
|---|---|
| ✆ 🔊 | Appuyer sur la touche Décrocher / Mains-libres. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Ecoute amplif.** **OK** | Valider pour filtrer. Votre correspondant ne vous entend pas. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ⬇ **Accepter** **OK** | Sélectionner et valider pour prendre la communication. |

Pendant que le répondeur enregistre un appel, pour que vous puissiez appeler un autre abonné externe, la récupération automatique de la communication doit être désactivée (p. 70).

## Ecouter les messages

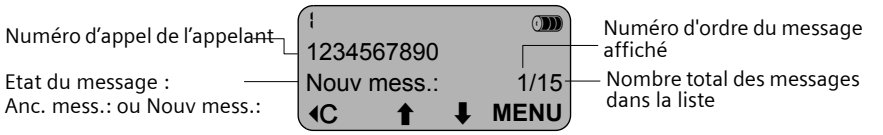
La présence de nouveaux messages est signalée sur le combiné par l'affichage du symbole ✉ dans la fenêtre. De plus, sur le Gigaset C1, la touche Messages ✉ clignote. En appuyant sur la touche Messages ✉, vous avez un accès direct aux nouveaux messages. Vous pouvez également appeler la liste des nouveaux et anciens messages via le menu.

**Appel des listes via le menu :**
**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| **Messages** **OK** | Valider. |

Elle commence par le message le plus ancien. A la fin de la lecture de tous les messages, on vous demande si vous voulez effacer les messages.

Pour chaque message, l'écran indique :




Lors de l'écoute du message, si cela a été paramétré, le répondeur indique la date et l'heure de l'enregistrement, (p. 67).

Lorsque la pause automatique est activée, le répondeur passe après la lecture d'un message en pause. Appuyer sur la touche écran ↓ (ou **MENU Suite OK)**, pour continuer la lecture.

**Au cours de la lecture, passer au message suivant ou précédent**

| | |
|---|---|
| ↓ | Aller au message suivant. |
| ↑ | Retourner au début du message en cours. |
| ↑ ↑ | Revenir au message précédent. |

**Au cours de la lecture, passer en pause, terminer la pause**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Passer en pause. |
| **Suite** **OK** | Valider. Continuer la lecture. |

## Effectuer le rappel automatique au cours de la lecture

Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez rappeler immédiatement l'appelant.
**Condition :** le numéro de l'appelant doit avoir été transmis.
**Pendant l'écoute** :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Rappel automatique :** |
| ↓ **Rappels** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Rappeler avec le numéro d'appel de l'opérateur :** |
| ↓ **NET Liste** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner un numéro d'opérateur et valider. |

## Affichage d'un message pour le correspondant

Au cours d'un appel externe, vous pouvez faire écouter au correspondant des messages du répondeur.

**Condition :**Le même MSN de réception est attribué au combiné et au répondeur.

**Au cours de l'appel** :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Partager message** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **REPD.1** **OK** | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par exemple **REPD.1** . |
| **OK** | Lorsque le verrouillage du répondeur est activé (p. 69) : Entrer le code PIN du répondeur et valider.<br>Les informations du message le plus ancien s'affichent à l'écran. Le message **n'est pas** lu. |
| ↓ **MENU** | Sélectionner le message et ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Lecture** **OK** | Sélectionner et valider. La lecture démarre. Le correspondant peut écouter |
| | **Terminer la lecture :** |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Fin** **OK** | Sélectionner et valider. La lecture est arrêtée. Vous pouvez à nouveau parler avec le correspondant. |

## Ecouter les mémos

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Mémos** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ ↑ | Passer au mémo suivant ou précédent. |

Vous pouvez paramétrer la vitesse de lecture des messages / mémos sur quatre niveaux **Lente**, **Normale**, **Rapide** ou **Très rapide**. A la livraison, **Normale** est paramétré pour tous les répondeurs.

**Pendant la lecture :**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Vitesse** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Rapide** **OK** | Sélectionner le niveau de vitesse et valider, par ex. **Rapide** (✓ = réglé). |

La lecture se poursuit avec la nouvelle vitesse. Tous les messages / mémos suivants sont réécoutés jusqu'à la modification suivante avec cette vitesse.

## Supprimer des messages / des mémos

Vous pouvez effacer un seul message / mémo ou la totalité. Seuls les messages et les mémos qui ont été écoutés pendant 3 secondes au minimum peuvent être effacés. Ces enregistrements sont qualifiés d'anciens.

### Supprimer certains messages / mémos

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| **soit ...** | **Effacer certains messages :** |
|---|---|
| **Messages** **OK** | Valider. La lecture des messages commence. |
| ↓ ↑ | Sélectionner le message. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Eff. message** **OK** | Sélectionner et valider. Le message actuel est effacé. |
| **soit ...** | **Effacer certains mémos :** |
| ↓ **Mémos** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ ↑ | Sélectionner le mémo. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Eff. dern. mémo** **OK** | Sélectionner et valider. Le mémo actuel est effacé. |

### Effacer tous les anciens messages / mémos

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| **soit ...** | **Effacer tous les anciens messages :** |
|---|---|
| **Messages** **OK** | Valider. La lecture des messages commence. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Eff. anc. mes.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **oui** | Valider. |
| **soit ...** | **Effacer tous les anciens mémos :** |
| ↓ **Mémos** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner et valider. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Eff. anc. mémos** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **oui** | Valider. |

## Définir les messages ou les mémos anciens comme « Nouveau »

Les messages / mémos déjà écoutés peuvent être redéfinis comme « Nouveau ». Le message / mémo ainsi redéfini s'affiche alors comme une nouvelle entrée matérialisée par l'affichage du symbole ✉ dans la fenêtre du combiné.

En appuyant sur la touche Messages ✉, vous avez à nouveau un accès direct au message / mémo.

**Pendant la lecture :**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Etat sur 'nouv.'** **OK** | Sélectionner et valider. L'enregistrement actuel obtient le statut « nouveau ». |

La lecture se poursuit si d'autres enregistrements sont présents.

## Reprendre le numéro dans l'annuaire

Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez afficher le numéro d'appel de l'appelant et l'enregistrer dans l'annuaire.

**Condition :** le numéro de l'appelant doit avoir été transmis.

**Pendant la lecture :**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Sauveg. No.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Confirmer le numéro. |
| | Entrer le nom. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enregistrer** **OK** | Valider. |

## Interroger les messages / mémos

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Etat** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Afficher le nombre de nouveaux et d'anciens messages :** |
| **Messages** **OK** | Valider. Le nombre de nouveaux et d'anciens messages s'affiche. |
| **soit ...** | **Afficher le nombre de nouveaux et d'anciens mémos :** |
| ↓ **Mémos** **OK** | Sélectionner et valider. Le nombre des nouveaux et des anciens mémos s'affiche. |

# Régler le répondeur

| sur la base : | CX150isdn | SX150isdn | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|---|

Après avoir raccordé votre téléphone, votre répondeur est prêt à fonctionner.

Le répondeur AB1 est affiché et activé. Il enregistre tous les messages (sur tous les MSN de réception). AB1 peut être écouté et paramétré à partir de tous les combinés (configuration usine). Toutes les phrases du répondeur sont en allemand.

AB2 et AB3 sont masqués à la livraison (p. 66) et désactivés. Afin de pouvoir les utiliser, vous devez les afficher et attribuer des MSN de réception propres à tous les répondeurs affichés.

AB1, AB2 et AB3 peuvent être configurés indépendamment les uns des autres.

## Attribuer le MSN de réception

Vous pouvez affecter un ou plusieurs MSN de réception à chaque répondeur (affiché) (AB1, AB2, AB3). Chaque MSN de réception ne peut cependant être attribué qu'à un seul répondeur (un seul enregistrement possible à la fois).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** **OK** | Valider. |
| ↓ | Sélectionner le répondeur, **INT 91 : AB 91** pour AB1, **INT 92 : AB 92** pour AB2 ou **INT 93 : AB 93** pour AB3. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **MSN récept.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. **MSN1 : Anna**. Seuls les MSN, qui ne sont pas encore attribués à un répondeur, sont proposés.<br>Renouveler cette opération pour tous les MSN de réception que vous voulez attribuer au répondeur. |

Un répondeur auquel un MSN de réception est attribué ne peut être réglé et utilisé que via les combinés / terminaux possèdant le même MSN de réception.

## Afficher / Masquer le répondeur

Si pour votre connexion, vous voulez faire fonctionner uniquement un ou deux répondeurs, vous pouvez masquer le ou les autre(s) répondeur(s) de tous les affichages et menus. A la livraison, AB1 est affiché, AB2 et AB3 sont masqués.

Lors du masquage, aucun message ni mémo ne doivent subsister sur le répondeur :

- Si de nouveaux messages / mémos non écoutés existent pour le répondeur, vous en êtes informés lorsque vous essayez de masquer le répondeur. Le répondeur reste **affiché**.
- Si, lors du masquage, d'anciens messages / mémos (déjà écoutés) sont encore en mémoire, on vous demande si vous désirez effacer les anciens enregistrements. Le répondeur est masqué uniquement lorsque vous validez par **OK** .

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** **OK** | Valider. |
| ↓ | Sélectionner les numéros internes du répondeur (**INT 91**, **INT 92** ou **INT 93**). |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Masquer le répondeur :** |
| ↓ **Masquer REPD.?** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Afficher le répondeur :** |
| ↓ **Allocat. REPD.?** **OK** | Sélectionner et valider. |

Les répondeurs activés sont désactivés lors du masquage. Lors de l'affichage suivant, le répondeur retourne à l'état qu'il possédait au moment du masquage.

## Déterminer le nombre des sonneries avant le démarrage du répondeur

Vous avez la possibilité de définir le moment auquel le répondeur doit se mettre en marche (au bout de combien de sonneries). Au choix : **1 sonnerie**, **2 sonnerie**, ..., **9 sonnerie**. Au lieu d'un nombre fixe de sonneries, vous pouvez également paramétrer le réglage **économisant les coûts Automat. 2/4** (configuration usine). Le répondeur se met alors **automatiquement** en marche :

- au bout de 2 sonneries, lorsque vous avez de nouveaux messages et
- au bout de 4 sonneries, lorsque vous n'avez pas de nouveaux messages.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | | |
|---|---|---|
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Nbre sonneries** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Automat. 2/4** | **OK** | Sélectionner et valider le nombre de sonneries d'appel ou **Automat. 2/4** (✓ = réglé). |

## Activer / Désactiver l'annonce vocale de la date et de l'heure

Vous pouvez connaître lors de la lecture de chaque message / mémo -la date et l'heure de l'enregistrement (horodatage) (activé à la livraison).

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | | |
|---|---|---|
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Message/Mémo** | **OK** | Valider. |
| ↓ **Horodatage** | **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Fixer la durée de l'enregistrement et sa qualité

Vous pouvez fixer la durée maximale d'un message ainsi que sa qualité. La durée totale d'enregistrement de votre répondeur est fonction de la qualité d'enregistrement.

Avec le réglage **Qualité élevée**, la durée totale d'enregistrement est de maximum 12 min., avec **Enreg. long** (qualité standard ; généralement suffisante) de 25 minutes. A la livraison, la qualité **Enreg. long** et la longueur de l'enregistrement sont réglées sur **Maximum.**

| | |
|---|---|
| *i* | L'enregistrement d'une communication se termine :<br>◆ après une pause de plus de 8 sec.<br>◆ à la fin de la communication ; l'appelant interrompt la communication.<br>◆ à la fin de la durée maximale réglée de l'enregistrement, avec le réglage **Maximum**, jusqu'à ce que la mémoire soit pleine. |

### Déterminer la longueur de l'enregistrement

Vous pouvez limiter la longueur maximale d'un message sur **1 minute**, **2 minutes** ou **3 minutes**. Définissez pour la longueur d'enregistrement **Maximum** (configuration usine) afin qu'elle soit « illimitée » (jusqu'à ce que la mémoire soit pleine).

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ⬇ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Message/Mémo** **OK** | Valider. |
| **Long. enreg.** **OK** | Valider. |
| ⬇ **3 minutes** **OK** | Sélectionner et valider la longueur de l'enregistrement, par ex. **3 minutes** (✓ = activé). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si la durée de l'enregistrement est écoulée, l'annonce de fin est automatiquement lue – si elle est enregistrée. Puis la communication est coupée.<br>La durée d'enregistrement des mémos n'est pas limitée. |

### Paramétrer la qualité d'enregistrement

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ⬇ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⬇ **Qualité répond.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Régler une qualité élevée :** |
| **Qualité élevée** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Régler un enregistrement long :** |
| ⬇ **Enreg. long** **OK** | Sélectionner et valider. |

## Activer / Désactiver la pause automatique

Avec une pause automatique activée, le répondeur passe en pause après la lecture d'un message ou d'un mémo. La lecture du message suivant s'effectue lorsque vous appuyez sur la touche écran ⬇ .

A la livraison, la pause automatique est désactivée.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ⬇ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⬇ **Pause autom.** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Verrouiller le répondeur, définir le code PIN du répondeur

Vous pouvez protéger votre répondeur d'interventions indésirables. Définissez pour cela un code PIN pour le répondeur (numéro d'identification personnel) et activez le verrouillage du répondeur. Seule l'entrée du code PIN permet alors de modifier les réglages et d'écouter les messages.

| | |
|---|---|
| *i* | L'interrogation à distance du répondeur n'est possible que si vous avez défini un code PIN pour le répondeur. |

### Entrer, modifier le code PIN

A la livraison, le code PIN du répondeur est préréglé sur 0000.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Modif. PIN rép** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer le nouveau code PIN du répondeur (max. 8 chiffres) et valider. |
| **OK** | Répéter l'entrée du nouveau code PIN du répondeur et valider. |

Si vous vous êtes trompé lors de la saisie du code PIN du répondeur, vous pouvez effacer votre entrée avec la touche ◂C et effectuer une nouvelle saisie.

### Activer / Désactiver le verrouillage du répondeur

A la livraison, le verrouillage du répondeur est désactivé.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Verrou répond.** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = verrouillage activé). |

## Activer / Désactiver le filtrage d'appel automatique sur le combiné

Vous pouvez régler le répondeur de manière à ce qu'il commute automatiquement un combiné qui lui a été attribué sur l'écoute amplifiée lors de l'enregistrement d'un message.

A la livraison, le filtrage d'appel est désactivé.

### Attribuer un combiné

Un combiné peut être attribué au répondeur. Vous pouvez sélectionner un combiné auquel un MSN de réception du répondeur a été affecté. Seuls les terminaux qui prennent en charge la fonction mains-libres sont affichés. La prise automatique d'appel (p. 70) doit être activée.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | | |
|---|---|---|
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Ecoute autom.** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Sélect. combiné** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ | **OK** | Sélectionner le combiné et valider,<br>p. ex. **Int 13 : Anna**. |

### Activer / Désactiver le filtrage d'appel

Vous ne pouvez activer le filtrage d'appel que si un combiné a été affecté au répondeur.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | | |
|---|---|---|
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Ecoute autom.** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | | **Activer le filtrage d'appel :** |
| **Activer?** | **OK** | Valider. |
| **soit ...** | | **Désactiver le filtrage d'appel :** |
| **Désactiver?** | **OK** | Valider. |

## Activer / Désactiver la prise automatique d'appel

Avec la prise automatique d'appel, vous pouvez récupérer l'appel directement à partir du répondeur (annonce ou enregistrement en cours) sur chaque combiné ou tout autre récepteur (téléphone câblé) possèdant le même MSN de réception que le répondeur. Vous devez seulement appuyer sur la touche Décrocher ✆ sur le combiné. L'enregistrement de la communication est interrompu.

A la livraison, la prise automatique d'appel est activée.

**Condition :** Le même MSN de réception est attribué au répondeur et au combiné/ terminal.

| | |
|---|---|
| *i* | Si, pour un combiné, le filtrage d'appel automatique est activé (p. 70), l'appel ne peut être récupéré que sur ce combiné. |

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Régl. Système** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Inter. aut. rép** | **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Activer / Désactiver l'avertissement automatique via les SMS

Votre téléphone peut envoyer automatiquement un SMS à un numéro externe (par ex. à un téléphone cellulaire) lorsque vous avez de nouveaux messages sur le répondeur. Ce SMS peut être par exemple :

**Nouveau message : 01712205625 pour le bureau à 18 :27 heures, jeudi, 19.07. Vous avez**
**1 nouveau message sur votre répondeur.**

L'avertissement automatique via les SMS n'est pas disponible dans tous les pays.

| | |
|---|---|
| *i* | Pour l'envoi des SMS, un centre de SMS doit être activé (p. 41). |

### Entrer le numéro d'appel cible pour les SMS

Aucun numéro d'appel cible n'est enregistré.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | | |
|---|---|---|
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Notificat. SMS** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| | | Entrer le numéro d'appel cible (max. 20 chiffres). |
| **MENU** | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** | **OK** | Valider. |
| | | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

## Modifier, supprimer le numéro d'appel cible pour les SMS

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Notificat. SMS** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Entrer, modifier le numéro d'appel cible :** |
| **Modifier No.** **OK** | Valider. |
| | Modifier le numéro d'appel cible. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Supprimer le numéro d'appel cible :** |
| ↓ **Eff. numéro** **OK** | Sélectionner et valider. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

## Activer / désactiver l'avertissement via SMS

Vous pouvez activer l'avertissement via SMS uniquement si un numéro d'appel cible a été enregistré.

**Condition :** Vous avez sélectionné un répondeur (p. 56).

| | |
|---|---|
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Notificat. SMS** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu.<br>2 minutes |
| **soit ...** | **Activer l'avertissement via SMS :** |
| ↓ **Activer?** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver l'avertissement via SMS :** |
| ↓ **Désactiver?** **OK** | Sélectionner et valider. |

# Utilisation de plusieurs combinés

## Utilisation du combiné pour la surveillance de pièce

| | |
|---|---|
| **sur MT :** | C2 |

Cette fonction appelle un numéro interne ou externe préalablement programmé dès que le niveau sonore réglé est atteint dans la pièce (le bébé pleure). Vous entendrez l'ambiance de la pièce en répondant à l'appel. La fonction Surveillance de pièce **reste active** sur le combiné même après avoir raccroché.

La distance entre le combiné et le bébé doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers le bébé.

Lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée, les appels entrants destinés au combiné qui se trouvent à proximité du bébé sont uniquement signalés à l'écran,**sans sonnerie**. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés.

**Points importants lors de la saisie d'un numéro externe :**

La ligne sur laquelle le combiné de surveillance de pièce est redirigé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

| | |
|---|---|
| ↯ | **Il faut impérativement vérifier le paramétrage du combiné de surveillance de pièce avant de partir, notamment la sensibilité et l'établissement de la communication.** |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si la fonction Surveillance de pièce appelle un numéro externe, le propriétaire de ce numéro doit en être averti.<br>◆ L'appel d'un numéro **externe** par la Surveillance de pièce s'interrompt au bout de 90 sec. L'appel d'un numéro (combiné) **interne** par la Surveillance de pièce s'interrompt au bout de 3 minutes.<br>◆ Après un appel pour la surveillance de pièce, la surveillance est bloquée pendant 2 minutes.<br>◆ L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée. Au besoin, placez le combiné à proximité du bébé, dans son chargeur, de manière à éviter que la batterie ne se vide.<br>◆ La fonction surveillance de pièce peut également être réalisée en mode Talkie-Walkie (p. 75). |

## Activer la fonction de surveillance de pièce et entrer le numéro destinataire

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Famille/Loisirs** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Surveillance de pièce** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Entrer un numéro interne comme numéro d'appel :** |
| ↓ **Appel vers No Interne** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner le combiné et valider. |
| **soit ...** | **Entrer un numéro externe comme numéro d'appel :** |
| ↓ **Appel vers No Externe** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer le numéro et valider. |

Si la surveillance de pièce est activée, appuyer sur la touche écran **MENU** (ouvrir menu) pour accéder directement au paramétrage de la surveillance de pièce.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Vous pouvez également récupérer le numéro externe dans l'annuaire. Au lieu de taper le numéro, appuyez sur la touche ⊞, sélectionnez un numéro avec ↓ et validez avec **OK**.<br>◆ Si vous entrez un numéro **externe** comme numéro de destination, seuls les **4 derniers chiffres** sont affichés dans le champ de saisie. |

## Régler la sensibilité de la surveillance de pièce

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Famille/Loisirs** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Surveillance de pièce** **OK** | Valider. |
| ↓ **Sensibilité** **OK** | Sélectionner et valider, si nécessaire. |
| ↓ **OK** | Sélectionner **Faible** ou **Elevée** et valider. La sélection est marquée par un ✓. |

## Désactiver la surveillance de pièce

Il faut désactiver la fonction sur le combiné qui se trouve dans la chambre à surveiller.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Arrêt** **OK** | Valider. |

### Désactiver la surveillance de pièce à distance

Vous pouvez désactiver la surveillance de pièce de l'extérieur. Répondre à l'appel lancé par la fonction de surveillance de pièce et appuyer sur les touches 9WXYZ #. La fonction est désactivée environ 90 s après la fin de la communication. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Mais les autres fonctions associées (par exemple absence de sonnerie) resteront activées sur le combiné de surveillance de pièce jusqu'à ce que vous appuyiez sur les touches **MENU** et **OK** de celui-ci.

## Configuration du mode Talkie-Walkie

| **sur MT :** | C2 |
|---|---|

La fonction Talkie-Walkie permet à deux combinés C1 de communiquer ensemble, indépendamment de leur éloignement par rapport à la base.

**Exemple :** Vous partez en vacances et vous prenez deux combinés dotés de fonction Talkie-Walkie. Activez la fonction Talkie-Walkie sur **les deux combinés**. Vous pouvez ensuite communiquer à partir de vos combinés.

**Condition :**

- les deux combinés ont été inscrits sur la même base **ou**
- les deux combinés ont été inscrits sur des bases différentes et sont paramétrés sur **Meilleure base** (p. 16) **ou**
- l'un des combinés n'est inscrit sur aucune base et le combiné inscrit est paramétré sur **Meilleure base ou**
- les deux combinés n'ont été inscrits sur aucune base.

| | |
|---|---|
| *i* | En mode Talkie-Walkie<br>◆ la portée entre les combinés peut atteindre 300 m maximum en terrain dégagé,<br>◆ les combinés ne peuvent plus recevoir d'appels entrants,<br>◆ l'autonomie des combinés est considérablement réduite. |

## Activer/désactiver le mode Talkie-Walkie

| | | |
|---|---|---|
| | | **Activer le mode Talkie-Walkie :** |
| **MENU** | | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Famille/Loisirs** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Talkie-Walkie** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| | | **Activer le mode Talkie-Walkie** |
| **MENU** | | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| **Arrêt Talkie-Walkie** | **OK** | Valider. |

Si vous appuyez, après activation, sur la touche « Décrocher » ou sur la touche « Mains-libres » l'appel est envoyé à tous les combinés qui se trouvent en mode Talkie-Walkie. La connexion est établie avec le premier combiné qui accepte l'appel Talkie-Walkie.

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Le réglage des sonneries et des bips d'avertissement s'effectue en suivant exactement la même procédure que si le combiné était en contact avec la base (p. 94).<br>◆ Les fonctions « Activer/désactiver la sonnerie » (p. 95) et « Activer/désactiver le verrouillage du clavier » (p. 10) sont disponibles en mode Talkie-Walkie.<br>◆ Le mode Talkie-Walkie reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné. |

# Date / Heure / Réveil / RdV

## Réglage de la date et de l'heure

Le réglage de la date et de l'heure est nécessaire pour indiquer précisément l'heure d'arrivée des appels/messages.

La date et l'heure sont transmises par le central lors du premier appel que vous réalisez avec votre appareil. Vous pouvez également régler la date et l'heure sur le combiné :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **RdV / Heure** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Date / Heure** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| | **Entrer la date :** |
| **OK** | Entrer le jour, le mois, l'année et valider.<br>**Exemple :** pour le 20.05.2003, entrez 2 0+ 0+ 5 0+ 3. |
| | **Entrer l'heure :** |
| **OK** | Entrer les heures et les minutes et valider.<br>**Exemple :** pour 9h35, entrez 0+ 9 3 5. |
| | **Uniquement pour un affichage réglé sur 12 heures :** |
| ↓ **OK** | Sélectionner une moitié de journée et valider. |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Modifier le mode d'affichage de l'heure

Vous pouvez choisir entre deux modes d'affichage de l'heure : le mode 12 heures et le mode 24 heures (réglage usine) (AM = matinée ; PM = après-midi).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **RdV / Heure** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Mode d'affichage** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | |
| ↓ **12 h** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| **soit ...** | |
| **24 h** **OK** | Valider (✓ = activé). |
| | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Régler le réveil

| sur MT : | C2 |
|---|---|

Vous pouvez utiliser votre combiné comme un réveil.
**Condition :** vous avez réglé la date et l'heure (p. 77).

### Activer/désactiver et régler l'heure de réveil

| | |
|---|---|
| | **Activer la fonction de réveil :** |
| ⏰ | Appuyer sur la touche. |
| **Réveil** **OK** | Valider (✓ = activé). |
| | **Régler l'heure de réveil :** |
| **OK** | Entrer les heures et les minutes et valider. **Exemple :** pour 7h15, entrez 0+ 7PQRS 1 5JKL. Le symbole ⏰ s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran. |
| | **Dans le cas de l'affichage en mode 12 heures :** |
| ↓ **am** **OK** | Sélectionner une moitié de journée et valider (✓ = Activé), par exemple **am**. |
| **soit ...** | **Désactiver la fonction de réveil :** |
| ⏰ | Appuyer sur la touche. |
| **Réveil** **OK** | Valider (✓ disparaît). |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ La sonnerie du réveil ne retentit que lorsque le combiné est en situation de repos et quand la fonction de surveillance de pièce n'est pas activée.<br>◆ Pour savoir comment régler le volume et la mélodie, reportez-vous à la (p. 94).<br>◆ Lorsque vous désactivez la fonction de réveil, le symbole ⏰ disparaît uniquement si aucun rendez-vous n'est actif. |

### Arrêt du réveil

Le réveil est signalé sur le mobile avec la sonnerie sélectionnée et l'écran affiche **Réveil**. Appuyer sur une **touche quelconque** pour arrêter la sonnerie. La fonction de réveil reste toujours activée.

## Paramétrer un rendez-vous

| sur MT : | C2 |
|---|---|

Vous pouvez utiliser votre combiné pour vous rappeler un rendez-vous. Vous devez pour cela enregistrer la date et l'heure souhaitée.

### Activer/désactiver un rendez-vous

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **RdV / Heure** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Rendez-Vous** **OK** | Valider (✓ = activé). |
| **OK** | Valider de nouveau si un rendez-vous est activé. |
| | **Entrer la date :** |
| **OK** | Entrer le jour et le mois, et valider.<br>**Exemple :** pour le 20.05, entrez 2 0 0 5. |
| | **Entrer l'heure :** |
| **OK** | Entrer les heures et les minutes et valider.<br>**Exemple :** pour 9h05, entrer 0 9 0 5. |
| | **Attribuer un nom au rendez-vous :** |
| **OK** | Entrer un nom de 16 caractères maximum et valider (voir p. 108 pour la saisie de texte). Effacer un rendez-vous existant. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).<br>Le symbole ⏰ s'affiche dans la ligne supérieure. |

*i*

- En l'absence de nom, la date et l'heure d'échéance s'affichent à l'écran.
- Pour savoir comment régler le volume et la mélodie, reportez-vous à la page 94.
- Si l'affichage est en mode 12 heures, sélectionner la demi-journée avec ↓ et valider avec **OK**.
- Le rendez-vous ne s'affiche que si le combiné est à l'état de repos. Aucun rendez-vous n'est signalé lorsque la surveillance de pièce est activée ou que vous êtes en communication.

## Désactiver la sonnerie rendez-vous

Un rendez-vous est signalé par la sonnerie sélectionnée (p. 94).

| | |
|---|---|
| **OK** | Appuyer sur la touche. Le symbole ⏰ disparaît lorsque la fonction de réveil n'est pas activée. |

## Désactiver un rendez-vous avant l'échéance

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| ↓ **RdV / Heure** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Rendez-Vous** | **OK** | Valider (✓ disparaît). |

## Afficher les rendez-vous non pris en compte

Lorsqu'un rendez-vous programmé est signalé, mais que vous ne le prenez pas en compte, un message s'affiche à l'écran avec le nom du rendez-vous échu. La date et l'heure apparaissent si vous n'avez pas indiqué de nom. Appuyer sur une **touche quelconque** pour effacer le message.

# Réglages de sécurité

## Modifier le code PIN système

Le code PIN (Numéro d'Identification Personnel) permet de protéger les réglages suivants d'un accès non autorisé :

- Renvoi d'appel vers l'extérieur
  (**MENU** ↓ **Réglages base** / ↓ **Renv. ext.**)
- Centres de service SMS, configurations des abonnés, réglages de sécurité, RNIS et système (**MENU** ↓ **Réglages base** / ↓ **Réglages**)

Le code PIN n'est valable que s'il n'est pas égal à 0000.

A la livraison, le code PIN est préréglé sur 0000.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Tant que le code PIN actuel n'est pas égal à 0000 : Entrer un code PIN et valider. |
| **Sécurité** **OK** | Valider. |
| ↓ **Modifier PIN** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer un nouveau code PIN (au max. 8 chiffres, de 0 à 9) et valider. |
| **OK** | Répéter l'entrée du nouveau PIN système et valider. |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *!* | N'oubliez pas le nouveau code PIN ! Si vous avez oublié le code, une intervention sur l'appareil est nécessaire. Adressez-vous dans ce cas à l'assistance technique Siemens. |

## Numéros d'appel d'urgence

Les numéros d'appel d'urgence spécifiques aux pays sont enregistrés dans la station de base. Ils ne peuvent être ni modifiés ni effacés. Vous pouvez également définir 5 numéros d'appel d'urgence personnalisés.

| | |
|---|---|
| *i* | Le numéro d'urgence peut être composé sur un combiné même en accès limité. |

## Programmer, modifier, lire et effacer les numéros d'urgence personnels

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Le cas échéant, entrer le code PIN et valider |
| **Sécurité** **OK** | Valider. |
| ↓ **Nos d'urgence** | Sélectionner. La liste des numéros d'urgence s'ouvre. |
| ↓ **<pas entrée>** | Sélectionner l'entrée de la liste, par ex. **<pas entrée>**. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Programmer, modifier le numéro d'urgence :** |
| **Modifier No.** **OK** | Valider. |
| | Entrer le nouveau numéro d'urgence (au max. 32 chiffres) ou modifier le numéro d'urgence existant. Vous pouvez reprendre le numéro également à partir de l'annuaire ↓ ou de la liste des numéros abrégés ⊙. |
| **MENU** | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Consulter le numéro d'urgence :** |
| ↓ **Affich. Numéro** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Effacer le numéro d'urgence :** |
| ↓ **Eff. numéro** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⊙ | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | Si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez entrer le préfixe correct (code réseau, par ex. 0 ; voir p. 100) avant le numéro d'appel d'urgence. Ceci s'applique également pour les numéros d'urgence préréglés pour lesquels vous devez entrer par ex. à leur place « 0110 » et « 0112 ». |

# Paramétrage du système

Les abréviations entre parenthèses se trouvant derrière les titres caractérisent la fonctionnalité RNIS correspondante. Certaines fonctionnalités ne peuvent être utilisées que si elles ont été débloquées par le fournisseur (avec éventuellement des frais supplémentaires).

## Modifier les noms pour les abonnés internes

A la livraison, les noms **Int.11** , **Int.12** etc. sont attribués à tous les numéros internes en fonction de leur numérotation. Ces entrées peuvent être personnalisées à volonté.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Param. combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Nom** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **MENU** | Modifier un nom et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. Le nom s'affiche dans la liste interne, également en cas d'appel interne par ce numéro interne. |

| | |
|---|---|
| *i* | Puisque les noms sont enregistrés dans la station de base, il est possible d'attribuer un autre nom à un combiné lors de la déclaration sur une autre base. Il est ainsi possible de reconnaître à quelle base le combiné est actuellement relié. |

## Programmer / Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN)

Votre connexion RNIS vous fournit deux lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B). Vous pouvez programmer sur votre station de base jusqu'à dix numéros d'appel propres (MSN).

### Qu'est ce qu'un MSN ?

MSN = Multiple Subscriber Number, numéro d'abonné multiple. Vous pouvez demander à raccorder jusqu'à dix numéros de téléphone différents sur la connexion multi-appareils RNIS. Un MSN correspond à l'un des numéros de téléphone **qui vous est attribué, sans le code régional**.

Votre téléphone utilise le MSN entièrement en fonction de vos souhaits. On effectue la distinction entre les MSN suivants :

- **MSN de réception :** numéros d'appels auxquels nous pouvez être appelés. Vous pouvez attribuer les MSN de réception à certains abonnés internes (terminaux). Les appels entrants seront transmis uniquement aux terminaux auxquels le MSN de réception correspondant a été attribué. Les terminaux sont par ex. des combinés ou des répondeurs.
- **MSN d'émission :** numéros d'appel qui sont transmis à l'appelé. La facturation s'effectue via les MSN d'émission chez le fournisseur. Vous pouvez attribuer un MSN d'émission à chaque abonné interne.

**Abonnés internes possibles :**

Selon l'étendue des fonctions de la base, vous avez la possibilité d'attribuer des numéros d'appel internes aux abonnés internes suivants. Pour connaître les numéros internes disponibles, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base.

- **Combinés**
- Téléphone de base (CX203isdn, CX253isdn, SX303isdn, SX353isdn)
- appareils analogiques (CX203isdn, CX253isdn, SX303isdn, SX353isdn)
- PC via port USB (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn, SX353isdn)
- appareils Bluetooth (SX303isdn, SX353isdn)
- **Modules de données**
- **répondeur** intégré dans la base

**Exemple d'attribution des MSN :**

Vous avez demandé quatre MSN, deux pour un usage professionnel (MSN1, MSN2) et deux pour un usage privé (MSN3, MSN4). Quatre combinés sont raccordés sur une base. Deux combinés (Int.11 et 12) et le répondeur REP 91 doivent être utilisés pour un usage professionnel, deux combinés (Int.13 et 14) ainsi que le répondeur REP 92 pour un usage privé.

| **abonnés internes** | | **Utilisation** | **MSN de réception** | **MSN d'émission** |
|---|---|---|---|---|
| Combinés | Int.11 , 12 | professionnel | MSN1, MSN2 | MSN1 |
| Répondeur | REP 91 | | MSN1, MSN2 | --- |
| Combiné | Int.13 | privé | MSN3 | MSN3 |
| Combiné | Int.14 | | MSN4 | MSN4 |
| Répondeur | REP 92 | | MSN3, MSN4 | --- |

## Programmer les numéros d'appel RNIS (MSN) / Modifier le nom

**Tous les numéros d'appel nouvellement enregistrés sont automatiquement attribués à tous les combinés déclarés.**

Chaque numéro d'appel nouvellement programmé reçoit automatiquement une mélodie de sonnerie propre, que vous pouvez ensuite modifier de manière individuelle (p. 87).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. RNIS** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Définir MSN** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ | Sélectionner le MSN, p. ex. **MSN 1 : Anna**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **Modif. entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer le numéro et valider. |
| | Entrer un nom (max. 16 caractères) (pour la saisie de texte voir p. 108). |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |

## Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN)

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. RNIS** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Définir MSN** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ | Sélectionner le MSN, p. ex. **MSN 1 : Anna**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Effacer entrée** **OK** | Sélectionner et valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Si le MSN effacé était le MSN d'émission (p. 86) d'un abonné interne, un nouveau MSN d'émission est automatiquement attribué à l'abonné interne (le MSN avec le numéro de position le plus bas). |

## Attribuer un numéro d'appel (MSN)

Vous pouvez attribuer certains numéros d'appel propres (MSN) aux appareils déclarés. Vous déterminez alors

- le numéro d'appel sous lequel un terminal déclaré sonne (MSN de réception),
- le numéro d'appel via lequel un abonné interne numérote (MSN d'émission).

### Attribuer le MSN de réception

A la livraison, un combiné nouvellement déclaré sonne sous tous les numéros d'appel déclarés.

Lorsque vous voulez attribuer au combiné uniquement certains MSN de réception :

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Param. combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Int.11** | Sélectionner le numéro interne du combiné, par ex. **Int.11** |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **MSN récept.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner et valider le MSN, p. ex. **MSN1 : Anna**. |

### Attribuer le MSN d'émission

A la livraison, aucun MSN d'émission n'est entré. Le central complète le MSN d'émission.

Vous pouvez attribuer un MSN d'émission à chaque abonné interne. Ce MSN s'affiche chez l'interlocuteur que vous appelez et la conversation est également facturée sous ce numéro.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Param. combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **MSN émis.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner et valider le MSN, p. ex. **MSN1 : Anna**. |

## Attribuer une mélodie de sonnerie à un MSN

Chaque MSN de réception nouvellement programmé reçoit automatiquement une mélodie de sonnerie propre, que vous pouvez ensuite modifier de manière individuelle. Vous pouvez sélectionner pour un MSN de réception

- une des mélodies de sonnerie disponibles. Tous les combinés signalent un appel entrant sur le MSN de réception par cette mélodie de sonnerie.
- **Régler la tonalité d'appel externe MT**. Les combinés affectés à ce MSN de réception sonnent alors avec la mélodie de sonnerie qui est réglée sur le combiné pour les appels externes (p. 94).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. RNIS** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Définir MSN** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ | Sélectionner le MSN, p. ex. **MSN1 : Anna**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Mélodie sonn: 5** **OK** | Sélectionner la mélodie et valider, par ex. **Mélodie sonn: 5** (✓ = réglé). |

## Renvoyer les appels en externe – CF (Call Forwarding)

Pour chaque MSN de réception, vous pouvez enregistrer un numéro d'appel cible pour chacune des trois conditions suivantes :

**Inconditionnel** — **Si occupé** — **Si non-réponse**

| | |
|---|---|
| *i* | Il est possible d'activer simultanément les trois conditions. |

Les renvois d'appels en externe programmés sont entrés dans une liste. Les renvois d'appels actifs sont marqués dans cette liste.

A la livraison, aucun renvoi d'appels en externe n'est réglé.

**Programmer la cible de renvoi**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Renv. ext.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). La liste des renvois d'appels programmés s'affiche. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **Nouv. entrée** **OK** | Valider. |
| ↓ **OK** | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. **MSN1 : Anna**. |
| ↓ **Inconditionnel** **OK** | Sélectionner la condition et valider, par ex. **Inconditionnel**.<br>Si vous avez sélectionné un MSN pour lequel un autre abonné interne a déjà programmé un renvoi d'appels, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez soit revenir en arrière par une **courte** pression sur la touche Raccrocher pour sélectionner d'autres réglages ou continuer avec **OK.** |
| **MENU** | Entrer un numéro d'appel et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |
| **oui** | Valider afin de programmer le renvoi d'appels. |

### Activer / Désactiver un renvoi d'appels en externe

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ▼ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ▼ **Renv. ext.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ▼ | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 après 22222**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | A**ctiver :** |
| ▼ **Activer?** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Désactiver :** |
| ▼ **Désactiver?** **OK** | Sélectionner et valider.<br>Si vous avez sélectionné un renvoi d'appels qui a déjà été programmé par un autre abonné interne, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez soit revenir en arrière par une **courte** pression sur la touche Raccrocher pour sélectionner d'autres réglages ou continuer avec **OK.** |

### Modifier une entrée

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ▼ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ▼ **Renv. ext.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ▼ | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 après 33333**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ▼ **Modif. entrée** **OK** | Sélectionner et valider.<br>Si vous avez sélectionné un renvoi d'appels qui a déjà été programmé par un autre abonné interne, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez soit revenir en arrière par une **courte** pression sur la touche Raccrocher pour sélectionner d'autres réglages ou continuer avec **OK.** |
| **MENU** | Entrer un nouveau numéro d'appel et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |
| **oui** | Valider afin de programmer le renvoi d'appels. |

**Supprimer le renvoi d'appels externe**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Renv. ext.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. **MSN1 après 22222**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Effacer entrée** **OK** | Sélectionner et valider.<br>Si vous avez sélectionné un renvoi d'appels qui a déjà été programmé par un autre abonné interne, un message vous est adressé en conséquence. Vous pouvez soit revenir en arrière par une **courte** pression sur la touche Raccrocher pour sélectionner d'autres réglages ou continuer avec **OK.** |

## Activer / Désactiver le signal d'appel – CW (Call Waiting)

Cette fonction peut être programmée pour chaque abonné de manière individuelle. Lorsque le signal d'appel est activé, l'appelant entend une tonalité libre même si vous êtes déjà en communication. Cet appel s'affiche aussi bien de manière sonore que visuelle à l'écran de votre combiné.
Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité libre lorsque vous êtes déjà en communication **et** lorsque d'autres appareils sont affectés à ce MSN.
Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité d'occupation lorsque vous êtes déjà en communication **et** lorsque vous êtes le seul abonné à être affecté à ce MSN.
La fonction est activée à la livraison. Traiter une conversation externe en attente voir p. 26.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Param. combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Int.11** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **Int.11** . |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Signal appel** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

## Régler le répondeur du réseau pour la numérotation rapide

| sur la base : | CX100isdn | SX100isdn | CX205isdn | CX203isdn | SX303isdn |
|---|---|---|---|---|---|

**Condition :** Vous ne pouvez utiliser le répondeur de votre fournisseur réseau que si vous y avez **souscrit** auprès de votre fournisseur.

Dès que le numéro d'appel du répondeur est enregistré dans le réseau, vous disposez de la numérotation rapide : par une pression prolongée sur la touche 1 vous accédez directement au répondeur du réseau.

Le répondeur réseau de la Deutsche Telekom est la messagerie externe.

En Allemagne, les appareils livrés sans répondeur sont préconfigurés avec la messagerie externe pour la numérotation rapide, c. à d. que le numéro d'appel de la messagerie y est enregistré. Le numéro d'appel de la messagerie est freecall 0800 330 2424.

**Entrer/effacer le numéro du répondeur réseau**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. Système** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Messagerie ext.** **OK** | Sélectionner et valider. Le numéro d'appel s'affiche à l'écran, dans la mesure où la communication a déjà été établie. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **soit ...** | **Entrer ou modifier le numéro :** |
| **Modifier No.** **OK** | Valider. |
| | Entrer ou modifier le numéro du répondeur réseau. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** **OK** | Valider. |
| **soit ...** | **Effacer le numéro :** |
| ↓ **Eff. numéro** **OK** | Sélectionner et valider. |

Le réglage s'applique à tous les combinés inscrits et les bases.

## Appeler le répondeur réseau

Appuyer **de façon prolongée** sur la touche 1. Vous êtes directement mis en communication avec le répondeur. Si vous pressez ensuite sur la touche Mains-libres, vous pouvez écouter l'annonce du répondeur réseau à voix haute et commander aisément ce dernier.

## Visualiser/écouter le message du répondeur réseau

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel du répondeur réseau. Le numéro s'affiche à l'écran, par ex. pour la messagerie externe 0800 330 2424, si vous avez souscrit au service de présentation du numéro. Lorsque vous prenez l'appel, les nouveaux messages sont restitués. Si vous ne prenez pas l'appel, le numéro du répondeur réseau est enregistré dans la liste des appels non pris et la touche Messages se met à clignoter.

## Restaurer la configuration usine

Toutes les fonctions sont réinitialisées sur la configuration usine. Le code PIN est réinitialisé sur « 0000 ». Toutes les entrées (journal des appels) sont effacées.

| | |
|---|---|
| *i* | Désactivez tous les renvois d'appels actifs avant de réinitialiser les réglages ! Les combinés restent déclarés. |

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. Système** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Fonct. Spéc.** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Config. usine** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réinit. génér.** | **OK** | Sélectionner et valider. |

# Personnaliser les réglages du combiné

Votre combiné est déjà préréglé à la livraison. Vous pouvez personnaliser ces réglages.

## Modifierla langue d'affichage

Le texte peut s'afficher à l'écran dans différentes langues.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Configuration** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Langue** **OK** | Sélectionner et valider. La langue en cours d'utilisation est marquée par ✓ (valeur par défaut : allemand). |
| ↓ **OK** | Sélectionner une langue et valider. |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|---|
| *i* | ◆ Si vous sélectionnez par inadvertance une langue incorrecte (que vous ne comprenez pas), appuyez sur **MENU** 7PQRS 2ABC. Puis, sélectionnez la langue de votre choix avec ↓ et validez avec **OK**.<br>◆ Le changement de la langue d'affichage peut entraîner une modification du jeu de caractères, par exemple pour le russe. |

## Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, il vous suffit, lors d'un appel, de soulever le combiné de la base ou de la station de chargement (configuration usine : activée).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Configuration** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Décroché automatique** **OK** | Appuyez sur la touche pour activer/désactiver la fonction (✓ = activé). |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Régler le volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres, de trois niveaux de réglage pour le volume de l'écouteur, même pendant une communication externe.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Sons / Audio** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Volume de l'écouteur** **OK** | Valider. Vous entendez le réglage actuel. |
| ➡ **OK** | Sélectionner le volume de l'écouteur et valider. |
| ↓ **Volume du Mains-Libres** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ➡ **OK** | Sélectionner le volume de la fonction Mains-libres et valider. |
| ⓞ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Modifier les sonneries

**Vous pouvez personnaliser la sonnerie.**

**Vous disposez de différentes options :**

- Six volumes :
  - cinq volumes (entre 1 et 5 ; p. ex. Volume 2 = ▂▄▢▢▢◿),
  - appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ▁▢▢▢▢▟).
- Dix mélodies (1–10 ; les mélodies 1–3 correspondent aux « sonneries classiques »)

| | |
|---|---|
| *i* | Le réglage de la mélodie de la sonnerie sur le combiné n'est actif que lorsque pour le MSN de réception du combiné, à la place d'une mélodie de sonnerie, **une tonalité d'appel externe MT** est réglée (p. 86). |

### Modifier la mélodie de la sonnerie

**Gigaset C1 :**
Vous pouvez régler la sonnerie différemment pour les appels internes et les appels externes.

**Gigaset C2 :**
Vous pouvez régler la sonnerie différemment pour les appels internes ou externes, pour le réveil ou un rendez-vous arrivé à échéance.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Sons / Audio** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Mélodie pour la sonnerie** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour appels externes :** |
| **Pour appel externe** **OK** | Valider. |

| | |
|---|---|
| **soit ...** | **Pour les appels internes :** |
| ↓ **Pour appel interne** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour un rendez-vous fixé (sur C2 ; page 79) :** |
| ↓ **Pour le rendez-vous** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Pour un réveil fixé (sur C2 ; page 78) :** |
| ↓ **Pour le réveil** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Réglages identiques pour toutes les fonctions (sur C2) :** |
| ↓ **Pour tous** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Même mélodie pour tous appels** **OK** | Valider. |
| **... poursuivre avec** | |
| **Mélodie 1** **OK** | Confirmer la mélodie, p. ex. Mélodie 1 (✓ = activé). |
| ⓞ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Régler le volume de la sonnerie

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Sons / Audio** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Volume de la sonnerie** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ➡ **OK** | Le volume réglé est appliqué. Sélectionner le volume et valider. |
| ⓞ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Activer / Désactiverla sonnerie

En cas d'appel entrant externe, **tous** les combinés sonnent. Lors d'un appel, vous pouvez désactiver la sonnerie pour les appels suivants ou pour l'appel en cours avant de décrocher ou à l'état de repos.

| | |
|---|---|
| | **Désactiver la sonnerie pour les appels suivants :** |
| *△ | Maintenir la touche Étoile enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible. Elle est à présent **désactivée** pour les appels suivants. Le symbole 🔕 s'affiche à l'écran. |
| | **Réactiver la sonnerie :** |
| *△ | Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Etoile. |

Pour désactiver la sonnerie lorsque le combiné est **à l'état de repos**, maintenez la touche (*) enfoncée jusqu'à ce que l'icône soit visible. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

## Activation/désactivation des bips d'information

Votre combiné vous informe par des signaux sonores de l'activation des fonctionnalités et des différents états. Vous pouvez activer/désactiver les bips d'information suivants, indépendamment les uns des autres (valeur par défaut : activé).

- **Clic clavier :** chaque pression sur une touche est confirmée (bip).
- **Bips de confirmation :**
  - Bip de validation (suite montante de notes) : à la fin d'une opération de saisie/réglage, en reposant le combiné sur sa base et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le Journal des appels / liste des répondeurs
  - Tonalité d'erreur (séquence décroissante de bips) : en cas d'erreur de saisie
  - Bip de fin de menu : en naviguant à la fin d'un menu
- **Bip de batterie :** vous devez recharger les batteries.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Sons / Audio** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Tonalités d'avertissement** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **soit ...** | **Clic clavier activer/désactiver :** |
| **Clic de touches** **OK** | Valider (✓ = activé). |
| **soit ...** | **Alarme batteries activer/désactiver :** |
| ↓ **Alarme batteries** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Marche** **OK** | Sélectionner la condition (**Arrêt**, **Marche**, **En communication**) et valider, par exemple **Marche** (signalée par ✓). |
| ⏻ | Appuyer de manière **brève** sur la touche Raccrocher, pour accéder au niveau de menu précédent. |
| **soit ...** | **Confirmation activer/désactiver :** |
| ↓ **Confirmation** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| **... poursuivre avec** | |
| ⏻ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Remettre le combiné en configuration usine

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées. Les entrées de l'annuaire, du journal des appels et de la liste des numéros abrégés, la déclaration du combiné sur la base ainsi que les logos et les mélodies que vous avez chargés sont conservés.

Pour interrompre la réinitialisation, appuyez sur ☎.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche Ecran pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réinitialisation du combiné** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| ☎ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

## Configuration d'usine du combiné

| | | |
|---|---|---|
| Sélection de la base | Meilleure base | page 16 |
| Volume de l'écouteur | 1 | page 94 |
| Volume pour la fonction Mains-libres | 3 | page 94 |
| Volume de la sonnerie | 5 | page 94 |
| Mélodie de la sonnerie | 1 | page 94 |
| Décroché automatique | activé | page 93 |
| Bip batterie/clic clavier/bip de confirmation | activé | page 96 |
| Langue d'affichage | spécifique au pays | page 93 |
| Réveil/Rendez-vous (sur C2) | désactivé | page 78/ page 79 |
| Dénomination du rendez-vous (sur C2) | effacé | page 79 |
| Liste de répétition | vide | page 33 |
| Surveillance de pièce/sensibilité de la surveillance de pièce (sur C2) | désactivée/élevée | page 74/ page 74 |

# Utilisation avec d'autres appareils

## Déterminer le type de l'appareil

| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| ⬇ **Réglages base** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⬇ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ⬇ **Créer abo.** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** | **OK** | Valider. |
| ⬇ **INT 21** | | Sélectionner un numéro interne, par ex. **INT 21**. |
| **MENU** | | Ouvrir le sous-menu. |
| ⬇ **Type appareil** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ⬇ **Télécopieur** | | Sélectionner et valider le type d'appareil souhaité, par ex. **Télécopieur**. |
| **MENU** | | Ouvrir le sous-menu. |
| **Enreg. entrée** | **OK** | Valider. Le nom s'affiche dans la liste interne, également en cas d'appel interne par ce numéro interne. |

| | |
|---|---|
| *i* | En cas d'une modification de réglage, si l'on passe d'un type d'appareil, pour lequel aucun MSN de réception n'est indispensable à un type d'appareil nécessitant un MSN de réception, tous les MSN programmés dans le système sont acceptés comme MSN de réception actifs pour cet abonné interne. |

## Téléphoner avec des appareils sur une prise analogique (prise TAE)

| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

Les prises analogiques permettent de raccorder des téléphones à fréquence vocale (MFV = sélection multifréquence). Elles ne prennent pas en charge les téléphones à IWV (sélection par impulsions).

| | |
|---|---|
| *i* | Pour plus d'information sur l'utilisation d'appareils téléphoniques à partir d'une prise analogique, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base. |

## Activer/désactiver la prise de ligne automatique

Lorsque la prise de ligne automatique est activée, la ligne réseau se trouve occupée dès le décrochage du combiné ce qui rend impossible toute numérotation interne normale.

La touche ⓡ permet, toutefois, d'effectuer une communication interne par le biais du double appel interne.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Créer abo.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Param. combiné** **OK** | Valider. |
| ↓ **INT 21** | Sélectionner un numéro interne, par ex. **INT 21**. |
| **MENU** | Ouvrir le sous-menu. |
| ↓ **Prise autom.** **OK** | Sélectionner et valider. |

## Activer / Désactiver la capacité des répéteurs

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de vos combinés. Vous pouvez faire fonctionner jusqu'à 6 répéteurs sur votre base. Pour installer correctement les répéteurs, la capacité des répéteurs de la base doit être activée.

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la capacité des répéteurs.

A la livraison, la capacité des répéteurs est désactivée.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. Système** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Fonct. Spéc.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **RépéteurrepéteurrepéteurOK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| **OK** | Pour valider la demande, appuyer sur la touche écran. |
| ⓞ | Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos). |

# Fonctionnement sur des autocommutateurs privés

| | |
|---|---|
| *i* | Attention aux particularités de transmission des SMS avec les autocommutateurs privés (p. 53). |

## Préfixe (AKZ)

**Condition :** si votre téléphone est relié à un autocommutateur privé, vous devez – en fonction de l'installation – entrer un préfixe (code réseau) pour les appels externes lors de la première mise en service. Voir mode d'emploi de votre autocommutateur privé. Vous pouvez entrer un préfixe (de un à quatre chiffres).

Le préfixe est placé lors des appels entrants avant le numéro d'appel de l'appelant à l'écran et est placé avant automatiquement dans les listes d'appel, et également lors des reprises de numéro dans l'annuaire. Le numéro enregistré peut alors être composé directement par ex. à partir du journal des appels (voir page 34).

| | | |
|---|---|---|
| **MENU** | | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. Système** | **OK** | Sélectionner et valider. |
| **Préfixe rés.** | **OK** | Valider. |
| **MENU** | | Entrer un préfixe et ouvrir le menu. |
| **Enreg. entrée** | **OK** | Valider. |

| | |
|---|---|
| *i* | Lors d'une numérotation manuelle et lors des entrées de numéros de l'annuaire, des numéros d'urgence ou d'appel direct, le préfixe doit être également saisi. |

## Options de numérotation

La fonction KEYPAD permet de commander certains services en entrant des séquences de chiffres et de caractères.

La fonction KEYPAD doit être réglée lors de la connexion de votre téléphone sur un autocommutateur privé RNIS ou sur un central (par ex. Centrex) dont la commande s'effectue via le protocole KEYPAD. Les chiffres / caractères **0** à **9, *, #** sont alors envoyés comme éléments d'information Keypad. Vous devez interroger votre fournisseur de service pour connaître les informations et les codes que vous pouvez envoyer.

Si votre téléphone est relié à un système Centrex, les fonctionnalités suivantes peuvent être utilisées.

| | |
|---|---|
| **Calling Name Identification (CNI)** | Pour les appels entrants d'autres abonnés CENTREX, le numéro d'appel et le nom de l'appelant sont indiqués à l'écran. |
| **Message Waiting Indication (MWI)** | La touche écran ✉ est proposée sur les combinés confort dans le cas où de nouveaux appels se trouvent dans le journal d'appels. L'appel du journal d'appels entraîne la suppression de la touche écran ✉. |
| **Appel CENTREX** | L'appel CENTREX est signalé de manière sonore comme un appel interne. |

## Possibilités de réglage

Vous avez la possibilité de commuter entre les réglages **FV autom.** (configuration usine), **Clavier auto.** et **Sél. de * et #**.

**FV autom.**
Après activation de **FV autom.**, ***** et **#** ne sont pas envoyés au cours de la numérotation et la saisie de ***** et **#** n'entraîne pas de commutation sur Keypad.

**Clavier auto.**
Ce réglage commute la signalisation au cours de la numérotation après saisie de ***** ou **#** automatiquement sur Keypad. Cette commutation automatique est nécessaire pour les ordres au central ou à l'autocommutateur privé.

**Sél. de * et #**
Après activation de **Sél. de * et #**, les caractères ***** et **#** sont envoyés comme des ordres au cours de la numérotation au central ou à l'autocommutateur privé.

Indépendamment des possibilités de réglage décrites ci-dessus, une commutation est effectuée **après la numérotation** ou au cours de la communication automatiquement sur la fréquence vocale (DTMF), par ex. pour commander à distance un répondeur.

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| ↓ **Réglages base** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Réglages** **OK** | Sélectionner et valider. |
| **OK** | Entrer éventuellement le code PIN (p. 81). |
| ↓ **Régl. Système** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Fonct. Spéc.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **Mode numérot.** **OK** | Sélectionner et valider. |
| ↓ **FV autom.** **OK** | Sélectionner le réglage et valider, par ex. **FV autom.** (✓ = activé). |

# Téléphoner avec l'interphone

| sur MT : | C2 |
|---|---|

| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---|---|---|---|---|

## Appel à partir de l'interphone

Lors d'une communication avec l'interphone, les fonctionnalités suivantes ne sont pas disponibles.

- Mettre la communication en attente
- Double-appel à partir d'une communication avec l'interphone
- Mise en va-et-vient d'un abonné à l'interphone
- Conférence avec un abonné à l'interphone
- Faire suivre ou transférer un appel de l'interphone

L'interphone appelle l'abonné interne pendant 20 sec. En cas de renvoi d'appel en externe de l'interphone, la durée d'appel est prolongée de 60 sec.

| | |
|---|---|
|  | Appuyer sur la touche Décrocher. Vous êtes en communication avec l'interphone. Le message **Porte** s'affiche à l'écran. |
| **... poursuivre avec** | |
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |
| **soit ...** | |
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Ouverture porte** **OK** | Sélectionner et valider pour actionner l'ouvre-porte. L'ouvre-porte est actionné. L'ouverture est confirmée par l'affichage du message **Ouverture porte**. La communication avec l'interphone s'interrompt automatiquement après l'ouverture de la porte. |

## Signal d'appel de l'interphone

L'interphone appelle l'abonné interne pendant 20 sec. En cas de renvoi d'appel en externe de l'interphone, la durée d'appel est prolongée de 60 sec.

**Accepter un signal d'appel**

| | |
|---|---|
| **MENU** | Ouvrir le menu. |
| **Accepter** **OK** | Sélectionner et valider pour actionner l'ouvre-porte. L'ouvre-porte est actionné. L'ouverture est confirmée par l'affichage du message **Ouverture porte**. La communication avec l'interphone s'interrompt automatiquement après l'ouverture de la porte. |

Appuyez ensuite sur la touche ACCEPT. de l'écran. Vous récupérez la communication annoncée par le signal d'appel.

Si la communication suspendue est une communication interne, le fait de répondre au signal d'appel en entraînera la coupure.

Si la communication suspendue est une communication externe, elle sera maintenue malgré la prise en charge du signal d'appel. Les deux correspondants s'affichent à l'écran, le correspondant actuel est mis en surbrillance.

**Changer de correspondant**

Si la communication suspendue est une communication inerne, il est possible de changer de correspondant.

| | |
|---|---|
| | Terminer la communication actuelle. La communication en signal d'appel devient la communication normale. |
| | Appuyer sur la touche Décrocher afin d'accepter l'appel. |

## Appel interne avec l'interphone

Vous pouvez appeler l'interphone en interne (p. 17).

# Annexe

## Entretien

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon légèrement humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

## Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été en contact avec un liquide, **il ne faut en aucun cas le mettre en marche. Retirer immédiatement les batteries.**

Laisser le liquide s'écouler, sécher toutes les parties avec un linge absorbant.

Placer le combiné sans batterie pendant au moins 72 heures dans un endroit chaud et sec. Ensuite, dans la plupart des cas, le combiné fonctionnera à nouveau.

## Questions-réponses

Si au cours de l'utilisation de votre téléphone, des questions apparaissent, nous sommes à votre disposition à l'adresse **www.my-siemens.de/Kundenservice** 24 heures sur 24. En outre, les questions les plus fréquentes et leurs réponses sont reproduites ci-après.

| Question | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| ...il n'y a pas d'affichage ? | Le combiné n'est pas activé.<br>La batterie est vide. | Appuyer sur la touche Raccrocher ⏻ **pendant 2 sec. environ**.<br>Remplacer ou recharger la batterie (p. 9). |
| ...il n'y a aucune réaction lorsque l'on appuie sur les touches ? | La protection clavier est activée. | Pour la désactiver, appuyer pendant environ 2 secondes sur la touche dièse #<br>(p. 10). |
| ... le voyant par ex. de la **Base 1** ou **Cherche base** clignote ? | Le combiné se trouve hors de la zone de couverture de la base.<br>Le combiné n'a pas été inscrit.<br>La base n'est pas activée. | Réduire la distance entre le combiné et la base.<br>Déclarer le combiné(p. 15).<br>Vérifier le raccordement au secteur de la base. |
| ... le combiné ne sonne pas ? | La sonnerie est désactivée. | Activer la sonnerie du combiné (p. 95) ou la base S150. |
| ...le numéro de l'appelant n'est pas affiché bien que le service CLIP soit activé. | La présentation du numéro est bloquée. | L'appelant doit demander à son opérateur d'activer la transmission des numéros (CLI). |
| Les messages sont enregistrés sans l'heure ni la date | Date/heure non réglées. | Régler la date et l'heure (p. 77). |
| Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ». | Le PIN du répondeur entré est incorrect ou égal à 0000. | Répéter le PIN du répondeur ou régler un PIN différent de 0000 (p. 81). |

| Question | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| Le répondeur n'enregistre pas les messages, les annonces ni les informations. | Mémoire pleine. | Effacer les anciens messages. Ecouter les nouveaux messages puis les effacer. |
| Le combiné ne sonne pas après avoir programmé le numéro d'appel RNIS (MSN) ? | L'indicateur local a été enregistré avec le MSN. | Enregistrer le MSN **sans** indicateur local (p. 84). |
| ... **Aucun appel** n'arrive. | Le renvoi d'appel **Inconditionnel** est activé. L'attribution des MSN sur l'abonné interne fait défaut. | Désactiver le renvoi d'appel **Inconditionnel** (p. 88). Déterminer le MSN de réception (p. 86). |
| Aucun accès au **répondeur**. | Le verrouillage du répondeur est activé. | Entrer le PIN du répondeur (p. 69). |
| Aucun enregistrement possible de nouvelles informations ou **d'annonces**. | La durée de mémoire restante ne suffit plus. | Effacer les anciens messages / anciennes informations (p. 63). Abaisser la qualité des enregistrements (p. 67). |
| **Sur un autocommutateur privé**, à l'issue de la numérotation, la connexion ne s'établit pas ou une connexion incorrecte s'établit. | Le préfixe n'est pas entré ou mal entré. | Contrôler et corriger le préfixe (p. 100). |
| ... **Le combiné** ne sonne pas comme paramétré. | Autre réglage de la sonnerie pour les MSN. | Modifier la sonnerie (p. 87). |
| Il est impossible d'accéder **du combiné** au **répondeur**. | Le combiné n'est pas affecté au MSN de réception du répondeur. | Contrôler l'attribution (p. 65). |
| Certaines des **fonctions RNIS** ne fonctionnent pas comme indiqué. | La fonction RNIS n'est pas débloquée. | S'informer auprès de l'opérateur. |
| Le combiné ne reçoit pas le SMS sous forme de texte. | Vous n'êtes pas déclarés auprès des deux centres de SMS. | Se déclarer auprès des centres de SMS (p. 42). |

## Service clients (Customer Care)

Notre **assistance en ligne** sur Internet. Nous vous offrons un conseil rapide, adapté à vos besoins !

**www.my-siemens.com/customercare**

En cas de réparation nécessaire ou pour faire valoir la garantie, vous trouverez une aide simple et efficace auprès de notre

| | |
|---|---|
| **centre de services France** | **01 56 38 42 00** |
| **centre de services Belgique** | **078 15 22 21** |
| **centre de services Suisse** | **080 8212 000** |
| | **www.my-siemens.com/contact** |

Service pour la Suisse :

**Omnicom AG**
**Industrie Neuhof 9**
**3422 Kirchberg b. Bern**

**Vous trouverez d'autres numéros de service à la fin du manuel d'utilisation, à la rubrique « Service ».**

Nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation dans les pays où notre produit n'est pas distribué pas des revendeurs autorisés.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Votre Gigaset est homologué dans votre pays comme indiqué par le label figurant sous l'appareil. Les spécificités nationales sont prises en compte.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) est confirmée par le label CE.

**Extrait de la déclaration originale :**

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with the registration number "Q810820M" in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured."

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need, a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

CE 0682

## Caractéristiques techniques

### Batteries recommandées

| Nickel-Cadmium (NiCd) | Nickel-Hydrure métallique (NiMH) |
|---|---|
| Sanyo N-3U<br>(700 mAh) | Saft RH 6 NiMH 1300<br>(1300 mAh) |
| Mobile Power 700<br>(700 mAh) | Panasonic HHR-110 AA<br>(1100 mAh) |
| Panasonic 600 DT<br>(600 mAh) | Sanyo HR-3U<br>(1600 mAh) |
| Emmerich 700<br>(700 mAh) | GP GP130 AAHC<br>(1300 mAh) |
| | Varta Phone Power<br>(1300 mAh) |
| | Emmerich 1300<br>(1300 mAh) |

## Temps d'utilisation/temps de charge du combiné!

| Capacité (mAh) | Autonomie en veille (heures) | Autonomie en communication (heures) | Temps de charge (heures) |
|---|---|---|---|
| 700 | jusqu'à 180 | supérieure à 10 | environ 5,5 |
| 1200 | jusqu'à 300 | supérieure à 17 | environ 11 |
| 1600 | jusqu'à 400 | supérieure à 23 | environ 14 |

Les temps d'utilisation et de charge indiqués ne sont valables qu'en cas d'utilisation des batteries recommandées. Pour des raisons d'ordre technique, la capacité de charge des batteries diminue avec le temps.

| | |
|---|---|
| *i* | La première fois, il est recommandé de charger les batteries sans interruption (cf. tableau), sans tenir compte des indications s'affichant sur l'écran. |

## Caractéristiques techniques générales

| Caractéristique | Valeur |
|---|---|
| Norme DECT | supportée |
| Norme GAP | supportée |
| Nombre de canaux | 60 canaux duplex |
| Plage de fréquencesradio | 1880 -1900 MHz |
| Mode duplex | multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms |
| Intervalle entre canaux | 1728 kHz |
| Débit | 1152 kbit/s |
| Modulation | GFSK |
| Codage de la voix | 32 kbit/s |
| Puissance d'émission | 10 mW, puissance moyenne par canal |
| Portée | jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment |
| Conditions ambiantes pour l'exploitation | +5 °C à +45 °C ;<br>20 % à 75 % d'humidité ambiante |
| Mode de numérotation | FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion) |
| Dimensions/combiné | Gigaset C1 : env. 151 x 55 x 27 mm (L × l × H)<br>Gigaset C2 : env. 151 x 55 x 27 mm (L x H x l) |
| Poids | Gigaset C1 : Combiné avec batteries env. 130 g<br>Gigaset C2 : Combiné avec batteries env. 129 g |

## Table de caractères

### Ecriture standard

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée

| | 1 x | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x | 6 x | 7 x | 8 x | 9 x | 10 x | 11 x | 12 x | 13 x | 14 x |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Espace | 1 | € | £ | $ | ¥ | ¤ | | | | | | | |
| 2 ABC | a | b | c | 2 | ä | á | à | â | ã | ç | | | | |
| 3 DEF | d | e | f | 3 | ë | é | è | ê | | | | | | |
| 4 GHI | g | h | i | 4 | ï | í | ì | î | | | | | | |
| 5 JKL | j | k | l | 5 | | | | | | | | | | |
| 6 MNO | m | n | o | 6 | ö | ñ | ó | ò | ô | õ | | | | |
| 7 PQRS | p | q | r | s | 7 | ß | | | | | | | | |
| 8 TUV | t | u | v | 8 | ü | ú | ù | û | | | | | | |
| 9 WXYZ | w | x | y | z | 9 | ÿ | ý | æ | ø | å | | | | |
| 0 + | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | ¿ | ¡ | " | ' | ; | _ |
| * | Abc--> abc | abc --> 123 | * | / | ( | ) | < | = | > | % | | | | |
| # | # | @ | \ | & | § | | | | | | | | | |

**Édition du texte**

Sur le Gigaset C2, vous disposez en plus d'un assistant de saisie de texte (p. 113).

Vous disposez de plusieurs options pour créer un texte :

- La commande du curseur s'effectue à l'aide des touches ◀ ▶ ▲ ▼ .
- Effacer les caractères (à gauche du curseur) avec ◀C.
- Les caractères sont insérés à gauche du curseur (p. 12).
- Pour passer du mode majuscule (majuscule initiale et lettres suivantes en minuscule) au mode minuscule, appuyer sur la touche * avant d'entrer la lettre. Si vous appuyez de nouveau sur *, vous passez des minuscules aux chiffres. Une nouvelle pression permet de passer de l'écriture des chiffres au mode majuscule.
- Pour les entrées dans l'annuaire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscule.
- Une pression **longue** sur une touche permet d'afficher successivement puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la **ligne inférieure de l'écran**. Lorsque vous relâchez la touche, le caractère sélectionné est ajouté à la zone d'édition.

  Vous pouvez voir sur l'écran quel est le mode d'édition qui est activé (majuscules, minuscules, chiffres) :

  – lors de la saisie dans l'annuaire, la ligne inférieure de l'écran affiche un « A » ou un « a ».
  – lors de l'édition d'un SMS, le texte « Abc », « abc » ou « 123 » apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

**Classement des entrées d'annuaire**

Les entrées de l'annuaire sont en général triées par ordre alphabétique, mais les espaces et les chiffres sont prioritaires. L' **ordre de tri** est le suivant :

1. Espace (représenté ici par ␣)
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres symboles

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espacement. Cette entrée figure alors en tête de la liste (exemple : « ␣Carla »). Les entrées peuvent également être numérotées (par exemple : 1Laura, 2Carla, 3Albert).

Les noms précédés d'une étoile (par ex. « *Ute ») se trouvent à la fin de l'annuaire.

## Alphabet grec

| | 1 x | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x | 6 x | 7 x | 8 x | 9 x | 10 x | 11 x | 12 x |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | espace | 1 | € | £ | $ | | | | | | | |
| 2 ABC | á | â | Ü | 2 | a | b | c | | | | | |
| 3 DEF | ä | å | ö | Ý | 3 | d | e | f | | | | |
| 4 GHI | ã | ç | é | Þ | ß | | | 4 | g | h | i | |
| 5 JKL | ê | ë | 5 | j | k | l | | | | | | |
| 6 MNO | ì | í | ï | ù | ü | þ | 6 | m | n | o | | |
| 7 PQRS | ð | ñ | | ó | ø | 7 | p | q | r | s | | |
| 8 TUV | è | ô | 8 | t | u | v | | | | | | |
| 9 WXYZ | | î | õ | ÷ | ý | | | 9 | w | x | y | z |
| 0 + | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | ” | ’ | ; | _ |
| * △ | Maj | Maj | * | / | ( | ) | < | = | > | % | | |
| # ⇨ | # | @ | \ | & | § | | | | | | | |

## Certificat de garantie France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F- 93200 SAINT-DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

## Certificat de garantie Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes :

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Siemens a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Siemens dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Siemens.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assurée par Siemens S.A., Chaussée de Charleroi 116, B-1060 Bruxelles.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour bénéficier de cette garantie, veuillez prendre contact téléphoniquement avec Siemens. Vous trouverez le numéro de téléphone dans le manuel d'utilisateur ci-joint.

## Garantie Suisse

La garantie est de 12 mois.

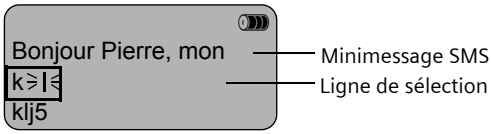
## Assistance de saisie

| **sur MT :** | C2 |
|---|---|

La saisie assistée de texte EATONI vous aide à écrire les textes suivants :

- SMS,
- Noms dans l'annuaire,
- Noms dans la liste des numéros abrégés

**Plusieurs lettres et caractères sont** affectés à chaque touche entre 0+ et 9WXYZ. Ils s'affichent tous sur une **ligne de sélection** juste au-dessus des touches logicielles (sous le champ de texte) dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre **la plus probable** par rapport à la lettre précédente **est proposée en grisé**. Elle figure au début de cette ligne de sélection et est copiée dans la zone d'édition.




Dans le cas où la lettre proposée correspond à celle que vous avez choisie, validez-la en pressant sur la touche suivante. Si au contraire, la lettre choisie par EATONI ne correspond pas à votre choix, pressez sur la **touche dièse** # jusqu'à ce que la lettre recherchée apparaisse sur fond gris dans la ligne d'affichage et qu'elle puisse ainsi être copiée dans la zone texte.

| | |
|---|---|
| * | Appuyer sur la touche Etoile pendant **env. 2 secondes** : permet de passer du mode abc à Abc, de Abc à 123 et de 123 à abc (s'applique à la lettre suivante). |
| # | Permet de passer à la lettre suivante (grisée) dans la ligne de sélection. |

### Activer/désactiver l'aide à la saisie du texte

L'aide à la saisie du texte est activée ou désactivée selon la fonction utilisée. Si, par exemple, vous avez désactivé EATONI pour une entrée dans l'annuaire, elle reste activée pour l'écriture d'un SMS.

**Condition :** vous vous trouvez dans un champ de saisie de texte (SMS, nom dans l'annuaire ou dans la liste des numéros abrégés).

| | |
|---|---|
| **MENU** | Presser sur la touche pour ouvrir le menu. |
| ↓ **Saisie intuitive** **OK** | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| ⌀ | Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher afin de revenir à la zone texte. Saisissez à présent votre texte. |

# Présentation des menus

## Menu principal

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il faut sélectionner la fonction Menu puis entrer une combinaison de chiffres (“raccourcis”).

Exemple : **MENU** (5 JKL) (4 GHI) (1 ∞) pour « paramétrer la mélodie de sonnerie pour les appels externes ».

Lorsque le téléphone est au repos, appuyer sur la touche **MENU**(ouvrir le menu).

### Gigaset C1 :

Lorsque le téléphone est au **repos**, appuyer sur la touche **MENU** (ouvrir le menu) :

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | N°> SMS/ MiniMsg. | Ecrire message | | | | | |
| | | Arrivée | | | | | |
| | | Départ | | | | | |
| | | Mémoire dispo. | | | | | |
| 4 | RdV / Heure | 4-3 | Date / Heure | | | | |
| | | 4-4 | Mode d'affichage | | | | |
| 5 | Sons / Audio | 5-1 | Volume de l'écouteur | | | | |
| | | 5-2 | Volume du Mains-Libres | | | | |
| | | 5-3 | Volume de la sonnerie | | | | |
| | | 5-4 | Mélodie pour la sonnerie | 5-4-1 | Pour appel externe | 5-4-1-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-1-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-1-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-2 | Pour appel interne | 5-4-2-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-2-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-2-0 | Mélodie 10 |
| | | 5-5 | Tonalités d'avertissement | 5-5-1 | Clic clavier | | |
| | | | | 5-5-2 | Alarme batteries | 5-5-2-1 | Arrêt |
| | | | | | | 5-5-2-2 | Marche |
| | | | | | | 5-5-2-3 | En communication |
| | | | | 5-5-3 | Confirmation | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 7 | Réglages combiné | 7-1 | Décroché automatique | |
| | | 7-2 | Langue | |
| | | 7-3 | Inscrire le combiné | |
| | | 7-4 | Sélectionner la base | *(Liste)* |
| | | 7-5 | Réinitialisation du combiné | |
| 8 | Réglages base | → | *Suite, voir le sous-menu* Réglages base *(p. 117)* | |
| 9 | Messagerie | REPD.1 | → *Suite, voir le sous-menu* Messagerie *(p. 118)* | |
| | | REPD.2 | | |
| | | REPD.3 | | |

## Gigaset C2 :

Lorsque le téléphone est au **repos**, appuyer sur la touche **MENU** (ouvrir le menu) :

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | Famille/Loisirs | 3-1 | Surveillance de pièce | | | | |
| | | 3-2 | Talkie-Walkie | | | | |
| 4 | RdV / Heure | 4-1 | Rendez-Vous | | | | |
| | | 4-2 | Réveil | | | | |
| | | 4-3 | Date / Heure | | | | |
| | | 4-4 | Mode d'affichage | | | | |
| 5 | Sons / Audio | 5-1 | Volume de l'écouteur | | | | |
| | | 5-2 | Volume du Mains-Libres | | | | |
| | | 5-3 | Volume de la sonnerie | | | | |
| | | 5-4 | Mélodie pour la sonnerie | 5-4-1 | Pour appel externe | 5-4-1-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-1-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-1-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-2 | Pour appel interne | 5-4-2-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-2-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-2-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-3 | Pour le rendez-vous | 5-4-3-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-3-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-3-0 | Mélodie 10 |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 5-4-4 | Pour le réveil | 5-4-4-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-4-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-4-0 | Mélodie 10 |
| | | | | 5-4-5 | Pour tous | 5-4-5-1 | Mélodie 1 |
| | | | | | | 5-4-5-... | [à] |
| | | | | | | 5-4-5-0 | Mélodie 10 |
| | | 5-5 | Tonalités d'avertissement | 5-5-1 | Clic clavier | | |
| | | | | 5-5-2 | Alarme batteries | 5-5-2-1 | Arrêt |
| | | | | | | 5-5-2-2 | Marche |
| | | | | | | 5-5-2-3 | En communication |
| | | | | 5-5-3 | Confirmation | | |
| 7 | Réglages combiné | 7-1 | Décroché automatique | | | | |
| | | 7-2 | Langue | | | | |
| | | 7-3 | Inscrire le combiné | | | | |
| | | 7-4 | Sélectionner la base | | | | |
| | | 7-5 | Réinitialisation du combiné | | | | |
| 8 | Réglages base | | | | | | |
| 9 | Messagerie | REPD.1 | | | | | |
| | | REPD.2 | | | | | |
| | | REPD.3 | | | | | |

*(Liste)*

→ *Suite, voir le sous-menu* Réglages base *(p. 117)*

→ *Suite, voir le sous-menu* Messagerie *(p. 118)*

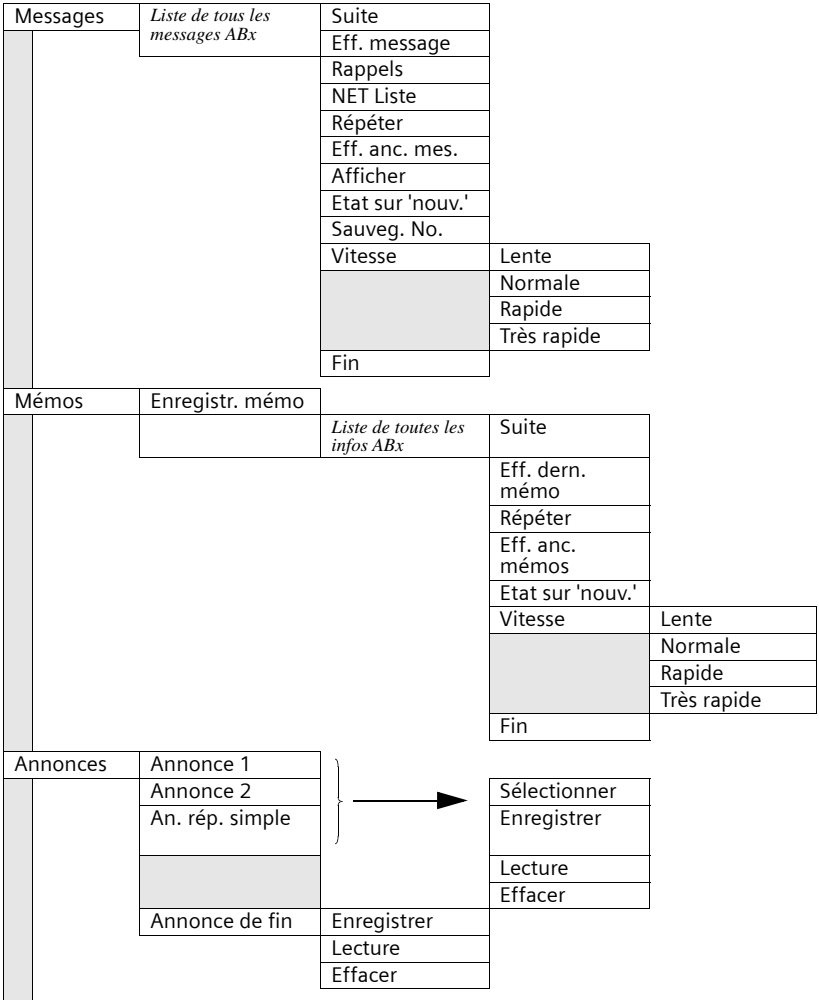
## Sous-menu « Réglages base »

Accès : A **l'état de repos** du combiné**, appuyer sur MENU,** ⬇ **Réglages base OK** ou **MENU** 8 TUV

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Appels perdus | *(liste des numéros d'appel) -> menu Journal d'appels (p. 34)* | | | |
| Appels reçus | *(liste des numéros d'appel) -> menu Journal d'appels (p. 34)* | | | |
| Renv. ext. | *(Liste des renvois en externe existants)* | Nouv. entrée | *Liste des MSN* | Inconditionnel |
| | | | | Si occupé |
| | | | | Si non-réponse |
| | | Activer? | Désactiver? *– si le renvoi d'appel est activé* | |
| | | Modif. entrée | Inconditionnel | |
| | | | Si occupé | |
| | | | Si non-réponse | |
| | | Effacer entrée | | |
| Réglages | Sécurité | Modifier PIN | (entrer le code PIN) | |
| | | Nos d'urgence | *Numéros d'appel d'urgence (préconfiguré)* | |
| | | | *Numéro d'appel d'urgence (personnel)* | Modifier No. |
| | | | | Eff. numéro |
| | | | | Affich. Numéro |
| | Créer abo. | Param. combiné | *Numéro interne -> sous-menu spécifique au type d'appareil* | |
| | | Retirer comb. | *Sélectionner l'appareil* | |
| | Régl. Système | Préfixe rés. | | |
| | | Inter. aut. rép | | |
| | | Messagerie ext. | *Le numéro d'appel s'affiche* | Modifier No. |
| | | | | Eff. numéro |
| | | Fonct. Spéc. | Config. usine | Réinit. génér. |
| | | | Mode numérot. | FV autom. |
| | | | | Clavier auto. |
| | | | | Sél. de * et # |
| | | | Répéteur | |
| | Régl. RNIS | Définir MSN | *Liste de tous les MSN programmés* | Modif. entrée |
| | | | | Mélodie sonn. |
| | | | | Effacer entrée |
| | | | | Afficher entrée |
| | | Appel anonyme | ✓ = activé | |
| | Centres serveurs | *(Liste des centres de service SMS)* | Modif. entrée | |
| | | | Ctre serv. act? | *ou* Ctre serv. dés.? |
| | | | Effacer entrée | |

## Sous-menu « Messagerie »

Accès : à **l'état de repos** du combiné**, appuyer sur MENU, ⬇ Messagerie OK** ou **MENU** (9WXYZ) afin de sélectionner un répondeur, par ex. **REPD.1** , et valider avec**OK**.



| Réglages | Message/Mémo | Long. enreg. | 1 minute |
|---|---|---|---|
| | | | 2 minutes |
| | | | 3 minutes |
| | | | Maximum |
| | | Horodatage | |
| | Nbre sonneries | Automat. 2/4 | |
| | | 1 sonnerie | |
| | | *à* | |
| | | 9 sonnerie | |
| | Pause autom. | | |
| | Interr. à dist. | Cde à distance | |
| | | Effacer à dist. | |
| | Modif. PIN rép | | |
| | Verrou répond. | | |
| | Qualité répond. | Qualité élevée | |
| | | Enreg. long | |
| | Ecoute autom. | Activer? | *ou* Désactiver? *– si activé* |
| | | Sélect. combiné | |
| | Notificat. SMS | Activer? | *ou* Désactiver? *– si activé* |
| | | Modifier No. | |
| | | Eff. numéro | |

| Activer? | *ou* Désactiver? *– si actuellement activé* |
|---|---|

## Touches Répertoire et Liste des numéros abrégés

Touche Répertoire ⓜ ou appuyer sur la touche Liste des numéros abrégés ⊙ sélectionner une entrée avec ↓ et appuyer sur la touche **MENU** pour ouvrir la liste correspondante**.** Vous pouvez utiliser les **fonctions du menu** ci-après :

| Nouvelle entrée |
|---|
| Afficher le numéro |
| Modifier entrée |
| Effacer l'entrée |
| Effacer la liste |

# Index


A

AB1 . . . . . 55
AB3 . . . . . 55
Abonnés internes, modifier les noms . 83
Accepter un appel . . . . . 18
Accès rapide . . . . . 91
  Messagerie externe . . . . . 91
Activation de la numérotation . . . . . 1, 2
Activer
  Annonce vocale du répondeur . . . . 67
  Avertissement via les SMS (Répondeur) . . . . . 71
  bips d'information . . . . . 96
  Centre d'émission SMS . . . . . 41
  Combiné . . . . . 10
  Déclenchement du répondeur . . . . 93
  filtrage d'appel sur le répondeur . . . 70
  mode Talkie-Walkie . . . . . 76
  Pause automatique du répondeur . . 68
  Prise d'appel automatique sur le répondeur . . . . . 70
  rendez-vous. . . . . 79
  Renvoi d'appel . . . . . 89
  Répéteur . . . . . 99
  Répondeur . . . . . 56
  réveil. . . . . 78
  Signal d'appel . . . . . 90
  Sonnerie . . . . . 95
  Surveillance de pièce . . . . . 74
Activer la numérotation. . . . . 1, 2
Activer la pause automatique. . . . . 68
Activer/désactiver le verrouillage du clavier . . . . . 1, 2, 10
Activer/désactiver les bips d'information . . . . . 96
Affichage
  affichage 12/24 heures . . . . . 77
  Espace de stockage . . . . . 43
  Message de la messagerie externe . . . . . 92
  Numéro d'appel de l'appelant . . . . . 19
  numéro de l'appelant (CLI/CLIP) . . . 18
  rendez-vous non acquittés . . . . . 80
Afficher (répondeur) . . . . . 66
Aides auditives . . . . . 7
Analogique
  téléphoner avec des appareils analogiques . . . . . 98
Annonce (répondeur). . . . . 55
Annonce répondeur simple (répondeur) . . . . . 55
Annuaire
  Composer . . . . . 29
Annuler
  Fonction. . . . . 1, 2
Annuler la fonction . . . . . 1, 2
Anny Way . . . . . 38, 39
  se déclarer/se radier . . . . . 42
Appareils
  téléphoner avec des appareils analogiques . . . . . 98
Appel
  anonyme . . . . . 19
  externe . . . . . 17
  groupé aux abonnés internes . . . . . 18
  interne avec l'interphone. . . . . 103
  prendre . . . . . 1, 18
  terminer. . . . . 2
  transférer en interne (relier) . . . . . 17
Appel d'un numéro interne/externe (surveillance de pièce) . . 74
Appeler
  en interne . . . . . 17
Appeler des listes. . . . . 33
Assistance de saisie . . . . . 113
  activer/désactiver . . . . . 113
Attribuer une mélodie de sonnerie . . . 87
Attribution
  Mélodie de sonnerie pour MSN . . . . 87
  MSN d'émission . . . . . 86
  MSN de réception . . . . . 86
  Numéro d'appel (MSN) . . . . . 86
Autocommutateurs privés
  Fonctionnement sur des autocommutateurs privés . . . . . 100
  Préfixe . . . . . 40
  SMS sur autocommutateurs privés. . 53

B

Base
changer . . . . . 16
Installer . . . . . 7
Sélectionner . . . . . 16
Batteries
Affichage . . . . . 9
charger . . . . . 9
Indication du niveau de charge . . . . . 9
mettre en place . . . . . 9
recommandées . . . . . 7, 106
Bip d'avertissement, voir bips d'information
Bip de batterie . . . . . 96
Bip de validation . . . . . 12, 96
Bips de confirmation . . . . . 96

C

Call Hold . . . . . 26
Call Waiting . . . . . 26, 90
Capacité de stockage, voir SMS
Caractère
effacer . . . . . 108
entrer . . . . . 43
remplacer . . . . . 12
Caractéristiques techniques . . . . . 106
CCBS . . . . . 20
CCNR . . . . . 20
Centre d'envoi, voir SMS
Centres SMS, gérer les numéros d'appel . . . . . 40
Centrex . . . . . 100
CF . . . . . 88
Chargement des batteries . . . . . 9
Classement dans l'annuaire . . . . . 109
CLI . . . . . 104
Clic clavier . . . . . 96
CLIP . . . . . 18, 19
Clip ceinture . . . . . 10
CLIR . . . . . 18, 19
CNI . . . . . 101
Code régional . . . . . 45
Code réseau . . . . . 28, 100
COLP . . . . . 18, 19
COLR . . . . . 18, 19
Combiné
activer/désactiver . . . . . 10
Appeler . . . . . 17
Autonomie . . . . . 107
Changer de base . . . . . 16
Changer de base pour une meilleure réception . . . . . 16
Configuration usine . . . . . 97
déclarer . . . . . 15
désactiver . . . . . 10
État de repos . . . . . 13
inscription sur une autre base . . . . . 16
mettre en service . . . . . 9
personnaliser les réglages . . . . . 93
pour la surveillance de pièce (en mode Talkie-Walkie) . . . . . 75
Présentation . . . . . 1, 2
radier . . . . . 16
répondeur . . . . . 10
rétablir la configuration usine . . . . . 97
Temps d'utilisation et de charge . . . 107
Temps de charge . . . . . 107
Transférer une communication externe . . . . . 25
utiliser pour la surveillance de pièce. 73
Communication
enregistrer . . . . . 59
prendre . . . . . 2
terminer . . . . . 1, 17
Commuter
De la fonction Ecouteur à la fonction Mains-libres . . . . . 1, 2
De la fonction Mains libres à la fonction Ecouteur . . . . . 1, 2
Composer
annuler . . . . . 17
Avec l'annuaire . . . . . 29
avec la liste des numéros abrégés . . 29
Configuration usine
Combiné . . . . . 97
Restaurer . . . . . 92
Consignes de sécurité . . . . . 7
Consulter le message de la messagerie externe . . . . . 92
Correction d'erreurs de saisie . . . . . 12
Customer Care (Service clients) . . . . . 105
CW . . . . . 26, 90

D

Date / Heure / Réveil / RdV . . . . . 77
Déclaration
Centre SMS . . . . . 42
Combinés . . . . . 15
manuelle . . . . . 15

Déclenchement du répondeur
activer . . . . . 93
Décroché automatique . . . . . 93
désactiver . . . . . 93
Décroché
automatique . . . . . 93
Décrocher, touche . . . . . 2, 11, 17
Demander
Réglages (répondeur) . . . . . 64
Déplacer le curseur . . . . . 12, 108
Désactiver
Annonce vocale du répondeur . . . . 67
Avertissement via les SMS
(Répondeur) . . . . . 71
bips d'information . . . . . 96
centre d'émission SMS . . . . . 41
Combiné . . . . . 10
Déclenchement du répondeur . . . . 93
Filtrage d'appel sur le répondeur . . . 70
mode Talkie-Walkie . . . . . 76
Présentation du numéro . . . . . 18
Prise d'appel automatique sur
le répondeur . . . . . 70
Renvoi d'appel . . . . . 89
Répéteur . . . . . 99
Répondeur . . . . . 56
réveil . . . . . 78
Signal d'appel . . . . . 90
Sonnerie . . . . . 95
sonnerie rendez-vous . . . . . 80
Déterminer
Longueur d'enregistrement . . . . . 68
Qualité d'enregistrement . . . . . 68
Type de l'appareil . . . . . 98
Déterminer le type de l'appareil . . . . . 98
Deutsche Telekom AG . . . . . 38
Centre SMS . . . . . 42
Dièse, touche . . . . . 1, 10
Double appel
externe . . . . . 22
interne . . . . . 23

## E

EATONI . . . . . 27, 44, 113
Ecouter
Annonce sur le répondeur . . . . . 58
Ecran
à l'état de repos . . . . . 13
changer de langue . . . . . 93
Retirer le film de protection . . . . . 9
Touches écran . . . . . 1, 2, 8, 11
Ecriture . . . . . 108
ECT . . . . . 25
Édition du texte . . . . . 108
Effacer
Annonce sur le répondeur . . . . . 58
Caractère . . . . . 12
Entrée de la liste des numéros
abrégés . . . . . 31
Entrée de répertoire . . . . . 31
Entrée SMS . . . . . 46
Liste d'émission des SMS . . . . . 46
Liste de répétition . . . . . 33
Liste des SMS reçus . . . . . 50
Mémos (répondeur) . . . . . 63
Messages (répondeur) . . . . . 63
Numéro d'appel du centre d'envoi . . 40
Numéros d'appel RNIS . . . . . 85
renvoi d'appels externe . . . . . 90
Effacer, touche . . . . . 12
Enchaîner
Numéros de présélection appel par
appel avec numéros d'appel . . . . . 37
SMS . . . . . 43
Enregistrement (répondeur) . . . . . 55
Déterminer la longueur . . . . . 68
Déterminer la qualité . . . . . 68
Enregistrement d'une communication 59
Enregistrer
Annonce (répondeur) . . . . . 57
Communication . . . . . 59
Mémo sur le répondeur . . . . . 58
Numéro d'appel dans la liste des
numéros abrégés . . . . . 28
Numéros saisis dans l'annuaire . . . . 28
SMS . . . . . 44
Enregistrer l'entrée (messagerie
externe) . . . . . 91
Enregistrer un numéro
dans la liste des numéros abrégés . . 28
Entrée (répertoire)
effacer . . . . . 31
rechercher et composer . . . . . 29
visualiser et modifier . . . . . 29
Entretien du téléphone . . . . . 104
Envoyer
entrée du répertoire à un combiné . 32
SMS . . . . . 38, 43, 45
SMS de la liste d'émission . . . . . 47

Envoyer un E-Mail, voir SMS
Equipements médicaux . . . . . 7
Erreur lors de
l'envoi d'un SMS . . . . . 53
la réception d'un SMS . . . . . 54
Erreurs de saisie (correction) . . . . . 12
Etat de chargement des batteries . 1, 2, 9
Etat de repos du combiné . . . . . 13
Etoile, touche . . . . . 1, 2

F
Filtrage d'appel sur le répondeur . . . . 70
Fournisseur de services . . . . . 38

G
Garantie . . . . . 110

I
Insertion des batteries . . . . . 9
Interne
Double appel . . . . . 23
téléphoner . . . . . 17
Interne, touche . . . . . 12
Interphone
Appel interne . . . . . 103
Signal d'appel . . . . . 103
téléphoner . . . . . 102
Interrogation à distance
Répondeur . . . . . 55

J
Journal des appels . . . . . 34
Effacer l'entrée . . . . . 36
ouvrir . . . . . 34

K
Keypad . . . . . 101

L
Lecture d'une entrée SMS . . . . . 46
Liquides, contact avec des . . . . . 104
Liste
Effacer la liste des numéros Bis . . . . 33
Liste d'émission des SMS . . . . . 45
Liste des numéros internes . . . . . 83
Liste des SMS reçus . . . . . 48
Liste des touches T . . . . . 27
Numéros abrégés . . . . . 27
Répétition de la numérotation . . . . .33
Liste d'émission . . . . . .43, 45
Liste de répétition . . . . . .33
Liste des numéros abrégés . . . . . .27
Effacer une seule entrée . . . . . .31
Enregistrer un numéro . . . . . .28
modifier une seule entrée . . . . . .29
ouvrir . . . . . .1, 2
sélectionner . . . . . .29
visualiser une seule entrée . . . . . .29
Liste des numéros abrégés, touche . .1, 2
Liste des SMS reçus . . . . . .43, 48
Effacer . . . . . .50
ouvrir . . . . . .49

M
Mains-libres
activer/désactiver . . . . . .20
régler le volume . . . . . .13, 20
Mains-libres, touche . . . . . .1, 2, 8, 11
Maintenir la communication . . . . . .26
Marche/arrêt, touche . . . . . .1, 2
Masquer (répondeur) . . . . . .66
Meilleure base . . . . . .16, 75
Mélodie (sonnerie) . . . . . .94
Mémoire disponible pour les SMS . . . .43
Mémos, voir répondeur
Menu
bip de fin . . . . . .96
Présentation . . . . . .114
Touche . . . . . .12
Message d'erreur, voir SMS
Messagerie externe
Consulter le message . . . . . .92
Régler pour la numérotation rapide .91
Messages (oraux) voir Mémo
Messages texte SMS . . . . . .38
Messages, touche . . . . . .1, 2
Messages, voir répondeur
Microphone . . . . . .1, 2
Mise en conférence . . . . . .24
Mode d'affichage de l'heure . . . . . .77
Mode Ecouteur . . . . . .1, 2, 20
Mode Talkie-Walkie
activer/désactiver . . . . . .76
utiliser le combiné pour la surveillance de pièce . . . . . .73

Modifier
Annonce (répondeur) . . . . . 57
code PIN système. . . . . 81
Langue d'affichage . . . . . 93
Noms pour abonnés internes . . . . . 83
SMS de la liste d'émission. . . . . 47
Sonnerie . . . . . 94
Volume d'écoute . . . . . 94
volume en mode Main-libres . . . . . 20
Modifier la langue d'affichage . . . . . 93
Modifier la langue de saisie (SMS) . . . 44
Modifier le PIN système. . . . . 81
MSN. . . . . 84
Attribuer une mélodie de sonnerie . 87
Numéro d'abonné multiple. . . . . 84
programmer/effacer. . . . . 85
MSN d'émission . . . . . 84
MSN d'émission attribuer un MSN d'émission
Attribuer . . . . . 86
MSN de réception
attribuer . . . . . 86
Attribuer à un répondeur . . . . . 65

N
Numéro
Attribuer (MSN) . . . . . 86
copier dans l'annuaire . . . . . 31
Entrée avec le répertoire . . . . . 32
Numéro d'abonné multiple (MSN) . . . 84
Numéro d'appel
afficher le numéro de l'appelant (CLIP) . . . . . 18
de la messagerie externe . . . . . 91
enregistrer dans l'annuaire . . . . . 28
entrer dans l'annuaire (SMS). . . . . 52
extraire du répertoire . . . . . 32
gérer par les centres SMS . . . . . 40
Masquer la transmission. . . . . 19
masquer la transmission. . . . . 18
Reprendre le numéro d'appel dans l'annuaire (répondeur) . . . . . 64
Numéro, voir numéro ou entrée
Numéros d'appel d'urgence . . . . . 81
Numéros d'appel RNIS (MSN)
effacer . . . . . 85
Programmer . . . . . 85
Numéros de présélection appel par appel . . . . . 27, 37

O
OK, touche . . . . . 12
Opérateur . . . . . 27
Ouverture
Journal des appels . . . . . 34
Liste des numéros abrégés . . . . . 2
Répertoire . . . . . 1, 2
Ouvrir
Liste d'émission des SMS . . . . . 45
Liste des numéros abrégés . . . . . 1
Liste des numéros internes . . . . . 83
Liste des SMS reçus. . . . . 49
Logement des batteries. . . . . 9
Ouvrir le logement des batteries. . . . . 9

P
Paramétrer le système . . . . . 83
Préfixe. . . . . 100
Préfixe local, voir code régional
Préfixe, voir Code régional
Préparer le téléphone
Combiné . . . . . 9
Présentation du combiné . . . . . 1
Pression sur une touche (bip de validation) . . . . . 96
Prise d'appel automatique sur le répondeur . . . . . 70
Programmation
Numéros d'appel RNIS. . . . . 85

Q
Questions-réponses . . . . . 104

R
Raccourci. . . . . 114
Raccrocher, touche. . . . . 1, 2, 17
Radier
Combiné . . . . . 15, 16
du centre SMS . . . . . 42
Rappel
activer . . . . . 20
effacer . . . . . 21
En cas de ligne occupée . . . . . 20
En cas de non-réponse . . . . . 20
prendre . . . . . 21
Rappel de l'émetteur de SMS . . . . . 52
Rappeler à partir de la liste des appels . . . . . 35

Rappeler l'appelant . . . . . 35
Réception d'un SMS . . . . . 38, 48
Rédiger un SMS . . . . . 43
Réglages de sécurité . . . . . 81
Régler . . . . . 65
combiné (réglages personnalisés) . . 93
date . . . . . 77
Heure . . . . . 77
Langue d'affichage . . . . . 93
Mélodie de la sonnerie . . . . . 94
mode Talkie-Walkie . . . . . 76
rendez-vous . . . . . 79
réveil . . . . . 78
Sonnerie pour le rendez-vous . . . . . 94
Sonnerie pour le réveil . . . . . 94
Système . . . . . 83
Vitesse de lecture sur le répondeur . 62
Volume à l'écouteur . . . . . 94
volume de sonnerie . . . . . 94
volume du haut-parleur . . . . . 94
Régler l'heure . . . . . 77
Régler la date . . . . . 77
Régler le volume d'écoute . . . . . 94
Réinitialiser, voir Configuration usine
Rendez-vous
activer/définir . . . . . 79
désactiver . . . . . 80
fixer . . . . . 79
ne pas acquitter . . . . . 80
Régler la sonnerie . . . . . 94
Renvoi d'appel . . . . . 88, 89
activer/désactiver . . . . . 89
effacer . . . . . 90
externe . . . . . 88
Modifier une entrée . . . . . 89
Programmer la cible . . . . . 88
Répertoire . . . . . 27
Afficher et modifier une entrée . . . . 29
Attribuer la marque VIP à une entrée 30
Classement des entrées . . . . . 109
copier et modifier une entrée . . . . . 30
Copier un numéro dans l'annuaire . . 31
Effacer l'entrée . . . . . 31
Enregistrer un numéro . . . . . 28
Envoyer . . . . . 32
envoyer une entrée à un combiné . . 32
Extraire le numéro . . . . . 32
Extraire un numéro du répertoire . . 32
ouvrir . . . . . 1, 2
Récupérer le numéro . . . . . 64
Reprendre le numéro d'appel d'un SMS . . . . . .52
Utiliser pour la saisie du numéro d'appel . . . . . .32
Répertoire, touche . . . . . .1, 2, 8, 11
Répéteur . . . . . .99
activer . . . . . .99
désactiver . . . . . .99
Répéteur Gigaset . . . . . .99
Répétition de la numérotation
Effacer la liste . . . . . .33
manuelle . . . . . .33
touche . . . . . .12
Répétition manuelle de la numérotation . . . . . .33
Répondeur . . . . . .55
Accès à la liste . . . . . .1, 2
activer . . . . . .56
Activer / Désactiver le verrouillage . .69
Activer la pause automatique . . . . . .68
Afficher / masquer . . . . . .66
Annonce vocale de la date / l'heure .67
Attribuer le MSN de réception . . . . .65
Attribuer un combiné . . . . . .70
Avertissement via les SMS . . . . . .71
commande du répondeur . . . . . .55
Définir le code PIN . . . . . .69
Demander les réglages . . . . . .64
désactiver . . . . . .56
Déterminer la longueur de l'enregistrement . . . . . .67
Déterminer la qualité de l'enregistrement . . . . . .67
Déterminer les sonneries d'appel avant le démarrage du répondeur . . . . . .66
Ecouter l'annonce . . . . . .58
Ecouter les mémos . . . . . .62
Ecouter les messages . . . . . .60
Effacer l'annonce . . . . . .58
Effacer les messages . . . . . .63
enregistrer un mémo . . . . . .58
Enregistrer une annonce . . . . . .57
Enregistrer une communication . . . .59
filtrage d'appel automatique . . . . . .70
Interrogation à distance . . . . . .55, 69
mémos . . . . . .55
Messages . . . . . .55
Modifier l'annonce . . . . . .57
Numéro d'appel dans l'annuaire . . . .64

Prise d'appel automatique . . . . . 70
Rappel automatique au cours de la lecture . . . . . 61
Régler . . . . . 65
Répondeur sur le réseau . . . . . 91
sélectionner . . . . . 56
Supprimer des mémos . . . . . 63
verrouillage . . . . . 69
Vitesse de lecture . . . . . 62
Répondeur voir aussi messagerie externe
Réponse à un SMS . . . . . 51
Rétablir la configuration usine du combiné . . . . . 97
Retirer le film de protection (écran) . . . 9
Retour à l'état de repos . . . . . 1, 2
Réveil . . . . . 78
activer/désactiver . . . . . 78
désactiver . . . . . 78
régler . . . . . 78
Régler la sonnerie . . . . . 94

## S

Saisie de texte
Commuter majuscule/minuscule . . 1, 2
Se déclarer auprès / se radier du centre SMS . . . . . 42
Sélectionner (base) . . . . . 16
Service Clientèle . . . . . 105
Short Message Service, voir SMS
Signal d'appel
accepter . . . . . 26
activer . . . . . 90
de l'interphone . . . . . 103
désactiver . . . . . 90
refuser . . . . . 26
Signal d'avertissement, voir bips d'information
SMS . . . . . 38
Activer le centre d'émission . . . . . 41
Anny Way . . . . . 38
Assistance de saisie . . . . . 113
avec les autocommutateurs privés . 53
Capacité de stockage . . . . . 43
centre d'envoi . . . . . 38
Conditions préalables . . . . . 38
Désactiver le centre d'émission . . . . 41
Ecrire . . . . . 43
Effacer . . . . . 46, 50
Effacer la liste de réception . . . . . 50
enregistrer . . . . . 44
Entrer le numéro dans l'annuaire . . . 52
entrer une adresse E-Mail . . . . . 47
envoyer . . . . . 38, 43, 45
Envoyer à une adresse électronique . 47
envoyer en tant qu'E-Mail . . . . . 47
envoyer SMS de la liste d'émission . . 47
Envoyer un E-Mail . . . . . 48
Erreur lors de l'envoi . . . . . 53
Erreur lors de la réception . . . . . 54
faire suivre . . . . . 51
Gérer les centres de service . . . . . 39
Lire . . . . . 46, 50
Liste de réception . . . . . 48
Messages texte . . . . . 38
Modifier dans la liste d'émission . . . 47
Modifier la langue de saisie . . . . . 44
Ouvrir la liste d'émission . . . . . 45
Ouvrir la liste des SMS reçus . . . . . 49
Rappeler l'émetteur . . . . . 52
recevoir . . . . . 38, 48
répondre . . . . . 51
Se déclarer auprès d'un centre de SMS . . . . . 42
Se radier du centre SMS . . . . . 42
Supprimer la liste d'émission . . . . . 46
traitement des messages d'erreur . . 54
Sonnerie
activer/désactiver . . . . . 1, 2, 95
modifier . . . . . 94
régler la mélodie . . . . . 94
régler le volume . . . . . 94
Réveil/Rendez-vous . . . . . 94
Supprimer . . . . . 31
Surveillance de pièce . . . . . 73
activer . . . . . 74
appel d'un numéro interne/externe . 74
désactiver . . . . . 74
désactiver à distance . . . . . 75
en mode Talkie-Walkie . . . . . 75
Paramétrer la sensibilité . . . . . 74

## T

Tableau des jeux de caractères . . . . . 108
Talkie-Walkie . . . . . 75
Téléphone
Contact avec les liquides . . . . . 104
Entretien . . . . . 104

mettre en service . . . . . 9
Téléphoner
Accepter un appel . . . . . 18
Accepter un signal d'appel . . . . . 26
appeler en interne . . . . . 17
appels externes . . . . . 17
avec l'interphone . . . . . 102
avec plusieurs abonnés . . . . . 22
externe . . . . . 17
Mains-libres . . . . . 20
Mise en conférence . . . . . 24
Présentation du numéro . . . . . 18
Rappel automatique en cas d'occupation . . . . . 20
Rappel automatique en cas de non-réponse . . . . . 20
Refuser le signal d'appel . . . . . 26
Va-et-vient . . . . . 24
Temps d'utilisation du combiné . . . . 107
en mode surveillance de pièce . . . . 73
en mode Talkie-Walkie . . . . . 75
Temps de charge du combiné. . . . . 107
Terminer
appel . . . . . 2
communication . . . . . 1
communication externe . . . . . 17
communication interne . . . . . 17
Tonalité
Bip de batterie . . . . . 96
Bip de fin de menu . . . . . 96
Bip de validation . . . . . 12, 96
tonalité d'erreur . . . . . 12, 96
Tonalité d'erreur . . . . . 12, 96
Touche Messages
afficher la liste . . . . . 49
Appeler des listes . . . . . 33
Touches
du combiné . . . . . 1, 2
Numéros spéciaux . . . . . 27
Touche 1 (répondeur). . . . . 1, 2
Touche à bascule . . . . . 8, 11
Touche de répétition de la numérotation (Bis) . . . . . 12
Touche Décrocher . . . . 1, 2, 8, 11, 17
Touche Dièse . . . . . 1, 2, 10
Touche Effacer . . . . . 12
Touche Etoile . . . . . 1, 2
Touche Interne. . . . . 12
Touche liste des numéros abrégés. 1, 2
Touche Mains-libres . . . . . 1, 2, 8, 11
Touche marche/arrêt . . . . . .1, 2
Touche Menu . . . . . .12
Touche Messages . . . . . .1, 2, 33
Touche OK . . . . . .12
Touche R . . . . . .1, 2
Touche Raccrocher . . . . . .2, 17
Touche répertoire . . . . . .1, 2, 8, 11
Touches écran. . . . . .1, 2, 8, 11
Transfert d'un SMS . . . . . .51

V

Va-et-vient . . . . . .24
VIP (entrée de l'annuaire) . . . . . .30
Vitesse de lecture
Répondeur . . . . . .62
Voir répéteur
Volume
Modifier en mode mains-libres . . . .20
Volume à l'écouteur . . . . . .94
volume de sonnerie . . . . . .94
volume du haut-parleur. . . . . .94
Volume à l'écouteur . . . . . .94

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Right of modification reserved.
Printed in Germany.

Siemens Aktiengesellschaft
http://www.my-siemens.com